



buffet | tabletop | bar

GASTRONOMIE- UND SERVIERARTIKEL

FOOD SERVICE EQUIPMENT
EQUIPAMIENTOS PROFESIONALES
EQUIPEMENT PROFESSIONNEL



2019

SINCE 1933



66



101



126

Buffet & Display



204



236



250

Buffet & Tableware Melamin



256



290



315

Tableware Tablepresentation



342



344



345

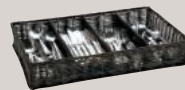
Körbe baskets cestas corbeilles



375



388



390

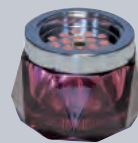
Chafing Dish, GN Container & Transport



408



414



452

Bar Café Drinkware



488



500



502

Servier- & Küchenhelfer kitchen & serving tools herramientas de cocina outils de cuisine



510



512



513

Hauben & Zubehör covers & accessories

NEUHEITEN 2019

NOVELTIES | NOVEDADES | NOUVEAUTÉS



Alle Neuheiten haben wir im Katalog mit dem „NEW“-Logo gekennzeichnet.



We have marked all novelties in the catalogue with the logo „NEW“.



Hemos marcado todas las novedades en este catálogo con el logotipo „NEW“.



Nous avons marqué tous les nouveautés dans le catalogue avec le logo „NEW“.



FRIDA | S. 190



COCONUT | S. 23



Getränkespender | S. 88



Glaskaraffen | S. 79



Buffetgestelle | S. 106



S. 398



S. 409



PINEAPPLE | S. 413



S. 401



IRON | S. 177



ARABESQUE | S. 168



GREEN BAMBOO | S. 172



Barartikel | ab S. 409



S. 309



S. 183



S. 345



BAMBOO | S. 170



DARK WAVE | S. 210



CIRCLE | S. 209



CRYSTAL | S. 408



BLUE OCEAN | S. 166



S. 298

DEUTSCH

Artikel	Seite
A	
Abfalleimer	456, 457
Abräumwagen	389
Abtropfmatte	430
Adapter / Zwischensteg	377
Allzweckgießer	305, 440, 441
Antirutschmatte	158
Apfel- / Zwiebelteiler	483
Aschenbecher	453-457
Aufstrichmesser	486
Ausgießer	303, 304, 434-436
Ausstellblech	493
Austernmesser	481
B	
Backblech	380
Backform	492
Backhandschuhe	373
Bain-Marie	359-362, 368
Bar-Caddy	431
Barlöffel	419
Barmaß	416-418
Barmatte	430
Becher	409-413
Becher Emaille	261
Behälter	85, 94, 141, 445
Bento Box	163
Beschriftungsetiketten	287
Beschriftungskarten	281
Besteckablage	252, 372
Besteckbehälter	28-29, 138-139, 142-143, 266, 277, 279-280, 333, 390-392, 394
Besteckständer	122, 142-143
Besteckständer Melamin	279, 391
Bestecktaschen	323
Beton	14, 139, 144, 182, 298, 313, 316-318, 405, 455
Bierglasträger	56, 407, 448
Blattschale Melamin	189, 212, 240-241
Bonleiste	498
Bonspieß	498
Bratenplatte	60
Brennflüssigkeit	373
Brennpastenbehälter Edelstahl	373
Brezel- oder Wurstständer	52, 114
Brotbox	124, 349
Brotkorb	326-349
Brotschneidebrett	124, 125
Brötchenschütze	329
Brötchenspender Edelstahl	148
Brottasche	342-343
Buffet Kühlset	26
Buffet Kühlset Edelstahl	73-74
Buffet-Set	18-19, 35, 39, 68
Buffetbrett	52
Buffetgestell	30, 106-109, 117, 338
Buffetleiter	22, 118-121
Buffetleiter Melamin	22
Buffetschilder	281, 285, 287
Buffetständer	15, 60, 102-104, 122, 127, 157, 165, 190, 347
Buffetständer Edelstahl	104, 165, 190, 347
Buffetständer Holz	15, 103
Buffetständer Metall	30, 60, 102-104, 157, 165, 190
Buffetvitrine	66-67, 69-72
Buffetvitrine Edelstahl	69-72
Butter- und Saucenwärmer	363
Butterdose	307
Butterservierer	271, 307
Bürste Bar	435

C	
Caddy	308-313
Cerealenspender	28, 29, 126, 127, 128
Cerealenspender Edelstahl	127, 128
Chafing Dish	352-365
Chafing Dish Rolltop	359-361, 364
Champagnerkühler	402, 403
Cocktailmesser	421, 480
D	
Dariorform	493
Deckel	19, 27, 76, 77, 121, 150, 160, 177, 187, 193, 194, 196, 205, 230, 233, 237, 243, 265, 270, 365, 366, 367, 376, 377, 378, 379, 382, 383, 511, 512
Deckel Edelstahl	356, 358
Dekoriermesser	482
Dip-Schälchen	243, 244
Dispenser	95
Dispenser Saft	28, 29, 31, 93, 95, 96, 97, 99
Dispenser Saft / Milch	31, 93, 95, 96
Display	105
Dosier- & Vorratsflasche	434
Dosierer Zucker	304-306, 440-442
Dosierpumpe	501
Dosierspender	501
Dressingtopf Edelstahl	64, 65
Dressingtopf Melamin	64, 65, 173
E	
Eier-Box	394
Eierbecher	253, 307
Eierkorb	343
Eierschneider	475
Eis-Kugel-Former	426
Eisbox	20, 425
Eiseimer	398, 424
Eisportionierer	474
Eisschaufel	427
Eiswaffel-Ständer	499
Eiszerkleinerer	426, 427
Emaille-Artikel	260-261, 307
Entkerner	481
Etagère	49, 110, 112-114, 228, 346
F	
Fadenschneider	479
Fast-Food Tablett	58, 395, 450
Fingerfood-Löffel	246-247
Flambierbrenner	483
Flaschenhalter Wein	407
Flaschenkühler	398, 401-402, 404-406, 409, 429
Flaschenöffner	429, 432, 433
Flaschenträger	407
Fleisch- / Gemüseplatte	32, 36
Folien-Abreibvorrichtung	498
Frischhaltedeckel	19, 27, 128, 129, 265, 512
G	
Gabel Fleisch	384, 385, 387, 463, 464, 467
Gabel Salat	387, 466, 469
Gebäckpalette	484
Gemüsemesser	482
Genusspalette	50
Getränkspender	84-91, 95, 431
Gewürzkasten	495
Gewürzmühle	288-293
Gewürzständer	303
Gläserschiene	407
Glasplatte	39, 55, 106
Glasumrand	427
Glocke	274, 455
Gourmetlöffel	273
GN Abtropfgitter	377, 378

GN Behälter	375-376, 378-379, 381-383
GN Besteckbehälter	138, 333, 390
GN Buffet Kühlset Edelstahl	37
GN Buffet-Set	35
GN Buffetgestell	24-25, 106, 338
GN Buffetleiter	118-119
GN Buffetplatte	53, 381
GN Buffetständer	190
GN Buffetvitrine Edelstahl	69, 71
GN Chafing Dish	352, 353, 355, 356, 359-362, 364, 365
GN Deckel	376, 378, 379, 382
GN Haube	16, 21, 26, 35, 69, 71, 73, 180, 326, 336, 337, 344, 368, 506-508
GN Konvektomatenblech	380
GN Korb	20, 344
GN Korb Metall	344
GN Korb Polypropylen	20, 326, 328, 333-334, 335, 336
GN Naturschieferplatte	25, 46, 47
GN Partyplatte	42, 43, 449
GN Rost	380
GN Schale Melamin	148, 149, 192, 195, 225, 230, 231
GN Servierbrett	50
GN Serviergestell	116
GN Servierplatte	53, 381
GN Tablett	17, 25, 30, 34, 53, 54, 55, 153, 158, 159, 166, 168, 171, 175, 176, 177, 180, 183, 190, 197, 199, 202, 203, 205, 210, 221, 225, 229, 233, 238, 239, 381
GN Tablett Edelstahl	30, 34
GN Tablett Melamin	17, 55, 153, 158, 159, 166, 168, 171, 175, 176, 177, 180, 183, 190, 197, 199, 202, 203, 205, 210, 221, 225, 229, 233, 238, 239
Gourmetgläser	263
Grapefruitmesser	482
H	
Haube	35, 37, 40, 41, 49, 155, 180, 206, 208, 245, 267, 268, 270, 236, 336, 337, 334, 506, 507-511
Haube Rolltop	20, 21, 39, 40, 48, 52, 66-74, 155, 245, 336, 337, 507, 509
Haube Rolltop Edelstahl	368
Heizelement	92, 360, 369, 371
Hobel	52
Holzbox	137, 310, 312
Hot Plate	370
Hummerbrecher	475
Hygieneschutz	52, 114, 136
I	
Induktionskochplatte	353-354, 356-358, 370
Isolierkanne	100-101
K	
Kaffeebecher	253
Kaffeedispenser Edelstahl	92, 369
Kaffeekanne	444
Kanne	80-82
Kanne Saft	81, 82
Karaffe Glas	78-82
Kartenhalter	281-285, 287
Kartoffelstampfer	477
Käsehobel	483
Käseglocken-Set	39, 40, 48, 52
Kaviarkühler	63, 270
Kellnermesser	433
Kerzenleuchter	314-316
Kesselbesen	477
Konditorplatte	63, 245, 270
Konferenzkühler	429

Korb	20, 327-337
Korb Edelstahl	165, 345, 346, 347
Korb Metall	344, 348, 349
Korb Polypropylen	20, 326-337
Korkenzieher	433
Kronkorkenschale	429
Küchentuchständer	499
Kugelausstecher	478
Kühlakku	18, 27, 66-77, 80, 85, 94, 429, 513
Kühlbox	16, 20, 25, 26, 53, 68, 69, 74
Kühlkaraffe	80
Kühlmanschette	406
Kühlschale	27, 75-77, 270
Kühltablett	16, 70, 72
L	
Likör- und Fondantrichter	490
Limettenpresse	422, 495
Löffel	173, 252, 384-387
Löffel Backen	489
Löffel Feinkost	475, 476
Löffel Fingerfood	222, 246-247
Löffel Frittieren	489
Löffel Gourmet	273
Löffel Salat	252, 387, 466, 469, 476
Löffel Saucen, Dressing	387, 470, 476
Löffel Spaghetti	386, 462, 465, 470
M	
Magnet-Messerhalter	498
Mandoline	490
Menage	238, 297-303
Messbecher	491
Messlöffelsatz	474
Metallrahmen für Induktionskochplatte	356-358, 370
Milchgießer/-kännchen	306, 442-444
Milchkännchen	443, 444
Milchkanne	97, 98
Minis	248-251
Moscow Mule Becher	398, 409-411
Mühle Pfeffer	288-293
Mühle Salz	288-293
Multi Rack Edelstahl	131-132
Multibox	137
Muscheltopf	265
Müslispender	28, 29, 126-129
N	
Naturschiefer	25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293
Naturschieferplatte	25, 46-49, 266-267, 293
O	
Orangenschäler	479
P	
Palmbattschale Melamin	240, 241
Parmesan Menage	302
Partyplatte	42-43
Passiermühle	488
Pastateller Melamin	239
Pendelschäler	480
Permanent-Ausgießer	435, 436
Pfanne	502, 503
Pfannenwender	387, 460, 466, 468
Pfeffermühle	288-293
Pinsel	495
Pitcher	82, 428
Pizzaform	503
Pizzaschaufel	494
Pizzaschneider	487
Platzsets	319-323
Platzteller	274
Pommes-Frites-Seiher	489
Portionsspender	443
Porzellan	353, 358

Q	
Quetschflasche	500, 501
R	
Rechnungstablent	59, 451
Reinigungsbürste für Ausgießer	435
Rezeptionsglocke	455
Rolltop-Set	39, 48
Rührglas	428
S	
Saftdispenser	28-29, 31, 93-97, 99
Saftkanne	80-82
Salzmühle	288-293
Sauciere	272
Schälchenspende	132, 133
Schale Beton	15, 23
Schale Edelstahl	37, 63, 270, 271, 346
Schale Emaille	260, 261, 307
Schale Melamin	27, 77, 83, 115, 122, 133, 148-151, 160, 167, 169, 170, 172, 174, 176, 177, 179, 181-184, 187, 189, 191-197, 208, 211 -218, 220, 223-233, 236, 237, 238, 240, 241-244, 248-251
Schaufel Eis	427
Schaufel Mehl	494
Schaufel Pommes	489
Schaumlöffel	386, 461, 465, 468
Schaumspesering	492
Schiefer	25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293
Schilder	283, 284, 512
Schlüsselschnur	438
Schneebesen	477
Schneidebrettständer	499
Schneidebrett	17, 124-125, 349, 421
Schöpflöffel	384-387, 461-465, 467
Sektkühler	398-403
Senftöpfchen	299
Service Tower	130
Servier- / Tortenplatte Edelstahl	41, 62, 268, 269
Servier- / Tortenplatte Melamin	245
Servierbrett	50-51
Serviergabel	387, 467
Serviergestell	111-113, 114-116, 264
Servierlöffel	252, 384-387, 461-466, 468
Servierpfanne	60, 502
Servierpfanne Schmiedeeisen	502
Serviertablent	41, 44 -45, 56, 57, 61, 268, 395, 446-449
Servierwagen	388, 389
Serviettenhalter	144-145
Serviettenringe	275
Serviettentaschen	323
Shaker	414, 415
Sieb	420, 421, 445, 488, 490
Snackholder	256-259
Snackpresenter	123
Sortierbox	393
Spachtel	486
Spargelschäler	478
Sparschäler	479
Speisenwärmer	363
Spießständer / Spieße	271
Spritzflasche	304, 435
Standascher	456, 457
Ständer	303, 400, 499
Ständer Wein- / Sektkühler	400
Staubkappen	438
Stielkasserolle	273
Stift	287
Stößel	423
Streichpalette	484
Streuer	294-296, 439, 489

Streuer Pfeffer	288-293, 296
Streuer Salz	288-293, 296
Superbox	24-25
Suppenkelle	469
Suppentopf	362, 366-367
Sushiboard Melamin	171, 172, 175, 176, 182, 185, 211, 212, 214, 219
System-Theke	383
T	
Table Caddy	141, 276, 308, 309, 311, 313, 391
Tablett	56-58, 60, 61, 115, 448-450
Tablett Edelstahl	17, 30, 32, 34, 36-38, 40, 43-45, 115, 239, 268, 446-447, 449
Tablett Fast Food	58, 395, 450
Tablett Holz	57-58, 154, 157, 309, 449, 450
Tablett Melamin	17, 55, 56, 61, 124, 152-153, 157-159, 166, 167, 168, 171, 175, 176, 177, 180, 182, 183, 185, 187, 190, 191, 193, 194, 197-214, 219-222, 225, 227, 229-231, 233-235, 239, 241, 251
Tasse Melamin	187, 253
Teebox	137
Teebrühsieb	83, 445
Teekanne ASIA	83, 442
Teigschaber / Abstecher	487
Teller Emaille	260
Teller Fingerfood	229, 253, 438
Teller Melamin	57, 161, 167, 169, 170, 175, 178, 186, 188, 211, 213, 219, 235, 250, 253
Thermo Tablett-Set	66-67
Thermo-Set	74
Tischrestebehälter	140-143, 277-279
Tischaufsteller	282, 286
Tischcaddy	308-313, 391
Tischkartenhalter	282-283, 285
Tischkrümelentferner	142, 275
Tischsets	319-322
Tortenheber	467, 470, 493
Tortenmesser	470
Tortenplatte	41, 48, 62, 63, 245, 268-269
Tortenring	492
Tortenteiler	493
Tourniermesser	482
Transportwagen	388, 389
Trenner	330
Tretbeutelhalter	457
Trinkbecher	87-91, 408
Trinkhalme	428, 431
Tropfenschale Melamin	88-89, 91
U	
Universalbox	136
Universalkanne	444, 491
Untersetzer Edelstahl	59, 275, 451
Untersetzer Kork, Holz	108, 502
Untersetzer Naturschiefer	48, 267, 293
Untertasse Melamin	187
V	
Vase	318
Verschluss	14, 79, 134 -135, 272, 277, 297-303, 306, 373, 437, 442, 452-453, 496
Verschluss Wein / Champagner	437
Vorratsglas	134-135, 496-497
W	
Wachspapier	50, 259
Wanne	18, 395, 401
Warenträger	42, 319
Wärme-Kies	373
Warnschild	513

Wasserbadschüssel	491
Wasserspender	91, 95
Weck Gläser	262-265, 267
Wein-Vakuum-Pumpe	438
Weinkühler	399-401, 403
Weinkühlerständer	400
Weinpumpe-Ersatzstopfen	438
Wender	385-387, 460, 462, 464-468, 484-487
Windascher	452-455
Windlicht	317
Z	
Zange	424, 426, 461, 471-474
Ziseliermesser	478, 479
Zitronenschnitzelpresse	83, 445
Zitruspresse	42, 495
Zitrusteiler	422
Zuckerdosierer	304-306, 440-442
Zuckerkugel	306, 443
Zuckerspender	306, 442
Zuckertüten-Box Edelstahl	443
Zutatenbehälter	431

buffet ladder melamine	22
buffet set	35, 39, 68
buffet signs	283
buffet stand 15, 30, 60, 102-104, 117, 122, 127, 157, 165, 190, 338, 347	
buffet stand stainless steel	104, 165, 190, 347
buffet stand wood	15, 103
buffet-board	52
burner holder stainless	373
butter and sauce pan warmer	363
butter dish	271, 307
C	
caddy	308-313
cake lifter	467, 470, 493
cake marker	493
cake plate melamine	245
cake plate stainless steel	41, 62, 268, 269
cake setting ring	492
cake slice	470
cake stand	41, 48, 62, 63, 245, 268-270
candle holder	314-316
canister with lid	134-135, 496-497
cap bowl	429
caviar cooler	63, 270
cereal dispenser	28, 29, 126-129
cereal dispenser stainless steel	127, 128
chafing dish	352-365
chafing dish rolltop	359-361, 364
champagne bowl	398-403
champagne saver	437
cheese dish	39, 40, 48, 52, 302
cheese slicer	483
chefs blow torch	483
chip bagger	489
chopping board	17, 124-125, 349, 421
clingfilm tear-off dispenser	498
cloche / dome cover	274, 455
coaster cork, wood	108, 502
coaster stainless steel	59, 275, 451
coffee cup	253
coffee dispenser stainless steel	92, 369
coffee pot	444
condiment container	495
confectionery funnel	490
conference bottle cooler	429
container	18, 94, 141, 389, 395, 401, 445
cool collar	406
cooler	18, 27, 66-77, 80, 85, 94, 429, 513
cooling bowl	27, 75-77, 270
cooling box	16, 20, 25, 26, 53, 68, 69, 73, 74
cooling carafe	80
cooling plates	16, 70, 72
corer	481
corkscrew	433
cornet stand	499
cover	19, 27, 76, 77, 121, 150, 160, 177, 187, 193, 194, 196, 205, 230, 233, 237, 243, 265, 270, 365, 366, 367, 376, 377, 378, 379, 382, 383, 511, 512
cover stainless steel	356, 358
crumber	142, 275
cup melamine	187, 253
curler	52
cutlery holder	14, 139, 144, 182, 298, 313, 316-318, 405, 455
cutlery bag	323
cutlery basket	122, 142-143

ENGLISH

item	page
A	
adapter	377
airtight cover	19, 27, 128, 129, 265, 512
apple/onion divider	483
ashtray	453-457
asparagus knife/peeler	478
B	
baking mittens	373
baking pan	492
baking sheet	380
bar caddy	431
bar knife	421, 480
bar spoon	419
barrel mug	409-413,
basket metal	344, 348, 349
basket polypropylene	20, 326-337
basket stainless steel	165, 345, 346, 347
beaker	261
beer rack	56, 407, 448
Bento Box	163
bill presenter	59, 451
bill rail	498
bill spike	498
bottle cooler	398, 401-402, 404-406, 409, 429
bottle fuel	373
bottle opener	429, 432, 433
bottle rack	407
bowl concrete	15, 23
bowl enamel	260, 261, 307
bowl holder	132, 133
bowl melamine	27, 77, 83, 115, 122, 133, 148-151, 160-251
bowl stainless steel	37, 63, 270, 271, 346
bread basket	342-343
bread cutting board	124, 125
breadbox	124, 349
buffet ladder	22, 118-121

cutlery basket melamine	391	GN tray stainless steel	30, 34,	oyster knife	481	squeeze bottle	304, 435, 500, 501
cutlery organizer	28-29, 138-139, 142-143, 266, 277, 279-280, 333, 390-392, 394	GN-container	375-376, 378-379, 381-383	P		stand for wine/champagne bowl	400
cutlery rest	252, 372	GN-convection oven trays	380	palm leaf melamine	240, 241	standing ashtray	456, 457
cutting board	124, 125	GN-drainer	377, 378	pan	60, 502, 503	strainer	420, 421, 445, 488, 490
cutting board rack	499	GN-lid	376, 378, 379, 382	paring knife	482	straws	428, 431
D		gourmet glasses	263	party spoon	222, 246-247, 273	sushiboard melamine	171, 172, 175, 176, 182, 185, 211, 219, 212, 214
dariol moulds	493	graduated jug	491	partytray	42-43	swivel peeler	480
decorating knife	482	grapefruit knife	482	pasta plate melamine	239	system-counter	383
decorator / zester	479	gravy boat	272	pastry spatula	484	T	
delicatessen spoon	475, 476	greaseproof paper squares	50, 259	pedal bin	457	table caddy	141, 276, 308, 309, 311, 313, 391
designation cards	281	H		peeler	479	table garbage bin	140-143, 277-279
dip bowl	243, 244	heating unit	92, 360, 369, 371	pepper mill	288-293	table stands	281-285, 287
dispenser	95	hot plate	370	pitcher	80-82, 428	tea-box	137
dispenser dosing	501	hygienic cover	52, 114, 136	pizza cutter	487	teapot ASIA	83, 442
dispenser service	443	I		pizza dish	503	thermo set	66, 67, 74
dispenser sugar	304-306, 440-442	ice ball former	426	pizza peel	494	tray	56-58, 60, 61, 115, 448-450
display	105	ice box	20, 425	placemat	319-323	tray melamine	17, 55, 56, 61, 124, 152-251
display tray	493	ice bucket	398, 424	plate enamel	260	tray stainless steel	17, 30, 32, 34, 36-38, 40, 43-45, 115, 239, 268, 446-447, 449
dosing pump	501	ice cream scoop	474	plate melamine	57, 161-253	tray wood	57-58, 154, 157, 309, 449, 450
dough scraper	487	ice crusher	426, 427	plate tray	274	turner	387, 460, 466, 468
dressing pot melamine	64, 65	ice scoop	427	plate warmer	363	U	
dressing pot stainless steel	64, 65	induction plate	353-354, 356-358, 370	porcelain plates	353, 358	universal box	136
dressing/sauce spoon	470, 476	J		pourer	305, 440, 441	V	
drinking cups	87-91, 408	jigger	416-418	pourer cleaning brush	435	vacuum jug	100-101
drinks dispenser	84-91, 95, 431	juice and milk dispenser	31, 93, 95, 96	pourers	303, 304, 434-436	W	
drip mat	430	juice dispenser	28-29, 31, 93, 95-97, 99	pouring container	434	waiter's corkscrew	433
drip tray	88-89, 91	Juice dispenser	28, 29, 31, 93, 95, 96, 97, 99	pretzel-/ sausage stand	52, 114	Weck glasses	262-265, 267
dust & fly cap	438	juice pitcher	81, 82	R		whisk	477
E		K		refrigerated buffet display	26	winebottle-stand	407
egg basket	343	key cord	438	refrigerator butter dish	307	woodbox	137, 310, 312
egg cutter	475	kitchen roll holder	499	ring bell	455	wrought-iron pan	502
egg holder	253, 307	L		roll / bun basket	329		
eggs box	394	labeling labels	287	roll dispenser stainless	136		
enamel	260-261, 307	labels	283, 284, 512	rolltop cover	20, 21, 39, 40, 48, 52, 66-74, 155, 245, 336, 337, 507, 509		
F		ladle	384-387, 461-465, 467	rolltop set	39, 40, 48, 52		
fingerfood plate	229, 253, 438	large whisk	477	rolltop-cover stainless steel	368		
flower vase	318	leaf melamine	189, 212, 240-241	S			
fork	387, 467	lime press	422, 495	salad fork	387, 466, 469		
frame for induction plate	356-358, 370	lobster cracker	475	salad spoon	252, 387, 466, 469, 476		
free flow pourer	435, 436	M		salt mill	288-293		
fry dripping tray	489	magnetic knife rack	498	sandwich knife	486		
G		mandolin	490	sauté pan / mini sauce pan	273		
glass carafe	78-82	masher	477	scoop	494		
glass plate	39, 55, 106	meat platter	60	scraper	486		
glass rack	407	meatfork	384, 385, 387, 463, 464, 467	service tower	130		
glass rimmer	427	melon baller	478	service trolley	388, 389		
GN 1/1 buffet set	35	menage	238, 297-303	servicing board	50-51		
GN 1/1 dispenser GN	138, 333, 390	milk dispenser	97, 98	servicing cup	256-259		
GN basket	20, 344	milk jug	306, 442-444	servicing spoon	252, 384-387, 461-466, 468		
GN basket metall	344	milk jung	443, 444	servicing stand	111-113, 114-116, 264, 303, 400, 499		
GN bowl, square melamine	148, 149, 192, 195, 225, 230, 231	mini bowl	248-251	servicing stand/rack	303		
GN buffet ladder	118-119	mixing glass	428	servicing trolley	388, 389		
GN buffet stand	24-25, 106, 190, 338	moscow mule barrel mug	398, 409-411	set measuring spoon	474		
GN Chafing Dish	352, 353, 355, 356, 359-362, 364, 365	moulin / sieve	488	shaker	414, 415		
GN cover	16, 21, 26, 35, 69, 71, 73, 180, 326, 336, 337, 344, 368, 506-508	mousse ring	492	shape sorter	393		
GN dish	53, 381	muddler	423	showcase	66-67, 69-72		
GN grid	380	multi rack stainless steel	131-132	showcase stainless steel	69-72		
GN basket polypropylene	20, 326 328, 333-336	multibox	137	skewer rack/skewer	271		
GN natural slate tray	25, 46, 47	mussel pot	265	skimmer	386, 461, 465, 468		
GN partytray	42, 43, 449	mustard glass	299	skimmer spoon	489		
GN refrigerated buffet display	69, 71	N		slate	25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293		
GN serving board	50	napkin bag	323	snack tray	58, 395, 450		
GN serving dish	53, 381	napkin holder	144-145	snackpresenter	123		
GN serving stand	116	napkin rings	275	snap mesh tea ball	83, 445		
GN tray	17, 25, 30, 34, 53, 54, 55, 153, 158, 159 -239, 381	natural slate tray	25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293	soup ladle	469		
GN tray melamine	17, 55, 153, 158-239	non slip mat	158	soup pot	362, 366-367		
		O		spaghetti spoon	386, 462, 465, 470		
		orange peeler	479	spatula	484		
				spice mill	288-293		
				spider spoon	489		
				spoon	173, 252, 384-387		

artículos **pág.**

A
 abre ostras 481
 abridor 429, 432, 433
 acumulador de frío 18, 27, 66-77, 80, 85, 94, 429, 513
 adaptador 377
 aro anti-goteo 88-89, 91
 aro de tarta 492
 aro redondo para semifríos 492
 azucarero 304-306, 440-442
 azucarero para bolsitas 443

B
 bajo plato 274
 bandeja 49, 110, 112-114, 228, 346
 bandeja 56-58, 60, 61, 115, 448-450
 bandeja acero inoxidable 17, 30, 32, 34, 36-38, 40, 43-45, 115, 239, 268, 446-447, 449
 bandeja autoservicio y snacks 58, 395, 450
 bandeja de pizarra natural 25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293
 bandeja de vidrio 39, 55, 106
 bandeja isotérmica 74
 bandeja madera 57-58, 154, 157, 309, 449, 450,
 bandeja melamina 17, 55, 56, 61, 124, 152-251
 bandeja para sushi melamina 171, 172, 175, 176, 182, 185, 211, 219, 212, 214
 bandeja party 42-43
 bandeja pastelera 380, 493
 bandeja tartas acero inoxidable 41, 62, 268, 269
 bandeja tartas melamina 245
 bandeja termo 66-67
 bandejas refrigeradas 16, 70, 72
 barra magnética para cuchillos 498
 batidor 477
 batidor gigante 477
 Bento Box 163
 bol refrigerado 27, 75-77, 270
 bolsa cubiertos 323
 bomba de salsa 501
 bomba de vacío para vino 438
 bote con tapa 134-135, 496-497
 bote dosificador flexible 500, 501
 bote vertedor universal 305, 440, 441
 botella „store & pour“ 434
 botella de combustible líquido 373
 botella exprimible 304, 435

C
 caballetes de mesa 282, 286
 cacerola 502, 503
 caddy de mesa 141, 276, 308, 309, 311, 313, 391
 caddy de mesa 308-313, 391
 cafetera 444
 caja de pan para buffet 124, 349
 caja dispensadora 136
 caja madera 137, 310, 312
 caja para huevos 394
 caja para té 137
 caja surtida 393
 cajón para cubiertos 28-29, 138-139, 142-143, 266, 279-280, 333, 390-392, 394
 calentador de mantequilla y salsa 363
 caliente platos 363
 campana 35, 37, 40, 41, 49, 155, 180, 206, 208, 245, 267, 268, 270, 236, 336, 337, 334, 506, 507-511

campana abatible 20, 21, 39, 40, 48, 52, 66-74, 155, 245, 336, 337, 507, 509
 campana esférica 274, 455
 campana rolltop 368
 candelabro 314-316
 carro de servicio 388, 389
 cazo para baño maría 491
 cazo recto bajo 273
 cenicero 453-457
 cenicero de pie 456, 457
 cepillo de limpieza para picos vertedores 435
 cesta acero inoxidable 165, 345, 346, 347
 cesta 20, 327-337
 cesta de huevos 343
 cesta metal 344, 348, 349
 cesta para bollos 329
 cesta para cubiertos 122, 142-143
 cesta para cubiertos melamina 391
 cesta polipropileno 20, 326-327
 Chafing Dish 352-365
 Chafing Dish Rolltop 359-361, 364
 coctelera 414, 415
 colador 420, 421, 445, 488, 490
 conjunto aperitivo 238, 297-303
 contenedor 389
 corta huevos 475
 corta pasta 487
 cortador de cítricos 422
 cortador de pizza 487
 cubeta 18, 395, 401
 cubierta higiénica antialiento 52, 114, 136
 cubiertos 14, 139, 144, 182, 298, 313, 316-318, 405, 455
 cubitera 20, 425
 cubitera isotérmica 398, 424
 cubitera para vino y cava 398-403
 cubo champañera 421, 480
 cuchara 173, 252, 384-387
 cuchara de espaguetis 386, 462, 465, 470
 cuchara gourmet 273, 475, 476
 cuchara para ensalada 252, 387, 466, 469, 476
 cuchara para helado 474
 cuchara para servir 252, 384-387, 461-466, 468
 cuchara party 222, 246-247
 cucharilla de cóctel 419
 cucharón 384-387, 461-465, 467
 cucharón de salsa/alino 470, 476
 cucharón de sopa 469
 cuchillo acanalador 482
 cuchillo curvado 482
 cuchillo de decoración cincelador 478, 479
 cuchillo mondador 482
 cuchillo para cóctel 421, 480
 cuchillo para pomelo 482
 cuchillo para untar 486
 cuenco acero inoxidable 37, 63, 270, 271, 346
 cuenco esmalte 260, 261, 307
 cuenco hormigón 15, 23
 cuenco melamina 27, 77, 83, 115, 122, 133, 148-151, 160-251
 cuenco mini 248-251
 cuenco para chapas 429

D
 dispensador 95
 dispensador de bebidas 84-91, 95, 431
 dispensador de bocadillos 123

dispensador de café acero inoxidable 92, 369
 dispensador de cereales 28, 29, 126-128
 dispensador de cereales acero inoxidable 127, 128
 dispensador de especias 431
 dispensador de film 498
 dispensador de leche 97, 98
 dispensador de panecillos acero inoxidable 136
 dispensador de salsa 501
 dispensador de zumo 28, 29, 31, 93, 95, 96, 97, 99
 dispensador en escalera 22, 118-121
 dispensador en escalera acero inoxidable 131-132
 dispensador en escalera melamina 22
 dispensador mixto zumo y leche 31, 93, 95, 96
 dispensador servicio 443

E
 embudo dosificador 490
 enfriador de botellas 398, 401-402, 404-406, 409, 429
 enfriador de caviar 63, 270
 enfriador múltiple 429
 escurridor de fritos 489
 esmalte 260-261, 307
 espátula 385-387, 460, 462, 464-468, 484-487
 espátula plancha 486
 especiero 495
 espumadera 386, 461, 465, 468
 espumadera para fritos 489
 esterilla antideslizante 158
 esterilla escurridora 430
 estructura o marco para placa de inducción 356-358, 370
 etiquetas 283, 284, 287, 512
 expositor 42, 105, 319
 expositor buffet 30, 106-109, 117, 338
 expositor buffet frío 16, 20, 25, 26, 53, 68, 69, 71, 73, 74
 expositor de buffet 15, 60, 102-104, 122, 127, 157, 165, 190, 347
 expositor de buffet acero inoxidable 104, 165, 190, 347
 expositor de buffet cromado 60, 102-104, 157, 165, 190
 expositor de buffet madera 15, 103
 exprimidor cítricos 42, 495

F
 flaneras 493
 florero 318
 fuente en forma de hoja de palmera melamina 240, 241
 fuente en forma de hoja melamina 189, 212, 240-241
 fuente para la mesa 60, 502
 fuente servicio 60
 funda de frío 406

G
 GN 1/1 dispensador de cubiertos 138, 333, 390
 GN 1/1 set de buffet 35
 GN bandeja 17, 25, 30, 34, 53, 54, 55, 153, 158-239, 381
 GN bandeja acero inoxidable 30, 34
 GN bandeja buffet 53, 381
 GN bandeja de pizarra natural 25, 46, 47
 GN bandeja melamina 17, 55, 153, 158-239
 GN bandeja party 42, 43, 449

GN campana 16, 21, 26, 35, 69, 71, 73, 180, 326, 336, 337, 344, 368, 506-508
 GN cesta 20, 344
 GN cesta metal 344
 GN cesta polypropileno 20, 326, 328, 333-334, 335, 336
 GN Chafing Dish 352, 353, 355, 356, 359-362, 364, 365
 GN cubeta 375-376, 378-379, 381-383
 GN cubeta para hornos de convección 380
 GN cuenco cuadrado melamina 148, 149, 192, 195, 225, 230, 231
 GN escurridor 377, 378
 GN rejilla 380
 GN soporte buffet 116
 GN soporte para buffet 190
 GN tabla de servir 50
 GN tapa 376, 378, 379, 382
 granulado térmico 373

H
 huevera 253, 307

I
 infusor de té, pinza con malla 83, 445

J
 jarra 80-82, 428
 jarra de leche 306, 442-444
 jarra de vidrio 78-82
 jarra de zumo 81, 82
 jarra fría 80
 jarra graduada 491
 jarra termo 100-101
 juego de cucharas medidoras 474
 lavero enrollable 438

M
 machacador 477
 mandolina 490
 manoplas de panadero 373
 mantelín 319-322
 mantequillera 271, 307
 mantequillera para nevera 307
 marcador de pasteles 493
 marco pastelero 492
 medidor jigger 431
 mejillonera 265
 molde de cubitos de hielo esféricos 426
 molde de pizza 503
 molinillo de pimienta 288-293
 molinillo de sal 288-293
 molino de grosellas 488
 molino de la especia 2 88-293
 mortero 423
 Moscow Mule taza 398, 409-411
 multibox 137

O
 olla para buffet 362, 366-367
 organizador de bar 431

P
 pajas 428, 431
 pala 494
 pala de hielo 427
 pala de pizza 494
 pala de tartas 467, 470, 493
 paleta pastelera 484
 panera 342-343
 papel alimenticio 50, 259
 papelera de sobremesa 140-143, 277-279
 pelador 479
 pelador de espárragos 478
 pelador de naranjas 479
 pelador reversible 480
 picadora de hielo 426, 427
 pie porta champañera/vino 400
 pie porta vino 400

piezas indicadores buffet	283
pinchanotas	498
pinza	424, 426, 461, 471-474
pinza bogavante	475
pinza exprime limón	83, 445
pizarra	25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293
placa caliente	370
placa de inducción	353-354, 356-358, 370
plato esmalte	260
plato melamina	57, 161, 167-170, 175, 178, 186, 188, 211, 213, 219, 235, 250, 253
plato para el aperitivo	229, 253, 438
plato para pasta melamina	239
porcelana	353, 358
porcionador de manzana / cebolla	483
porcionador de pastel	470
porta botellas	407
porta cuenta	59, 451
porta rollo de cocina	499
porta vasos de cerveza	56, 407, 448
porta-etiquetas	282-283, 285
portafichas	498
portatarjetas	281-285, 287
portavelas antiviento	317
posavasos acero inoxidable	59, 275, 451
posavasos corcho, madera	108, 502
posavasos pizarra natural	48, 267, 293
prensa de limón	422, 495
Q	
quemador	373
quesera parmesano	302
quita-rabillo	481
R	
rack de copas	407
rack dispensador para bols	132, 133
rebanador de queso	483
recipiente organizador	85, 94, 141, 445
recogedor para patatas fritas	489
recogemigas	142, 275
reposa cuchara	252, 372
resistencia	92, 360, 369, 371
ribeteador de vasos	427
rizador	52
S	
sacacorchos	433
sacacorchos de camarero	433
salsera	272
salsera acero inoxidable	64, 65
salsera melamina	64, 65
sartén forjada	502
service tower	130
servilletero	144-145
servilleteros	275
set de buffet	35, 39, 68
set de buffet refrigerado	26
set rolltop	39, 40, 48, 52
sistema para mostrador	383
soplete de cocina para flambeo	483
soporte	303, 400, 499
soporte a pedal	457
soporte cucuruchos	499
soporte para botella de vino	407
soporte para brochetas	271
soporte para buffet	24-25, 106, 338
soporte para embutidos	52, 114
soporte para pastel	41, 48, 62, 63, 245, 268-270
soporte para tablas	499
soporte platos	111-116, 264
soporte salsas y condimentos	303
T	
tabla de servir	50-51

tabla para cortar	17, 124-125, 349, 421
tabla para el buffet	52
tapa	19, 27, 76, 77, 121, 150, 160, 177, 187, 193 194, 196, 205, 230, 233, 237, 243, 265, 270, 365-367, 376,-379, 382, 383, 511, 512
tapa de acero inoxidable	356, 358
tapa hermética	19, 27, 128, 129, 265, 512
tapete escurridor	430
tapón antipolvo	438
tapón vertedor	437
tarjetas	281
tarros gourmet	263
taza	409-413
taza de café	253
taza melamina	187, 253
tenedor de carne	384, 385, 387, 463, 464, 467
tenedor de servicio	387, 467
tenedor de servicio para ensalada	387, 466, 469
tetera ASIA	83, 442
timbre	455
V	
vaciador de melón redondo	478
vaso coctelero	261
vaso mezclador vertedor	428
vaso para servir	256-259
vasos	87-91, 408
vasos mostaza	299
vertedor continuos	435, 436
vertedores	303, 304, 434-436
vitrina de buffet	66-67, 69-72
W	
Weck-botellas	262-265, 267

FRANÇAIS

item	pág.
A	
accumulateur de froid	18, 27, 66-77, 80, 85, 94, 429, 513
adaptateur	377
anneau coupe-gouttes	88-89, 91
anneaux à serviettes	275
ardoise	25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293
assiette creuse mélamine	239
assiette de présentation	274
assiette émail	260
assiette mélamine	57, 161, 167, 169, 170, 175, 178, 186, 188, 211, 213, 219, 235, 250, 253
assiette pour apéritif	229, 253, 438
B	
bac	18, 395, 401
bac à couverts	28-29, 138-139, 142-143, 266, 277, 279-280, 333, 390-392, 394
barre aimantée pour couteaux	498
barre porte-bons	498
base bois	137, 310, 312
Bento Box	163
beurrier	271, 307
boîte à beurre pour le frigo	307
boîte à épices ou ingrédients	495
boîte à fruits et ingrédients	431
boîte à œufs	394
boîte à pain pour le buffet	124, 349
boîte à thés et infusions	137
boîte de tri	393
boîte distributrice	136
bol béton	15, 23
bol couvercle inox	37, 63, 270, 271, 346
bol émail	260, 261, 307
bol mélamine	27, 77, 83, 115, 122, 133, 148-151, 160-251
bol mélangeur	261
bol mini	248-251
bol récupérateur de capsules	429
bol réfrigéré	27, 75-77, 270
bordeur à verres	427
bouchon anti-poussières et anti-insectes	438
bouchon verseur	437
bouchons verseurs	303, 304, 434-436
boule à thé avec pince	83, 445
bouteille „store & pour“	434
bouteille de combustible liquide	37
bouteille isotherme	100-101
bouteille verseuse souple	500, 501
brosse lave-bouchons doseurs	435
broyeur à glaçons	426, 427
brûleur	373
C	
caddy de table	141, 276, 308, 309, 311, 313, 391
cadre support inox pour plaque induction	356-358, 370
caisson thermo	66-67
carafe en verre	78-82
casserole	502, 503
casserole à moules	265
cendrier	453-457
cendrier sur pied	456, 457
cercle à gâteaux	492
cercle à mousse rond	492
Chafing Dish	352-365
Chafing Dish Rolltop	359-361, 364
chalumbeau e cuisine	483
chandelier	314-316

chariot de service	388, 389
chauffe-plat	363
chevalets de table	282, 286
cloche	35, 37, 40, 41, 49, 155, 180, 206, 208, 245, 267, 268, 270, 236, 336, 337, 334, 506, 507-511
cloche basculante	20, 21, 39, 40, 48, 52, 66-74, 155, 245, 336, 337, 507, 509
cloche demi-sphère	274, 455
cloche rolltop	368
coquetier	253, 307
corbeille	20, 327-337, 342-343
corbeille à petits pains	329
corbeille acier inox	165, 345, 346, 347
corbeille métal	344, 348, 349
corbeille polypropylène	20, 326-327
coupe-agrumes	422
coupe-œufs	475
coupe-pâte	487
coupe-pizza	487
coupe-pomme ou oignon en quartiers	483
couteau à huîtres	481
couteau à pamplemousse	482
couteau à tarte	470
couteau à tartiner	486
couteau cannelé	482
couteau cocktail	421, 480
couteau d'office bec d'oiseau	482
couteau d'office	482
couteau tranche-fromage	483
couteau zesteur	479
couteau zesteur cannelé	478, 479
couvercle	19, 27, 76, 77, 121, 150, 160, 177, 187, 193 194, 196, 205, 230, 233, 237, 243, 265, 270, 365, 366, 367, 376, 377, 378, 379, 382, 383, 511, 512
couvercle acier inox	356, 358
couvercle hermétique	19, 27, 128, 129, 265, 512
couverts	14, 139, 144, 182, 298, 313, 316-318, 405, 455
cuillère	173, 252, 384-387
cuillère à cocktail	419
cuillère à glace	474
cuillère à salade	252, 387, 466, 469, 476
cuillère à sauce	470, 476
cuillère à spaghettis	386, 462, 465, 470
cuillère de service	252, 384-387, 461-466, 468
cuillère gourmet	273, 475, 476
cuillère party	222, 246-247
D	
décapsulateur	429, 432, 433
dérouleur de film	498
distributeur de petits pains acier inox	136
disque à marquer les parts	493
distributeur	95
distributeur à jus	28-29, 31, 93, 95-97, 99
distributeur à jus de fruit	28, 29, 31, 93, 95, 96, 97, 99
distributeur à lait	97, 98
distributeur de boissons	84-91, 95, 431
distributeur de café acier inox	92, 369
distributeur de céréales	28, 29, 126-128
distributeur de céréales acero inox	127, 128
distributeur mixte à lait et à jus de fruit	31, 93, 95, 96

doseur à sauce	501	multibox	137	porte verres à bière	56, 407, 448	sucrier	304-306, 440-442
E		O		porte-addition	59, 451	support	303, 400, 499
écumoire	386, 461, 465, 468	organisateur „bar caddy“	431	porte-bols	132, 133	support à bretzel ou à saucissons	52, 114
écumoire à friture	489	P		porte-bougies anti-vent	317	support à cornets	499
égouttoir à couverts	122, 142-143	pailles	428, 431	porte-bouteille	407	support multiple acier inox	131-132
égouttoir à couverts mélamine	391	panier à œufs	343	porte-cartes	281-285, 287	support pour brochettes	271
égouttoir à friture	489	papier alimentaire	50, 259	porte-clés avec câble à enroulement	438	système-comptoir	383
email	260-261, 307	pare-haleine	52, 114, 136	porte-étiquettes à pince	282-283, 285	T	
entonnoir à piston	490	peleur	479	porte-sachets de sucre	443	tamis	420, 421, 445, 488, 490
équeuteur	481	peleur à asperges	478	porte-serviettes	144-145	tapis antidérapant	158
étagère	49, 110, 112-114, 228, 346	peleur à oranges	479	pot à sauce acier inox	64, 65	tapis de bar	430
étiquettes	281, 287	pelle à farine	494	pot à sauce mélamine	64, 65	tapis égouttoir	430
F		pelle à frites	489	pot à sauce en verre avec couvercle	134-135, 496-497	tasse à café	253
flacon pulvérisateur	304, 435	pelle à gâteau	467, 470, 493	pot verseur universel	305, 440, 441	tasse mélamine	187, 253
forme à gateaux	492	pelle à glaçons	427	poubelle à pédale	457	théière ASIA	83, 442
fouet	477	pelle à pizza	494	poubelle de table	140-143, 277-279	tire-bouchons	433
fouet géant	477	petits chevaux de buffet	283	présentoir	42, 105, 319	tour de service	130
fourchette à viande	384, 385, 387, 463, 464, 467	pichet	80-82, 428	présentoir à assiettes	111-113, 114-116, 264	V	
fourchette de service	387, 467	pichet à café	444	présentoir à gâteaux	41, 48, 62, 63, 245, 268-270	vase soliflor	318
fourchette de service pour la salade	387, 466, 469	pichet à eau ou lait	306, 442-444	présentoir buffet	15, 24, 25, 60, 102-104, 106, 122, 127, 157, 165, 190, 338, 347	verre mélangeur	428
frisette	52	pichet à jus de fruit	81, 82	présentoir buffet bois	15, 103	verres à moutarde	299
G		pichet gradué	491	présentoir buffet chromé	60, 102-104, 157, 165, 190	verres gourmet	263
gants de boulanger	373	pichet rafraîchisseur	80	présentoir buffet de froid	16, 20, 25, 26, 53, 68, 69	verseurs continus	435, 436
GN 1/1 bac à couverts	138, 333, 390	pied pour seau à champagne/vin	400	présentoir buffet en escalier	22, 118-121	vitrine de buffet	66-67, 69-72
GN 1/1 set catering: plateau + cloche	35	pied pour seau à vin	400	présentoir buffet en escalier mélamine	22	W	
GN bac	375-376, 378-379, 381-383	pilon	477	présentoir buffet froid	26	Weck-bouteilles	262-265, 267
GN bac pour fours à convection	380	pilon muddler	423	présentoir pour le buffet	35, 39, 68		
GN bol carré mélamine	148, 149, 192, 195, 225, 230, 231	pince	424, 426, 461, 471-474	présentoir service	443		
GN Chafing Dish	352, 353, 355, 356, 359-362, 364, 365	pince à homard	475	presse citron	422, 495		
GN cloche	16, 21, 26, 35, 69, 71, 73, 180, 326, 336, 337, 344, 368, 506-508	pince presse citron	83, 445	presse-groseilles	488		
GN corbeille	20, 344	piques-bons	498	R			
GN corbeille métal	344	planche à découper	17, 124-125, 349, 421	rack porte-verres	407		
GN corbeille polypropylène	20, 326, 328, 333-334, 335, 336	planche à découper buffet	52	rack pour planches à découper	499		
GN couvercle	376, 378, 379, 382	planche de service	50-51	rafraîchisseur	429		
GN égouttoir	377, 378	plaque à induction	353-354, 356-358, 370	rafraîchisseur de bouteilles	398, 401-402, 404-406, 409, 429		
GN grille	380	plaque à pâtisserie	380, 493	rafraîchisseur de caviar	63, 270		
GN planche de service	50	plaque chaude	370	ramasse-miettes	142, 275		
GN plat ardoise naturelle	25, 46, 47	plat à gâteau acier inox	41, 62, 268, 269	réchaud à beurre et sauce	363		
GN plat buffet	53, 381	plat à gâteau mélamine	245	réipient	389		
GN plateau	17, 25, 30, 34, 53, 54, 55, 153, 158-239, 381	plat à sauter	273	réipient bain-marie	491		
GN plateau acier inox	30, 34	plat ardoise naturelle	25, 46, 47, 48, 49, 51, 113, 114, 266, 267, 293	réipient de table	85, 94, 141, 445		
GN plateau mélamine	17, 55, 153, 158, 159, 166, 168-239	plat de service	60	résistance	92, 360, 369, 371		
GN plateau party	42, 43, 449	plat pour la table	60, 502	rouleur papier essuie-tout	499		
GN présentoir buffet	190	plateau	56-58, 60, 61, 115, 448-450	S			
GN support buffet	116	plateau bois	57-58, 154, 157, 309, 449, 450	saucière	272		
gobelet	87-91, 408-413	plateau buffet froid	69, 71	seau à champagne	421, 480		
gobelet à apéritif	256-259	plateau couvercle inox	17, 30, 32, 34, 36-38, 40, 43-45, 115, 239, 268, 446-447, 449	seau à glaçons	20, 425		
gravier thermique	373	plateau feuill de palme mélamine	240, 241	seau à glaçons isothermique	398, 424		
H		plateau feuill mélamine	189, 212, 240-241	seau à vin ou champagne	398-403		
housse isotherme	406	plateau mélamine	17, 55, 56, 61, 124, 152-251	service à parmesan	302		
J		plateau party	42-43	set apéritif	238, 297-303		
jeu de cuillère à mesure	474	plateau self-service et snacks	58, 395, 450	set cloche à fromage	39, 40, 48, 52		
louche	384-387, 461-465, 467	plateau sous-verre acier inox	59, 275, 451	set de table	319-323		
louche de service	469	plateau sushi mélamine	171, 172, 175, 176, 182, 185, 211, 219, 212, 214	set thermo	74		
M		plateau verre	39, 55, 106	shaker	414, 415		
mandoline	490	plateaux réfrigérés	16, 70, 72	sonnette	455		
marmite de buffet	362, 366-367	plucheur droitier/gaucher	480	soucoupes ardoise naturelle	48, 267, 293		
mesure jigger	431	pochette couverts	323	soucoupes liège, bois	108, 502		
Moscow Mule gobelet	398, 409-411	poêle à frire forgée	502	spatule	387, 460, 466, 468, 484		
moule à boule ronde simple	478	pompe à sauce	501	spatule coudée spéciale grill	486		
moule à glaçons en boules	426	pompe à vide pour le vin	438	spatule pâtissière	484		
moule à pizza	503	porcelaine	353, 358				
moules à flan	493	porte condiments et sauces	303				
moulin à épices	288-293						
moulin à poivre	288-293						
moulin à sel	288-299						





Buffet & Display

Tablets
Karaffen
Dispenser
Buffetständer
Isolierkannen

bandejas
jarras
dispensadores
soportes para buffet
jarras termo

trays
carafes
dispensers
buffet stands
vacuum jugs

plateaux
carafes
distributeurs
présentoirs buffet
bouteilles isotherme

ELEMENT

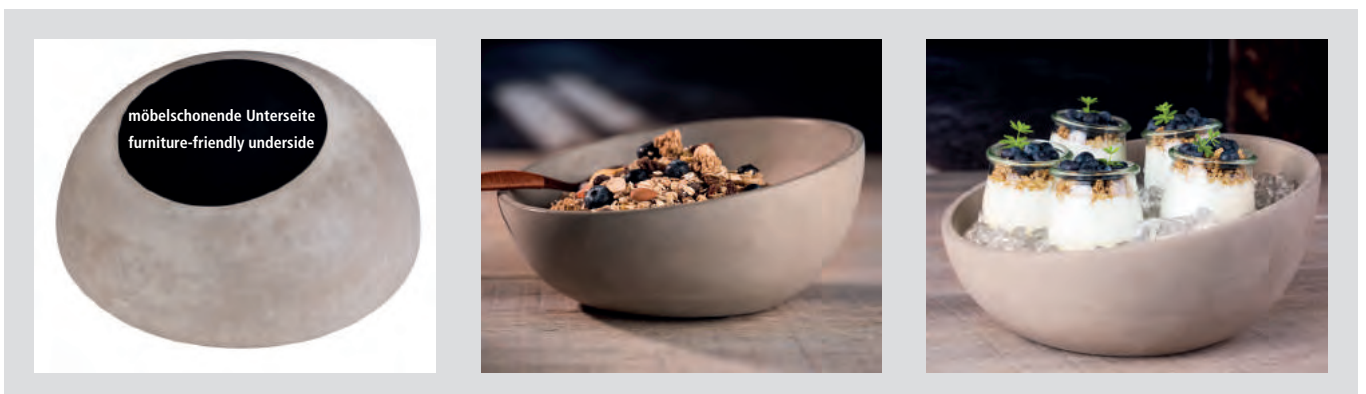


Bekannt aus dem Bereich der Inneneinrichtung, lässt sich Beton nun auch im Buffetbereich stilvoll einsetzen. ELEMENT bietet drei unterschiedliche Präsentationsschalen, die sehr ansprechend in jede rustikale, natürliche aber auch urbane Buffetlandschaft integriert werden kann.

Known from the interior design sector, concrete can now also be used stylishly in the buffet area. ELEMENT offers three different presentation bowls, which can be very attractively integrated into any rustic, natural but also urban buffet landscape.

Conocido del sector de diseño interior, ahora el homigón también puede ser utilizado en el área del buffet. ELEMENT ofrece tres cuencos de presentación diferentes, que pueden ser integrados atractivamente en cualquier paisaje de buffet rústico, natural, pero también urbano.

Connu dans le domaine du design d'intérieur, le béton peut désormais être utilisé avec élégance dans la zone du buffet. ELEMENT offre trois bols de présentation différents, qui peuvent être intégré très attrayante dans n'importe quel paysage de buffet rustique, naturel, mais aussi urbain.



möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside



Schale „ELEMENT“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30000	22,0	6,0 / 10,5	1,1



Schale „ELEMENT“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30001	26,0	7,5 / 13,0	1,7



Schale „ELEMENT“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30002	29,5	8,5 / 14,5	2,5



Buffetständer

buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet



Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33255	15	10



Buffetständer

buffet stand
expositor de buffet
présentoir buffet



Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'acacia

	Ø cm	↑ cm
33256	25	15

FRAMES



Die reduzierte, archetypische Formsprache von FRAMES nimmt sich elegant zurück und lässt damit viel Raum für die Inszenierung der Buffet-Speisen. Ein scheinbarer Widerspruch löst sich auf: das Design ist zeitgemäß und zeitlos zugleich.

Design in detail – The classic minimalist visual style of FRAMES is elegantly understated, leaving plenty of potential for creating appealing buffet arrangements. Its design transcends what at first seems to be an irreconcilable paradox, being at once both timeless and highly contemporary.



Kühltablets SET 1 „FRAMES“

cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés



GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Kühlakku

GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter 18/10, cooler

elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, acumulador de frío

élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 inox 18/10, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
12940	53,0 x 32,5	8,5	1/1		stainless steel
14940	53,0 x 32,5	8,5	1/1		wenge wood
13940	53,0 x 32,5	8,5	1/1		ahorn wood



Kühltablets SET 2 „FRAMES“

cooling plates
bandejas refrigeradas
plateaux réfrigérés



GN 1/1 Basiselement, GN 1/1 Edelstahl Tablett 18/10, Rolltop-Haube, Kühlakku

GN 1/1 base element, GN 1/1 stainless steel platter, rolltop cover, cooler

elemento básico GN 1/1, bandeja GN 1/1 de acero inoxidable 18/10, campana rolltop, acumulador de frío

élément de base GN 1/1, plateau GN 1/1 inox 18/10, cloche rolltop, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour	
12941	53,0 x 32,5	27,5	1/1		stainless steel
14941	53,0 x 32,5	27,5	1/1		wenge wood
13941	53,0 x 32,5	27,5	1/1		ahorn wood



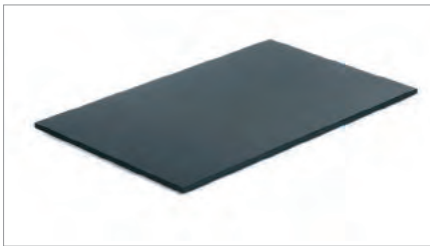
Schneidebrett „FRAMES“

chopping Board
tabla para cortar
planche à découper

Ahorn, massiv
ahorn wood, solid
madera de arce, masivo
bois d'érable, massif

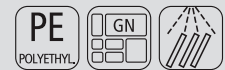


cm			
13955	53,0 x 32,5	1/1	
13960	53,0 x 32,5	1/1	gerillt



Schneidebrett „FRAMES“

chopping Board
tabla para cortar
planche à découper



cm		GN
17910	53,0 x 32,5	1/1



GN Edelstahl Tablett „FRAMES“

GN stainless steel platter
GN bandeja acero inoxidable
GN plateau acier inox



cm		GN
11119	53,0 x 32,5	1/1
11118	32,5 x 26,5	1/2



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

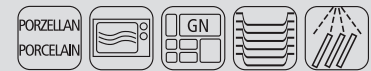


cm		↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



cm		↑ cm	GN
82355	53,0 x 32,5	2	1/1
82356	32,5 x 26,5	2	1/2
82357	32,5 x 17,6	2	1/3

Buffet & Display



Bowl Box L „FRAMES“



eckig, isolierendes Basiselement mit Melaminschalen (weiß, Ø 23 cm)
square, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 23 cm)
cuadrado, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 23 cm)
carré, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 23 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
12925	26,5 x 26,5	8,5	stainless steel	
14925	26,5 x 26,5	8,5		wenge wood
13925	26,5 x 26,5	8,5		ahorn wood



Bowl Box S „FRAMES“



eckig, isolierendes Basiselement mit Melaminschalen (weiß, Ø 14 cm)
square, insulating base element with melamine bowl (white, ø 14 cm)
cuadrado, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 14 cm)
carré, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 14 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
12920	17,4 x 17,4	6,0	stainless steel	
14920	17,4 x 17,4	6,0		wenge wood
13920	17,4 x 17,4	6,0		ahorn wood



Schale „CASUAL MAXI“ „FRAMES“



bowl
cuenco
bol

	Ø cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour
83700	14	6,5	0,50	
83702	23	10,5	2,50	
83701	14	6,5	0,50	
83703	23	10,5	2,50	



Kühlakku

cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid



	cm
10782	41 x 21



GN Polystyrolwanne „FRAMES“



GN polystyrene tray
GN bandeja poliestireno
GN plateau polystyrène

	cm
17922	53,0 x 32,5



Bowl Box S „FRAMES“



rund, isolierendes Basiselement mit Melaminschalen (weiß, Ø 14 cm)
 round, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 14 cm)
 redondo, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 14)
 rond, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 14 cm)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
12910	17,4	6,0	stainless steel
14910	17,4	6,0	wenge wood
13910	17,4	6,0	ahorn wood



Bowl Box L „FRAMES“



rund, isolierendes Basiselement mit Melaminschalen (weiß, Ø 23 cm)
 round, insulating base element with melamine bowl (white, Ø 23 cm)
 redondo, elemento básico aislante con cuencos de melamina (en blanco, ø 23 cm)
 rond, élément de base isolant avec bols en melamine (en blanc, ø 23 cm)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
12915	26,5	8,5	stainless steel
14915	26,5	8,5	wenge wood
13915	26,5	8,5	ahorn wood



Schale
 bowl
 cuenco
 bol



	Ø cm	↑ cm
11865	14	3,5
11875	23	10,5



Frischhaltedeckel
 airtight cover
 tapa hermética
 couvercle hermétique



	Ø cm
10890	14
10887	23

Buffet & Display



Korb „GN LINE“

GN basket
GN cesta
GN corbeille



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2



Buffetkorb

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet



Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	Ø cm	↑ cm
40295	40	12,5



GN Basket L

GN basket L
cesta GN L
corbeille GN L



Polyrattan, mit Haubenschiene (ohne Haube)
polyrattan, with frame to fix the (without cover)
polyrattan, con fijación para campana (sin campana)
polyrattan, avec fixation pour la cloche (sans cloche)

	cm	↑ cm
40294	56,5 x 36,0	10,0



Rolltop-Haube

rolltop cover
campana abatible
cloche basculante



	Ø cm	↑ cm
18389	38	20



Eisbox „FRAMES“

ice box
bandeja hielo para el bufé
caisse à glaçons pour le buffet



3-teilig: 1 Basiselement Wenge + 1 Polystyrolwanne + 1 Tropfgitter
3 pcs. set: 1 box wenge + 1 plastic deep tray + 1 drainer plate
set 3 piezas: 1 cajón color wengué, 1 cubeta plástico, 1 rejilla
set 3 éléments: caisson couleur wengué, 1 bac plastique, 1 plaque perforée

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
14970	53 x 32,5	12,5	1/1	



GN 1/1 Rolltop-Haube
 GN 1/1 rolltop cover
 GN 1/1 campana abatible
 GN 1/1 cloche basculante



	cm	↑ cm	GN
11018	53,0 x 32,5	17	1/1



Besteck- / Universal-Box, 2-teilig „FRAMES“
 cutlery tray, 2 pcs.
 cubertero o cajón multi-usos, 2pz.
 caisson à couverts ou multi-usages



Buche massiv, Wenge, 4 Fächer, inklusive herausnehmbaren Einsatz
 wood wenge, 4 compartments
 madera de haya maciza, color wengué, 4 compartimentos, separadores removibles
 hêtre massif, couleur wengé, 4 compartiments, séparateurs amovibles

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14956	53 x 32,5	11	■

Einsatz für GN 1/1 „FRAMES“ / insert for GN1/1 „FRAMES“ / interior para GN1/1 „FRAMES“ / insert pour GN1/1 „FRAMES“

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14954	48,5 x 28	8	■

14954
Einsatz



Gestell für GN 1/1 „FRAMES“
 serving stand
 cubertero o cajón multi-usos
 caisson à couverts ou multi-usages



Buche massiv, Wenge
 wood, wenge
 madera de haya maciza, wengué
 hêtre massif, wengé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
14953	57,5 x 27,5	22	■

vielseitig einsetzbar für
alle GN 1/1 Artikel



84047
GN 1/2

84047
GN 1/2

14942
passendes GN 1/1 Basis-
Element



14956
Besteck / Universal-Box
GN 1/1



Buffetleiter Set „FRAMES“

bowl stand set
set dispensador en escalera
set présentoir buffet en escalier



14-teilig: Buffetleiter für 5 Schalen (ø 23cm):
5 Melaminschalen (weiß) mit 5 Deckeln,
2 Ringe (doppelt), 1 Ring (einzeln)

14 pcs.:
bowl stand for 5 bowls (ø 23 cm):
5 melamine bowls (white) with 5 lids, 2 rings
(double), 1 ring (single)

set de 14:
dispensador en escalera para 5 cuencos (ø 23 cm):
5 cuencos de melamina (en blanco) con 5 tapas,
2 aros (doble), 1 aro (sencillo)

set de 14:
présentoir buffet en escalier pour 5 bols (ø 23 cm):
5 bols en melamine (en blanc) avec 5 couvercles,
2 cercles (double), 1 cercle (simple)

	cm	↑ cm
11398	50,0 x 40,0	65,0



Buffetleiter Set „FRAMES“

bowl stand set
set dispensador en escalera
set présentoir buffet en escalier



12-teilig: Buffetleiter für 7 Schalen (ø 23cm):
7 Melaminschalen (weiß), 3 Ringe (doppelt),
1 Ring (einzeln)

12 pcs.:
bowl stand for 7 bowls (ø 23 cm):
7 melamine bowls (white), 3 rings (double),
1 ring (single)

set de 12:
dispensador en escalera para 7 cuencos (ø 23 cm):
7 cuencos de melamina (en blanco), 3 aros (doble),
1 aro (sencillo)

set de 12:
présentoir buffet en escalier pour 7 bols (ø 23 cm):
7 bols en melamine (en blanc), 3 cercles (double),
1 cercle (simple)

	cm	↑ cm
11399	50,0 x 40,0	65,0



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Buffetleiter / buffet ladder / dispensador en escalera / présentoir buffet en escalier

11395

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11396

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

11397

NEW COCONUT



Schale „COCONUT“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30020	18	9,5	1,0



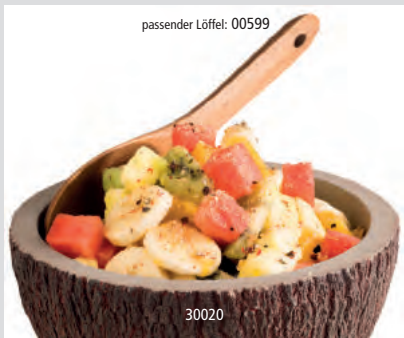
Schale „COCONUT“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30021	23	12,5	2,2



möbelschonende Unterseite
furniture-friendly underside



passender Löffel: 00599

30020

SUPERBOX



Die stapelbaren Wendeboxen lassen sich rutschfest stapeln und mit flachen GN Platten verbinden und einzeln nutzen. Individuell können Buffetlandschaften gebaut werden.

The stackable and non-slip reversible boxes can be connected to flat GN trays and can also be used individually. Different and individual buffet sceneries can be built up.

Las cajas girable y apilables son antideslizantes y se pueden conectar con bandejas planas GN o utilizar individualmente. Se pueden construir diferentes paisajes de buffet muy individuales.

Les boîtes de tournage empilables sont antiglissantes et peuvent être connectées avec des plateaux plats GN ou utilisées individuellement. Des paysages de buffet très personnalisés peuvent être construits.



GN 1/1 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11620	55,5 x 35,0	10,5	
11626	55,5 x 35,0	10,5	



GN 2/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11623	55,5 x 18,5	10,5	
11629	55,5 x 18,5	10,5	



GN 1/2 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11621	35 x 29	10,5	
11627	35 x 29	10,5	



GN 1/4 „SUPERBOX“

Akazienholz / acacia wood / madera de acacia / bois d'acacia



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11622	29,0 x 18,5	10,5	
11628	29,0 x 18,5	10,5	



GN „SUPERBOX VINTAGE“



Leichtes Holz, Tannenholz / fir wood / madera de abeto / bois sapin

	cm	↑ cm	GN
11700	55,5 x 35,0	10,5	GN 1/1
11701	35,0 x 29,0	10,5	GN 1/2
11702	29,0 x 18,5	10,5	GN 1/4
11703	55,0 x 18,5	10,5	GN 2/4



GN Tablett „ZERO“



GN tray
GN bandeja
GN plateau

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	White
84195	53,0 x 32,5	1,5	1/1	Black
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	White
84196	32,5 x 26,5	1,5	1/2	Black
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	White
84198	26,5 x 16,2	1,5	1/4	Black
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	White
84199	53,0 x 16,2	1,5	2/4	Black



GN Naturschieferplatten

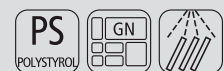


GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle

	cm	GN
00990	53,0 x 32,5	1/1
00991	32,5 x 26,5	1/2
00993	26,5 x 16,2	1/4
00973	53,0 x 16,2	2/4



GN Einsatz „SUPERBOX“



GN insert
GN bandeja
GN bac supérieur

	cm	↑ cm	GN	fits to
11616	53,0 x 32,5	8,5	GN 1/1	11620, 11626, 11700
11617	32,5 x 26,5	8,5	GN 1/2	11621, 11627, 11701





BRIDGE



Der „Alleskönner“ für Ihr Buffet! Mit hohem Anspruch an Design und Funktionalität haben wir das Buffet-System „Bridge“ für Sie entwickelt. Die perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten unterstützen die Präsentation Ihrer Speisen und ermöglichen Ihnen den unkomplizierten Aufbau Ihrer einzigartigen Buffet-Landschaften. Die in den Holzoberflächen Ahorn und Wenge erhältlichen Artikel sind in ihren Höhen und ihren Volumina optimal aufeinander abgestimmt und gewährleisten einen einfachen und sicheren Umgang in Ihrem Gastronomiealltag.

The collection "Bridge" is bringing perfectly coordinated components for an uncomplicated and organized buffet scenery. All pieces combine perfectly with one another in their variations of sizes and volumes. The wooden items are available in 2 colors, maple or wenge. A simple and safe handling is guaranteed.

Una colección universal para un buffet único: un Sistema funcional y fácil de componer, asociado a la elegancia de su exclusivo diseño. Los elementos se combinan a la perfección entre variaciones de Alturas y volúmenes, realizando sus propuestas y composiciones culinarias y modelando el paisaje del buffet. Las piezas están disponibles en 2 colores, wengué o arce. Manejo sencillo y seguro.

Une collection universelle pour une présentation unique de votre buffet: fonctionnel et facile à composer, ce système est à la fois pratique, simple et spectaculaire par son élégant design. Les différents éléments se marient à la perfection pour construire sans difficulté différentes compositions, variant les hauteurs et les volumes et mettant en valeur vos créations culinaires. Vous pouvez modeler vous-même votre buffet comme un paysage. Les pièces sont disponibles en deux couleurs, bois wengé ou érable. Manipulation aisée et sûre.



Kühlbox „BRIDGE“ refrigerated buffet display set de bufé refrigerado présentoir buffet froid

Set bestehend aus: 1 Gestell aus Ahorn oder Wenge, 1 Behälter aus Kunststoff, 1 GN1/1 Tablett aus Melamin, 1 Kühlakku, 1 Rolltophaube (fix montiert)
set consists of: 1 base element maple or wenge, 1 plastic insert black, 1 GN1/1 tray melamine, 1 cooler, 1 cover (fixed)
incluye: soporte de madera en arce o wengué, 1 cubeta de plástico, 1 bandeja de melamina GN1/1, 1 placa de frío GN 1/1, 1 campana rolltop (fija)
support bois en érable ou wengé, 1 bac plastique, 1 plat mélamine GN 1/1, 1 plaque de froid GN1/1, 1 cloche rolltop (fixe)



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13990	63,5 x 42,5	31		ahorn wood
14990	63,5 x 42,5	31		wenge wood



Kühlschale „BRIDGE“

cooling bowl
bol refrigerado
bol réfrigéré



4-teilig: 1 Gestell aus Ahorn oder Buche/Wenge, 1 Behälter aus Edelstahl,
1 Schale aus Melamin (Ø 14 cm o. 23 cm), 1 Kühlakku

4 pcs.: 1 base element maple or wenge, 1 bowl stainless steel,
1 bowl melamine (Ø 14 o. 23 cm), 1 cooler

set de 4 piezas: soporte madera arce o wengue, champanera
inox de doble pared. alzador interior, acumulador de frío

set de 4 pcs: support bois en érable ou wengue, seau inox
double paroi, rehausseur intérieur, accumulateur de froid

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
13980	18,5 x 18,5	10	0,50	—
13981	27,5 x 27,5	14	2,50	—

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
14980	18,5 x 18,5	10	0,50	—
14981	27,5 x 27,5	14	2,50	—



Edelstahlschale

stainless steel bowl
cuenco acero inoxidable
bol acier inoxydable



	Ø cm	↑ cm
30050	14	8,5
30052	23	13,5



Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83700	14	6,5	0,50	—
83702	23	10,5	2,50	—

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83701	14	6,5	0,50	—
83703	23	10,5	2,50	—



Frischhaltedeckel

airtight cover
tapa hermética
couvreclé hermétique



	Ø cm
10890	14
10887	23

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2,5
10777	15	2,5

Buffet & Display



Cerealienspender „BRIDGE“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptif amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
13987	21 x 20	55,5	4,5		Ahorn / maple



inkl. 3 Magnetschilder:
ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

4 ltr.

Saftdispenser „BRIDGE“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus



Kühlung durch 2 Kühllakkus von oben und unten

cooling with 2 cooling elements from the top and base

2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa

2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10870	31,0 x 20,0	42	4		Ahorn / maple
10871	35,5 x 22,0	50	6		Ahorn / maple



Besteckbehälter „BRIDGE“

cutlery organizer
cajón para cubiertos
bac à couverts



2-teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar

2 pcs set: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)

set de 2 piezas: 1 soporte + 1 cubeta extraíble 4 compartimentos de plástico (ref. 11955)

set de 2 pcs: 1 support + 1 bac plastique amovible à 4 compartiments (réf. 11955)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13995	57,5 x 37,0	12		Ahorn / maple



Konferenzkühler „BRIDGE“

bottle cooler
enfriador
refraîchisseur



2-teiliges Set, bestehend aus: 1 Gestell, 1 Behälter aus Edelstahl (doppelwandig)

2 pcs set: 1 base element, 1 bowl stainless steel (double-wall)

set de 2 piezas: 1 soporte, champanera inox de doble pared

set de 2 pcs: 1 support, seau inox double paroi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
13985	35 x 35	19		Ahorn / maple



Cerealispender „BRIDGE“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movible, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réceptient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
14987	21 x 20	55,5	4,5	■	Wenge / wenge



Saftdispenser „BRIDGE“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus



Kühlung durch 2 Kühllakus von oben und unten

cooling with 2 cooling elements from the top and base

2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa

2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
10872	31,0 x 20,0	42	4	■	Wenge / wenge
10873	35,5 x 22,0	50	6	■	Wenge / wenge



Besteckbehälter „BRIDGE“

cutlery organizer
cajón para cubiertos
bac à couverts



2 teiliges Set: 1 Gestell, 1 Besteckbehälter (Nr. 11955), herausnehmbar

2 pcs set: 1 base element, 1 removable plastic container (item 11955)

set de 2 piezas: 1 soporte + 1 cubeta extraíble 4 compartimentos de plástico (ref. 11955)

set de 2 pcs: 1 support + 1 bac plastique amovible à 4 compartiments (réf. 11955)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
14995	57,5 x 37,0	12	■	Wenge / wenge



Flaschenkühler „BRIDGE“

bottle cooler
enfriador
refraîchisseur



2-teiliges Set, bestehend aus: 1 Gestell, 1 Behälter aus Edelstahl (doppelwandig)

2 pcs set: 1 base element, 1 bowl stainless steel (double-wall)

set de 2 piezas: 1 soporte, champanera inox de doble pared

set de 2 pcs: 1 support, seau inox double paroi

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
14985	35 x 35	19	■	Wenge / wenge

Buffet & Display



Tablett „SUNDAY“

tray
bandeja
plateau

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado espejo pulido
effet brillant



	cm	↑ cm	GN
11220	53,0 x 32,5	2	1/1
11210	32,5 x 26,5	2	1/2
11211	Ø 46,0	2	–



GN Tablett „SUNDAY“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish, with handles for extra secure stacking, distance 4 cm
pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas
effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux



	cm	↑ cm	GN
11222	53,0 x 32,5	6	1/1
11212	32,5 x 26,5	6	1/2



Buffetgestell „SUNDAY“

buffet stand
expositor bufé
présentoir buffet



3-teiliges Set: 1 Glasschale Ø 23 cm (2,5 Liter), 1 klappbarer Schutzdeckel, 1 Gestell
3 pcs. set: 1 glass bowl Ø 23 cm (2,5 litres), 1 hinged covers, 1 stand
3 piezas: 1 bol vidrio Ø 23 cm (2,5 l), 1 tapa con bisagra, 1 soporte
3 éléments: 1 bol verre Ø 23 cm (2,5 l), 1 couvercle à charnière, 1 support

	Ø cm	↑ cm
11794	24	17



Buffetgestell „SUNDAY“

buffet stand
expositor bufé
présentoir buffet



7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm (2,5 Liter), 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Gestell
7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm (2,5 litres), 3 hinged covers, 1 stand
7 piezas: 3 boles vidrio Ø 23 cm (2,5 l), 3 tapas con bisagra, 1 soporte
7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm (2,5 l), 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11795	61 x 24	35



Saftdispenser „SUNDAY“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base
acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
inox mat, 2 accus. de froid (1 socle et 1 couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10860	21 x 35	48	6



Saft- / Milchdispenser „SUNDAY“

juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



matt poliert, Behälter gefrostet, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base
inox acabado pulido mate, 1 recipiente policarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa
inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
10865	21 x 35	48	6



Saftdispenser DUO „SUNDAY“

juice dispenser
dispensador de zumo doble
distributeur à jus de fruit double



matt poliert, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base
inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa
inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10862	35 x 45	48	2 x 6



Saft- / Milchdispenser DUO „SUNDAY“

juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



matt poliert, 1 Behälter gefrostet, 1 Behälter transparent, 4 Kühlakkus von oben und unten
satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling elements from the top and base
inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente, 4 enfriadores (base y tapa)
inox mat, 1 récipient opaque, 1 récipient transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10864	35 x 45	48	2 x 6

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10806	22	26	6

Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10805	22	26	6

Hahn / tap / grifo / robinet

10867			
-------	--	--	--



PROFI LINE



GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“

GN tray
GN bandeja
GN plat empilable système catering



	cm	↑ cm	GN	
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses
12100	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit glattem Rand / without decor-edge sin borde decorado / bords lisses
11000	53,0 x 32,5	1,5	1/1	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief
12000	32,5 x 26,5	1,5	1/2	mit Dekor-Rand / with decor-edge con borde decorado / bords avec relief
11110	53,0 x 32,5	1,0	1/1	glatter schmaler Rand / smooth narrow edge / borde estrecho liso / bord étroit lisse



Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray
fuente de servicio
plat de service

Dekorrand hochglanzpoliert
decor edge mirror polished finish
borde decorado pulido efecto espejo
contour relief avec effet miroir



	Ø cm	↑ cm
11032	32	2,6
11038	38	2,6
11048	48	2,6



Fleisch- und Gemüseplatte „PROFI LINE“

tray
fuente de servicio
plat de service

Dekorrand hochglanzpoliert
decor edge mirror polished finish
borde decorado pulido efecto espejo
contour relief avec effet miroir



	cm	↑ cm
11023	50 x 36	2,6
11024	60 x 41	2,6
11025	70 x 46	2,6



GN Edelstahl-Behälter „PROFI LINE“

GN pan
GN cubeta
GN bac



	cm	↑ cm	GN	litr.
11020	53,0 x 32,5	2,0	1/1	1,7
11040	53,0 x 32,5	4,0	1/1	3,4
11065	53,0 x 32,5	6,5	1/1	7,0
12040	32,5 x 26,5	4,0	1/2	2,0
12065	32,5 x 26,5	6,5	1/2	3,3



Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 8 cm

GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau



Dekorrand hochglanzpoliert, massive Griffe verchromt, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm

decor edge mirror polished finish, chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
borde decorado pulido brillante, asas cromadas, incl. distanciadores atornillados, con profundidad efectiva de 4 cm

bord avec reliefs poli miroir, poignées chromées, incl. distance bien fixée avec hauteur utile de 4 cm

	cm	GN
11300	53 x 32,5	1/1

8 cm Distanzstück 4 Stück, verchromt / 8 cm distance pillars 4 pcs., chrome plated / distanciadores de 8 cm, 4 pzas, cromados / kit réhausseur de 8 cm, 4 pcs., chromés

11310 8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden
8 cm distance pieces can be bolted by hand



Distanzstücke erhöhen die Nutzhöhe auf 8 cm

GN 1/1 System-Tablett „PROFI LINE“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau



Rand hochglanzpoliert, massive Bügelgriffe vergoldet, inkl. fest verschraubten Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm

mirror polished finish edge, gold plated handles, stackable approx. 4 cm

borde pulido brillante, asas doradas, incl. distanciadores atornillados, con profundidad efectiva de 4 cm

bord poli miroir, poignées dorées, incl. distance bien fixée avec hauteur utile de 4 cm

	cm	GN
11290	53 x 32,5	1/1

8 cm Distanzstück-Set, 4 Stück, vergoldet / 8 cm distance pillars, 4 pcs., gold plated / distanciadores de 8 cm, 4 pzas, dorados / kit réhausseur de 8 cm, 4 pcs., dorés

11252 8 cm Distanzstücke können per Hand aufgeschraubt werden
8 cm distance pieces can be bolted by hand



11150 mit verchromten Griffen

11155 mit vergoldeten Griffen

GN 1/1 System-Tablett „BUFFET-STAR“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau



Rand hochglanzpoliert, inkl. fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm

mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 4 cm distance

borde pulido brillante, incl. asas atornillables, incl. distanciadores con profundidad efectiva de 4 cm

bord poli miroir, incl. poignées à visser, incl. distance avec hauteur utile de 4 cm

	cm	GN
11150	53 x 32,5	1/1

11150 mit verchromten Griffen / with chrome plated handles / con asas cromadas / avec poignées chromées

11155 mit vergoldeten Griffen / with gold plated handles / con asas doradas / avec poignées dorées

Buffet & Display



System-Tablett „BUFFET-STAR“

system tray
bandeja del sistema
plat empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, inkl. fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 4 cm distance
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 4 cm
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 4 cm

	Ø cm	
11160	48	mit verchromten Griffen / with chrome handles
11165	48	mit verchromten Griffen / with chrome handles



GN 1/1 System-Tablett „CLASSIC“

GN tray
GN bandeja
GN plat empilable système catering



Rand hochglanzpoliert, mit fest verschraubten Griffen inkl. Distanzstücken, Nutzhöhe 3,5 cm
mirror polished finish edge, incl. screwed handles incl. distance pillars, 3,5 cm distance
borde pulido efecto espejo, incluye asas atornillables, distanciadores a 3,5 cm
contour effet miroir, poignées à visser, distance approx. 3,5 cm

	cm	GN
11295	53 x 32,5	1/1



Tablett „SWING“

tray
bandeja
plateau



Rand matt poliert, innen hochglanzpoliert
satin polished finish edge, inside mirror polished finish
borde pulido efecto satinado, interior pulido efecto espejo
contour effet mat, intérieur poli miroir

	cm	↑ cm	GN
01416	32,5 x 32,5	1	
01415	28,5 x 20,0	1	
01420	53,0 x 32,5	1	1/1



Tablett „SUNDAY“

tray
bandeja
plateau



hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado espejo pulido
effet brillant

	cm	↑ cm	GN
11220	53,0 x 32,5	2	1/1
11210	32,5 x 26,5	2	1/2
11211	Ø46	2	—



GN Tablett „SUNDAY“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



hochglanzpoliert, Griffe inkl. Fixierung, kein Verrutschen möglich, Nutzhöhe 4 cm
mirror polished finish, with handles for extra secure stacking, distance 4 cm
pulido espejo, con 2 asas para apilado muy estable, distancia 4 cm entre bandejas
effet brillant, 2 anses pour empilement très stable, distance 4 cm entre plateaux

	cm	↑ cm	GN
11222	53,0 x 32,5	6	1/1
11212	32,5 x 26,5	6	1/2



11195
2-tlg. Set Tablett + Haube

stapel- und
fixierbar

GN 1/1 Buffet-Set „CATERER“

GN 1/1 buffet set
GN 1/1 set de bufé
GN 1/1 set catering: plateau + cloche



2-teilig: Tablett + Haube, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich
2 pcs. set: tray + cover, tray fixes itself on the cover and can not slip off
set de 2 piezas: bandeja + tapa, la bandeja encaja encima de la tapa para que no se deslice
ensemble de 2 pièces: plateau GN 1/1 réf. + cloche spéciale empilement stable

	cm	↑ cm	GN
11195	53 x 32,5	10,5	1/1



11302
GN 1/1, 2-tlg. Set Tablett + Haube

System-Haube für stapelbare Tablett
wie 11300, 11290 oder 11295

GN 1/1 Buffet-Set „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 buffet set
GN 1/1 set de bufé
GN 1/1 kit catering plateau + cloche



2-teilig: Tablett + Haube, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich
2 pcs. set: tray + cover, tray fixes itself on the cover and can not slip off
set de 2 piezas: bandeja + tapa, la bandeja encaja encima de la tapa para que no se deslice
ensemble de 2 pièces: plateau GN 1/1 réf. + cloche spéciale empilement stable

	cm	↑ cm	GN
11302	53 x 32,5	10,5	1/1



11305
Haube / cover

11300
Tablett / tray

GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche



glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest

clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable

plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura

en plastique transparen, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	fits to	GN
11305	53 x 32,5	9	11300, 11290, 11295	1/1



11041

11042

GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche



	cm	↑ cm	✱ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1
11043 <small>NEW</small>	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044 <small>NEW</small>	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4



00382

Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray
bandeja
plateau



cm		
00383	35,0 x 24,0	
00382	42,0 x 31,0	
00381	50,0 x 36,0	
00384	63,5 x 44,5	
00385	60,0 x 40,0	
cm		
03824	42,0 x 31,0	leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm modelo extraligero 0,5 mm / qualité légère, ép. 0,5 mm
03814	50,0 x 36,0	leichte Ausführung 0,5 mm / extra light model 0,5 mm modelo extraligero 0,5 mm / qualité légère, ép. 0,5 mm



GN 1/1 Tablett „SCHÖNER ESSEN“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	GN
00388	53,0 x 32,5	1/1



00081

Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray
bandeja
plateau



mit Dekorrand, Griffe Zinkdruckguss verchromt, genietet
with decor edge, handles zinc alloy chrome plated, riveted
borde decorado, asas fundición con zinc
bord décor, poignées en fonte zinguée

cm		
00082	52 x 31,0	
00081	60 x 36,0	
00084	75 x 44,5	



Fleisch-/Gemüseplatte „SCHÖNER ESSEN“

meat / vegetable platter
plato de carne / verduras
assiette de viande / légumes



cm		
00087	38 x 23	rechteckig, abgerundet / rectangular, rounded edge rectangular / rectangulaire



oval

Fleisch-/Gemüseplatte „SCHÖNER ESSEN“

meat / vegetable platter
plato de carne / verduras
assiette de viande / légumes



cm		
00089	50 x 39,5	



00075

Tablett „SCHÖNER ESSEN“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm
00075	31
00085	35



Tablett mit Haube „SCHÖNER ESSEN“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche



	cm	↑ cm
38202	42 x 31	8,0

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
08201	36,5 x 26,0	7,5



GN 1/1 Tablett „STAR“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



Rand hochglanzpoliert mit Prägung

polished decor edge
borde pulido decorado
bords polis miroir, avec relief sur les petits côtés

	cm	GN
11115	53 x 32,5	1/1



griffig, keine Fingerabdrücke sichtbar, Randprägung auf kurzen Seiten
catchy, fingerprints are not visible, edge lettering on the short sides



GN 1/1 Buffet-Tablett „HALBMOND“

GN tray
GN bandeja
GN plat demi-lune



mit klassischem Linienprägedekor, passend für Thermoboxen GN 1/1 und Thermoporte

with decor edge, usable in thermoboxes GN 1/1
con borde decorado, apto para cajas térmicas GN 1/1
bords avec relief, apte pour conteneurs GN 1/1

	cm	GN
11111	53 x 32,5	1/1



hot price

oval

Edelstahl-Schale

bowl
bandeja ovalada inox
corbeille ovale inox



ingerollter Rand

rolled edge
borde redondeado
bord roulé

	cm	↑ cm
40110	26,5 x 18,5	4,0
40115	31,0 x 21,0	4,5



Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateau



cm

01314	30 x 24
01313	35 x 24
01317	39 x 26
01312	42 x 31
01318	48 x 30
01311	50 x 38
01310	58 x 42
01309	68 x 48



Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateau



Ø cm

01332	32
01335	35
01338	38
01348	48
01349	48,5
01358	58



Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateau



cm

01322	42 x 30
01323	50 x 36
01324	60 x 41
01325	70 x 46



Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateau



verchromte Messing-Griffe
chrome plated brass handles
asas plateadas de latón
poignées en laiton chromées

Ø cm

01738	38	rund / round / redondo / rond
01748	48	rund / round / redondo / rond



Käseglocken-Set „BRAZIL“

rolltop set
set rolltop
set cloche á fromage



3-teilig: Tablett + Holzschneidebrett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung

3 pcs. set: tray + wooden board + rolltop cover, cover non-slip fixed

set de 3 piezas: bandeja + tablero de madera + campana abatible, fijación antideslizante

set de 3 pièces: plateau + planche à découper + cloche abattante, fixation antiglisse

	Ø cm	↑ cm
09085	45	24



Rolltop-Set

rolltop set
set rolltop
set cloche à fromage



2-teilig: Tablett + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar

2 pcs. set: tray + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable

set de 2 piezas: bandeja + campana abatible fijación antideslizante, montable

set de 2 pièces: plateau + cloche abattante, fixation antiglisse, montable

	Ø cm	↑ cm
09080	38	24
09099	50	28



Rolltop-Set

rolltop set
set rolltop
set rolltop



2-teilig: Schneidbrett marmoriert + Rolltophaube glasklar, rutschfeste Haubenfixierung, klappbar

2 pcs. set: plastic board + rolltop cover, cover non-slip fixed, mountable

set de 2 piezas: tablero de plástico + tapa abatible, tapa antideslizante, montable

set de 2 pièces: planche à découper + cloche abattante, fixation antiglisse, montable

	Ø cm	↑ cm
09081	38	24



Buffet-Set

buffet set
set de bufé
présentoir pour le buffet



2-teilig: Platte + Rolltophaube, schnidfeste und porenfreie Oberfläche, rutschfeste Haubenfixierung, Platte mit rutschfesten Füßen

2 pcs. set: glass board + rolltop cover, scratch-resistant surface, cover non-slip fixed, non-slip feets

set de 2 piezas: bandeja vidrio redonda + campana abatible, fijación antideslizante, pies antideslizantes

set de 2 pièces: plateau verre rond + cloche abattante, fixation antiglisse et pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
00978	38	23

Rolltop-Haube mit Löchern / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
18394	38	20

Glasplatte / glass plate / bandeja de vidrio / plateau verre

	Ø cm	↑ cm
00972	38	3



Tablett „FINESSE“

tray
bandeja
plateau

verchromte Messing-Griffe
chrome plated brass handles
asas de latón cromadas
poignées en laiton chromées



cm

01712	44 x 31
01711	52 x 38
01710	60 x 42
01709	70 x 48



Tablett mit Haube „FINESSE“

tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche



cm ↑ cm

13122	42 x 31	8,5
-------	---------	-----



Tablett mit Haube „FINESSE“

tray with cover
bandeja con campana
plateau avec cloche



∅ cm ↑ cm

13622	22	9,5
-------	----	-----



Tablett mit Haube „FINESSE“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche



∅ cm ↑ cm

13382	38	12
13385	38	13



Edelstahltablett

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

09010	43,5 x 32,5	1,5
-------	-------------	-----

Rolltophaube „PURE“ / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

cm ↑ cm

09013	44 x 33,5	17
-------	-----------	----



Tablett „ELEGANCE“

tray
bandeja
plateau



	cm	
02310	41 x 26	
02311	48 x 30	
02312	60 x 37	



Tablett mit Haube „ELEGANCE“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche



	cm		↑ cm
23642	35 x 19		10



Serviertablett mit Haube

tray
bandeja
plateau



	cm		↑ cm
00064	34 x 16,5		10
00067	25 x 19		7

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701



Tortenplatte mit Haube

cake plate with cover
bandeja tarta con campana
plat à tarte avec cloche



	Ø cm	↑ cm	
00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover



Tortenplatte „BAROCK“

cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau



2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube (extra stabil)
2 pcs. set: cake plate with decor edge „Barok“ + cover (extra robust)
set 2 piezas: porta tartas, borde decor „Barok“ + campana (extra fuerte)
set 2 pcs: plateau bord décor „Barok“ + cloche ultra-résistante

	Ø cm	↑ cm
06503	32	10

Frishhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm
06510	30	11,5

PARTYPLATTEN

Nicht säure- und spülmaschinenfest, Lebensmittel nur mit Papierdeckchenunterlage servieren.

Non-acid and dishwasher-proof, serve food only with paper tray covers.

No resistente a los ácidos y al lavavajillas, servir alimentos sólo con papel para bandeja party.

Pas résistant aux acides et au lave-vaisselle, servent la nourriture seulement avec papier dentelles.



00393 oder / or 00396
96 x

00391 oder / or 00398
96 x

00392 oder / or 00399
96 x

00394 oder / or 00395
96 x

Warenträger

display
expositor
présentoir

für Partyplatten

- platzsparende flexible Präsentation durch geringe Abmessungen
- als Zweitplatzierung für Ihre zusätzlichen Umsätze
- in weiß lieferbar

for partytrays- space saving presentation- small size- available in white
para bandejas Party, ocupa poco espacio, disponible en blanco
pour plateaux Party, occupe très peu d'espace, disponible en blanc

	cm	↑ cm
00397	55 x 65	190



GN 1/1
00395

Partyplatte „CLASSIC“

partytray
bandeja party
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt

with line decor, rolled edge
con filos en relieve
avec décoration lignée, bord rond

	cm	VE / unit	GN
00395	53,0 x 32,5	36	1/1
00399	41,0 x 31,0	48	
00389	35,4 x 32,5	48	2/3



Partyplatte „CLASSIC“

partytray
bandeja party
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt

with line decor, rolled edge
con filos en relieve
avec décoration lignée, bord rond

	Ø cm	VE / unit
00396	35	48



oval

Partyplatte „CLASSIC“

partytray
bandeja party
plateau party



mit Liniendekor, Rand eingerollt

with line decor, rolled edge
con filos en relieve
avec décoration lignée, bord rond

	cm	VE / unit
00398	46,0 x 34,0	48

hot price



Partyplatte
partytray
bandeja party
plateau party



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada
bord rond, surface entièrement ciselée

	Ø cm	VE / unit
00393	35	48

hot price



oval

Partyplatte
partytray
bandeja party
plateau party



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	VE / unit
00391	46 x 34	48

hot price



Partyplatte
partytray
bandeja party
plateau party



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	VE / unit
00392	41 x 31	48

hot price



GN 1/1

GN 1/1 Partyplatte
GN partytray
GN bandeja party
GN plateau party



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	VE / unit	GN
00394	53 x 32,5	36	1/1

Buffet & Display



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84250	26,0 x 20,0	1,5	White
84252	28,5 x 21,5	1,5	White
84251	26,0 x 20,0	1,5	Black
84253	28,5 x 21,5	1,5	Black



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge
borde redondeado, superficie decor relieve
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	pcs.
30114	30 x 22	48



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido satinado, borde redondeado
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm
30122	20 x 20	1,5
30119	23 x 23	1,5



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido satinado, borde redondeado
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm
30120	20 x 11	1,5
30118	21,5 x 13	1,5
30121	29 x 20	1,5



mattiert
satin polished finish

30126

30136

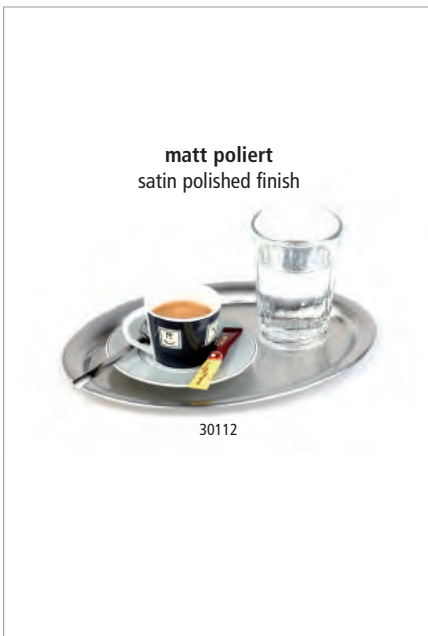
hochglanzpoliert
mirror polished finish

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	
30126	25,5 x 19,5	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30127	30 x 23	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30136	25,5 x 19,5	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir
30137	30 x 23	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir



matt poliert
satin polished finish

30112

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, oval, Rand eingerollt
satin polished finish, oval, rolled edge
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado
effet satin, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30111	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30112	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30113	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30123	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers



hochglanzpoliert
mirror polished finish

30116

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished finish, oval, rolled edge
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado
effet brillant, ovale, bord rond

	cm	↑ cm	
30115	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30124	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers

Naturschiefer



GN Naturschieferplatten

GN natural slate tray
GN bandeja de pizarra natural
GN plat ardoise naturelle



hervorragende Kältespeicherung durch Naturschiefer, die Kanten der Platten sind gebrochen und nicht gesägt
excellent coldness store, food safe, waterproof
excelente conservador del frio, para reforzar la estética natural, los bordes ofrecen un canto irregular
excellent maintien du froid, les bords sont volontairement cassés pour renforcer l'esthétique naturelle

	cm	✱ mm	GN
00990	53,0 x 32,5	6 - 9	1/1
00991	32,5 x 26,5	6 - 9	1/2
00992	32,5 x 17,6	6 - 9	1/3
00993	26,5 x 16,2	6 - 9	1/4
00973	53,0 x 16,2	6 - 9	2/4



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle



	cm	✱ mm
00996	45 x 30	6 - 9



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle



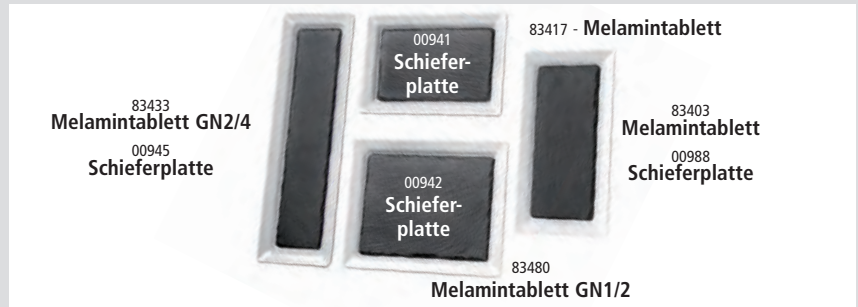
	cm	✱ mm
00994	25 x 25	6 - 9
00995	30 x 30	6 - 9



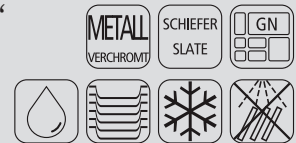
Naturschieferplatte
 natural slate
 bandeja de pizarra natural
 plateau ardoise naturelle



	cm	* mm
00941	24,0 x 15,0	6 - 9
00942	26,5 x 20,5	6 - 9
00945	47,0 x 10,0	6 - 9
00988	30,0 x 12,0	6 - 9



GN 1/1 Naturschieferplatte „HOCHSTAPLER“
 GN 1/1 natural slate tray
 GN 1/1 bandeja de pizarra natural
 GN 1/1 plat ardoise naturelle



	cm	↑ cm	mm
00966	53,0 x 32,5	6	6 - 9



Griffe verchromt, 4 cm Nutzhöhe
 chrome plate handles, 4 cm distance



Naturschieferplatte
 natural slate tray
 bandeja pizarra natural
 plat ardoise naturelle



mit Absatz Ø 6 cm
 with hole Ø 6 cm
 con agujero Ø 6 cm
 avec trou Ø 6,0 cm

	cm	* mm
00986	25 x 12	6 - 9

passende Gläser:
 82310, 82312, 82314, 82316



Naturschieferplatte
 natural slate tray
 bandeja pizarra natural
 plat ardoise naturelle



mit 3 Absätzen, Ø 6 cm
 with 3 holes, Ø 6 cm
 con 3 agujeros, Ø 6 cm
 avec 3 trous, Ø 6 cm

	cm	* mm
00987	28 x 10	6 - 9

passende Gläser:
 82310, 82312, 82314, 82316

Buffet & Display



Naturschieferplatte „STARTER“

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle carré



	cm	mm
00937	20 x 10	6 - 9



Naturschieferplatte / Untersetzer

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

	cm	mm
00971	15 x 8	6 - 9



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle



	Ø cm	mm
00968	22	6 - 9
00969	28	6 - 9
00998	33	6 - 9
00999	38	6 - 9



Tortenplatte / Servierplatte drehbar

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm	mm
00975	32	2,5	6 - 9



drehbar
rotating



Rolltop-Set, 3-teilig

rolltop set, 3 pcs.
set rolltop, 3 piezas
set rolltop, 3 pièces



1 Edelstahlblech Ø 38 cm + 1 Naturschieferplatte Ø 33 cm + 1 Rolltophaube Ø 38 cm
1 stainless tray Ø 38 cm + 1 natural slate tray Ø 33 cm + 1 rolltop cover Ø 38 cm
1 bandeja de acero inoxidable Ø 38 cm + 1 bandeja de pizarra natural Ø 33 cm + 1 tapa abatible Ø 38 cm
1 plat inox 38 cm + 1 plat ardoise naturelle 33 cm + 1 cloche 38 cm

	Ø cm	↑ cm
01000	38	24



3-stufige Etagère

3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs

Naturschiefer, Akazienholz
natural slate tray, wood akazie
bandeja de pizarra natural, madera
plateau ardoise naturelle, bois



	Ø cm	↑ cm	* mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9



2-stufige Etagère

2-tier tray
bandeja dos alturas
étagère carré 2 hauteurs

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



	Ø cm	↑ cm	* mm
00989	25 / 20	24	6 - 9



Naturschieferplatte, 2-teilig

natural slate tray, 2 pcs. set
bandeja de pizarra natural y campana
plateau ardoise naturelle et cloche en verre

mit Glashaube
with glass cover
con tapa de cristal
avec cloche en verre



	Ø cm	↑ cm	* mm
00984	10,5	8	6 - 9



Naturschieferplatten, 4er Set

natural slate tray, 4 pcs. set
bandeja pizarra natural, set de 4 unidades
plat ardoise naturelles, pack de 4



	cm	* mm	pcs.
00997	10 x 10	6 - 9	4



GENUSSPALETTE



GN 1/1 Servierbrett „GENUSSPALETTE“

GN 1/1 serving board
GN 1/1 tabla de servir
GN 1/1 planche de service

HOLZ
WOOD



Genusspalette im Kleinformat, Birke
mini serving palett, birch
tabla de servir, formato pequeño, abedul
planche de service, petit format, bouleau

	cm	↑ cm	GN
00879	53,0 x 32,5	3	1/1



Servierbrett „GENUSSPALETTE“

serving board
tabla de servir
planche de service

HOLZ
WOOD



Genusspalette im Kleinformat, Birke
mini serving palett, birch
tabla de servir, formato pequeño, abedul
planche de service, petit format, bouleau

	cm	↑ cm	
00880	20 x 12	3	
00881	30 x 20	3	
00882	40 x 15	3	

Wachspapier „SNACKHOLDER“ / greaseproof paper squares papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung
40671	42 x 25	500	blank
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue
40674 NEW	30 x 20	500	Motiv: Fast Food / black



40674

40670

40672

40673



00867



00868



00869

Servierbrett „AKAZIE-SCHIEFER“

serving board
tabla de servir
planche de service

SCHIEFER
SLATE

HOLZ
WOOD



raffiniertes, rustikales Servierbrett
aus Akazienholz, ausgestattet mit einem Naturschieferstreifen
zur Kennzeichnung

wood with slate, markable

madera con pizarra, se puede marcar

bois avec ardoise, on peut mettre une inscription

	cm	↑ cm
00867	30,5 x 13,0	1,5
00868	36,5 x 15,0	1,5
00869	42,0 x 18,0	1,5



00870



00873



00875

Servierbrett „OLIVE“

serving board
tabla de servir en madera de olivo
planche de service en bois d'olivier

HOLZ
WOOD



Servierbrett im Naturschnitt, aus Olivenholz. Jedes Brett wird handgefertigt und lackiert mit 19 mm Aufhäng Bohrung. Alle Produkte unterscheiden sich naturbedingt in Form, Maserung und Größe!

Olive Wood is known for its versatility and striking appearance with each piece having its own unique features.

El olivo es conocido por su versatilidad y aspecto espectacular y único en cada pieza. Por su fabricación a mano de forma artesanal, todas las piezas varían en tamaño, forma y acabado, lo que hace de cada una un ejemplar único.

Le bois d'olivier est reconnu pour sa versatilité et son esthétique spectaculaire. De par leur fabrication artisanale à la main, toutes les pièces varient quant à leur taille, forme et finition, de telle sorte que chacune est un exemplaire unique.

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00870	25,0 x 17,0	1,5	
00871	30,0 x 20,5	2,0	
00872	35,0 x 24,0	2,0	
00873	40,0 x 15,0	1,5	11
00874	44,0 x 20,0	2,0	12
00875	19,0 x 12,5	1,5	6
00876	25,0 x 16,0	1,5	8
00877	31,0 x 20,0	1,5	9

Buffet & Display



Rindenholtzbrett

wood plater
tabla de madera con corteza
planche en bois avec écorce



Akazienholz mit Rinde, jedes Brett ein Unikat, vor dem Erstgebrauch mit Speiseöl behandeln
acacia wood with bark, each board unique, treat with cooking oil before first use
madera de acacia con corteza, cada tabla un ejemplar único, tartar con aceite de cocina antes del primer uso
bois d'acacia avec écorce, chaque planche une modèle unique, traiter avec de l'huile de caisson avant la première utilisation

	cm	↑ cm
00895	26,0 x 24,0	2
00896	30,0 x 28,5	2



Buffetbrett „XXL“

board
tabla para el buffet
planche à découper buffet



Buchenholz geölt, mit Antirutsch-Füßchen
beech wood oiled, with non-slip feet
madera de haya tratada con aceite, con pies antideslizantes
bois hêtre huilé, avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
00866	50	4,5

Rolltophaube / rolltop cover / campana rolltop / cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm
18380	50	26



Brezel- oder Wurstständer

pretzel-/ sausage stand
soporte para embutidos
support à bretzel ou à saucissons



Verkaufsständer Buchen-Holz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm
beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc.
madera de haya, ideal para presentar fiambres, salchichones etc.
en hêtre, idéal pour bretzels ou saucissons, etc.

	Ø cm	↑ cm
79553	28	50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine

	cm	↑ cm
11557	20 x 20 x 20	50
11558	15 x 20 x 15	50



Hobel für Käse und Schokolade

cheese / choco curler
rizador para queso y chocolate
frisette pour fromage et chocolat



3-teilig: Platte Buchen-Holz versiegelt Ø 22 cm mit senkrechtem Stift + Hobel 7 cm + Haube Ø 15 x 10 cm, für Käse und Schokolade

3 pcs. set: wooden base Ø 22 cm with vertical bolt + plough 7 cm + cover Ø 15 x 10 cm, for cheese and chocolate

set de 3 piezas: base de madera Ø 22 cm, con eje vertical de 7 cm + campana Ø 15 x 10 cm, para „rizar“ queso y chocolate

set 3 pièces pour „friser“ le fromage ou le chocolat: base bois Ø 22 cm, axe vertical ht. 7 cm, cloche Ø 15 x ht 10 cm

	Ø cm	↑ cm
50002	22	15



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
82355	53,0 x 32,5	2	1/1
82356	32,5 x 26,5	2	1/2
82357	32,5 x 17,6	2	1/3



GN Tablett

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
82201	53,0 x 32,5	2,5	1/1
82202	32,5 x 26,5	2,5	1/2
82203	32,5 x 17,6	2,5	1/3
82204	53,0 x 16,2	2,5	2/4
82205	35,4 x 32,5	2,5	2/3



GN Servier-/Buffetplatte

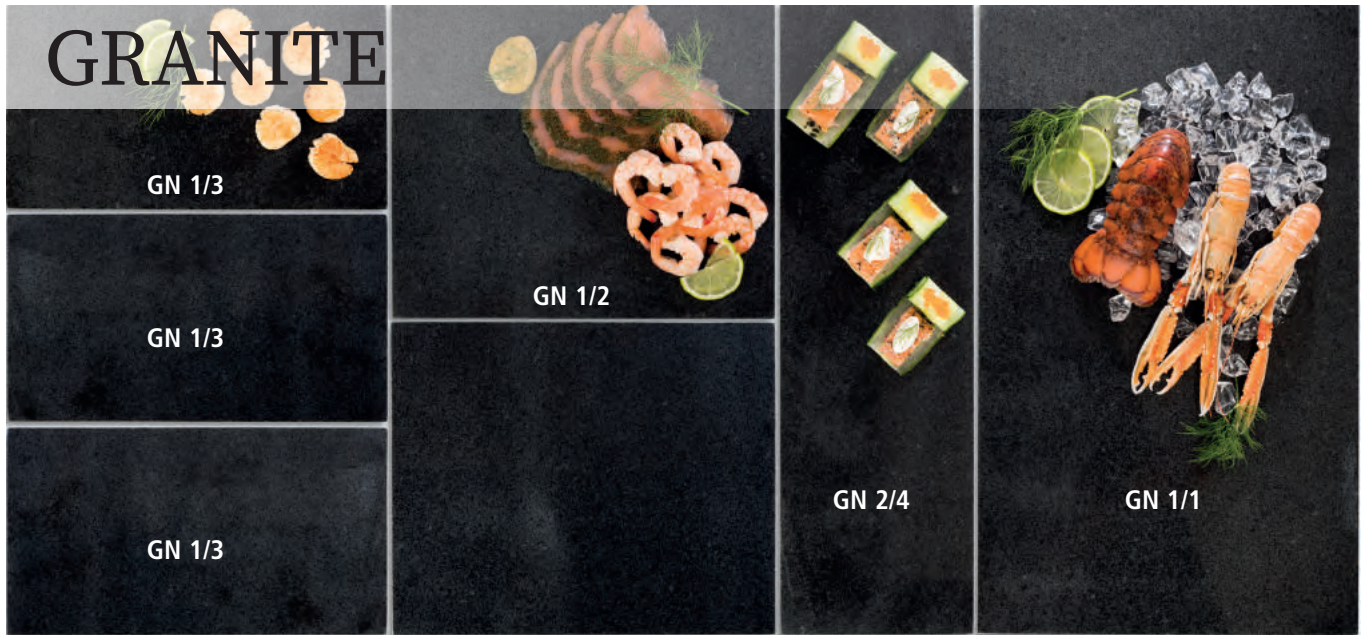
GN dish
GN bandeja bufé
GN plat buffet



	cm	↑ cm	GN
83301	53,0 x 32,5	2	1/1
83305	32,5 x 26,5	2	1/2
83304	32,5 x 17,5	2	1/3
83303	53,0 x 16,2	2	2/4



Buffet & Display

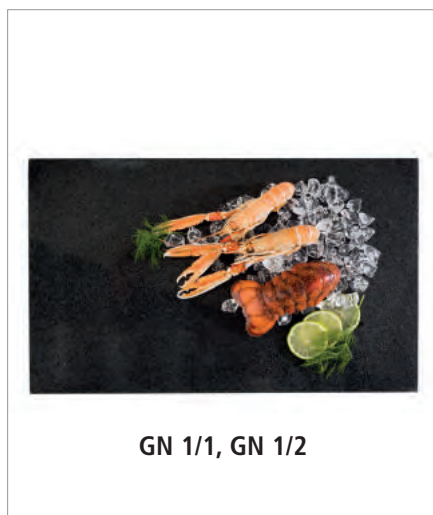


Die Serie „GRANITE“ aus Naturstein, überzeugt durch eine hervorragende Kältespeicherung.

The new collection „GRANITE“ impresses with its natural stone-made trays, which have an excellent cold storage.

La nueva serie „GRANITE“ impresiona con sus bandejas de piedra natural que conservan el frío excelentemente.

La nouvelle série „GRANITE“ impressionne par ses plateaux en pierre naturelle, qui ont un excellent maintien du froid.



GN Tablett „GRANITE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	* mm	GN
00920	53,0 x 32,5	16	1/1
00921	32,5 x 26,5	16	1/2



GN Tablett „GRANITE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	* mm	GN
00922	32,5 x 17,6	16	1/3

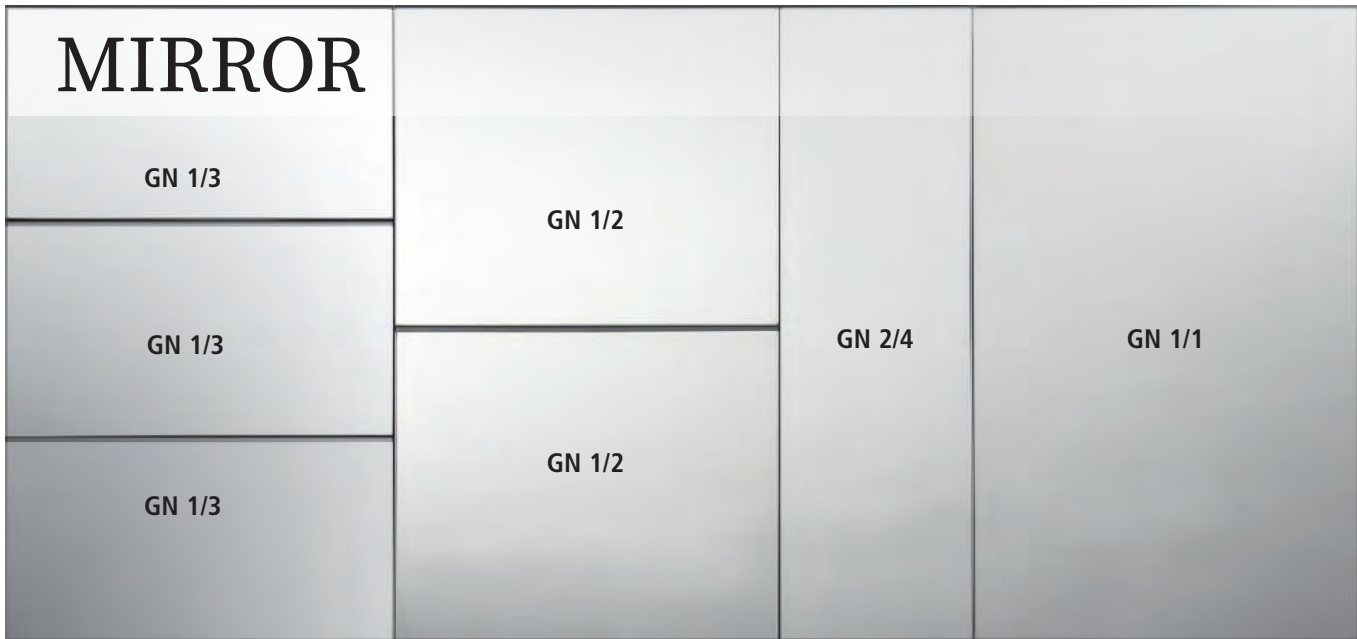


GN Tablett „GRANITE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	* mm	GN
00923	53,0 x 16,2	16	2/4



GN Glasplatte „MIRROR“

GN glass platter
GN espejos sobre vidrio
GN plateau miroir en verre



silber spiegelndes Glas, mit Antirutsch-Füßchen
silver mirror glas, non-slip feet
espejo plateado, pies antideslizantes
plateau miroir argenté, pieds antiglisse

	cm	↑ cm	GN
00961	53,0 x 32,5	3	1/1
00962	32,5 x 26,5	3	1/2
00963	32,5 x 17,6	3	1/3
00964	53,0 x 16,2	3	2/4

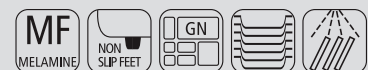


ZERO



GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



glatte, hochglänzende Oberfläche
smooth and shiny surface
superficie lisa con acabado brillante
surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	White
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	White
84187	32,5 x 17,6	1,5	1/3	White
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	White
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	White
84195	53,0 x 32,5	1,5	1/1	Black
84196	32,5 x 26,5	1,5	1/2	Black
84197	32,5 x 17,6	1,5	1/3	Black
84198	26,5 x 16,2	1,5	1/4	Black
84199	53,0 x 16,2	1,5	2/4	Black



00510

Serviertablett „HAPPY HOUR“

tray
bandeja
plateau



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00510	32	1,5	■
00511	38	1,5	■
00515	43	1,5	■



00548

Tablett „GASTRO“

tray
bandeja
plateau



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00547	27,5	2	■
00548	35,5	2	■
00549	40,5	2	■



Tablett „BISTRO“

tray
bandeja
plateau



rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
anti-deslizante, 2 asas
antidérapant, 2 anses

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84045	35,5	4,5	■



00500

00507

Bierglasträger „RUTSCHFEST“

beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00500	36	3,5	■	rund / round
00501	36	3,5	■	rund / round

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00506	28 x 20	1,5	■	oval
00507	28 x 20	1,5	■	oval



Teller mit Glashalter „COCKTAIL“

plate with glass holder
plato sujeta copas
assiette porte-verre



eignet sich besonders für Stehempfänge, einhändig nutzbar
particularly suitable for standing receptions, single-handed use
para uso en recepciones de pie, facil de usar con sólo una mano
particulièrement pour des receptions debout, utilisable avec une seule main

	→ cm	↑ cm
84620	22 x 14	1,5



	Ø cm	↑ cm
84621	19	1,5



Serviertablett „RUTSCHFEST“

tray non-slip
bandeja
plateau



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie antideslizante
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00508	46,0 x 36,0	2		
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00503	53,0 x 37,0	1,5		



Tablett

tray
bandeja
plateau



rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante, decoración madera láminae
antidérapant, décor bois laminé

	cm	↑ cm
00524	43,5 x 31,5	1,5
00525	52,0 x 39,0	1,5
00526	60,5 x 42,5	1,5

Buffet & Display



Fast Food-Tablett

snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53,0 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53,0 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	53,0 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	53,0 x 32,5	2	1/1	



Tablett

tray
bandeja
plateau



rutschfest, Mahagonifurnier
non-slip, woodform, mahogany
antideslizante
antidérapant

	Ø cm	↑ cm	
00528	31	3,5	hoher Rand
00529	35,5	3,5	hoher Rand



Tablett

tray
bandeja
plateau



rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant

	cm	↑ cm
00520	23,0 x 16,0	1,0
00521	26,0 x 20,0	1,0
00522	29,0 x 21,0	1,0
00523	38,0 x 27,0	1,5



Rechnungstablett, 2er Set

bill presenter, 2 pcs. set
 porta cuenta, set de 2 unidades
 porte-addition, set de 2 pièces



1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stifflasche, mit Magnethalterung

1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system

1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante + 1 presentador de cuero con sistema magnético

1 plateau inox poli brillant + 1 pochette cuir aimantée

	cm	↑ cm
30109	20 x 16	2



Rechnungstablett

bill presenter
 porta cuenta
 porte-addition



mit Klemme für Rechnung

with clip for bill

con clip para la nota

avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20,0 x 12,0	0,5



Rechnungstablett

bill presenter
 porta cuenta
 porte-addition



mit Klemme für Rechnung

with clip for bill

con clip para la nota

avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1



Untersetzer

coaster
 posavasos
 plateau sous-verre



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt

mirror polished finish, heavy quality, rolled edge

acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado

effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6

35912

Rand eingerollt

Buffet & Display



Tablett

tray
bandeja
plateau

mit gebördeltem, polierten Rand
rolled and mirror polished edge
borde redondeado acabado efecto espejo
bord rond, effet miroir



	Ø cm	↑ cm
01336	35	3



Buffetständer

buffet stand
soporte bufé
support buffet



	Ø cm	↑ cm	fits to
74207	20 - 25	19	01336



Bratenplatte „ECO LINE“

meat platter
fuente servicio
plat de service

poliert, Rand eingerollt
polished, rolled edge
pulido, borde redondeado
poli miroir, bord rond



	cm
30101	30 x 22
30102	35 x 22
30103	40 x 26
30104	45 x 30



Servierpfanne

pan
fuente para la mesa
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen, 1 mm dick
with gold plated handles, 1 mm thickness
grosor 1 mm., asas doradas
épaisseur 1 mm, poignées dorées



	cm	↑ cm	litr.
61190	19	3,5	0,7
61280	28	4	2
61400	40	5	4,5



Servierpfanne

pan
fuente para la mesa
plat pour la table

mit vergoldeten Edelstahl-Griffen, 1 mm dick
with gold plated handles, 1 mm thickness
grosor 1 mm., asas doradas
épaisseur 1 mm, poignées dorées



	cm	↑ cm	litr.
60270	26,5 x 19,5	3	0,8
60310	31 x 21,5	3	1,2



Tablett „TREND“

baking sheet
bandeja
plateau



ein Backblech wird zum Serviertablett

a baking sheet which becomes a serving tray

Una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir

Un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm
13380	32,0 x 21,5	2



Tablett „TIMBER“

tray
bandeja
plateau



die Melaminplatten (Holzoptik Fichte) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

the melamine trays (superb spruce wood effect – timber) have a lightweight structure and look visually as made of wood

las bandejas de melamina (imitación madera de picea) tienen una estructura ligera y parecen estar hechas de madera

les plateaux de mélamine (imitation bois d'épicéa) ont une structure légère et donnent une impression visuelle de bois

	cm	↑ cm
84269	65 x 26	3



Tablett „TIMBER“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84256	70 x 26	3



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



die Melaminplatten (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt

the melamine trays (superb oak wood effect) have a lightweight structure and look visually as made of wood

las bandejas de melamina (imitación madera de roble) tienen una estructura ligera y parecen estar hechas de madera

les plateaux de mélamine (imitation bois de chêne) ont une structure légère et donnent une impression visuelle de bois

	cm	↑ cm
84265	65 x 26	3



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84264	44 x 25	1,5



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)
mirror polished finish, with tall foot
acabado brillante, con pie alto
poli brillant, pied haut



	Ø cm	↑ cm
00466	34,5	13,5



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher
foot mirror polished finish, plate satin polished finish
pie pulido brillante, bandeja pulida mate
pied brillant, plateau poli satin mat



	Ø cm	↑ cm
00462	30	11



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles



	Ø cm	↑ cm
00463	30,5	9



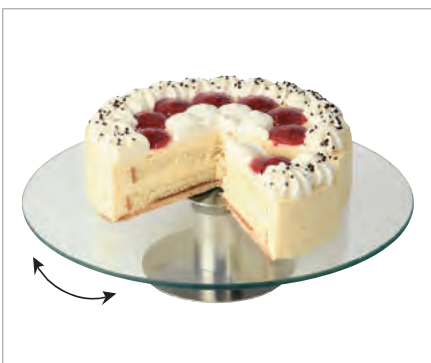
Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, stabil und sehr standsicher, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
foot satin polished finish, foam rubber below to save your furniture
pie pulido con efecto satinado, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
inox poli satin, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles



	Ø cm	↑ cm
00464	30	11



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite
foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures



	Ø cm	↑ cm
00444	30	7



Torten- / Konditorplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen

carved edge fixes the cover, non-slip feet

ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes

bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00468	31	4	
00469	31	4	

Frischhalte- Haube / cover / campana/ cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to
06520 <small>NEW</small>	30	22	84242, 84177, 83892, 83891, 83890, 83884, 15303, 998, 975, 469, 468, 463, 462 46,



Konditorplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

matt poliert

satin polished finish

acabado efecto satinado

poli mat effet satin



	Ø cm	↑ cm
00046	31	3



Kaviarkühler

caviar cooler
enfriador de caviar
rafraîchisseur de caviar

4-teilig: Glasschale Ø 10 cm

4 pcs.: glass bow Ø 10 cm

4 piezas: bol Ø 10 cm

4 éléments: bol Ø 10 cm



	Ø cm	↑ cm
01699	18	12



Edelstahlschale, doppelwandig

stainless bowl, double wall
bol inox doble pared
bol inox double paroi

beste Isoliereigenschaften

best insulating properties

muy aislante

très isolant



	Ø cm	↑ cm	litr.
30041	20	9	1,5

Buffet & Display



NEW

DRESSINGTOPF-DISPLAY/-STATION

wooden station for 3 dressing pots
expositor de madera para 3 salseras
présentoir en bois pour 3 pots à sauce

inkl. 3 Beschriftungsschilder aus Metall
incl. 3 metal labels
incl. 3 etiquetas de metal
incl. 3 étiquettes métalliques



	cm	↑ cm
84863	40 x 16	9



passend für 83311, 83867, 30060
suitable for 83311, 83867, 30060



NEW

Beschriftungsetikett
siehe S. 281
labeling labels page 281

Dressingtopf „PASTELL“

dressing pot
salsera
pot à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84862	13	19,5	1,5	Green
84860	13	19,5	1,5	White
84861	13	19,5	1,5	Pink

Beschriftungsetiketten, 72 Stück / labeling labels, 72 pcs. set
etiquetas, 72 pzs / étiquettes, 72 pcs.

	cm	Farbe / Colour
00069	8 x 4,6	Black



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants



stapelbar
stackable
apilable
empilable



NEW

Beschriftungsetikett siehe S. 281
labeling labels page 281

Dressingtopf, doppelwandig „PROFI“

dressing pot, double wall
salsera alta, doble pared
pot à sauce, double paroi

beste Isoliereigenschaften
best insulating properties
muy aislante
très isolant



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30060	13	19	1,4

Beschriftungsetiketten, 72 Stück / labeling labels, 72 pcs. set
etiquetas, 72 pzs / étiquettes, 72 pcs.

	cm	Farbe / Colour
00069	8 x 4,6	Black



Dressingtopf „CASUAL“

dressing pot
salsera
pot à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83867	12	21,5	1,0	■



Dressingtopf „CASUAL“

dressing pot
salsera
pot à sauce



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83868	12	21,5	1,0	■



Dressingtopf, doppelwandig

bowl, double wall
salsera alta, doble pared
pot à sauce, double paroi



beste Isoliereigenschaften
best insulating properties
muy aislante
très isolant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
30043	15	18	1,8



Dressingtopf

dressing pot
salsera
pot à sauce



Deckel mit Löffelaussparung
cover notched for spoon
tapa agujereada para el cucharón
couverture avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83309	18,5	17	2,3
83310	17	15	2,0
83311	13	13	0,8



Buffetvitrine

showcase
vitrina de bufé
vitrine de buffet



1 transparente Rolltophaube beidseitig aufklappbar + 1 Schale (ABS)
+ 1 Edelstahl-Tablett 39 x 28 cm + 2 Kühl-Akkus

1 transparent rolltop cover + 1 tray (ABS) + 1 stainless tray 39 x 28 cm + 2 coolers, demountable

1 tapa abatible transparente + 1 bandeja (ABS) + 1 bandeja 39x28cm + 2 enfriadores, desmontable

1 cloche transparente ouverture 2 côtés + 1 caisson (ABS) + 1 plateau inox 39 x 28 cm + 2 accumulateurs de froid, démontable

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09100	44 x 32	20,5	
09102	44 x 32	20,5	
09104	44 x 32	20,5	

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm
90902	39 x 28



Thermo Tablett-Set

thermo tray
bandeja termo
caisson thermo



1 stabile Schale + 1 Edelstahl-Tablett + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover

1 bandeja de plástico + 1 bandeja inox + 2 acumuladores + 1 campana

1 plateau plastique + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	cm	↑ cm
09090	43 x 29	14

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Haube / cover / campana / cloche

	cm	↑ cm
90901	43 x 29	14

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm
90902	39 x 28

Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl



Buffetvitrine „DOPPELDECKER“

showcase
vitrina de bufé, 2 alturas
vitrine de buffet double



2 transparente Rolltophauben beidseitig aufklappbar + 2 Edelstahl-Tabletts 39 x 28 cm + 4 Kühl-Akkus, platzsparend lagerbar

2 transparent rolltop cover + 2 tray 39 x 28 cm + 4 coolers, demountable, space saving
2 campanas abatibles por ambos lados + 2 bandejas 39 x 28 cm + 4 acumuladores, desmontable, ahorra espacio

2 cloches transparentes abattantes 2 côtés + 2 plateaux 39 x 28 cm + 4 accumulateurs de froid, gain d'espace

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09200	44 x 32	44	White
09202	44 x 32	44	Blue
09204	44 x 32	44	Black

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Edelstahl-Tablett / stainless steel tray / bandeja de acero inoxidable / plateau inox

	cm
90902	39 x 28



Thermo Tablett-Set

thermo tray
bandeja termo
caisson thermo



1 stabile Schale + 1 Edelstahl-Tablett + 2 Kühlakkus + 1 Frischhaltehaube

1 plastic tray + 1 stainless tray + 2 coolers + 1 cover

1 bandeja de plástico + 1 bandeja inox + 2 acumuladores + 1 campana

1 plateau plastique + 1 plateau inox + 2 accumulateurs de froid + 1 cloche

	Ø cm	↑ cm
09093	35	15

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4

Buffet & Display



Buffet-Set „FOCUS“

buffet set
set de bufé
présentoir pour le buffet

4-teilig: Box, Tablett, 2 Kühlakkus

4 pcs.: box, tray, 2 cooler

4 piez.: box, bandeja, 2 enfriadores

4 éléments: caisson, 2 plateau, bac



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09000	43,5 x 32,5	6	White
09001	43,5 x 32,5	6	Black

Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau

	cm	↑ cm
09010	43,5 x 32,5	1,5

Holzschneidebrett / wooden board / tablero de madera / planche à découper

	cm	↑ cm
09016	43,5 x 32,5	2

Basisteil / base / base / base

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
09011	42,5 x 31,5	6	White
09012	42,5 x 31,5	6	Black

Rolltophaube „PURE“ / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	cm	↑ cm
09013	44 x 33,5	17

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

halten bis zu 6 Stunden kühl



Buffet-Set „FOCUS“

buffet set
set de bufé
présentoir pour le buffet

3-teilig: Box, Tablett, 1 Kühlakku

3 pcs.: box, tray, 1 cooler

3 piez.: box, bandeja, 1 enfriador

3 éléments: caisson, 1 plateau, bac



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
09002	38	6	White
09003	38	6	Black

Edelstahltablett / tray / bandeja / plateau

	Ø cm	↑ cm
09020	38	1,5

Basisteil / base / base / base

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
09021	37	6	White
09022	37	6	Black

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm
09023	38	20

halten bis zu 6 Stunden kühl



Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“
refrigerated buffet display
expositor bufé frío
plateau buffet froid



4-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühllakku
4 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray GN 1/1 + 2 coolers
set de 4 piezas: 1 base madera + 1 bandeja inox GN 1/1 + 2 acumuladores de frío
set de 4 pièces: 1 base bois + 1 plateau inox GN 1/1 + 2 accus de froid (cloche non incluse)

	cm	↑ cm
11540	60 x 41	5

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	Gold-Griff

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	Chrom-Griff

Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



Buffetvitrine „DOPPELDECKER“
cooling buffet display
expositor bufé frío
vitrine buffet



12-teilig: 2 Kästen Buchen-Holz versiegelt + 2 Tablett GN 1/1 + 4 Kühllakku + 4 Stangen, ohne Hauben

12 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 trays GN 1/1 + 4 coolers + 4 fittings, without covers

set de 12 piezas: 2 bases madera tratada + 2 bandejas inox GN 1/1 + 4 enfriadores + 4 pies (campanas no incl.)

set de 12 pièces: 2 caissons bois traité (hêtre) + 2 plateaux inox GN 1/1 + 4 accus + 4 pieds (cloches non incluses)

	cm	↑ cm	
11541	60 x 41	36	verchromte Stäbe / chrome plated fittings pies cromados / pieds chromés

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	Gold-Griff

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN	
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	Chrom-Griff

Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

Buffet & Display



Kühltablett „TOP FRESH RUND“

refrigerated buffet display
expositor bufé frío redondo
présentoir buffet



3-teilig: 1 Holzbox mit Kunststoffwanne + 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 1 Kühlakku

3 pcs. set: 1 woodbox with plastic insert + 1 stainless tray Ø 38 cm + 1 cooler

set de 3 piezas: 1 caja madera + 1 bandeja inox Ø 38 cm + 1 acumulador de frío

set de 3 pièces: 1 base bois + 1 plateau inox Ø 38 cm + 1 accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm	cl
11542	48	6	

Rolltopphaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff

Rolltopphaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



Buffetvitrine „DOPPELDECKER“

double refrigerated buffet display
expositor de bufé redondo doble
présentoir buffet froid, double



11-teilig: 2 Rahmen Buchen-Holz versiegelt + 2 Edelstahl-Tablets Ø 38 cm

+ 2 Kühlakkus + 2 Kunststoffschalen + 3 Stangen, ohne Hauben

11 pcs. set: 2 beech wood boxes waterproof + 2 stainless trays Ø 38 cm

+ 2 cooler + 2 plastic deep trays + 3 fittings, without covers

set de 11 piezas: 2 bases madera + 2 bandejas inox aprox. 38cm

+ 2 acumuladores + 2 cubetas plástico + 3 varas (campanas no incl.)

set de 11 pièces: 2 caissons bois traité (hêtre) + 2 plateaux inox approx. 38 cm

+ 2 accus + 2 bacs plastique + 3 barres (cloches non incluses)

	Ø cm	↑ cm	
11543	48	38	verchromte Stäbe / chrome fittings pies cromados / pieds chromés

Rolltopphaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff

Rolltopphaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



Buffetvitrine „TOP FRESH GN 1/1“

cooling buffet display
expositor bufé frío
présentoir buffet



5-teilig: 1 Edelstahl-Tablett GN 1/1 + 2 Kühllakku + 1 Edelstahl-Schale + 1 Acrylrahmen, ohne Haube

5 pcs. set: 1 stainless tray GN 1/1 + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

set de 5 piezas: 1 bandeja inox GN 1/1 + 2 acumuladores + 1 cubeta inox + 1 marco metacrilato (campana no incl.)

set de 5 pièces: 1 plateau inox GN 1/1 + 2 accus. de froid + 1 bac inox + 1 cadre plexi (cloche non-incl.)

	cm	↑ cm
11510	61 x 38	8

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5



Buffetvitrine „DOPPELDECKER GN1/1“

cooling buffet display
expositor bufé frío
présentoir buffet



14-teilig: 2 Edelstahl-Tablets GN 1/1 + 4 Kühllakku + 2 Edelstahl-Schale + 2 Acrylrahmen + 4 verchromte Stangen, ohne Hauben

14 pcs. set: 2 stainless tray GN 1/1 + 4 cooler + 2 stainless deep trays + 2 frames acrylic + 4 chrome plated fittings, without covers

set de 14 piezas: 2 bandejas inox GN 1/1 + 4 acum. de frío 2 cubetas inox + 2 bases metacrilato + 4 varas cromadas (sin las campanas)

set de 14 pièces: 2 plateaux inox GN 1/1 + 4 accus 2 bacs inox + 2 cadres plexi + 4 barres chromées (sans les cloches)

	cm	↑ cm
11514	61 x 38	33

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

Buffet & Display



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Kühltablett „TOP FRESH RUND“

cooling plate
expositor bufé frío
présentoir buffet



4-teilig: 1 Edelstahl-Tablett Ø 38 cm + 2 Kühlakkus + 1 Edelstahl-Schale + 1 Acrylrahmen, ohne Haube

4 pcs. set: 1 stainless tray Ø 38 cm + 2 cooler + 1 stainless deep tray + 1 frame acrylic, without cover

set de 4 piezas: 1 bandeja inox 38cm + 2 acum. de frío + 1 cubeta inox + 1 base metacrilato (campana no incluida)

set de 4 pièces: 1 plateau inox 38cm + 2 accum. de froid + 1 bac inox + 1 base plexi (cloche non incl.)

	Ø cm	↑ cm
11512	43,5	8

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4



Kühl-Akkus halten Ihre Speisen bis zu 6 Stunden kühl

Buffetvitrine „DOPPELDECKER“

cooling plate
expositor de bufé doble redondo
présentoir buffet



13-teilig: 2 Edelstahl-Tablets Ø 38 cm + 4 Kühlakkus + 2 Edelstahl-Schalen + 2 Acrylrahmen + 3 verchromte Stangen, ohne Hauben

13 pcs. set: 2 stainless trays Ø 38 cm + 4 cooler + 2 stainless deep tray + 2 frames acrylic + 3 chrome plated fittings, without covers

set de 13 piezas: 2 bandejas inox 38 cm + 4 acumuladores de frío + 3 varas cromadas + 2 bases + 2 bandejas, campana no incluida

set de 13 pièces: 2 plateaux inox 38cm + 4 accum. de froid + 2 bacs inox + 2 bases plexi + 3 barres chromées (cloche non incl.)

	Ø cm	↑ cm
11516	43,5	33

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4



Kühlbox „TOP FRESH GN 1/1“

cooling plate
bandeja de frío
présentoir buffet réfrigéré



4-teilig: 1 Kühlbox + 1 Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs. set: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 coolers, without cover

set de 4 piezas: 1 caja plástico blanco + 1 bandeja GN 1/1 + 2 acum. de frío, campana no incluida

set de 4 pièces: 1 caisson plastique blanc + 1 plateau GN 1/1 + 2 accum. de froid, cloche non incl.

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11503	56,5 x 35	6,5	
11505	56,5 x 35	6,5	

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11008	53,0 x 32,5	19	1/1 mit vergoldetem Kreuzgriff

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1 mit verchromtem Kreuzgriff

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

GN Edelstahl-Tablett „PROFI LINE“ / GN tray / GN bandeja / GN plat empilable système catering

	cm	↑ cm	GN
11100	53,0 x 32,5	1,5	1/1



In der Box sorgt der Kühlakku für eine beständige Frische für Wurst, Käse, etc.

Kühlbox „TOP FRESH GN 1/1“

cooling box
expositor buffet frío
présentoir buffet



4-teilig: 1 Kühlbox + Tablett GN 1/1 + 2 Kühlakkus, ohne Haube

4 pcs. set: 1 box + 1 tray GN 1/1 + 2 cooler, without rolltop cover

set de 4 piezas: 1 cajón + 1 bandeja GN 1/1 + 2 enfriadores, campana no incluida

set de 4 pièces: 1 caisson inférieur + 1 plateau GN 1/1 + 2 accus, cloche non incluse

	cm	↑ cm
11590	56,5 x 36	8,5

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11008	53,0 x 32,5	19	1/1

GN Rolltophaube / GN rolltop cover / GN campana rolltop / GN cloche rolltop

	cm	↑ cm	GN
11010	53,0 x 32,5	19	1/1

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm
10791	25 x 19	2,5

Schneidebrett / cutting board / tabla de corte / planche à découper

	cm	↑ cm
00901	47,5 x 26,5	1



Kühlbox „TOP FRESH SET“

cooling plate
bandeja de frío
set réfrigère



3-teilig: 1 Box + 1 Tablett Ø 38 cm + 1 Kühllakku, ohne Haube

3 pcs. set: 1 box + 1 tray Ø 38 cm + 1 cooler, without cover

set de 3 piezas: 1 caja + 1 bandeja Ø 38 cm + 1 enfriador, sin tapa

set de 3 pièces: 1 caisson + 1 plateau Ø 38 cm + 1 accum. (livré sans la cloche)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
11538	42	6	
11533	42	6	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff

Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	
10791	25 x 19	2,5	



Thermo-Set

thermo set
bandeja isotérmica
set thermo



5-teilig: 1 Tablett tief + 1 Tablett flach + 2 Kühllakkus + 1 Rolltophaube

5 pcs. set: 1 deep tray + 1 tray + 2 cooler + 1 rolltop cover

set de 5 piezas: 1 bandeja inferior + 1 bandeja + 2 acumuladores frío + campana

set de 5 pièces: 1 plateau creux + 1 plateau plat + 2 accum. + 1 cloche rolltop

	Ø cm	↑ cm
09082	38	24

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff

Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4



Thermo-Set

thermo set
porta tartas refrigerado
porte-gâteau réfrigéré



4-teilig: 1 Tablett tief auf Fuß + 1 Tablett flach + 2 Kühllakkus

4 pcs. set: 1 deep tray with feet + 1 tray + 2 cooler

set de 4 piezas: 1 bandeja honda con pie + 1 bandeja + 2 acumuladores de frío

set de 4 pièces: 1 plateau creux avec pied + 1 plateau plat + 2 accum.

	Ø cm	↑ cm
09083	38	14,5

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff

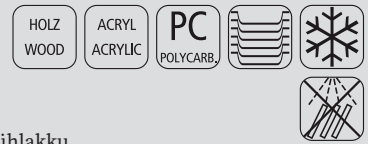
Kühllakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	cm	↑ cm	pcs.
11101	16 x 7,5	2,0	4



Kühlschale Mini Holz „TOP FRESH“

cool bowl mini holz
bol refrigerado mini madera
bol réfrigéré MINI bois



4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged

set de 4 piezas: 1 bol polycarbonato + 1 base madera + 1 acum. de frío + 1 tapa con bisagra y porta etiqueta

set de 4 pièces : 1 base en bois + 1 accum + 1 bol polycarbonate + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11812	14	9	0,6
11813	14	11,5	1

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

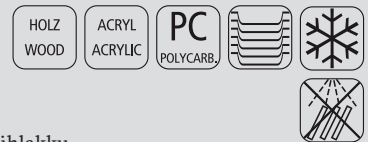
Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2,0



Kühlschale Maxi Holz „TOP FRESH“

cool bowl maxi holz
bol refrigerado MAXI madera
bol réfrigéré MAXI bois



4-teilig: 1 Fuß Buchen-Holz versiegelt + 1 Schale + 1 Kühlakku + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column with food base (beech) + 1 bowl + 1 cooler + 1 cover with card, hinged

set de 4 piezas: 1 bol + 1 base madera + 1 acumulador de frío + 1 tapa con bisagra y porta etiqueta

set de 4 pièces : 1 base en bois + 1 accum. + 1 bol + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11817	22	14	2,5
11818	22	18	4

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

Buffet & Display



Kühlschale Mini „TOP FRESH“

cool bowl mini
bol refrigerado MINI
bol réfrigéré MINI



4-teilig: 1 Edelstahlgefäß matt + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column satin polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged
set de 4 piezas: 1 base acabado efecto satinado + 1 acumulador de frío + 1 tapa con porta etiqueta + 1 bol

set de 4 pièces: 1 base inox mat satiné + 1 accum. de froid + 1 couvercle à charnière avec porte étiquette + 1 bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11810	14	9	0,6
11815	14	11,5	1

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11811	14	6,5
11816	14	9

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11868	14,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10661	10,5	2,0



Kühlschale Maxi „TOP FRESH“

cool bowl maxi
bol refrigerado MAXI
bol réfrigéré MAXI



4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Schale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 bowl + 1 cover with card, hinged
set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo + 1 acumulador de frío + 1 tapa con porta etiqueta + 1 bol

set de 4 pièces : 1 base inox poli brillant + 1 accum. + 1 récipient + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11847	22	14	2,5
11849	22	18	4

Ersatzschale / spare bowl / recambio bol / bol de rechange

	Ø cm	↑ cm
11846	22	8
11848	22	12

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5



11845
2,5 ltr.

11875

83705

83920

Kühlschale Maxi „TOP FRESH“

cool bowl maxi
cuenco refrigerado MAXI
bol réfrigéré MAXI



4-teilig: 1 Gefäß hochglanzpoliert + 1 Kühlakku + 1 Glasschale + 1 klappbarer Deckel mit Beschriftungsschild

4 pcs. set: 1 column mirror polished finish + 1 cooler + 1 glass bowl + 1 cover with card, hinged

set de 4 piezas: 1 base pulido acabado efecto espejo + 1 acumulador de frío + 1 tapa con porta etiqueta + 1 bol vidrio

set de 4 pièces : 1 base inox poli brillant + 1 accum. + 1 bol verre + 1 couvercle à charnière avec porte-étiquette

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11845	23	14	2,5

Schale / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11875	23	10,5	2,5

Schutzdeckel mit Löffelaussparung / cover / tapa / couvercle

	Ø cm
11878	23,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83696	10	4,5	0,15	White
83698	12	5,5	0,25	White
83700	14	6,5	0,50	White
83704	20	9,2	1,80	White
83702	23	10,5	2,50	White

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83697	10	4,5	0,15	Black
83699	12	5,5	0,25	Black
83701	14	6,5	0,50	Black
83705	20	9,2	1,80	Black
83703	23	10,5	2,50	Black

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche

	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83704, 83705

Buffet & Display



Glaskaraffe

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre



Deckel aus Edelstahl matt poliert, mit integriertem Auffangsieb für Kerne oder Eis
lid made of matt polished stainless steel, with integrated strainer for cores or ice
tapa de acero inoxidable pulido mate, con filtro integrado para los huesos o el hielo
couverture en acier inox poli mat, avec filtre intégré pour les pépins ou la glace

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10792	10	26	1,5



Deckel mit Doppelfunktion
spout for drip-free pouring



Glaskaraffe „LINES“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pattern
10738	8	27	0,9	Lines



Detailansicht
detail view „LINES“



Glaskaraffe „DOTS“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pattern
10739	8	27	0,9	Dots



Detailansicht
detail view „DOTS“



Glaskaraffe

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10745	11	25,5	1,6

NEW



0,8 ltr.

Detailansicht
detail view „WABE“

Glaskaraffe „WABE“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pattern
10741	8	28	0,8	Wabes incl. wooden cork



HOLZ
WOOD

SILIKON
SILICON

inkl. Holzkorken mit Silikondichtung
incl. wooden cork with silicone gasket

NEW



0,8 ltr.

Detailansicht
detail view „DIAMOND“

Glaskaraffe „DIAMOND“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10742	8	28	0,8



HOLZ
WOOD

SILIKON
SILICON

inkl. Holzkorken mit Silikondichtung
incl. wooden cork with silicone gasket

NEW



0,8 ltr.

Detailansicht
detail view „RINGS“

Glaskaraffe „RINGS“

glass carafe
jarra de vidrio
carafe en verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10743	8	28	0,8



HOLZ
WOOD

SILIKON
SILICON

inkl. Holzkorken mit Silikondichtung
incl. wooden cork with silicone gasket

NEW



1,0 ltr.

Flaschenverschluss
bottle top

Flasche „STRIPES“

bottle
botella
bouteille



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10748	9	28,5	1,0

NEW



1,0 ltr.

Flaschenverschluss
bottle top

Flasche „STRIPES“

bottle
botella
bouteille



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10749	9,0	28,5	1,0

Buffet & Display



Kühlkaraffe, 3-teilig „COOL“

cooling carafe, 3 pcs. set
jarra fría, set de 3 piezas
pichet rafraîchisseur, set 3 pièces



1 Glaskaraffe mit Edelstahl-Ausgießer, öffnet und schließt selbstständig
+ 1 verchromter Fuß + 1 Kühllakku, werden bis zu 4 Stunden gekühlt

1 glass carafe with stainless steel pourer, open / closing autonomous
+ 1 chrome plated base + 1 cooling pack, up to 4 hours cooled beverages

1 botella de vidrio con vertedor inox y silicona, con autocierre
+ 1 base cromada + 1 placa de frio que mantiene las bebidas frescas hasta unas 4 horas

pichet en verre avec insert verseur inox et silicone, fermeture automatique
+ socle chromé + accumulateur de froid pour maintenir les boissons froides jusqu'à 4 heures

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10762	16	27	1,4

Glasflasche / glass carafe / jarra de vidrio / pichet verre

	Ø cm	↑ cm
10761	16	26

Kühllakku rund, schwarz / cooler round, black / cooler / accumulateur de froid, noir

	Ø cm	↑ cm
10752	10,5	2,0



Glaskaraffe

glass carafe
jarra
pichet en verre



der Deckel öffnet sich beim Ausgießen automatisch

cover opens automatically while pouring

la tapa se abre automáticamente durante el vertido

le couvercle s'ouvre seul pendant le service, résistant à la chaleur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10766	9,5	29	1



Glaskaraffe

glass carafe
jarra
pichet verre



Deckel aus Edelstahl matt poliert

stainless steel cover

tapa de acero inoxidable

couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10764	9,5	27	1,5



spout for drip-free pouring



Kanne

pitcher
jarra
pichet



mit transparentem Deckel, ideal für Milch

included transparent cover, perfect for milk

tapa transparente, perfecto para leche

couvercle transparent, pour lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
8425	14	21	2



Saft- / Wasserkanne
juice / water pitcher
jarra de zumo / agua
pichet à eau ou jus de fruit



mit Eiswasser-Röhre
with water ice tube
con tubo para hielo
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer

	cm	↑ cm	ltr.
10769	19 x 13	27	2,8



Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus de fruit



mit Eiswasser-Röhre
with water ice tube
con tubo para hielo
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10770	18,0	29	3



Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus de fruit



mit Eiswasser-Röhre und Fruchtkammer, Inhalt mit Röhre 2,2 Liter
with water ice tube and fruit tube, capacity with tube 2,2 liters
con tubo para agua, capacidad con tubo 2,2 litros
avec tube à glaçons plongeant pour réfrigérer, capacité 2,2 litres avec le tube

	cm	↑ cm	ltr.
10768	23 x 13	27	2,5



Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus de fruit



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10775	12	26	2

Buffet & Display



Saftkanne
juice pitcher
jarra de zumo
pichet à jus de fruit



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10776	14	29	2,5



Pitcher
pitcher
jarra
pichet



	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5



Karaffe / Kanne
bottle
botella
bouteille



Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss
screwed lid, aroma-tight
tapón de rosca, impide la fuga de aromas
bouchon à visser, ne laisse pas passer les arômes

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10771	11	30	1,6	
10772	11	30	1,6	



Karaffe / Kanne
bottle
botella
bouteille



Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss
screwed lid, aroma-tight
tapón de rosca, impide la fuga de aromas
bouchon à visser, ne laisse pas passer les arômes

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10773	11	30	1,6	
10774	11	30	1,6	

NEW



Teekanne „ASIA“

teapot
tetera
théière



aus Gusseisen, innen emailliert, hält den Tee lange warm,
kein nachbittern, deal für zwei Tassen

made of cast iron, keeps the tea warm for
a long time, no bitterness, ideal for two cups

hecho de hierro fundido, mantiene el té caliente durante
mucho tiempo, sin amargar, ideal para dos tazas

en fonte, maintient le thé chaud pendant longtemps,
pas d'amertume, idéal pour deux tasses

	cm	↑ cm	ltr.
10990	12,5 x 11	12,5	0,3



Teebrühsieb

snap mesh tea ball
infusor de té, pinza con malla
boule à thé avec pince



matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar

satin polished finish, with fine mesh, hinged

acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra

inox mat, maille fine, avec charnière

	Ø cm	→ cm
74750	4,5	15,5



Zitronenschnitzelpresse

lemon slice squeezer
pinza exprimelimon
pince presse citron



hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben

mirror polished finish, to press lemon slices

pulido brillante, para rodajas de limón

brillant, pour citrons en rondelle

	cm
71430	8 x 7



für ca. 30 Teebeutel
for approx. 30 teabags

Schale, 3-geteilt

bowl, 3-section
cuenco, 3 secciones
bol 3 compartiments



	cm	↑ cm
83536	17,5 x 7,5	4,5



NEW GETRÄNKESPENDER



Getränkespender „OLD FASHIONED“

drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Gestell schwarz
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, black stand
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte negro
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10409	27	50,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Gestell zu Getränkespender / stand for drinks dispenser / soporte de recambio para el dispensador de bebidas / support de remplacement pour le distributeur de boissons

	Ø cm	↑ cm	
10410	27	31,5	

Ersatz-Glas zu Getränkespender ohne Zapfhahn / replacement glass for drinks dispenser without tap / cristal de recambio para el dispensador de bebidas sin grifo / vitre de rechange pour le distributeur de boissons sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10411	19	36,5	7

Ersatz-Zapfhahn zu Getränkespender / replacement tap for drinks dispenser

10718



Getränkespender „ASIA“

drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Fuß und Deckel aus Holz
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, wooden stand and lid
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte y tapa de madera
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support et couvercle en bois

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10403	24,5	45,5	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Fuß zu Getränkespender mit Anti-Rutsch-Füßchen / base to drinks dispenser with non slip feet / soporte de recambio para el dispensador de bebidas con pies antideslizantes / support de remplacement pour le distributeur de boissons avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm	
10404	24,5	15,0	

Ersatz-Deckel zu Getränkespender / replacement lid for drinks dispenser / tapa de recambio para el dispensador de bebidas / couvercle de rechange pour le distributeur de boissons

	Ø cm	↑ cm	
10405	14,0	5,0	



6 ltr.



Getränkespender „GINGER“

drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



weite Öffnung für große Zutaten, 1 Kühlakku im Standfuß

wide opening for large ingredients, 1 cooler in the base

amplia abertura para ingredientes grandes, 1 acumulador de frío en la base

large ouverture pour de grands ingrédients, 1 accumulateur de froid dans le socle

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10406	20	49,5	6	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Fuß zu Getränkenspender mit Anti-Rutsch-Füßchen

base to drinks dispenser with non slip feet

soporte de recambio para el dispensador de bebidas con pies antideslizantes

support de remplacement pour le distributeur de boissons avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
10407	18	13,5

Ersatz-Deckel zu Getränkenspender / replacement lid for drinks dispenser / tapa de recambio

para el dispensador de bebidas / couvercle de rechange pour le distributeur de boissons

	Ø cm	↑ cm
10408	20	7,5

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

	Ø cm	↑ cm
10777	15	2,5

Behälter inkl. Zapfhahn / container incl. tap / recipiente con grifo / récipient avec robinet

	ltr.
10703	6



7 ltr.

Getränkespender „ELEMENT“

drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Fuß und Deckel aus Beton

thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, stand and lid made of concrete

tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte y tapa de hormigón

des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support et couvercle en béton

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10400	22	45	7	inkl. Gestell / incl. stand

Ersatz-Fuß zu Getränkenspender mit Anti-Rutsch-Füßchen / base to drinks dispenser with non slip feet

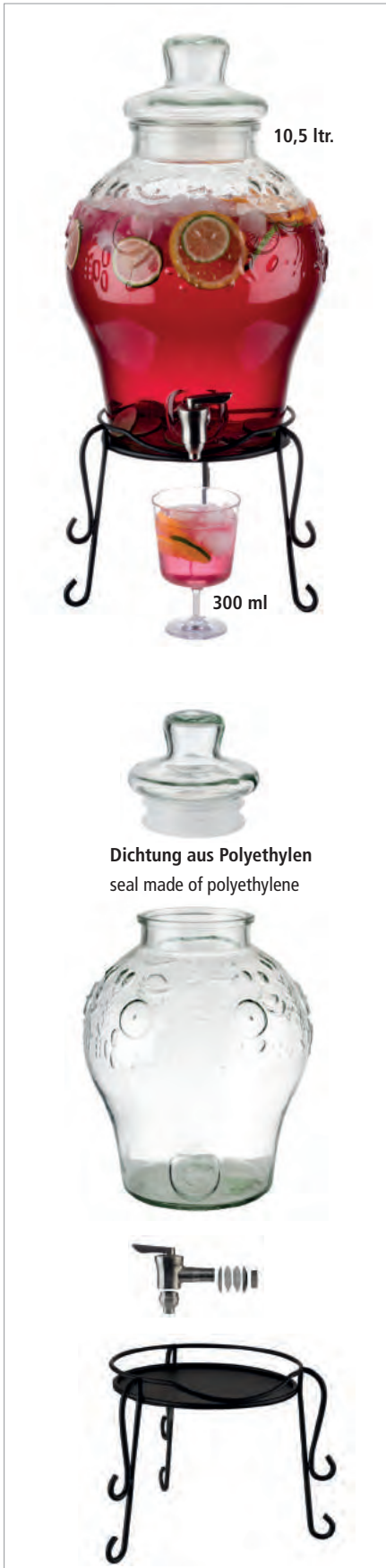
/ soporte de recambio para el dispensador de bebidas con pies antideslizantes / support de remplacement pour le distributeur de boissons avec pieds antidérapants

	Ø cm	↑ cm
10401	22	17

Ersatz-Deckel zu Getränkenspender / replacement lid for drinks dispenser / tapa de recambio

para el dispensador de bebidas / couvercle de rechange pour le distributeur de boissons

	Ø cm	↑ cm
10402	14	2,5



10,5 ltr.

300 ml

Dichtung aus Polyethylen
seal made of polyethylene

300 ml

Getränkespender „FRUITS“

drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Gestell schwarz
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, black stand
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte negro
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support noir

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
10415	25	58	10,5	inkl. Gestell / incl. stand

Trinkglas „BEACH“

drinking glass / vaso / verre



	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10505	8,5	13,5	0,3	48

Ersatzteile Getränkespender „FRUITS“

spare parts drinks dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel zu Getränkespender „FRUITS“

replacement glass for drinks dispenser / cristal de recambio
para el dispensador de bebidas / vitre de rechange pour le
distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm
10418	14	12

Ersatz-Glas zu Getränkespender „FRUITS“ inkl. Deckel, ohne Zapfhahn

replacement glass for drinks dispenser without tap
cristal de recambio para el dispensador de bebidas sin grifo
vitre de rechange pour le distributeur de boissons sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10417	25	42	10,5

Ersatz-Zapfhahn zu Getränkespender

replacement tap for drinks dispenser
grifo de recambio para el dispensador de bebidas
robinet de rechange pour le distributeur de boissons



10718

Ersatz-Gestell zu Getränkespender

stand for drinks dispenser
soporte de recambio para el dispensador de bebidas
support de remplacement pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm
10416	26	19

Trinkglas „OLD FASHIONED“

drinking cup
vaso
gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10520	7,0	12,5	0,3	6



4,5 ltr.

Getränkespender „FRESH WHITE“

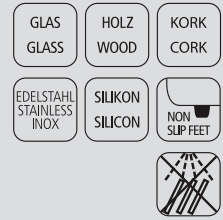
drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Holzdeckel, stabiles Glas,
inkl. weißem Holzstandfuß und Kork-Untersetter

container with stainless steel tap and wooden cover, solid glass,
incl. white wooden base and cork coaster

recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de madera, cristal sólido,
incl. pie de madera blanca y posavasos de corcho

réceptif avec robinet en acier inox et couvercle en bois, verre robuste,
incl. pied en bois blanc et soucoupes de liège



	cm	↑ cm	ltr.	
10420	23 x 23	56,5	4,5	inkl. Gestell / incl. stand

Trinkbecher „CRYSTAL“ drinking cup / vaso / gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Ersatzteile Getränkspender „FRESH WHITE“

spare parts drinks dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel zu Getränkspender „FRESH WHITE“

replacement lid for drinks dispenser
tapa de recambio para el dispensador de bebidas
couvercle de rechange pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10423	11,5	1,5	_____

Ersatz-Glas zu Getränkspender „FRESH WHITE“, inkl. Zapfhahn

replacement glass for drinks dispenser with tap
cristal de recambio para el dispensador de bebidas con grifo
vitre de rechange pour le distributeur de boissons avec robinet



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10422	15,5	42,0	4,5

Glas inkl.
Zapfhahn

Ersatz-Untersetter aus Kork zu Getränkspender „FRESH WHITE“

replacement cork coaster for drinks dispenser
posavasos de corcho de recambio para el dispensador de bebidas
soucoupes de liège de rechange pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell zu Getränkspender „FRESH WHITE“

stand for drinks dispenser
soporte de recambio para el dispensador de bebidas
support de remplacement pour le distributeur de boissons



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10421	23 x 23	14	_____





4,5 ltr.

4,5 ltr.

Glas inkl. Zapfhahn

Getränkespender „FRESH WOOD“

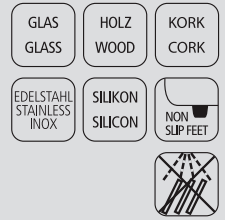
drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Korkdeckel, stabiles Glas,
inkl. Holzstandfuß und Kork-Untersetzer

container with stainless steel tap and cork cover, solid glas,
incl. wooden base and cork coaster

recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de corcho, cristal sólido,
incl. pie de madera y posavasos de corcho

réipient avec robinet en acier inox et couvercle de liège, verre robuste,
incl. pied en bois et soucoupes de liège



	cm	↑ cm	ltr.	
10430	23 x 23	56,5	4,5	inkl. Gestell / incl. stand

Trinkbecher „CRYSTAL“
drinking cup / vaso / gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	€ / pc.
10501	8	12,5	0,3	48	2,80

Tropfenschale
drip tray
aro anti-goteo
anneau coupe-gouttes



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	White

Ersatzteile Getränkspender „FRESH WOOD“

spare parts drinks dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel zu Getränkspender „FRESH WOOD“
replacement lid for drinks dispenser
tapa de recambio para el dispensador de bebidas
couvercle de rechange pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10428	11,5	1,5	Orange

Ersatz-Glas zu Getränkspender „FRESH WOOD“, inkl. Zapfhahn
replacement glass for drinks dispenser with tap
cristal de recambio para el dispensador de bebidas con grifo
vitre de rechange pour le distributeur de boissons avec robinet



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10422	15,5	42,0	4,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork zu Getränkspender „FRESH WOOD“
replacement cork coaster for drinks dispenser
posavasos de corcho de recambio para el dispensador de bebidas
soucoupes de liège de rechange pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell zu Getränkspender „FRESH WOOD“
stand for drinks dispenser
soporte de recambio para el dispensador de bebidas
support de remplacement pour le distributeur de boissons



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10426	23 x 23	14	Orange



7,5 ltr.

Getränkespender „NORDIC WHITE“

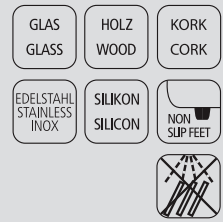
drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Holzdeckel, stabiles Glas,
inkl. weißem Holzstandfuß und Kork-Untersetter

container with stainless steel tap and wooden cover, solid glass,
incl. white wooden base and cork coaster

recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de madera, cristal sólido,
incl. pie de madera blanca y posavasos de corcho

réceptif avec robinet en acier inox et couvercle en bois, verre robuste,
incl. pied en bois blanc et soucoupes de liège



	cm	↑ cm	ltr.	
10425	23 x 23	60,5	7,5	inkl. Gestell / incl. stand



7,5 ltr.

Glas inkl. Zapfhahn

Trinkbecher „CRYSTAL

drinking cup / vaso / gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Tropfenschale

drip tray
aro anti-goteo
anneau coupe-gouttes



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	_____

Ersatzteile Getränkespender „NORDIC WHITE“

spare parts drinks dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel zu Getränkespender „NORDIC WHITE“

replacement lid for drinks dispenser
tapa de recambio para el dispensador de bebidas
couvercle de rechange pour le distributeur de boissons avec robinet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10423	11,5	1,5	_____

Ersatz-Glas zu Getränkespender „NORDIC WHITE“, inkl. Zapfhahn

replacement glass for drinks dispenser with tap
cristal de recambio para el dispensador de bebidas con grifo
vitre de rechange pour le distributeur de boissons avec robinet



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10427	17	46	7,5



Ersatz-Untersetter aus Kork zu Getränkespender „NORDIC WHITE“

replacement cork coaster for drinks dispenser
posavasos de corcho de recambio para el dispensador de bebidas
soucoupes de liège de rechange pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5



Ersatz-Gestell zu Getränkespender „NORDIC WHITE“

stand for drinks dispenser
soporte de recambio para el dispensador de bebidas
support de remplacement pour le distributeur de boissons



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10421	23 x 23	14	_____



7,5 ltr.

7,5 ltr.

Glas inkl. Zapfhahn

Getränkespender „NORDIC WOOD“

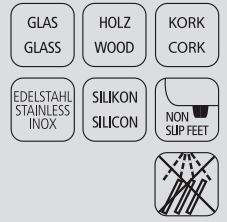
drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

Behälter mit Edelstahlzapfhahn und Korkdeckel, stabiles Glas,
inkl. Holzstandfuß und Kork-Untersetzer

container with stainless steel tap and cork cover, solid glass,
incl. wooden base and cork coaster

recipiente con grifo de acero inoxidable y tapa de corcho, cristal sólido,
incl. pie de madera y posavasos de corcho

réceptif avec robinet en acier inox et couvercle de liège, verre robuste,
incl. pied en bois et soucoupes de liège



	cm	↑ cm	ltr.	
10435	23 x 23	60,5	7,5	inkl. Gestell / incl. stand

Trinkbecher „CRYSTAL“
drinking cup / vaso / gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10501	8	12,5	0,3	48

Ersatzteile Getränkspender „NORDIC WOOD“

parts drinks dispenser
recambios dispensador de bebidas
pièces distributeur de boissons

Ersatz-Deckel zu Getränkspender
replacement lid for drinks dispenser
tapa de recambio para el dispensador de bebidas
couvercle de rechange pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm
10428	11,5	1,5

Ersatz-Glas zu Getränkspender „NORDIC WOOD“, inkl. Zapfhahn
replacement glass for drinks dispenser with tap
cristal de recambio para el dispensador de bebidas con grifo
vitre de rechange pour le distributeur de boissons avec robinet



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10427	17,0	46,0	7,5

Ersatz-Untersetzer aus Kork zu Getränkspender „NORDIC WOOD“
replacement cork coaster for drinks dispenser
posavasos de corcho de recambio para el dispensador de bebidas
soucoupes de liège de rechange pour le distributeur de boissons



	Ø cm	↑ cm
10424	16,5	1,5

Ersatz-Gestell zu Getränkspender „NORDIC WOOD“
stand for drinks dispenser
soporte de recambio para el dispensador de bebidas
support de remplacement pour le distributeur de boissons



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10426	23 x 23	14	



inkl.
Zapfhahn
7 ltr.

Getränkespender

Drinks Dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten

thick, stable walls, a wide opening for large ingredients

tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes

des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10855	20	30,5	7



Tropfenschale (2-tlg.)

drip tray
aros anti-goteo
anneaux coupe-gouttes

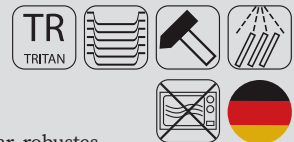


	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10851	9,5	1,5	White
10853	9,5	1,5	Black



Trinkbecher „CRYSTAL“

drinking cups
vasos
gobelets



Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei

crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10500	7	9,5	0,15	48
10501	8	12,5	0,30	48
10502	9	15,5	0,50	48



12 ltr.

Kaffeedispenser „ROYAL“

coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.
11667	28 x 28	65	12



10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“

coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

	cm	↑ cm
12287	21 x 20	6



Saftdispenser „TOP FRESH“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühllakkus von oben und unten
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

base inox brillante, con 2 acum. de frio, 1 arriba y 1 en la base
base inox poli brillante, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.
10800	21 x 32	43	4
10700	23 x 35	52	6



Saftdispenser DUO „TOP FRESH“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühllakkus von oben und unten

mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

base inox brillante, con 2 acum. de frio, 1 arriba y 1 en la base
base inox poli brillante, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.
10720	42 x 32	52	2 x 6



Saft- und Milchdispenser MIX „TOP FRESH“

juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne, Kühlung durch Kühllakkus von oben und unten

6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with cooling elements from the top and base

recipiente de zumo 6 litros, recipiente de leche 5 litros, 2 enfriadores
récipient à jus 6 l, récipient à lait 5 l, plaques de froid

	cm	↑ cm	ltr.
10760	42 x 35	52	6 + 5



Saftdispenser WOOD „TOP FRESH“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühllakkus von oben und unten (nur 10730)

beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base (only 10730)

madera de haya con tratamiento anti humedad, 2 acumuladores de frío, 1 en la base y 1 en la tapa (solamente 10730)

bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid, 1 dans le couvercle, 1 dans le socle (seulement 10730)

	cm	↑ cm	ltr.
10820	21 x 31	44	4
10730	23 x 35	52	6



1) Deckel / cover / tapa / couvercle

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10701	6
10801	4

2) Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10777	4 / 6
-------	-------

3) Behälter inkl. Zapfhahn / container incl. tap
recipiente con grifo / récipient avec robinet

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10703	6
10803	4

3) Behälter ohne Zapfhahn / container without tap
recipiente sin grifo / récipient sans robinet

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10704	6
10804	4

4) Non-Drip Hahn / non-drip tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10707	6
10807	4

5) Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10608	4 / 6
-------	-------

6) Einsatz / insert / aro inox / cercle inox

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10708	6
10808	4

7) Standfuß 18/10 Edelstahl / column 18/10 stainless steel
base inox 18/10 / socle inox 18/10

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10709	6
10809	4

8) Tropfgitter 18/10 Edelstahl / drip lattice 18/10 stainless steel
rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes 18/10

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10712	6
10713	DUO
10812	4

9) Bodenplatte 18/10 Edelstahl / footing 18/10 stainless steel
base de 18/10 acero / socle inox 18/10

für ltr. / for ltr. / para ltr. / pour ltr.

10710	6
10711	DUO / 6 + 6
10814	4

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

1x Dichtung, 2x Dichtungsring (transparent), 1x Dichtungsring (s / w)
1x seal, 2x sealing ring (transparent), 1x sealing ring (b / w)

10714	für Zapfhahn 10707
10715	für Zapfhahn 10807
10716	für Zapfhahn 10907
10717	für Zapfhahn 10867



Saftdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ
WOOD

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



SAN
KUNSTSTOFF

Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühllakkus von oben und unten

beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base

madera de haya con tratamiento anti humedad, 2 acumuladores de frio (1 en la base y 1 en la tapa)

bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	cm	↑ cm	ltr.
10740	42 x 35	52	2 x 6



Saft- und Milchdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“

juice and milk dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

HOLZ
WOOD

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



SAN
KUNSTSTOFF

6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne, Kühlung durch Kühllakkus von oben und unten, Buchen-Holz versiegelt

6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with cooling elements from the top and bottom, beech wood, waterproof

madera de haya con tratamiento anti humedad, acumuladores de frio, enfriador en la base

bois de hêtre traité anti-humidité, plaques dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10765	42 x 35	52	6 + 5



Iso-Dispenser

insulated dispenser
dispensador isotérmico
distributeur de boisson isothermique

ABS
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

für heiße und kalte Getränke

for hot and cold drinks

para bebidas frías y calientes

pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10788	24	42	9,5

Hahn / tap / grifo / robinet

10789



Getränkspender

Drinks Dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons

GLAS
GLASS

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten

thick, stable walls, a wide opening for large ingredients

tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes

des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10855	20	30,5	7

Buffet & Display



Saftdispenser „SUNDAY“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base

acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)

inox mat, 2 accus. de froid (1 socle et 1 couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10860	21 x 35	48	6



Saft- / Milchdispenser „SUNDAY“

juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



matt poliert, Behälter gefrostet, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 1 recipiente policarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa

inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
10865	21 x 35	48	6



Saftdispenser DUO „SUNDAY“

juice dispenser
dispensador de zumo doble
distributeur à jus de fruit double



matt poliert, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa

inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10862	35 x 45	48	2 x 6



Saft- / Milchdispenser DUO „SUNDAY“

juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



matt poliert, 1 Behälter gefrostet, 1 Behälter transparent, 4 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente, 4 enfriadores (base y tapa)

inox mat, 1 récipient opaque, 1 récipient transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	cm	↑ cm	ltr.
10864	35 x 45	48	2 x 6

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap / contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10806	22	26	6

Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn / milk canister, frosted look, without tap / contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo / récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10805	22	26	6

Hahn / tap / grifo / robinet

10867



Milchkanne „TOP FRESH“

milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



hochglanzpoliert, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
mirror polished finish, 1 cooler in base, original milchkan
inox brillante, 1 acumulador de frío en la base, recipiente „lechera“
inox poli brillant, 1 accum. de froid dans le socle, design „pot à lait“

	cm	↑ cm	ltr.
10830	21 x 32	39	3
10750	23 x 35	45	5

Milchkanne ohne Zapfhahn / milchkan without tapjarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10833	16	22	3
10663	22	26	5



4 ltr. / 6 ltr.

Saftdispenser „BRIDGE“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus



Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa
2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10870	31,0 x 20,0	42	4	■
10871	35,5 x 22,0	50	6	■



inkl. 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT



4 ltr. / 6 ltr.

Saftdispenser „BRIDGE“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus



Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acum. de frío 1 en la base y 1 en la tapa
2 plaques de froid 1 dans le couvercle, 1 dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10872	31,0 x 20,0	42	4	■
10873	35,5 x 22,0	50	6	■



inkl. 3 Magnetschilder: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT
including 3 magnetic signs: ORANGE, APPLE, GRAPEFRUIT

Buffet & Display



Milchkanne „TOP FRESH“

milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühllakku im Fuß
incl. porcelain sign, 1 cooler in base
incluye cartelito en porcelana, 1 enfriador en la base
indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10850	31 x 21	42	4



Milchkanne „TOP FRESH“

milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



Buchen-Holz versiegelt, inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühllakku im Fuß
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 enfriador en la base
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10840	23 x 32	42	4
10757	27 x 38,5	45	8

Milchkanne Porzellan, ohne Zapfhahn / milkcan porcelain, without tap / jarra de leche sin grifo / récipient en porcelaine sans robinet

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10825	18	25	4
10758	22	26	8

Deckel für 10840, 10850 / cover for 10840, 10850 / tapa para 10840, 10850 / couvercle pour 10840, 10850

10859

Deckel für 10757 / cover for 10757 / tapa para 10757 / couvercle pour 10757

10759

Schild und Kette / shield and chain / placa y cadena / indicateur porcelaine avec chaînette

10756

Zapfhahn / tap / grifo / robinet

10907



Milchkanne WOOD „TOP FRESH“

milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



Buchen-Holz versiegelt, 1 Kühllakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
beech wood, 1 cooler in base, original milkcan
madera de haya, 1 acumulador de frio en base
bois de hêtre, 1 plaque de froid dans le socle

	cm	↑ cm	ltr.
10835	21 x 32	39	3
10755	23 x 35	47	5



Saftdispenser „INOX STAR“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar

stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraíble para hielo picado
avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.
10795	36 x 26	55	8



Saftdispenser DUO „INOX STAR“

juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar

stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraíble para hielo picado
avec tubes inox réfrigérants amovibles pour glace pilée

	cm	↑ cm	ltr.
10810	36 x 52	55	2 x 8

Behälter / container / recipiente / récipient

	Ø cm	ltr.
10796	22	8

Deckel 18/10 Edelstahl hochglanzpoliert / cover 18/10 stainless steel mirror polished finish / tapa 18/10 inox pulido brillante / couvercle inox 18/10 poli brillant

10797

Crasheisröhre / crash ice tube / tubo para hielo picado / tube pour glace pilée

10798

Non-Drip Hahn / non-drip-tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

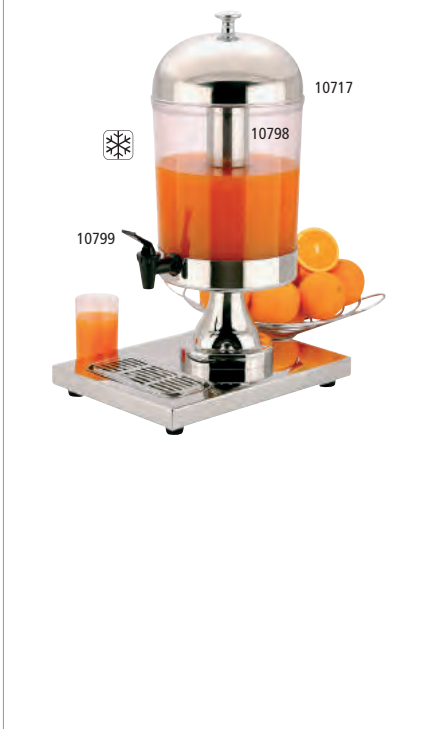
10799

Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle

10793

Silikondichtung / sealing / junta / joint

10794





Isolierkanne „ECONOMY“

vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme



robuste Umhüllung mit Polypropylen-Kunststoff, Stabilglaseinsatz, Drehverschluss mit Drucktasten-Bedienung für heiße und kalte Getränke, 8 Tassen

double-walled with glass liner, screw cap with easy push-button pouring system, for hot and cold beverages, 8 cups

exterior de plástico polipropileno, interior aislante de vidrio, con tapa a rosca con cierre dosificador para bebidas frías y calientes, 8 tazas

extérieur en plastique polypropylène, intérieur avec plaque de verre, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides, 8 tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
10913	16	20	1,0	White
10914	16	20	1,0	Black



Pump-Isolierkanne „PREMIUM“

air pot
jarra termo
bouteille isotherme



doppelwandig, Tragegriff, drehbarer Fuß, Pumpmechanismus und Füllstandsanzeige sind leicht zu reinigen mit 4 unterschiedlichen Inhaltsbeschriftungen für den Pumphebel (coffee, tea, hot water, decaf), aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeemaschinen, für heiße und kalte Getränke

double-walled, carrying handle, pivotable feet, pump mechanism and fill level indicator is easily removable for cleaning, includes 4 different beverage signs (coffee, tea, hot water, decaf), with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, con asa al lateral, pié girable, el mecanismo a presión y el indicador óptico del nivel son fáciles de limpiar, con 4 etiquetas diferentes para la palanca (coffee, tea, hot water, decaf), con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, avec poignée, pied pivotant, le mécanisme à pression et l'indicateur de niveau sont faciles à retirer pour le nettoyage, avec 4 étiquettes différents pour la pompe (coffee, tea, hot water, decaf), avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10916	15	37,0	3,0	24

Tropfenfänger für Pump-Isolierkanne / drip tray for air pot / recoge-gotas para jarra termo / ramasse-gouttes pour bouteilles isotherme

	cm	↑ cm
10917	24,0 x 18,5	4



Pump-Isolierkanne „BUDGET“

air pot
jarra termo
bouteille isotherme



doppelwandig, Tragegriff, Dreh-Pumpknopf zur leichten Bedienung (close/open), Pumpmechanismus ist leicht zu entnehmen und zu reinigen, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeemaschinen, für heiße und kalte Getränke

double-walled, carrying handle, rotatable Push-Button for easy use (close/open), pump mechanism is easily removable for cleaning, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, for hot and cold beverages

doble pared, con asa al lateral, tapa girable y a presión para uso fácil (close/open), el mecanismo a presión es fácil de retirar para limpiar, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, para bebidas frías y calientes

double paroi, avec poignée, couvercle à visser et à pression pour facile usage (close/open), le mécanisme à pression est facile à retirer pour le nettoyage, avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10915	13,5	32,5	2,2	17



Isolierkanne „ADVANCED“

vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme



doppelwandig, spülmaschinenfest, Einhandautomatik, aufgeklappt passt die Kanne unter die gängigen Kaffeeautomaten, Höhe mit geöffneter Klappe = 18 cm, für heiße und kalte Getränke

double-walled, dishwasher-safe, easy pouring system, with flipped-back lid, the air pot fits under a wide range of coffee makers, height with flipped-back lid = 18 cm, for hot and cold beverages

doble pared, resistente al lavavajillas, se maneja con 1 mano, con la tapa abierta la jarra se puede usar con casi todas las cafeteras corrientes, altura de la jarra con la tapa abierta = 18 cm, para bebidas frías y calientes

double paroi, résistante au lave-vaisselle, usage à 1 main, avec la couvercle ouverte la bouteille se peut user avec toutes les machines à café courantes, hauteur de la bouteille avec couvercle ouverte = 18 cm, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10921	10,5	13	0,3	2,5
10922	10,5	18	0,6	5
10923	13,0	19,5	1,0	8
10924	13,0	23,5	1,5	12



Isolierkanne „CLASSIC“

vacuum jug
jarra termo
bouteille isotherme



doppelwandig, Einhandautomatik, Drehverschluss, für heiße und kalte Getränke

double-walled, easy push-button pouring system, screw cap, for hot and cold drinks

doble pared, se maneja con 1 mano, con tapa a rosca, para bebidas frías y calientes

double paroi, usage à 1 main, couvercle à visser, pour boissons chaudes ou froides

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Anzahl der Tassen
10910	14	19	1,0	8
10911	14	22	1,5	12
10912	14	25	2,0	16

Buffetständer



33262

33260

33261



33262

Buffetständer „STAR“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung

metal, with black anti-slide coating

acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante

metal avec revêtement plastique noir antiglisse

↑ cm

33260	8
33261	12
33262	18



33269

Buffetständer „MULTI ROUND“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung

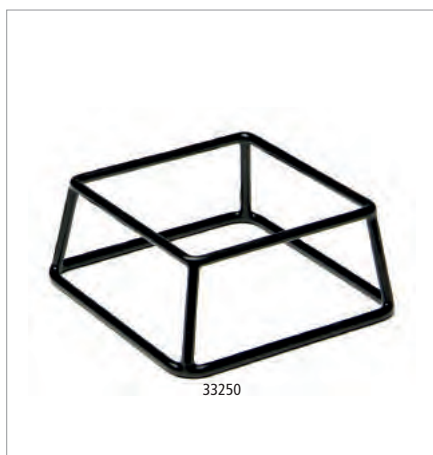
metal, with black anti-slide coating

acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante

metal avec revêtement plastique noir antiglisse

Ø cm ↑ cm

33269	15,5 / 18	8
33270	15,5 / 18	10
33271	15,5 / 18	18



33250

Buffetständer „MULTI“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung

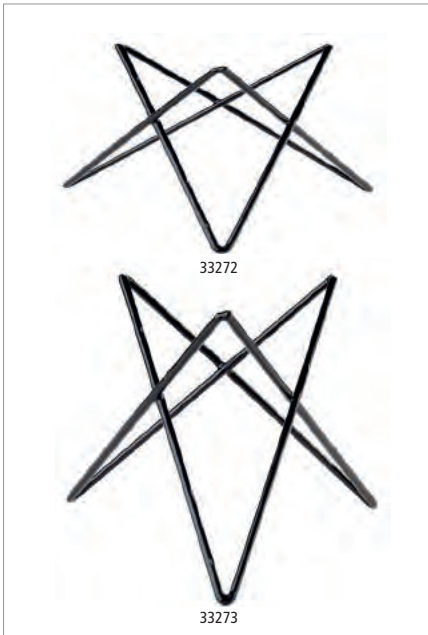
metal, with black anti-slide coating

acero cromado, con recubrimiento negro antideslizante

metal avec revêtement plastique noir antiglisse

cm ↑ cm

33249	18 x 18	5
33250	18 x 18	8
33251	18 x 18	10
33252	18 x 18	18



Buffetständer „PRISMA“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



Metall, mit schwarzer Antirutschgummierung
metal, with black anti-slide coating
acero, con recubrimiento negro antideslizante
metal, revêtement plastique noir antiglisse

	Ø cm	↑ cm
33272	20	10,5
33273	20	20



Buffetständer „WOOD“

buffet stand
soporte para bufé
présentoire buffet



Akazienholz, liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten

acacia wood, usable by lying or standing, there are variable usage possibilities
madera de acacia, se puede usar tumbado o de pie, hay diferentes opciones de utilizar
bois d'accacia, il y a différentes possibilités d'usage

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33280	20 x 20	17,5	
33281	20 x 20	17,5	



liegend oder stehend, variable Nutzungsmöglichkeiten
vertically or horizontally, there are variable usage possibilities



Buffetständer

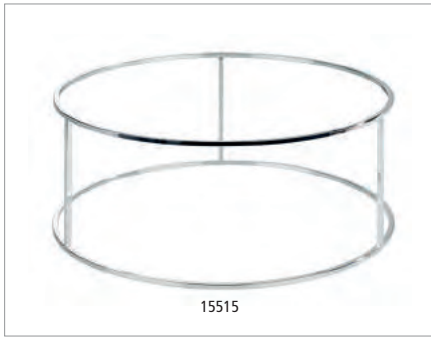
buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet



Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'accacia

	Ø cm	↑ cm
33255	15	10
33256	25	15

Buffet & Display

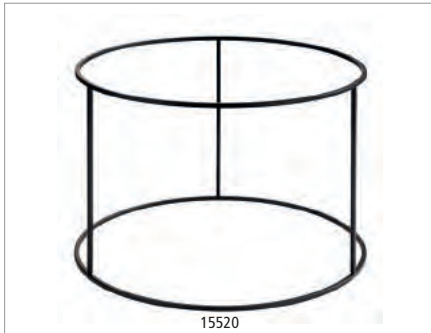


Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15515	38,0	16,5	—
15516	38,0	27,0	—
15517	48,5	16,5	—
15518	48,5	27,0	—



Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15519	38,0	16,5	—
15520	38,0	27,0	—
15521	48,5	16,5	—
15522	48,5	27,0	—



Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15513	20,5 / 16,5	20	—
15514	20,5 / 16,5	20	—



Buffetständer „KING“

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



kein Verrutschen, Arme und Boden sind mit Antirutschflächen ausgestattet, schwere standsichere Qualität, Fuß dient als Löffelablage

the arms and base are equipped with non-slip surfaces, stable quality, base serves as spoon holder
anti-deslizante: revestimiento antideslizante en las puntas de los brazos y en la base, estable y alta calidad, la base sirve como reposacuchara

antiglisse: revêtement antidérapant sur les extrémités des 3 pieds et sur la base, robuste, stable et bonne qualité, la base sert de support pour les couverts

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21



Buffet-Tower

Buffet-Tower
torre para bufé
tour carrée pour le buffet



3-stufig, Glas in Spiegeloptik, Holz Birke dunkelbraun, Lieferung demontiert

with beech wood pillar, tempered glass mirror surface, each in knock-down packing

3 pisos, vidrio templado, eje central de madera oscura, se entrega desmontado

3 étages, verre trempé, axe central carré en bois foncé, livré non-monté

	cm	↑ cm
12415	25 x 25	30,5



High Tea Rack

High Tea Rack
rack de te alto
étagère à thé avec anse supérieure



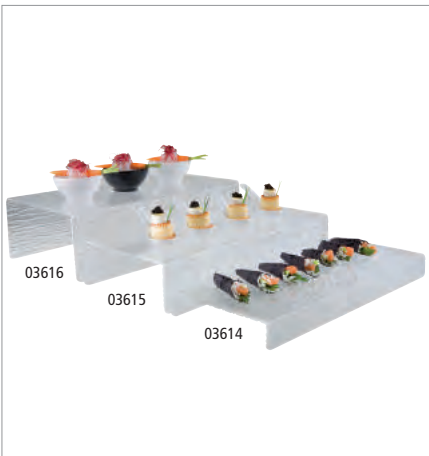
Holz dunkelbraun, Edelstahlgriff, 4 große Fächer 15 x 10 x 10 cm,
3 kleine Fächer 9,5 x 9,5 x 10 cm

rubber wood in dark brown, stainless handle, 4 big compartments 15 x 10 x 10 cm,
3 small compartments 9,5 x 9,5 x 10 cm

madera marrón oscura, mango de acero inoxidable, 4 compartimentos grandes 15 x 10 x 10
cm, 3 compartimentos pequeños 9,5 x 9,5 x 10 cm

bois marron foncé, poignée inox, 4 compartiment grand 15 x 10 x 10 cm, 3 compartiment
petit 9,5 x 9,5 x 10 cm

	cm	↑ cm
33210	34 x 10	38



Stufen-Display

tier display
expositor en escalera
présentoir en escalier



mit Schieferstruktur

with slate structure
con relieve tipo pizarra
avec relief irrégulier type ardoise

	cm	↑ cm
03614	40 x 18	4
03615	40 x 20	8
03616	40 x 22	12



Stufen-Display, 3-tlg.

tier display, 3 pcs.
expositor en escalera, 3 piez.
présentoir en escalier, 3 pcs.



3-teiliges Set: 03614 + 03615 + 03616

3 pcs. set: 03614 + 03615 + 03616

set de 3 piezas: 03614 + 03615 + 03616

set 3 pièces: 03614 + 03615 + 03616

	cm	↑ cm
03617	40 x 18 / 40 x 20 / 40 x 22	4 / 8 / 12



Stufen-Display, 3-tlg.

tier display, 3 pcs.
expositor en escalera, 3 piez.
présentoir en escalier. 3 pcs.



3-teiliges Set: 03618 + 03619 + 03620

3 pcs. set: 03618 + 03619 + 03620

set de 3 piezas: 03618 + 03619 + 03620

set 3 pièces: 03618 + 03619 + 03620

	cm	↑ cm
03621	20 x 18 / 20 x 20 / 20 x 22	4 / 8 / 12

Buffet & Display



NEW

Buffetgestell „LIGHT HOUSE“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

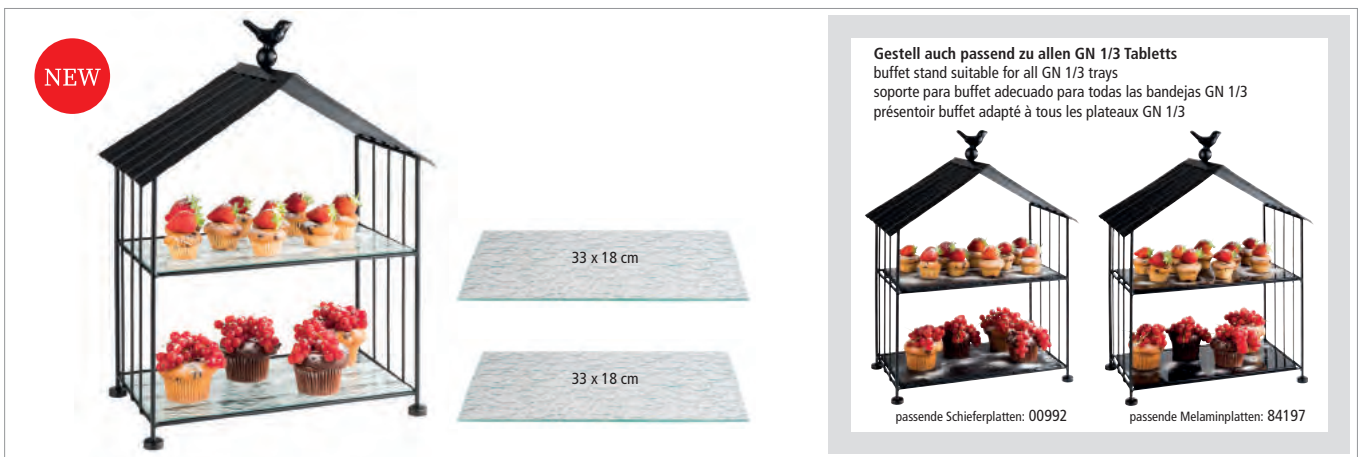


Gestell aus Metall schwarz, inkl. 4 Glasplatten
frame made of metal, incl. 4 glass plates
soporte metálico, incl. 4 placas de vidrio
support métallique, avec 4 plaques de verre

	Ø cm	↑ cm	
11660	33	62	4-stufig / 4-tier / 4 alturas / 4 niveaux

Ersatz-Glasplatten / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de rechange en verre

	Ø cm		
11653	12 / 20,5 / 25,0 / 30,5	bestehend aus 4 Glasplatten	4er Set / 4 pcs. set / set de 4 / set de 4



NEW

Gestell auch passend zu allen GN 1/3 Tablett
buffet stand suitable for all GN 1/3 trays
soporte para buffet adecuado para todas las bandejas GN 1/3
présentoir buffet adapté à tous les plateaux GN 1/3



Buffetgestell „BIRD“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet



Gestell aus Metall schwarz, inkl. 2 Glasplatten je 33 x 18 cm
frame made of metal, incl. 2 glass plates, each 33 x 18 cm
soporte metálico, incl. 2 placas de vidrio, cada una 33 x 18 cm
support métallique, avec 2 plaques de verre, chacun 33 x 18 cm

	cm	↑ cm	fits to GN	
11661	37,5 x 21,0	50	1/3-trays	2-stufig / 2-tier / 2 alturas / 2 niveaux

Ersatz-Glasplatten / spare glass / fuente de recambio vidrio / plat de rechange en verre

	cm		
11654	33,0 x 18,0	bestehend aus 2 Glasplatten	2er Set / 2 pcs. set / set de 2 / set de 2

NEW



Buffettisch „MINI“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ
WOOD



	cm	↑ cm	fits to
11624	40,0 x 21,5	15	GN 1/3 trays



NEW



Buffettisch „MINI VINTAGE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet

HOLZ
WOOD



	cm	↑ cm	fits to
11634	40,0 x 21,5	15	GN 1/3 trays



Buffetgestell „TRIANGLE“
buffet stand
expositor de buffet
présentoir à céréales

HOLZ
WOOD



	cm	↑ cm	
13966	53 x 21	50	Ahorn / maple



Buffetgestell „TRIANGLE“
buffet stand
expositor de buffet
présentoir à céréales

HOLZ
WOOD



	cm	↑ cm	
14966	53 x 21	50	Wenge / wenge

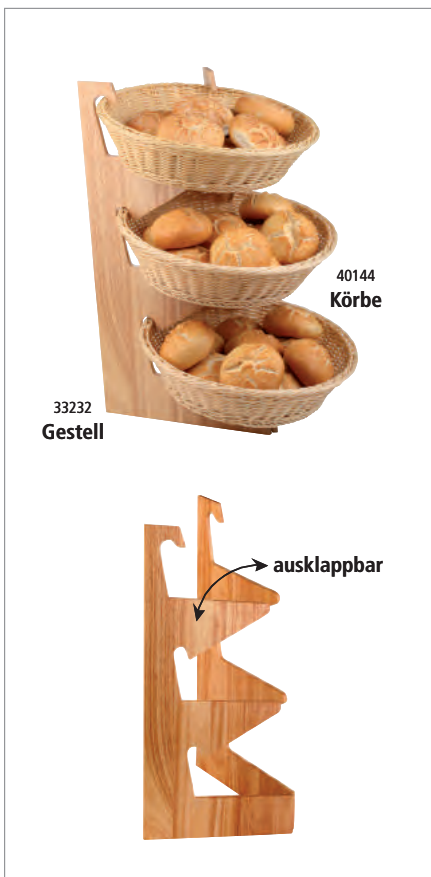


Untersetzer „BAMBOO“

coaster
posavasos
soucoupes



	~ cm	↑ cm
00890	53,0 x 32,5	3,0
00891	35,4 x 32,5	3,0
00892	53,0 x 16,2	3,0
00893	26,5 x 16,2	3,0
00894	32,5 x 26,5	3,0



Buffetgestell

buffet stand
soporte para bufé
présentoir buffet



3-stufig, geeignet für runde und rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe

3-tier, usable for round and rectangular baskets, can be pushed together for place saving, delivery without baskets

3 alturas, apto para cestas redondas y rectangulares, se puede plegar para ahorrar espacio, se entrega sin cestas

3 hauteurs, pour corbeilles rondes ou rectang, la structure s'ouvre ou se ferme pour réduire l'encombrement, livré sans corbeilles

	cm	↑ cm
33232	59 x 30,5	59

Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“ / buffet basket, round / cesta de bufé redonda / corbeille de buffet ronde

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40144	39,0	10,0	

Korb „GN LINE“ / GN basket / GN cesta / GN corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40240	53 x 32,5	10	
40270	53 x 32,5	10	



Buffetgestell, 3-tlg.

buffet stand, 3 pcs.
expositor de buffet, set de 3
présentoir buffet, set de 3



3-teilig:

- 1. Fach 40 x 23 cm x H 33 cm;
- 2. Fach 40 x 20,5 cm x H 20 cm;
- 3. Fach 40 x 18 cm x H 9 cm

3 pcs. set: 40 x 23 cm x H 33 cm; 40 x 20,5 cm x H 20 cm; 40 x 18 cm x H 9 cm
set de 3: 40 x 23 cm x H 33 cm; 40 x 20,5 cm x H 20 cm; 40 x 18 cm x H 9 cm
set de 3: 40 x 23 cm x H 33 cm; 40 x 20,5 cm x H 20 cm; 40 x 18 cm x H 9 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11606	40 x 23	33	■	Wenge



Buffetgestell, 3-tlg.

buffet stand, 3 pcs.
expositor de buffet, set de 3
présentoir buffet, set de 3

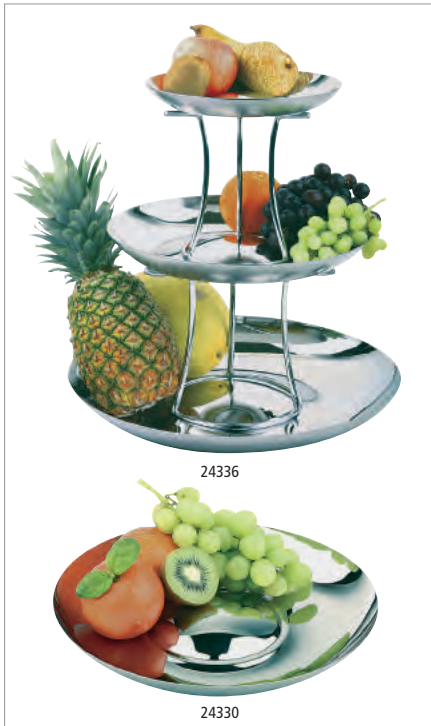


3-teilig:

- 1. Fach 40 x 40 cm x H 33 cm;
- 2. Fach 40 x 37 cm x H 20 cm;
- 3. Fach 40 x 34 cm x H 9 cm

3 pcs. set: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 20 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm
set de 3: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 20 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm
set de 3: 40 x 40 cm x H 33 cm; 40 x 37 cm x H 20 cm; 40 x 34 cm x H 9 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11607	40 x 40	33	■	Wenge



Etagère „ROYAL“

etagère
expositor
présentoir



5-teilig: 3 Edelstahl-Schalen + 2 Gestelle, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar

5 pcs. set: 3 bowls + 2 frames, easy to assemble, single usable

set de 5 piezas: 3 bols + 2 soportes, fácil de montar

5 éléments: 3 bols + 2 supports, montage facile

	∅ cm	↑ cm
24336	24 / 33 / 42	43,5

Schale / bowl / fuente / plateau

	∅ cm	↑ cm	ltr.
24330	24	3	0,6
24331	33	4	1,3
24332	42	5	2,5

Gestell einzeln / stand alone / pie soporte / pied seul

	∅ cm	↑ cm
24338	18	19
24339	24	20



Etagère „ROYAL“

etagère
estante
présentoir



3-teilig: 2 Edelstahl-Schalen + 1 Gestell, einfach übereinanderstellen, einzeln nutzbar

3 pcs. set: 2 bowls + 1 frame, easy to assemble, single usable

set de 3 piezas: 2 bols + 1 soporte, fácil de montar

3 éléments: 2 bols + 1 support, montage facile

	∅ cm	↑ cm
24335	33 / 42	25
24334	24 / 33	22

Schale / bowl / fuente / plateau

	∅ cm	↑ cm	ltr.
24330	24	3	0,6
24331	33	4	1,3
24332	42	5	2,5

Gestell einzeln / stand alone / pie soporte / pied seul

	∅ cm	↑ cm
24338	18	19
24339	24	20



Etagère

etagère
frutero
corbeille à fruits



ergonomischer Griff, stehend auf schwarzen Antirutsch-Füßen

ergonomic handle, anti-slip-feet

asa ergonómica, pies antideslizantes color negro

anse ergonomique, pieds antidérapants noirs

	cm	↑ cm
30325	30 x 30	35,5



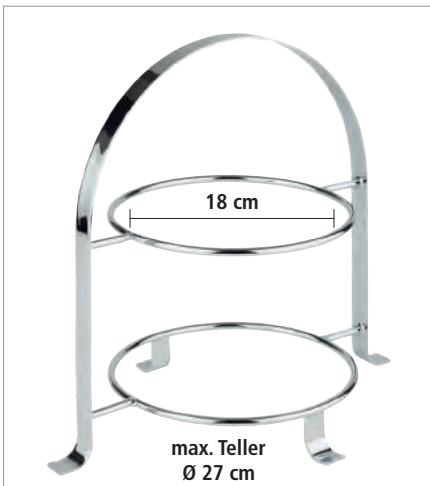
Serviergestell

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes



für 4 Teller (max. Ø 31 cm), platzsparend zusammendrehbar, Lieferung ohne Teller
for 4 plates (max. Ø 31 cm), can be pushed together for place saving, without dishes
para 4 platos (max. Ø 31 cm) se puede plegar para ahorrar espacio, se sirve sin platos
pour 4 assiettes (maxi Ø 31 cm), peut se refermer pour réduire l'encombrement, livré sans assiettes

	Ø cm	↑ cm
33225	34	37



Serviergestell

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes



für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm, Lieferung ohne Teller
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm, without dishes
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm, se entrega sin platos
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm, livré sans assiettes

	cm	↑ cm
33214	33 x 23,5	30



Serviergestell

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	↑ cm
33216	22,5 x 16,5	25,5



Serviergestell

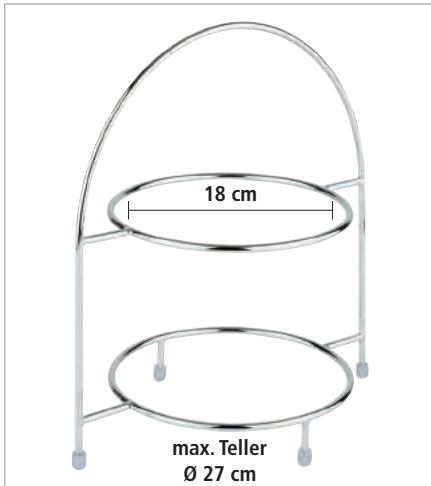
serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm
33217	33 x 24	43

Buffet & Display



Serviergestell

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes



für 2 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 2 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 2 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 2 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33219	29 x 19,5	30	



Serviergestell

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 17 cm, innerer Ring Ø 10,5 cm
for 3 plates max. Ø 17 cm, circle inside Ø 10,5 cm
para 3 platos Ø 17 cm, interior aro Ø 10,5 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 17 cm, cercle Ø int. 10,5 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33215	18,5 x 15,5	26	chrome
33211	18,5 x 15,5	26	copper



Serviergestell

serving stand
soporte platos
présentoir à assiettes



für 3 Teller max. Ø 27 cm, innerer Ring Ø 18 cm
for 3 plates max. Ø 27 cm, circle inside Ø 18 cm
para 3 platos Ø 27 cm, interior aro Ø 18 cm
pour 3 assiettes maxi Ø 27 cm, cercle Ø int. 18 cm

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
33220	29 x 19,5	43	chrome
33212	29 x 19,5	43	copper



Etagère

etagère
frutero
présentoir à fruits



hochglanzpoliert, Edelstahl-Schale herausnehmbar
mirror polished finish, bowl removable
acabado brillante, bandeja inferior suelta
effet brillant, bol inférieur amovible

	Ø cm	↑ cm
33235	27,5	32
33240	32	53



Serviergestell

servicing stand
expositor
présentoir



3-stufig für quadratische Teller / Platten in 3 verschiedenen Größen:
z.B. 83407 + 83406 + 83405, Lieferung ohne Teller/Platten

3-tier for square dishes / plates in 3 different sizes: e.g. 83407 + 83406 + 83405,
delivery without dishes / plates

3 alturas para platos cuadrados fuentes en 3 diferentes medidas p.e. 83407 + 83406 + 83405,
se entrega sin platos/ fuentes

3 niveaux pour assiettes ou plats carrés de différentes dimensions, ex. 83407 + 83406 + 83405,
livré sans assiettes

	cm	↑ cm
33231	37,5 x 37,5	50



Etagère „CASUAL“

etagère
expositor de bombones o bocaditos
présentoir à mignardises



inklusive Edelstahl-Schild, beschriftbar

including sign

placa incluida, sin inscripción

étiquette incluse, sans inscription

	Ø cm	↑ cm	
34248	31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages
34247	31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages



Etagère „FINESSE“

etagère
frutero
étagère



vergoldeter Messing-Kugelgriff, einfache Montage

gold plated knob, easy to assemble

botón dorado, fácil de montar

bouton doré, montage facile

	Ø cm	↑ cm	
33248	48 / 38 / 32	50	3-stufig / 3-tier 3 alturas / 3 niveaux
33238	38 / 32	30	2-stufig / 2-tier 2 alturas / 2 niveaux



3-stufige Etagère

3-tier tray
bandeja con tres alturas
étagère carré 3 hauteurs



Naturschiefer, Akazienholz

natural slate tray, wood akazie

bandeja de pizarra natural, madera

plateau ardoise naturelle, bois

	Ø cm	↑ cm	✱ mm
00960	30 / 25 / 20	34	6 - 9



2-stufige Etagère
2 tier tray
bandeja dos alturas
plat carré 2 hauteurs

Naturschiefer
natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



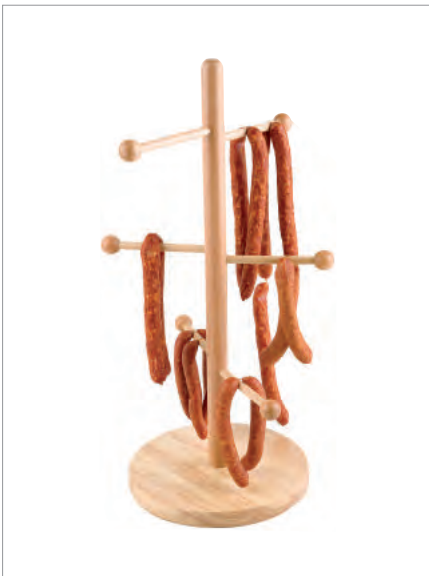
	Ø cm	↑ cm	✱ mm
00989	25 / 20	24	6 - 9



Etagère
etagère
expositor
présentoir à petits fours



	Ø cm	↑ cm
00193	14 / 11	16



Brezel- oder Wurstständer
pretzel-/ sausage stand
soporte para embutidos
support à bretzel ou à saucissons



Verkaufsständer Buchen-Holz versiegelt, bestens geeignet für die Präsentation von Brezeln, Würstchen, etc., Fuß Ø 22 cm

beech wood, ideal to present pretzels, sausages, etc.
madera de haya, ideal para presentar fiambres, salchichones etc.
en hêtre, idéal pour bretzels ou saucissons, etc.

	Ø cm	↑ cm
79553	28	50

Hygieneschutz für Brezelständer / hygienic cover / cubierta higiénica antialiento / pare-haleine

	cm	↑ cm
11557	20 x 20 x 20	50
11558	15 x 20 x 15	50



Serviergestell, 2-stufig
serving stand, 2-tier
soporte platos, 2 alturas
présentoir, 2 hauteurs



3 tlg. Set, 1 Gestell aus Akazienholz, 2 Schieferplatten, zusammenklappbar

3 pcs. set, 1 stand acacia wood, 2 slate tray, foldable
set de 3 piezas, 1 soporte madera de acacia, 2 bandeja de pizarra, fácil de plegar
set de 3 pièces, 1 présentoir au pour tous les seaux à FRAMES

	cm	↑ cm
00958	36,5	34 x 26,5



zusammenklappbar
foldable



Serviergestell „FLEXIBEL“

serving stand
expositor
présentoir



3-stufig „beweglich / drehbar“, platzsparend zerlegbar
3 tier, flexible frame, space saving
3 alturas, marco flexible, ahorra espacio
3 hauteurs, cadre souple, gagne de la place

	cm	↑ cm
33243	45,5 x 32	21,5

Tablett „PURE COLOR“ / tray / bandeja / plateau

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83403	35,5 x 18,0	3	White
83566	35,5 x 18,0	3	Dark Grey
83567	35,5 x 18,0	3	Green



Tablett „PURE“

tray
bandeja
plateau



Edelstahl matt poliert, passend für Melamin-Schalen
stainless steel satin polished finish, for melamin bowls
acero inoxidable mate, apta para cuencos de melamina
inox mat, concient pour bols mélamine

	cm	
30120	20 x 11	für 2 Schalen / for 2 bowls para 2 cuencos / pour 2 bols
30122	20 x 20	für 4 Schalen / for 4 bowls para 4 cuencos / pour 4 bols
30121	29 x 20	für 6 Schalen / for 6 bowls para 6 cuencos / pour 6 bols



Schale „PURE COLOR“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83414	9,0 x 9,0	4,0	White
83466	9,0 x 9,0	4,0	Black
83568	9,0 x 9,0	4,0	Brown
83569	9,0 x 9,0	4,0	Green



Serviergestell „S-PURE“

serving stand
soporte bufé
support buffet



für 3 Tablett quadratisch 83407 oder 83418

for 3 trays square 83407 or 83418

para 3 bandejas cuadradas 83407 o 83418

pour 3 plats carrés 83407 ou 83418

	cm	↑ cm
33226	29 x 17	41



Serviergestell „M-PURE“

serving stand
soporte bufé
support buffet



für 3 Tablett quadratisch 83406 oder 83407

for 3 trays square 83406 or 83407

para 3 bandejas cuadradas 83406 o 83407

pour 3 plats carrés 83406 o 83407

	cm	↑ cm
33227	33 x 21	44



Serviergestell „L-PURE“

serving stand
soporte bufé
support buffet



für 3 Tablett rechteckig 83417

for 3 trays rectangular 83417

para 3 bandejas rectangulares 83417

pour 3 plats rectangulaires 83417

	cm	↑ cm
33228	37 x 21	44



GN Serviergestell „XL-PURE“

GN serving stand
GN soporte bufé
GN support buffet



passend für Tablett GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

suitable for tray GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

aptas para bandejas GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

convient pour les plats GN 1/1, GN 1/2, GN 1/3, GN 2/4

	cm	↑ cm
33222	63 x 27	44,5



Buffetgestell „FLOAT SMALL“

buffet stand
soporte bufé
support buffet



Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83916, 83917
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83916, 83917
metal cromado, para 3 cuencos N° 83916, 83917
métal chromé, pour 3 coupelles 83916, 83917

	cm	↑ cm
33241	55,5 x 19	15,5

Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83916	19 x 19	9,5	White
83917	19 x 19	9,5	Black



Buffetgestell „FLOAT BIG“

buffet stand
soporte bufé
support buffet



Metall verchromt, für 3 Schalen Nr. 83914, 83915, für 1 Schale Nr. 83918, 83919
metal chrome plated, for 3 bowls no. 83914, 83915, for 1 bowl no. 83918, 83919
metal cromado, para 3 cuencos N° 83914, 83915, para 1 cuenco N° 83918, 83919
métal chromé, pour 3 coupelles 83914, 83915 ou 1 bol 83918, 83919

	cm	↑ cm
33242	39 x 39	17

Schale „FLOAT“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83914	12,5 x 12,5	6,0	White
83918	25 x 25	12,0	White
83915	12,5 x 12,5	6,0	Black
83919	25 x 25	12,0	Black

Buffetleiter GN



Buffetleiter „LITTLE GN 1/3“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/3 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/3
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/3
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/3

	cm	↑ cm	fits to
11526	31,5 x 32	48	baskets / pans GN 1/3

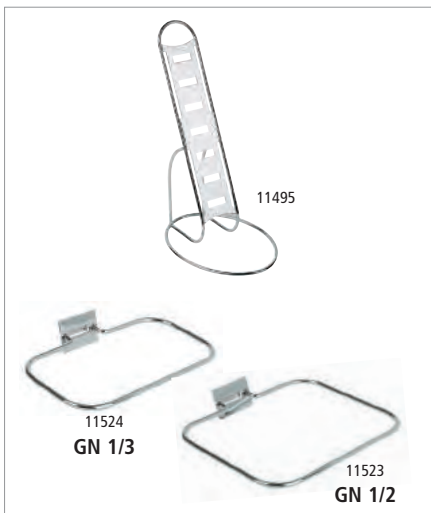


Buffetleiter „LITTLE GN 1/2“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/2 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/2
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/2
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11527	31,5 x 41,5	48	baskets / pans GN 1/2



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11495

Einzelring GN 1/3 / single ring GN 1/3 / aro sencillo GN 1/3 / cercle simple GN 1/3

11524

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523



Buffetleiter „BIG GN 1/2“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



5-teilig: 1 Leiter-Gestell, 4 GN 1/2 Rahmen
5 pcs.: 1 ladder, 4 single rings GN 1/2
5 pz: 1 soporte escalera, 4 aros sencillos GN 1/2
5 pc: 1 support escalier, 4 cercles simples GN 1/2

	cm	↑ cm	fits to
11528	31,5 x 56	66	baskets / pans GN 1/2

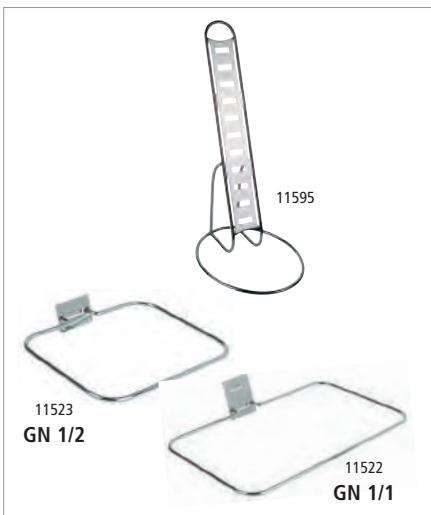


Buffetleiter „BIG GN 1/1“
buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



4-teilig: 1 Leiter-Gestell, 3 GN 1/1 Rahmen
4 pcs.: 1 ladder, 3 single rings GN 1/1
4 pz: 1 soporte escalera, 3 aros sencillos GN 1/1
4 pc: 1 support escalier, 3 cercles simples GN 1/1

	cm	↑ cm	fits to
11529	52 x 59	66	baskets / pans GN 1/1



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11595

Einzelring GN 1/2 / single ring GN 1/2 / aro sencillo GN 1/2 / cercle simple GN 1/2

11523

Einzelring GN 1/1 / single ring GN 1/1 / aro sencillo GN 1/1 / cercle simple GN 1/1

11522

Buffet & Display



Buffetleiter „BIG“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy to fix and individual to use

set 12 pz: 4 boles vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil de montar, posible usar individualmente

12 éléments: 4 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11598	39 x 31	66



Buffetleiter „BIG“

buffet ladder
dispensador en escalera
Présentoir buffet en escalier



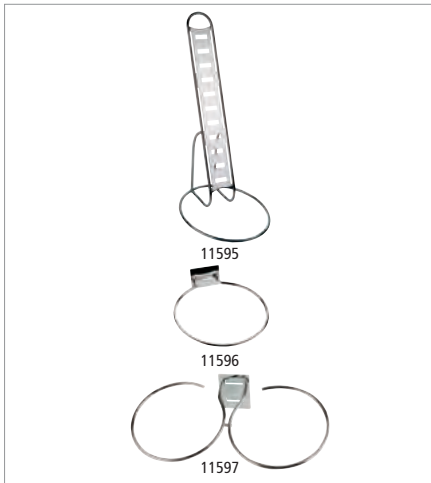
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set 11 pz: 6 boles vidrio Ø 23 cm 2,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montar, se puede usar individualmente

11 éléments: 6 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 1 support escalier, 2 cercles double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11599	39 x 31	66



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11595

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11596

Doppelring / double ring / aro doble / cercle double

11597



Schale

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
11875	23	10,5	2,5



Schutzdeckel mit Löffelaussparung

cover
tapa
couvercle



	Ø cm
11878	23,5



jede Schale /
each bowl
ca. 0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“

buffet ladder
dispensador en escalera
présentoir buffet en escalier



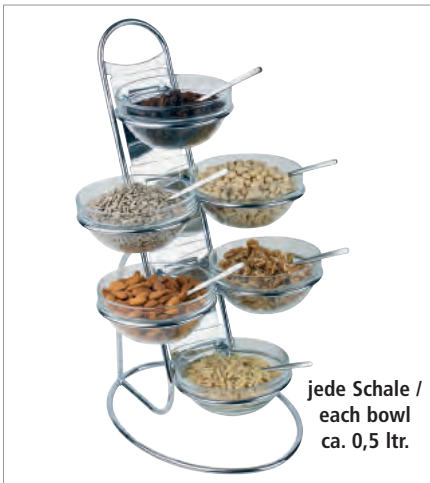
12-teiliges Set: 4 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 4 klappbare Schutzdeckel mit Beschriftungsfenster, 1 Leiter, 1 Doppelring, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

12 pcs. set: 4 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 4 hinged covers with card for inscription, 1 ladder, 1 double ring, 2 single rings, easy and individual to use

set de 12 pz: 4 boles vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta, 1 soporte escalera, 1 aro doble, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

12 éléments: 4 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 4 couvercles à charnière et fenêtre p/ étiquette, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11498	30 x 30	48



jede Schale /
each bowl
ca. 0,5 ltr.

Buffetleiter „LITTLE“

buffet ladder
dispensador en escalera
Présentoir buffet en escalier



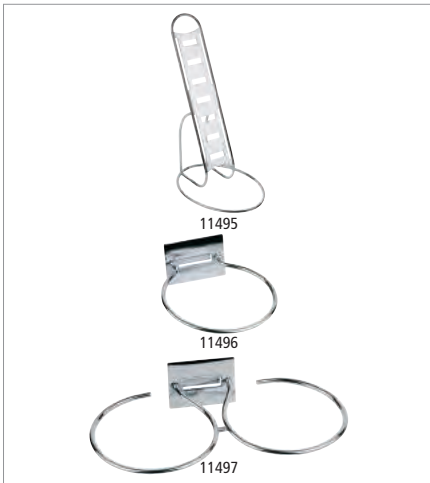
11-teiliges Set: 6 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 1 Leiter, 2 Doppelringe, 2 Einzelringe, einfach und individuell zusammensetzbar

11 pcs. set: 6 glass bowls Ø 14 cm 0.5 litres, 1 ladder, 2 double rings, 2 single rings, easy and individual to use

set de 11 pz: 6 boles vidrio Ø 14 cm 0,5 l, 1 soporte escalera, 2 aros dobles, 2 aros sencillos, fácil montaje, se puede usar individualmente

11 éléments: 6 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 1 support escalier, 1 cercle double, 2 cercles simples, montage facile, utilisable individuellement

	cm	↑ cm
11499	30 x 30	48



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Leitergestell / frame / marco solo en escalera / échelle support

11495

Einzelring / single ring / aro sencillo / cercle simple

11496

Doppelring / double ring / aro sencillo / cercle double

11497



0,5 ltr.

Schale

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
11865	14	3,5	0,5



Schutzdeckel mit Löffelaussparung

cover
tapa
couvercle



	Ø cm
11868	14,5

Buffet & Display



Buffetständer „BIG“

buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet



7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 23 cm 2,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer

7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 23 cm 2.5 litres, 3 hinged covers, 1 stand

7 piezas: 3 boles vidrio Ø 23 cm, 2,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte

7 éléments: 3 bols verre Ø 23 cm 2,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11892	50 x 50	18



Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83702	23	10,5	2,50	White
83703	23	10,5	2,50	Black



Buffetständer „LITTLE“

buffet stand
expositor de bufé
présentoir buffet



7-teiliges Set: 3 Glasschalen Ø 14 cm 0,5 Liter, 3 klappbare Schutzdeckel, 1 Ständer

7 pcs. set: 3 glass bowls Ø 14 cm 0,5 l, 3 hinged covers, 1 stand

7 piezas: 3 boles vidrio Ø 14 cm, 0,5 l, 3 tapas con bisagra, 1 soporte

7 éléments: 3 bols verre Ø 14 cm 0,5 l, 3 couvercles à charnière, 1 support

	cm	↑ cm
11893	30 x 30	14



Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83700	14	6,5	0,50	White
83701	14	6,5	0,50	Black



Besteckständer „TRIPLE TOWER“

cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts



4-teiliges Set: 1 Gestell + 3 Köcher

4 pcs. set: 1 frame + 3 baskets

set de 4 piezas: 1 estructura + 3 cubiertos

set de 4 éléments: 1 structure + 3 corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11466	18 x 26	43	White
11467	18 x 26	43	Black



variable Nutzungsmöglichkeiten
variable usage possibilities



Vitrine / Thekenaufsatz

showcase
vitrina de mostrador
vitrine de comptoir



rutschfest, aus einem Teil gefertigt
antislip, monoblock produced
plástico transparente, fabricado en 1 pieza
transparente, plastique monoblock (injecté)

	cm	↑ cm
11888	63,5 x 25	25



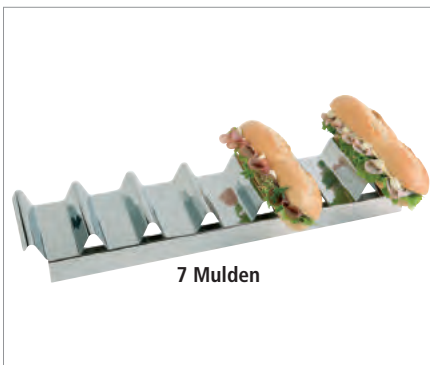
Snackpresenter

snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches



mit Safrille und Griffmulde, passend für Vitrine 11888
with recessed grip, suitable for showcase 11888
asa moldeada, apto para la vitrina 11888
anse moulée, apte pour vitrine 11888

	cm	↑ cm	
11887	29 x 19	6,5	3 Mulden / 3 compartments 3 compartimentos / 3 compartiments
11889	60 x 19	7,5	6 Mulden / 6 compartments 6 compartimentos / 6 compartiments



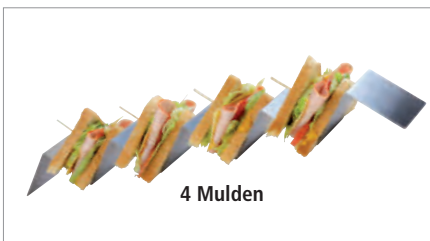
Snackpresenter

snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches



hochglanzpoliert, mit Griffmulde, für 7 Baguettes
mirror polished finish, with recessed grip, for 7 baguettes
inox pulido brillante, ideal para hasta 7 bocadillos
inox poli brillant, parfait jusque maxi 7 sandwiches

	cm	↑ cm
11891	47,5 x 10,5	6



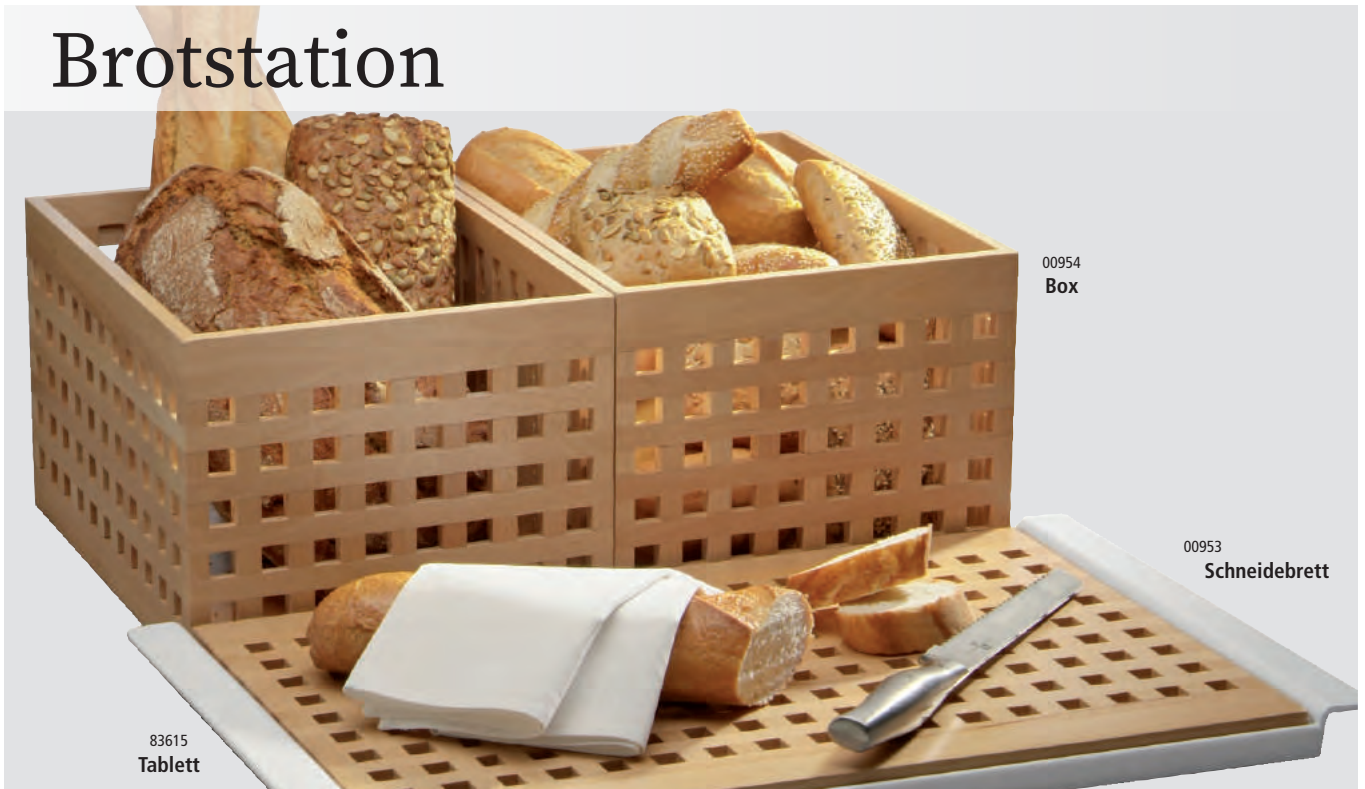
Snackpresenter

snackpresenter
dispensador de bocadillos
présentoir à sandwiches



	cm	↑ cm
11969	56 x 8	5,5

Brotstation



83615
Tablett

00954
Box

00953
Schneidebrett



Tablett „BROTSTATION“

tray
bandeja
plateau



Antirutsch-Füßchen
non-slip feet
pies antideslizantes
pieds antiglisse

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5



00953
Schneidebrett

83615
Tablett

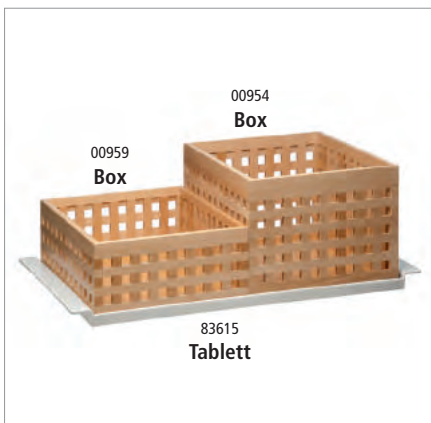
Brotschneidebrett „BROTSTATION“

cutting board
tabla de corte
planche à découper



Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00953	52 x 34	2



00954
Box

83615
Tablett

Box „BROTSTATION“

box
caja de pan para el bufé
boîte à pain pour le buffet



Buchen-Holz
beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00959	34 x 26	12,5
00954	34 x 26	20,0



Brotschneidebrett „LETTER“

cutting board
tabla para cortar
planche à découper



mit herausnehmbarem Krümfach, auf 4 Antirutschfüßchen,
mit internationaler Aufschrift auf 2 Seiten

with bread crump shelf, with 4 non-slip-feet, with international inscription on 2 sides
con bandeja para migas, 4 pies antideslizantes, inscripción internacional en 2 lados
avec plat ramasse-miettes, 4 pieds antidérapants et inscription internationale sur 2 côtés

	cm	↑ cm	
00886	48 x 34	3,5	



Brotschneidebrett „AKAZIA“

cutting board
tabla para cortar
planche à découper



mit herausnehmbarem Krümfach, auf 4 Antirutschfüßchen, Akazienholz

with bread crump shelf, anti-slip-feet, wood akazia
tabla para cortar pan, madera tratada antideslizante
planche à pain, bois traité antidérapant

	cm	↑ cm	GN
00883	47,5 x 32,0	2	
00884	53,0 x 32,5	2	1/1
00885	60,0 x 40,0	2	



praktisches Krümfach
praktisches Krümfach



Brotschneidebrett „RUBBERWOOD“

cutting board
tabla para cortar
planche à découper



mit herausnehmbarem Krümfach, auf 4 Antirutschfüßchen

with bread crump shelf, anti-slip-feet
tabla para cortar pan, madera tratada antideslizante
planche à pain, bois traité antidérapant

	cm	↑ cm	GN
00955	47,5 x 32,0	2	
00956	53,0 x 32,5	2	1/1
00957	60,0 x 40,0	2	



Brotschneidebrett, 2-tlg.

cutting board, 2 pcs.
tabla para cortar, 2 piezas
planche à découper, 2 pièces



2-tlg. Set, GN 1/1 Behälter, 20 mm tief, dient als Krümfach

2 pcs. set, GN 1/1 pan 20 mm, bread crump shelf
set de 2 piezas: tabla de corte + bandeja inox GN 1/1 alt 20 mm (sirve para recoger las migas)
set de 2 pièces: planche à découper bois + plateau inox GN 1/1 Ht 20 mm (sert de ramasse-miettes)

	cm	GN
00951	53 x 32,5	1/1

einzelnes Brett / separate board / tabla por separado / planche seule

	cm	GN
00952	53 x 32,5	1/1



Cerealienspender

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor movable, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
réceptif amovible, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
12050	24,0 x 17,5	49,5	4,5	White
12051	24,0 x 17,5	49,5	4,5	Black



Cerealienspender „DUO“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, portionieren durch einfaches Drehen
removable canister, easy to use, rotate the button to get the muesli
contenedor movable, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales
réceptif amovible, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
12054	24,0 x 37,5	49,5	2 x 4,5	White
12055	24,0 x 37,5	49,5	2 x 4,5	Black





Buffetständer „GOOD MORNING“

buffet stand
expositor de bufé
présentoir à céréales



4-teiliges Set: Holzständer inkl. 3 Gläser mit luftdichtem Klappdeckel

4 pcs. set: wood stand included 3 glass with airtight cover

4 pz: soporte, 3 boles de cristal, cierre hermético

4 pc. présentoir, 3 bols en verre, fermeture hermétique

	cm	Farbe / Colour
13965	43 x 17	
14965	43 x 17	

Glas mit luftdichtem Klappdeckel / glass with airtight cover / cristal, cierre hermético / verre, fermeture hermétique

	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2



Cerealienspender „FRESH & EASY“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11805	22 x 17,5	52	4,5



Cerealienspender Duo „FRESH & EASY“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

réipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.
11807	22 x 35	52	2 x 4,5

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / réipient

	Ø cm	ltr.
11808	24	4,5



Cerealienspender „CLASSIC“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar

canister removable

contenedor movable

réipient amovible

	cm	↑ cm	ltr.
11833	35 x 26,5	68	8



2 x 8 ltr.

Cerealienspender „CLASSIC DUO“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Portionieren durch einfaches Drehen, Behälter herausnehmbar

canister removable
contenedor movable
récipient amovible

	cm	↑ cm	ltr.
11834	35 x 50	68	2 x 8



13987

14987

Cerealienspender „BRIDGE“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



Behälter herausnehmbar, „Feierabend-Deckel“ für das aromadichte Lagern, portionieren durch einfaches Drehen

removable canister, special lid to keep the cereals fresh, easy to use, rotate the button to get the muesli

contenedor movable, tapa especial para mantener los cereales frescos, fácil de usar, se gira el pomo para servir los cereales

récipient amovible, couvercle spécial pour conserver les céréales, usage facile en tournant le bouton

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
13987	21 x 20	55,5	4,5	Ahorn
14987	21 x 20	55,5	4,5	Wenge



Cerealienspender „ROTATION“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



matt poliert, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel

satin polished finish, rotating food, canister removable, incl. airtight covers

pulido acabado satinado, giratorio, incluye tapas herméticas

mat satiné, rotatif, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11970	38	54	3 x 4,5

Kunststoffbehälter / canister / contenedor / récipient

11808



Cerealienspender „ROTATION“

cereal dispenser
dispensador de cereales
distributeur de céréales



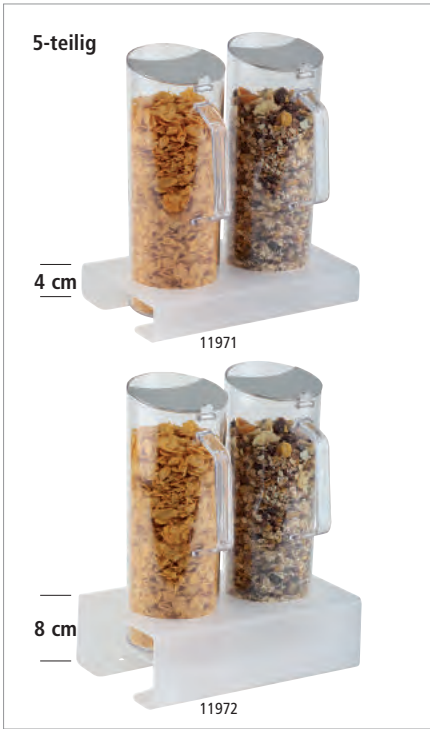
Buchen-Holz versiegelt, drehbarer massiver Ständer, Behälter herausnehmbar, inkl. Frischhaltedeckel

wood beech covered waterproof, rotating foot, canister removable, incl. airtight cover

tapa en madera de haya resistente al agua, pie giratorio, recipiente removible, incluye tapa hermética

couvercle en hêtre traitée contre l'humidité, pied rotatif, récipients démontables, inclut couvercles hermétiques

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11975	38	54	3 x 4,5



Cerealien-Bar

cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales



5-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 2 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 2 luftdichte Frischhaltedeckel

5 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 2 pitchers with stainless steel flap lid + 2 airtight covers

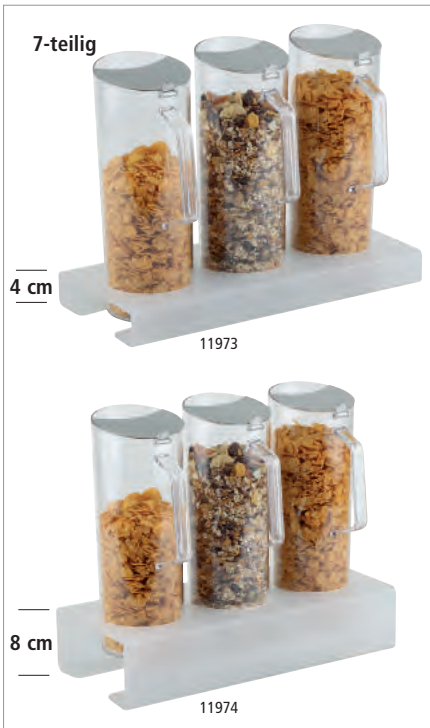
set 5 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 2 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 2 tapas herméticas adicionales

set 5 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antiglisse + 2 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 2 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11971	26 x 17	28,5	2 x 1,5
11972	26 x 17	32,5	2 x 1,5



ideal für Stufenpräsentation
best for staged presentations



Cerealien-Bar

cereal-bar
barra para dispensador de cereales
bar à céréales



7-teiliges Set, mit Ständerhöhe 4 oder 8 cm: 1 Ständer aus Acryl gefrostet und rutschfest + 3 Karaffen mit schwenkbarem Edelstahl-Deckel + 3 luftdichte Frischhaltedeckel

7 pcs. set, with stand heights 4 or 8 cm: 1 stand acryl frosted and anti-slip + 3 pitchers with stainless steel flap lid + 3 airtight covers

set 7 piezas con stands a diferentes alturas, 4 u 8 cm: 1 stand acryl + 3 jarras con tapa de solapa de acero inoxidable + 3 tapas herméticas adicionales

set 7 éléments avec supports à différentes hauteurs: 4 ou 8 cm - 1 support acrylique satiné antiglisse + 3 pichets à céréales avec couvercle à charnière inox + 3 couvercles hermétiques

	cm	↑ cm	ltr.
11973	38 x 17	28,5	3 x 1,5
11974	38 x 17	32,5	3 x 1,5



ideal für Stufenpräsentation
best for staged presentations



Cerealienkaraffe

cereal pitcher
jarra de cereales
pichet à céréales



schwenkbarer Edelstahl-Deckel, inkl. luftdichtem Frischhaltedeckel

stainless steel flap lid, incl. 1 airtight cover

tapa de solapa de acero inoxidable, incluye otra tapa hermética

couvercle à charnière inox + couvercle hermétique

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10778	10	28	1,5

Frishhaltedeckel / conservation lid / tapa de conservación / couvercle

10668

SERVICE TOWER



Service Tower

service tower
service tower
tour de service



Präsentations- und Spendersystem, bei minimalen Platzbedarf, optimale Wertschöpfung, zum Beispiel im Bereich der Besteckausgabe, Kaffeestationen, Speiseausgaben, Verkaufstheken, etc., Rückwand aus dunklem Holz oder Acryl gefrostet

Presentation and dispenser system, the products find their best creation of value at minimal need of space, for example in the range of coffeestations, food service, counters etc., backplane made of dark wood or acrylic frosted

sistema de presentación y dispensador, con el mínimo espacio conseguirá una excelente presentación de sus productos, por ejemplo en la zona del café, comidas, etc., trasera de madera oscura o de acrílico opaco mate

système de présentation et distribution, très élégant dans un espace minimum, idéal pour la zone café, coin repas, etc., paroi en bois foncé ou en acrylique mat

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11431	26 x 18	43	■	2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach 2 deep ones + 1 flat one 2 rampas hondas + 1 plana / 2 rampas profundes + 1 plates
11432	26 x 18	43	■	3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampas profundes
11422	26 x 18	57,5	■	4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampas profundes

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11433	26 x 18	43	■	2x Schütte, tief + 1x Schütte, flach / 2 deep ones + 1 flat one / 2 rampas hondas + 1 plana / 2 rampas profundes + 1 plate
11434	26 x 18	43	■	3x Schütte, tief / 3 bowls, deep ones 3 rampas hondas / 3 rampas profundes
11424	26 x 18	57,5	■	4x Schütte, tief / 4 bowls, deep ones 4 rampas hondas / 4 rampas profundes



Basisfuss / base / pie de la base / pied de la base

11435

Rückwand Holz / backplane made of wood / trasera de madera / arrière bois

	cm	
11436	44,5 x 24	für 3 Schütten
11426	60 x 24	für 4 Schütten

Rückwand Acryl / backplane made of acrylic / trasera acrílica / arrière acrylique

	cm	
11437	44,5 x 24	für 3 Schütten
11427	60 x 24	für 4 Schütten

Schütte, tief / bowl, deep / rampa, honda / rampe profonde

	cm	↑ cm
11438	22 x 14	7 / 5

Schütte, flach / bowl / rampa plana / rampe plate

	cm	↑ cm
11439	22 x 13	3 / 1

MULTI RACK



Multi Rack

multi rack
dispensador en escalera
support multiple



2-stufig, 3-teilig: 1 Gestell matt poliert + 2 Schütten aus transparent gefrostedem Kunststoff, je ca. 1 Liter

2-tier, 3 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 2 bowls frosted plastic, approx. 1 liter

2 alturas - set de 3 pz: 1 soporte inox mate satinado + 2 bols plástico glaseado, aprox. 1 litro

2 niveaux - set de 3 éléments: 1 support satiné + 2 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm
11442	19 x 24	28



Multi Rack

multi rack
dispensador en escalera
support multiple



3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schütten aus transparent gefrostedem Kunststoff, je ca. 1 Liter

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter

3 alturas, set de 4 piezas: 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro

3 niveaux - set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin, + 3 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm
11444	19 x 24	41



Multi Rack

multi rack
dispensador en escalera
support multiple



3-stufig, 4-teilig: 1 Gestell matt poliert + 1 Schütte aus transparent gefrostedem Kunststoff, ca. 1 Liter + 2 Rutschen aus transparent gefrostedem Kunststoff

3-tier, 4 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 1 bowl frosted plastic, approx. 1 liter + 2 slides frosted plastic

3 alturas, set de 4 piezas, 1 soporte inox satinado + 1 bol de plástico glaseado, aprox, 1 litro + 2 bols con „tobogán“ en plástico glaseado

3 niveaux - set de 4 éléments: 1 structure inox poli satin + 1 bol plastique mat approx. 1 litre + 2 bols avec „toboggan“

	cm	↑ cm
11449	19 x 24	41



Multi Rack

multi rack
dispensador en escalera
support multiple



4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 4 Schütten aus transparent gefrostedem Kunststoff, je ca. 1 Liter

4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 4 bowls frosted plastic, approx. 1 liter

4 alturas, set de 5 piezas: 1 estructura inox satinado + 4 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro

4 niveaux - set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin, 4 bols plastique mat, approx. 1 litre

	cm	↑ cm
11446	19 x 31	53



Multi Rack

multi rack
dispensador en escalera
support multiple



4-stufig, 5-teilig: 1 Gestell matt poliert + 3 Schütten aus transparent gefroretetem Kunststoff, je ca. 1 Liter + 1 Rutsche aus transparent gefroretetem Kunststoff

4-tier, 5 pcs. set: 1 frame satin polished finish + 3 bowls frosted plastic, approx. 1 liter + 1 slide frosted plastic

4 alturas, set de 5 piezas: 1 estructura inox satinado + 3 bols de plástico glaseado, aprox. 1 litro + 1 bol con „tobogán“ de plástico efecto glaseado

4 niveaux - set de 5 éléments: 1 structure inox poli satin + 3 bols plastique mat approx. 1 litre + 1 bol avec „toboggan“

	cm	↑ cm
11451	19 x 31	53



Schütte

Ergänzung für alle Multi-Racks

supplement for all multi racks
suplemento para todos los dispensadores
compléments pour support Multi-Rack



11455	Schütte / canister / bol / bol
-------	--------------------------------



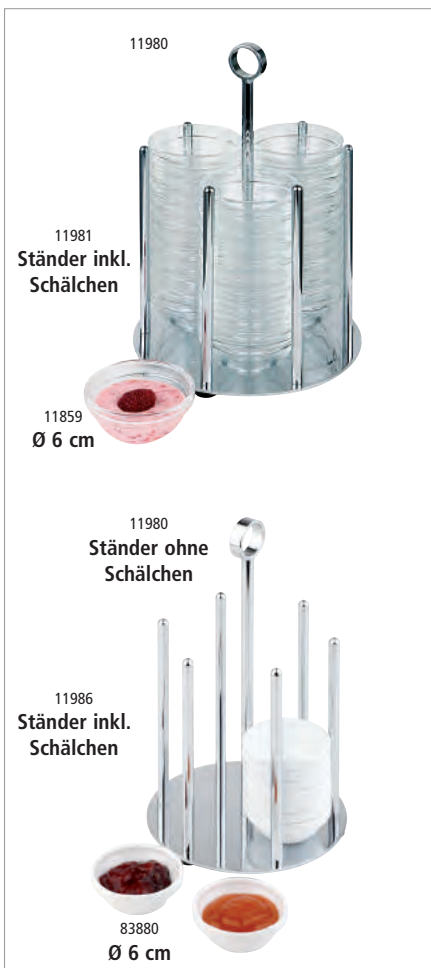
Rutsche

Ergänzung für alle Multi-Racks

supplement for all multi racks
suplemento para todos los dispensadores
compléments pour support Multi-Rack



11456	Rutsche / slide / tobogan / toboggan
-------	--------------------------------------



11981
Ständer inkl.
Schälchen

11859
Ø 6 cm

11980
Ständer ohne
Schälchen

11986
Ständer inkl.
Schälchen

83880
Ø 6 cm

Schälchenspender „MINI“

bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols



geeignet für Schalen Ø 6 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen

for bowls Ø 6 cm, suitable for 36 bowls

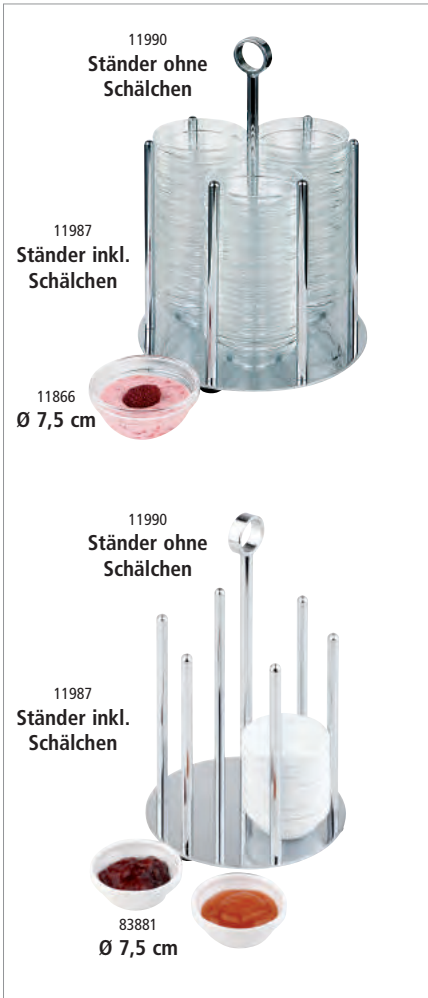
para bols de Ø 6 cm, apto para 36 bols

pour bols de Ø 6 cm, maxi 36 bols

	Ø cm	↑ cm	
11981	14	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 6 cm / frame with 36 bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols, Ø 6 cm / support livré avec 36 bols en verre Ø 6 cm
11986	14	25,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 6 cm / frame with 36 melamine bowls, Ø 6 cm soporte con 36 bols de melamina Ø 6 cm / support avec 36 bols en mélamine Ø 6 cm

Schälchenspender „MINI“ / bowl holder / rack dispensador para bols / porte-bols

	Ø cm	↑ cm	
11980	14	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin bols / support sans bols



Schälchenspender „MEDIUM“

bowl holder
rack dispensador para bols
porte-bols



geeignet für Schalen Ø 7,5 cm, bestückbar mit bis zu 36 Schalen
for bowls Ø 7,5 cm, suitable for 36 bowls
para bols de Ø 7,5 cm, apto para 36 bols
pour bols de Ø 7,5 cm, maxi 36 bols

	Ø cm	↑ cm	
11991	17,5	25,5	Ständer inkl. 36 Glasschalen, Ø 7,5 cm / frame with 36 bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols, Ø 7,5 cm / support livré avec 36 bols en verre Ø 7,5 cm
11987	17,5	22,5	Ständer inkl. 36 Melaminschalen, Ø 7,5 cm / frame with 36 melamine bowls, Ø 7,5 cm soporte con 36 bols de melamina, Ø 7,5 cm / support avec 36 bols en mélamine Ø 7,5 cm

Schälchenspender „MEDIUM“ / bowl holder / rack dispensador para bols / porte-bols

	Ø cm	↑ cm	
11990	17,5	25,5	Ständer ohne Schalen / frame without bowls soporte sin bols / support sans bols



Schälchen „CASUAL MINI“

bowl
cuenco
bol mini



	Ø cm	↑ cm	ltr.
83880	6,0	2,5	0,02
83881	7,5	3,5	0,05



Schale

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
11859	6,0	2,5	0,05
11866	7,5	6,5	0,09

Buffet & Display



Vorratsglas „WOODY“
canister with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle



Holzdeckel mit Silikondichtung
wooden lid with silicone gasket

GLAS
GLASS

HOLZ
WOOD

SILIKON
SILICON

Glasbehälter mit Holzdeckel, aromadichter Verschluss
glass container, aroma-tight screw cap
recipiente de cristal, tapa con cierre hermético para conservar el aroma
récipient en verre, couvercle avec fermeture hermétique pour conserver l'arôme

	Ø cm	→ cm	ltr.
82255	14 x 14	11,0	1,0
82256	14 x 14	17,0	2,0
82257	14 x 14	21,5	2,5



Vorratsglas „CLASSIC“
canister with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle

inkl. Glasdeckel mit Dichtung. Somit bleibt Ihre Ware frisch
incl. glass lid with seal. Thus, your goods remain fresh
incl. tapa de vidrio con junta. Por lo tanto, sus productos permanecen frescos
y compris couvercle en verre avec joint. Ainsi, vos marchandises restent fraîches

GLAS
GLASS

PE
POLYETHYL.



	Ø cm	↑ cm	ltr.
82250	11,5	16,0	0,9
82251	14,0	21,5	2,0
82252	18,0	26,0	4,0
82253	20,0	30,0	6,0



2 ltr.

Vorratsglas mit luftdichtem Klappdeckel

glass with airtight cover
bote con cierre hermético
pot en verre avec fermeture hermétique



	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2



3 ltr.

inkl. Löffel

Vorratsglas

canister with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle



Glaskugel mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahl-Löffel mit magnetischem Silikongriff, 1 Stck.
tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle, 1 pc.
tapa a rosca con cierre hermético, cuchara de acero inoxidable con mango de silicona magnético, 1 pza
couvercle à vis avec fermeture hermétique, cuillère en acier inox avec manche de silicone aimanté, 1 pc.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00636	20	18	3



1 ltr.

Vorratsglas

canister with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle



Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.
glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.
bote de cristal, tapa a rosca para conservar el aroma, 1 pza
pot en verre, couvercle à vis pour conserver l'arôme, 1 pc.

	cm	↑ cm	ltr.
00637	12,5 x 19	18	1

Buffet & Display



Universalbox

box / sweetbox
caja dispensadora
boîte distributrice



ideal als Verkaufsbox, mit Frontdeckel

best to present sweets etc., all-purpose, with front lid

la perfecta solución para presentar golosinas, universal, con tapa frontal

la solution idéale pour les friandises et autres, universel, avec couvercle frontal

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11884	23 x 14,5	15	
11885	23 x 14,5	15	



Universalbox

universal box
caja dispensadora
boît distributrice



ideal für Zucker, Milch und Gebäck, 3 Fächer

best for sugar, milk and biscuits, 3 compartments

la perfecta solución para sucre, leche y galletas, 3 compartimentos

la solution idéale pour sucre, lait et biscuits, 3 compartiments

	cm	↑ cm
11886	41,5 x 20,5	16



Brötchenspender

roll dispenser
dispensador de panecillos
distributeur de petits pains



hygienisch und einfach zu reinigen, mit Krümelschale

hygienic and easy to clean, with crumb tray

higiénico y fácil de limpiar, con bandeja para migas

hygiénique et facile à laver, avec plat ramasse-miettes

	cm	↑ cm	
11572	32,5 x 27,5	42	für ca. 45 - 50 Brötchen / for approx. 45 - 50 rolls para 45-50 panecillos / pour 45-50 petits pains
11573	32,5 x 27,5	56	für ca. 65 - 70 Brötchen / for approx. 65 - 70 rolls para 65-70 panecillos / pour 65-70 petits pains

Deckel / Cover / tapa / couvercle seul

	cm	↑ cm
11562	33,5 x 21,5	4



Hygieneschutz

hygienic cover
cubierta higiénica antialiento
pare-haleine



	cm	↑ cm
11556	82 x 42	45



Teebox / Multibox

tea caddy
caja para té
boîte à thé et infusions



3 Fächer für kuvertierte Teebeutel, 1 Fach für Zucker, Kekse, etc., Deckel aufklappbar
4 chambers
4 compartimentos
4 compartiments

	cm	↑ cm
11563	22 x 17	9



Teebox

tea-box
caja para té
boîte à thé et infusions



Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 4 Kammern können mit je 30 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen

wooden box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 4 chambers for approx. 30 tea bags

caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 4 compartimentos, para aproximadamente 30 bolsas de té

en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE“, 4 compartiments, pour environ 30 sachets

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11575	33,5 x 20	9	
11574	33,5 x 20	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
11576	33,5 x 20	9		ohne Aufschrift / without inscription sin inscripción / sans inscription



Teebox

tea-box
caja para té
boîte à thé et infusions



Holzbox mit Sichtfenster, mit Aufschrift „Tee“, 12 Kammern können mit je 12 kuvertierten Teebeuteln bestückt werden, Deckel bleibt offen stehen

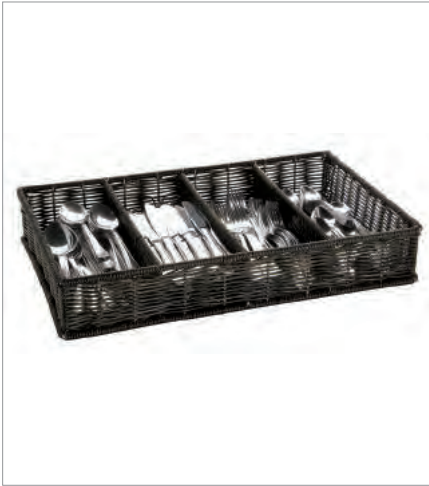
wooden box with clear transparent window, with inscription „Tee“, 12 chambers for approx. 144 tea bags

caja de madera clara con ventana transparente, con inscripción „Tee“, 12 compartimentos, para aproximadamente 144 bolsas de té

en bois clair avec fenêtre, marquée „TEE“, 12 compartiments, pour environ 144 sachets

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11775	31 x 28	9	
11776	31 x 28	9	

Buffet & Display



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz

wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black

cesta trensada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro

corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	



GN 1/1 Besteckbehälter „BUFFET“

GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige

4 troughs, wickerwork, wire, beige

4 huecos, trabajo de cestería

4 compartiments, plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur osier naturel

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11965	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 cutlery tray / box stand
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11955	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckkasten

cutlery box GN 1/1
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11960	53 x 32,5	10	





Besteckbehälter „ELEMENT“

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen, möbelschonende Unterseite
with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface
con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras
avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures



	Ø cm	↑ cm
00018	11	14



Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	
11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic plástico blanco / plastique blanc
11999	9,7	13,7	matt poliert / satin polished finish acero inoxidable / inox

11998
Köcher weiß
PE white

11999
Köcher Edelstahl
stainless steel



Besteckbehälter

cutlery basket
dispensador de cubiertos
présentoir à couverts

matt poliert
satin polished finish
inox mate (sin cubiertos)
inox mat



	cm	↑ cm	
11994	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher inkl. Köcher (Kunststoff) 4 holes incl. dispensers (plastic) 4 agujeros incl. dispensador plástico 4 places, avec 4 récipients (plastique)
11997	37,5 x 30 Ø 10	20	6 Löcher ohne Köcher 6 holes without dispensers 6 agujeros sin dispensador de plástico 6 places, sans récipients

11994

11997



Besteckbehälter

cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts

4 Löcher inkl. 4 Edelstahl Köcher
4 holes incl. 4 stainless baskets
4 agujeros, incl. 4 cestas de acero
4 places, avec 4 corbeille inox



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93321	27 x 27	15	■

Buffet & Display



Tischrestebehälter „SUNDAY“

table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz
satin polished finish, incl. cover, cover removeable
acero inoxidable mate, con tapa
inox mat, avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00024	10	18	1,1



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel
metall white, stainless cover with hole
tapa, acero inoxidable, con apertura
couvercle inox, avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00292	12	15	1,2



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Behälter aus weiß lackiertem Metall, abnehmbarer Schwingdeckel
cover stainless steel bin metal, white, swing cover
tapa de acero inoxidable, recipiente chapa lacada blanca
couvercle inox basculant, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00291	12	17	1,2



Tischrestebehälter „INTERNATIONAL“

table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung
cover with sealing ring
tapa con junta, texto multi-idomas
couvercle avec joint, texte multilingue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83847	10	17,5	1



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
02038	11	14	0,9	White
02039	11	14	0,9	Black

02039



Tischreste- / Besteckbehälter

table garbage bin / cutlery bin
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
 poubelle de table / récipients pour couverts



matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel
 satin polished finish, with removeable cover
 acabado pulido satinado, con tapa desmontable
 poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00028	10	12	0,7



11930

11931

Table Caddy „COUNTRY STYLE“

table barrel
 caddy de mesa
 caddy de table



cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar
 make for cool condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper
 estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm
11930	17,5	8,5
11931	11,5	14,0



Tischrestebehälter

table garbage bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“
 satin polished finish, swing cover, cover removable
 acabado satinado, tapa basculante desmontable
 poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00029	12	17	1,2
00027	10	13	0,7



Tischrestebehälter

table garbage bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



Behälter (innen Ø 9 cm) für Besteck, Servietten etc., vielseitig einsetzbar
 bins (inner Ø 9 cm) for cutlery, napkins etc., versatile applicable
 recipientes Ø 9 cm para cubiertos, servilletas etc.
 récipients Ø 9 cm, pour couverts, serviettes,...

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83999	13	14	1,2

Buffet & Display



Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand
with chrome plated ring
con anillo cromado
avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00025	13	15	1	White
00026	13	15	1	Black



Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Boden
with chrome bottom
con base cromada
avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00019	13	15	1,3	White
00020	13	15	1,3	Black



Tischkrümelentferner

crumbler
recogemigas
ramasse-miettes



matt poliert
satin polished finish
acabado mate, fácil de usar, mango hueco
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	Ø cm	↑ cm	
00058	6,5 x 2,5	22	Hohlgriff / hollow handles
00581	19 x 4,5	1	geschliffene Edelstahlkante flat grinded stainless steel edge



Besteckständer „TRIPLE TOWER“

cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts



4-teiliges Set: 1 Gestell + 3 Köcher
4 pcs. set: 1 frame + 3 baskets
set de 4 piezas: 1 estructura + 3 cubiertos
set de 4 éléments: 1 structure + 3 corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11466	18 x 26	43	White
11467	18 x 26	43	Black



Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84535	12 x 12	16	White
84536	12 x 12	16	Black



Besteckbehälter mit Tragegriff
 cutlery bin with handle
 recipiente para cubiertos con asa
 récipient pour couverts avec poignée



Besteckbehälter aus Melamin mit abnehmbaren Tragegriff aus Holz.
 Der Steg ist mit 4 Gummibändern fixiert.

Cutlery bin made of melamine with removable wooden handle.
 The handle is fixed with 4 rubber bands.

Recipiente de melamina para cubiertos con asa de madera extraíble.
 El asa se fija con 4 cintas elásticas.

Récipient en mélamine pour couverts avec poignée en bois amovible.
 La poignée est fixée avec 4 bandes élastiques.

	cm	↑ cm	ltr.
84870	23,5 x 17	18	2,1



Besteckständer
 cutlery basket
 cesta para cubiertos
 égouttoir à couverts



	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5



Tischrestebehälter
 table garbage bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00311	14	15	1,2



Tischrestebehälter
 table garbage bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



Kunststoff weiß / Granit, abnehmbarer Schwingdeckel

white plastic, swing cover, cover removable

plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable

plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4



Tischreste- / Besteckbehälter
 table waste bin / cutlery bin
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
 poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)

with chrome plated ring, incl. divider (4 chambers)

con anillo cromado, incl. divisor extraíble (4 compartimentos)

avec bod chrome, incl. paroi de separation amovible (4 compartiments)



	cm	↑ cm
00016	14 x 14	16



Serviettenhalter „ELEMENT“

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



aus Beton, für ca. 50 Servietten, mit möbelschonender Unterseite
concrete, for approx. 50 napkins, with furniture-friendly underside
hormigón, para aprox. 50 servilletas, con base anti rayaduras
béton, pour environ 50 serviettes, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
11781	16,0 x 7,5	10,0



Serviettenhalter

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



hochglanzpoliert, für Servietten mit 1/8 Falz, Füße mit rutsch- und kratzfester Gummierung
mirror polished finish, for napkins with 1/8 fold, rubber feet
pulido brillante, para servilletas plegado 1/8, con revestimiento de goma
poli miroir, pour serviettes pliage 1/8, avec revêtement en caoutchouc

	cm	↑ cm
11720	10 x 11,5	18,5



Serviettenhalter

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 30 Servietten, matt poliert
furniture-friendly underside, for approx. 30 napkins, satin polished finish
con base anti rayaduras, para aprox. 30 servilletas, pulido mate
avec revêtement antirayures, pour environ 30 serviettes, poli mat

	cm	↑ cm
11780	15 x 4,5	12,5



Serviettenhalter

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 20 Servietten, matt poliert
furniture-friendly underside, for approx. 20 napkins, satin polished finish
con base anti rayaduras, para aprox. 20 servilletas, pulido mate
avec revêtement antirayures, pour environ 20 serviettes, poli mat

	cm	↑ cm
11778	17 x 3	7



Serviettenhalter

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



möbelschonende Unterseite, für ca. 20 Servietten, hochglanzpoliert
furniture-friendly underside, for approx. 20 napkins, satin polished finish
con base anti rayaduras, para aprox. 20 servilletas, pulido mate
avec revêtement antirayures, pour environ 20 serviettes, poli mat

	cm	↑ cm
11777	17 x 3	7



Serviettenhalter „PROFI“

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



für 150 Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer, mit Antirutschfüßchen, absolut standfest

for 150 napkins 1/4 fold, incl. weight, non-slip feet, very stable

para 150 servilletas plegado 1/4, incl. barra de contrapeso, con pies antideslizantes, muy estable

pour 150 serviettes pliage 1/4, incl. barre de contrepoids, avec pieds antidérapants, très stable

	cm	↑ cm
11766	18,5 x 18,5	18



Serviettenhalter „WIRE“

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



für Servietten 1/4 Falz, inkl. Beschwerer

for napkins 1/4 fold, incl. weight

para servilletas plegado 1/4, incl. barra de contrapeso

pour serviettes pliage 1/4, incl. barre de contrepoids

	cm	↑ cm	
11763	19 x 19	6,5	für 50 Servietten / for 50 napkins para 50 servilletas / pour 50 serviettes
11765	19 x 19	19	für 150 Servietten / for 150 napkins para 150 servilletas / pour 150 serviettes



Serviettenhalter „BAR“

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



für ca. 50 Cocktailservietten, inkl. Beschwerer

for approx. 50 cocktail napkins, incl. weight

para aprox. 50 servilletas cocktail, incl. barra de contrapeso

pour environ 50 serviettes cocktail, incl. barre de contrepoids

	cm	↑ cm
11762	14 x 14	6,5



Serviettenhalter

napkin holder
servilletero
porte-serviettes



matt poliert

satin polished finish

acabado satinado

mat satiné

	cm	↑ cm
11730	17 x 17	5





Buffet & Tableware Melamin

Tablets
Schalen
Teller
Fingerfood
Eierbecher

bandejas
cuencos
platos
finger food
hueveras

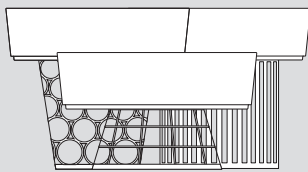
trays
bowls
plates
finger food
egg holders

plateaux
bols
assiettes
finger food
coquetiers

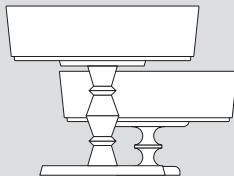
UNIVERSAL



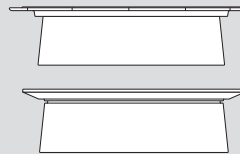
+ Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



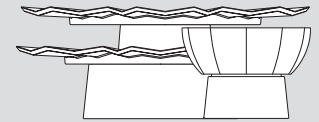
Baskets
risers



Wood
risers



Bakery / Wood
plates



Lotus
bowls / plates



weiß; innen glänzend, außen matt
white; glossy on the inside, matt on the outside
blanco; interior brillante, exterior mate
blanc; intérieur brillant, extérieur mat



Holzdekor Ahorn & Farbe
maple wood decor & colour
textura de madera arce & color
aspect érable & couleur

bicolor
bicolour
bicolor
bicolore



Holzdekor Eiche dunkel & Farbe
oak wood decor & colour
textura de madera roble oscuro & color
aspect ch ne fonc  & couleur

bicolor
bicolour
bicolor
bicolore



Holzdekor Ahorn & cream

Holzdekor Ahorn & red

Holzdekor Ahorn & green

beige cream

Holzdekor Eiche & cream

Holzdekor Eiche & red

Holzdekor Eiche & green

brown cream



15117

GN 1/4 Schale „UNIVERSAL“

GN 1/4 bowl
GN 1/4 cuenco
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
15116	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5	
15117	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5	



Schale, quadratisch „UNIVERSAL“

bowl, square
cuenco cuadrado
bol carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15110	6,5 x 6,5	6	0,15	
15111	9 x 9	4	0,15	
15112	13 x 13	7	0,6	
15113	20 x 20	7	1,5	
15114	24 x 24	9	3,5	
15115	26,5 x 26,5	9	4	



Schale, rund „UNIVERSAL“

bowl, round
cuenco, redondo
bol rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15100	6,5	6	0,15	
15101	9,0	4	0,15	
15102	13,0	7	0,6	
15103	16,0	12	1,5	
15104	16,0	15	2,5	
15105	20,0	7	1,5	
15106	24,0	9	2,7	
15108	32,5	9	4	



GN 1/4 Schale „UNIVERSAL“

GN 1/4 bowl
GN 1/4 cuenco
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
15219	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5	
15220	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5	
15234	26,5 x 16,2	7	1/4	1,5	
15235	26,5 x 16,2	9	1/4	2,5	



Schale, quadratisch „UNIVERSAL“

bowl, square
bol cuadrado
plat creux carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15215	13 x 13	7	0,6	
15216	20 x 20	7	1,5	
15217	24 x 24	9	3,5	
15218	26,5 x 26,5	9	4	
15232	20 x 20	7	1,5	
15233	26,5 x 26,5	9	4	



Schale, rund „UNIVERSAL“

bowl, round
cuenco, redondo
bol rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15230	20,0	7	1,5	
15231	32,5	9	4	



Schale „UNIVERSAL“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15200	6,5	6	0,15	
15201	9	4	0,15	

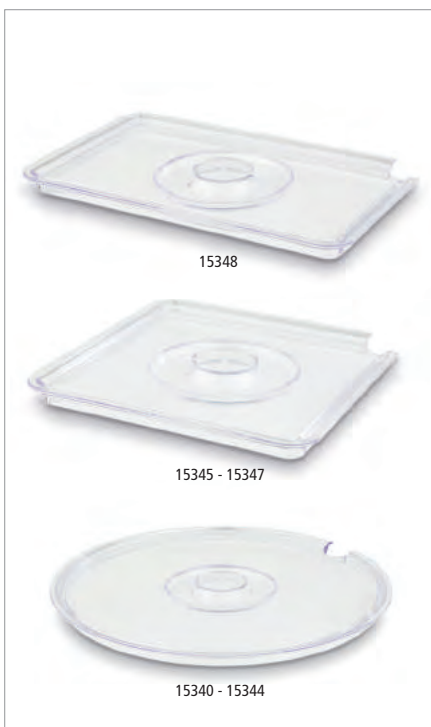


Schale „UNIVERSAL“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15204	6,5 x 6,5	6	0,15	
15205	9 x 9	4	0,15	



Deckel „UNIVERSAL“

cover
tapa
couvercle



glasklar, mit Löffelaussparung
transparent, with notched for spoons
transparente, con espacio para la cuchara
transparent, avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	GN
15348	26,5 x 16,2	1,5	1/4

	cm	↑ cm
15345	20 x 20	1,5
15346	24 x 24	1,5
15347	26,5 x 26,5	1,5

	Ø cm	↑ cm
15340	16	1,5
15341	20	1,5
15342	24	1,5
15343	26,5	1,5
15344	32,5	1,5

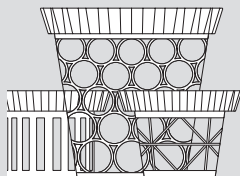
ANTI PASTI

APS+



Buffet & Tableware
Melamin

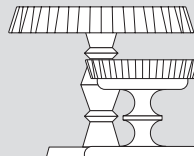
+ Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



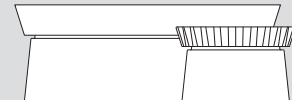
Baskets
risers



Cover
seal



Wood
risers



Bowls
risers



15141

Schale „PLISSEE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15140	14,5	2,5	—
15141	25,0	3,5	—
15142	35,0	4,0	—



15135

Schale

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15135	14,5	2,5	—
15136	25,0	3,5	—
15137	35,0	4,0	—



0,10 ltr.
15166

1,25 ltr.
15167

Schale Water Lily „LOTUS“

leaf
fuente en forma de hoja
plat feuille

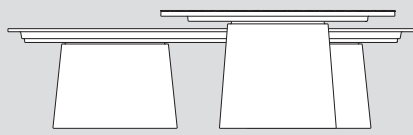


	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15165	8,5	4	0,1	—
15166	13	6	0,3	—
15167	20	7	1,25	—

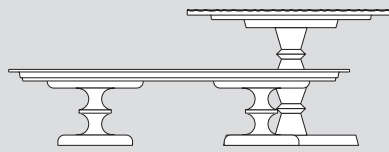
TILES



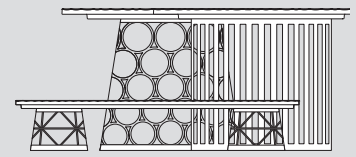
+ Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



Bowls
risers



Wood
risers



Baskets
risers

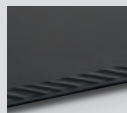


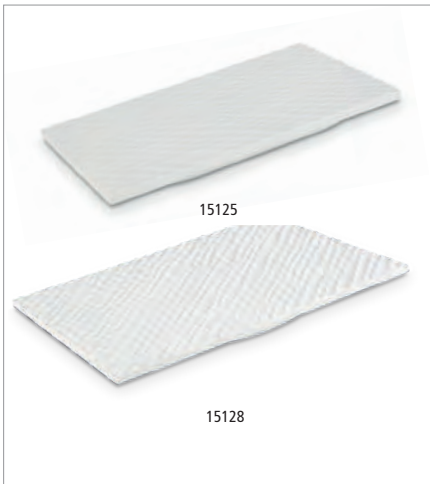
GN 1/1 Tablett „TILES“

GN 1/1 tray
GN 1/1 bandeja
GN 1/1 plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15120	53,0 x 32,5	2	1/1	White
15236	53,0 x 32,5	2	1/1	Black



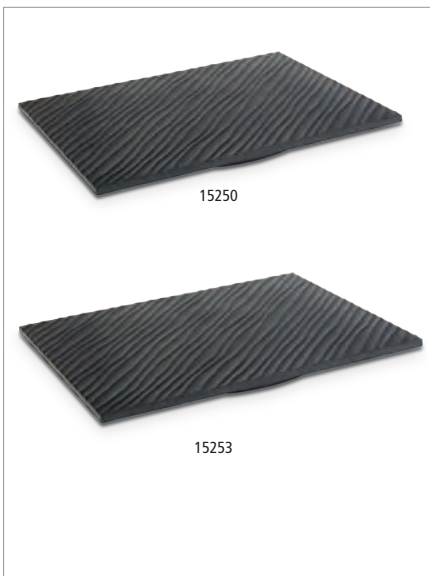


GN Tablett „TILES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15125	26,5 x 16,2	1,5	1/4	White
15126	35,5 x 17,6	1,5	1/3	White
15128	32,5 x 26,5	1,5	1/2	White
15127	53,0 x 16,2	1,5	2/4	White



GN Tablett „TILES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15250	26,5 x 16,2	1,5	1/4	Black
15251	32,5 x 17,5	1,5	1/3	Black
15253	32,5 x 26,5	1,5	1/2	Black
15252	53,0 x 16,2	1,5	2/4	Black



GN Tablett „TILES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

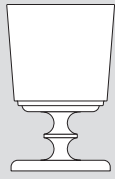


	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15225	26,5 x 16,2	1,5	1/4	Dark Brown
15226	32,5 x 17,5	1,5	1/3	Dark Brown
15228	32,5 x 26,5	1,5	1/2	Dark Brown
15227	53,0 x 16,2	1,5	2/4	Dark Brown

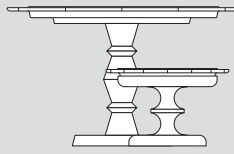


WOOD

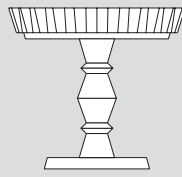
+ Kompatibilität / compatibility / combinación / compatibilité



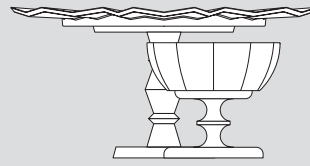
Universal
bowls



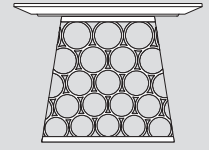
Tiles
plates



Antipasti
flat bowls



Lotus
plates / bowls



Baskets
risers



15300

Tablett „WOOD“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15300	30,0	2	
15302	38,5	2	



15303

Tablett „WOOD“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15301	30,0	2	
15303	38,5	2	



15310

Ständer „WOOD“

stand
soporte
support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15310	15 / 11,5	10,5	
15311	15 / 11,5	10,5	



15313

Ständer „WOOD“

stand
soporte
support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15312	21 / 15	20	
15313	21 / 15	20	

Hauben



Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche bombée



glasklar, Griff verchromt, schwere, stabile Ausführung

transparent, chrome knob, heavy stable quality
transparente, asa cromada, alta estabilidad
transparente, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm	✂ mm	fits to
15350	16,5	10	3	15130
15351	20,5	10	3	15141, 15136, 15271, 15131



Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to
06512	30	11,5	15142, 15137, 15272, 15132
06517	33	12,5	15133, 15302, 15303



Rolltophaube

rolltop cover
campana abatible
cloche basculante



glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°

solid quality, to be opened 90°
plástico transparente de alta calidad, apertura a 90°
plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm	fits to
18388	38	20	15133, 15302, 15303



Haube

cover
campana
cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to
06520 NEW	30	22	84242, 84177, 83892, 83891, 83890, 83884, 15303, 998, 975, 469, 468, 463, 462 46,

ASIA+



Nahezu alle ASIA+ Produkte verfügen über ein System von Ringen und Radien und können dadurch stand- und rutschfest miteinander kombiniert werden. So können beispielsweise alle Schalen auch als Riser / Aufsteller für unterschiedlichste weitere ASIA+ Produkte verwendet werden.

Nearly all ASIA+ products feature a system of rings and radii that allow them to be combined with each other in a stable manner. For example, all bowls can be used as risers for a wide range of other ASIA+ products. The same applies to the baskets.

Casi todos los productos de ASIA+ disponen de un sistema de anillos y radios que permiten su combinación entre sí con una estabilidad perfecta. Así por ejemplo, todos los cuencos se pueden utilizar también como pedestales para los productos más diversos de ASIA+. Y lo mismo ocurre con las cestas.

Presque tous les produits ASIA+ sont munis d'un système d'anneaux et de rayons, ce qui permet de les combiner entre eux de façon stable. Ainsi, tous les bols et saladiers servent aussi de rehausseurs pour les produits ASIA+ les plus divers. Il en va de même des corbeilles.



Tablett tray

Schale bowl



15523 / 15525
Tablett / tray

15524 / 15526
Zwischenplatte



Tablett „ASIA PLUS“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15530	30,0	3	
15531	38,0	3	
15532	48,5	3	
15533	30,0	3	
15534	38,0	3	
15535	48,5	3	



Tablett / Platte „ASIA PLUS“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	
15523	38,0	2,5	einfach gefälzt / single seamed pliegue sencillo / plié une seule fois
15525	48,5	2,5	einfach gefälzt / single seamed pliegue sencillo / plié une seule fois

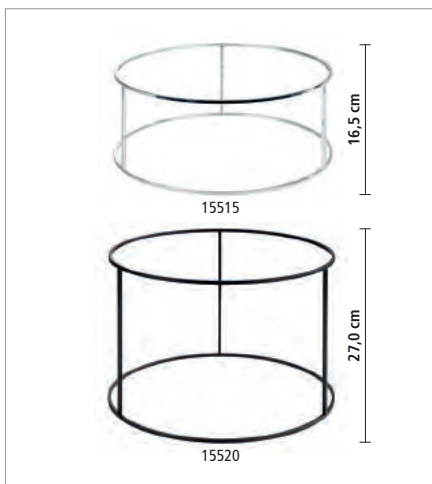


Zwischenplatte „ASIA PLUS“

intermediate plate
bandeja intermedia
plateau intermédiaire



	Ø cm	↑ cm	
15524	38,0	2,5	doppelt gefälzt / double seamed pliegue doble / plié en double
15526	48,5	2,5	doppelt gefälzt / double seamed pliegue doble / plié en double

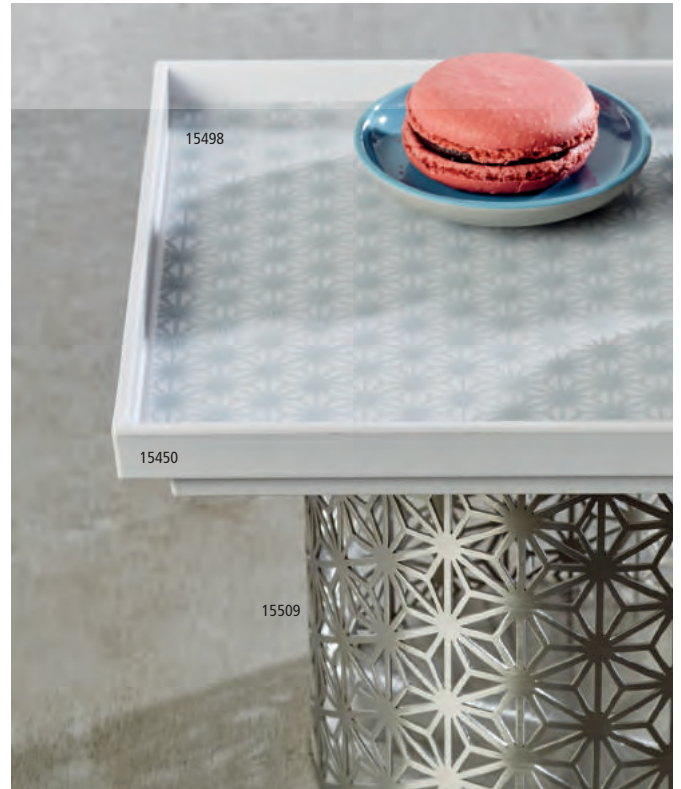


Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15515	38,0	16,5	
15516	38,0	27,0	
15517	48,5	16,5	
15518	48,5	27,0	
15519	38,0	16,5	
15520	38,0	27,0	
15521	48,5	16,5	
15522	48,5	27,0	



GN Tablett „ASIA PLUS“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15449	53,0 x 32,5	3	1/1	
15450	32,5 x 26,5	3	1/2	
15451	32,5 x 17,6	3	1/3	
15452	26,5 x 16,2	3	1/4	
15453	35,4 x 32,5	3	2/3	
15454	53,0 x 16,2	3	2/4	
15455	53,0 x 32,5	3	1/1	
15456	32,5 x 26,5	3	1/2	
15457	32,5 x 17,6	3	1/3	
15458	26,5 x 16,2	3	1/4	
15459	35,4 x 32,5	3	2/3	
15460	53,0 x 16,2	3	2/4	



Antirutschmatte „ASIA PLUS“

non slip mat
esterilla antideslizante
tapis antidérapant



	cm	fits to
15497	51,0 x 31,0	15449, 15455
15499	31,0 x 25,5	15450, 15456



Antirutschmatte „ASIA PLUS“

non slip mat
esterilla antideslizante
tapis antidérapant



	cm	fits to
15498	51,0 x 31,0	15449, 15455
15500	31,0 x 25,5	15450, 15456

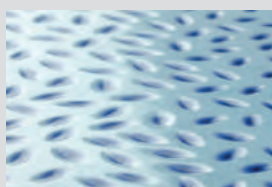
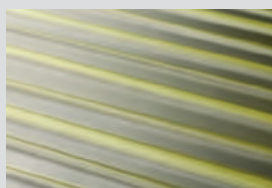


GN Tablett „ASIA PLUS“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
15439	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
15440	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15441	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
15442	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15443	53,0 x 16,2	1,5	2/4	
15444	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
15445	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
15446	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
15447	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
15448	53,0 x 16,2	1,5	2/4	



GN 1/1	GN 1/2	GN 1/4	GN 2/4
	GN 1/2	GN 1/4	
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	



Schale „ASIA PLUS“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15400	7,5	3,5	0,06	■ ■
15401	9,5	4,5	0,13	■ ■
15402	13	5,5	0,35	■ ■
15403	16	7	0,60	■ ■
15404	20	8	1,10	■ ■
15405	24	9,5	2,20	■ ■
15406	26,5	11	3,00	■ ■
15407	32,5	12,5	5,40	■ ■
15408	7,5	3,5	0,06	■ ■
15409	9,5	4,5	0,13	■ ■
15410	13	5,5	0,35	■ ■
15411	16	7	0,60	■ ■
15412	20	8	1,10	■ ■
15413	24	9,5	2,20	■ ■
15414	26,5	11	3,00	■ ■
15415	32,5	12,5	5,40	■ ■
15416	7,5	3,5	0,06	■ ■
15417	9,5	4,5	0,13	■ ■
15418	13	5,5	0,35	■ ■
15419	16	7	0,60	■ ■
15420	20	8	1,10	■ ■
15421	24	9,5	2,20	■ ■
15422	26,5	11	3,00	■ ■
15423	32,5	12,5	5,40	■ ■



Deckel „UNIVERSAL“ mit Löffelaussparung

cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couverture avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to
15340	16	1,5	15403, 15411, 15419
15341	20	1,5	15404, 15412, 15420
15342	24	1,5	15405, 15413, 15421
15343	26,5	1,5	15406, 15414, 15422
15344	32,5	1,5	15407, 15415, 15423



Teller „ASIA PLUS“
plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15424	11	2	
15425	16	2	
15426	19,5	2	
15427	24	2	
15428	28	2	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15429	11	2	
15430	16	2	
15431	19,5	2	
15432	24	2	
15433	28	2	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15434	11	2	
15435	16	2	
15436	19,5	2	
15437	24	2	
15438	28	2	



ASIA+





Bento Box „ASIA PLUS“



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15461	7,5	3	0,04	White
15462	7,5	6,5	0,13	White



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15467	7,5	3	0,04	Black/Red
15468	7,5	6,5	0,13	Black/Red



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15473	7,5 x 7,5	3	0,05	White
15474	7,5 x 7,5	6,5	0,16	White
15479	15,5 x 15,5	3	0,19	White
15480	15,5 x 15,5	6,5	0,85	White



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15485	7,5 x 7,5	3	0,05	Black/Red
15486	7,5 x 7,5	6,5	0,16	Black/Red
15491	15,5 x 15,5	3	0,19	Black/Red
15492	15,5 x 15,5	6,5	0,85	Black/Red

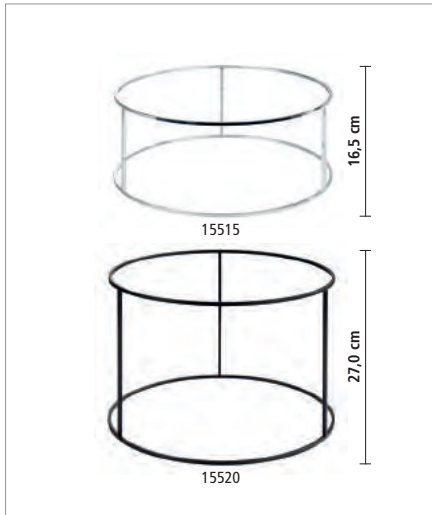


	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15475	15,5 x 7,5	3	0,10	White
15477	15,5 x 9,5	3	0,15	White
15476	15,5 x 7,5	6,5	0,40	White
15478	15,5 x 9,5	6,5	0,50	White
15483	25 x 15,5	3	0,30	White
15484	25 x 15,5	6,5	1,40	White



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
15487	15,5 x 7,5	3	0,10	Black/Red
15488	15,5 x 7,5	6,5	0,40	Black/Red
15489	15,5 x 9,5	3	0,15	Black/Red
15490	15,5 x 9,5	6,5	0,50	Black/Red
15495	25 x 15,5	3	0,30	Black/Red
15496	25 x 15,5	6,5	1,40	Black/Red





Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15515	38,0	16,5	■
15516	38,0	27,0	■
15517	48,5	16,5	■
15518	48,5	27,0	■
15519	38,0	16,5	■
15520	38,0	27,0	■
15521	48,5	16,5	■
15522	48,5	27,0	■

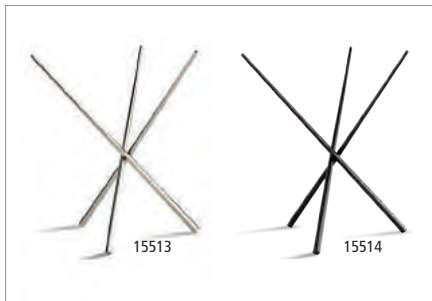


GN Buffetständer „ASIA PLUS“

GN buffet stand
GN soporte para buffet
GN présentoir buffet



	cm	GN	Farbe / Colour
15501	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	■
15502	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	■
15503	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3	■
15504	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	■
15505	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	■
15506	32,5 x 17,5 / 35,4 x 32,5	1/3 / 2/3	■



Buffetständer „ASIA PLUS“

buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15513	20,5 / 16,5	20	stainless steel
15514	20,5 / 16,5	20	■



Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“

buffet stand / basket
soporte para buffet / cestas
présentoir buffet / corbeilles



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15507	15	10,5	■
15510	15	10,5	■
15508	21	10,5	■
15511	21	10,5	■
15509	21	20	■
15512	21	20	■

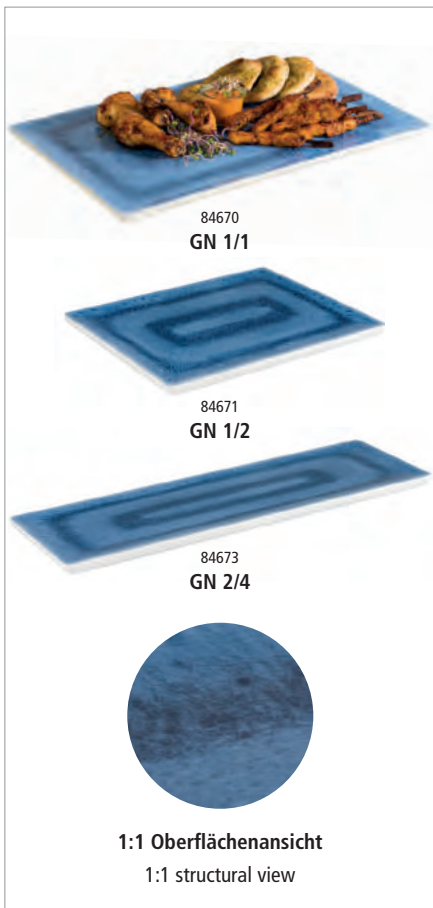


Da geht die Sonne auf!
Maritime Aquatöne,
Farbverläufe und klassisches
Blau-Weiß erinnert an eine
griechische Taverne in der
Ägäis.

The sun is rising!
Maritime aqua tones,
gradients and classic blue
and white reminiscent of
a Greek tavern in the
Aegean Sea.

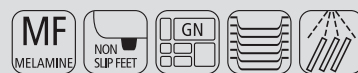
¡Está saliendo el sol! Los tonos marinos, los degradados de color, el clásico azul y blanco recuerdan a una taberna griega en el mar Egeo.

Le soleil se lève! Les tons maritimes, les dégradés de couleurs, le bleu et le blanc classiques, tout rappellent une taverne grecque de la mer Égée.



GN Tablett „BLUE OCEAN“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84670	53,0 x 32,5	2	1/1
84671	32,5 x 26,5	2	1/2
84672	32,5 x 17,6	2	1/3
84673	53,0 x 16,2	2	2/4



mit Antirutschleiste
non-slip strip



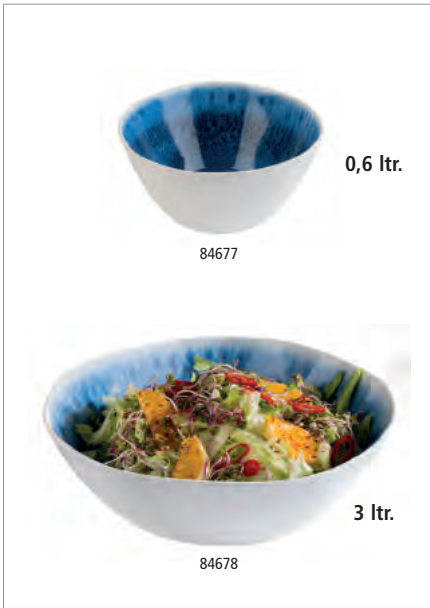


Tablett „BLUE OCEAN“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84676	48,0 x 35,5	3,0



Schale „BLUE OCEAN“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84677	15,0	7,5	0,6

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84678	30,5	9,0	3,0

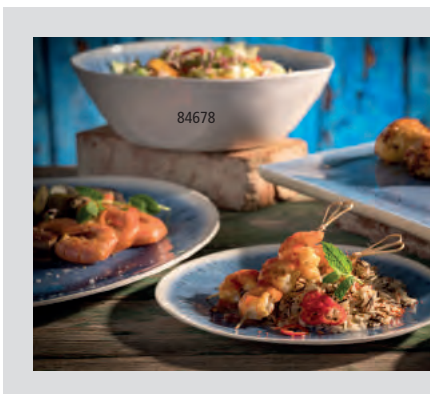


Teller „BLUE OCEAN“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm
84674	21,5	2,0
84675	26,5	2,0



NEW

ARABESQUE



Beim Anblick der mediterranen Melamin Serie ARABESQUE bekommt man direkt Lust auf eine Tapas-Party. Mit seinem spanischen Charme und den wundervoll ausgearbeiteten Details holen Sie sich ein Stück Spanien auf Ihr Buffet.

When looking at the Mediterranean melamine series ARABESQUE, the longing for a tapas party resurfaces. With its Spanish charm and the beautifully crafted details, you get a slice of Spain on your buffet.

Al ver la serie mediterránea de melamina ARABESQUE, se obtiene un dicho antojo por una fiesta de tapas. Con su encanto español y los detalles bellamente elaborados, obtenga una rebanada de España en su buffet.

En regardant la série de mélamine méditerranéenne ARABESQUE, vous obtenez envie de préparer une fête de tapas. Avec son charme espagnol et les détails joliment ouvres, vous aurez une tranche d'Espagne sur votre buffet.



GN Tablett „ARABESQUE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84680	53,0 x 32,5	2	1/1
84681	32,5 x 26,5	2	1/2
84682	32,5 x 17,6	2	1/3
84683	53,0 x 16,2	2	2/4



mit Antirutschleiste
non-slip strip



84687

84688

84689

84690

Schale „ARABESQUE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.
84687	10,0	6,0	0,2
84688	15,5	8,0	0,8

	Ø cm	↑ cm	litr.
84689	20,5	5,5	1,1
84690	31,0	9,0	3,0



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



Teller „ARABESQUE“

plate
plato
assiette



	cm	↑ cm
84686	38 x 15,5	2,0



84684

84685

Teller „ARABESQUE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm
84684	21,5	2,0
84685	26,5	2,0



Teller „BAMBOO“
plate
plato
assiette



	cm	↑ cm
84809	24,0 x 17,0	3,5



Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	litr.
84815	10,5 x 10,0	3,0	0,03
84816	17,5 x 15,5	5,5	0,2



Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.
84819	30,5	8,5	2



Schale „BAMBOO“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	litr.
84817	18,0 x 17,5	5,5	0,3
84818	23,0 x 22,0	7,0	0,7



Tablett „BAMBOO“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84803	10,0 x 10,0	2,0
84804	14,5 x 14,5	2,5
84805	31,0 x 10,5	2,0
84806	21,0 x 13,0	3,0
84807	24,5 x 15,5	3,0
84808	34,5 x 21,5	3,0



GN Tablett „BAMBOO“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	GN
84800	53,0 x 32,5	2,0	1 / 1
84801	32,5 x 26,5	2,0	1 / 2
84802	32,5 x 17,6	2,0	1 / 3



Tablett „BAMBOO“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84811	24,5 x 15,0	3,5
84812	32,5 x 19,0	4,5



Tablett „BAMBOO“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84813	40,0 x 25,5	3,0
84814	53,0 x 34,0	3,5



Tablett „BAMBOO“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84810	34,0 x 13,0	3,0

NEW

GREEN BAMBOO



Tablett „GREEN BAMBOO“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84640	22,0 x 12,0	3
84641	30,5 x 17,0	3



Schale „GREEN BAMBOO“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.
84642	11,5	6,0	0,18
84643	18,0	7,5	0,6
84644	20,5	8,5	0,9
84645	22,5	9,5	1,3



1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view



Schale „GREEN BAMBOO“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84646	17,0	9,5/13,0	0,8



Topf „GREEN BAMBOO“

pot
recipiente
pot



für Dressing oder als Besteckhalter / for dressing or as a cutlery holder / para salsas o para cubiertos / pour des sauces ou pour des couverts

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84647	11,0	14,5	0,7



Löffel „GREEN BAMBOO“

spoon
cuchara
cuillère



	cm	→ cm	ltr.
84648	6 x 4,5	20	0,01

	Ø cm	→ cm	ltr.
84649	6	21	0,02



Untersetzer „BAMBOO“

coaster
posavasos
soucoupes



	~ cm	↑ cm
00890	53,0 x 32,5	3,0
00891	35,4 x 32,5	3,0
00892	53,0 x 16,2	3,0
00893	26,5 x 16,2	3,0
00894	32,5 x 26,5	3,0



HANOI



Die ansteigenden Schalenformen erzeugen eine asiatische Marktopitik und verleihen Ihrem Buffet durch die gewobene Oberflächenstruktur eine natürliche Authentizität.

The rising bowl forms create an Asian market look and give your buffet a natural authenticity through the woven surface structure.

La forma creciente de los cuencos crea un look de un mercado asiático y le dá a su buffet una autenticidad natural gracias a la estructura de la superficie tejida.

La forme croissante de bols crée un aspect visuel d'une marché asiatique et donne à votre buffet une authenticité naturelle à travers la structure de surface tissée.



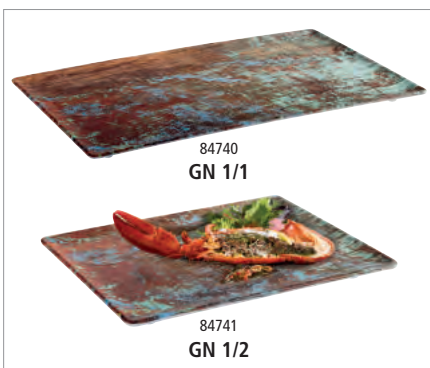
Schale / Teller „HANOI“

bowl / plate
cuenco / plato
bol / assiette



	Ø cm	↑ cm
84725	25,5	3,0 / 6,5
84726	30,0	3,5 / 7,5
84727	35,5	4,0 / 9,0



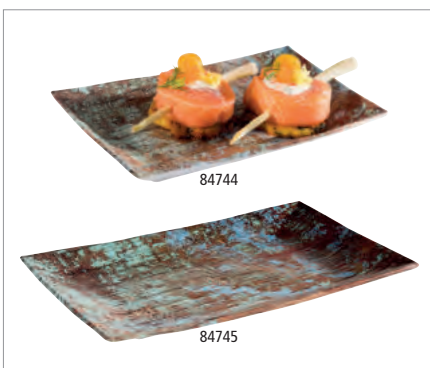


GN Tablett „AQUARIS“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84740	53,0 x 32,5	2	1/1	
84741	32,5 x 26,5	2	1/2	
84742	32,5 x 17,6	2	1/3	
84743	53,0 x 16,2	2	2/4	

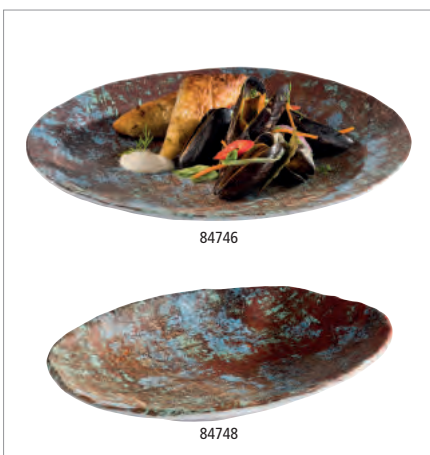


Tablett „AQUARIS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84744	21,0 x 13,0	3	
84745	34,5 x 22,0	3	



Teller „AQUARIS“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84746	26	3,5	
84747	35	3,0	

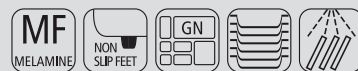
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84748	24,0 x 17,0	3,5	
84749	40,5 x 30,0	4	

JADE



GN Tablett „JADE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84709	53,0 x 32,5	3	1/1
84710	32,5 x 26,5	3	1/2
84711	32,5 x 17,6	3	1/3
84712	53,0 x 16,2	3	2/4



Tablett / Sushiboard „JADE“

tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi



	cm	↑ cm
84707	22,0 x 9,5	2,0
84708	22,5 x 13,5	3,5

NEW



Schale „ELEMENT LOOK“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.
84835	21,5	5,5 / 9,5	0,7
84836	26,0	7,0 / 12,5	1,45
84837	30,0	8,5 / 14,5	2,3



mit Antirutschfüßchen / with non-slip feet / con pies antideslizantes / avec pieds antidérapants



GN Tablett „IRON“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84884	32,5 x 26,5	2	1/2
84885	26,5 x 16,2	2	1/4
84886	53,0 x 16,2	2	2/4



Schale „IRON“

GN bowl
GN cuenco
GN bol



	cm	↑ cm	GN	litr.
84880	32,5 x 26,5	8,5	1/2	3,5
84881	26,5 x 16,2	8,5	1/4	1,4
84882	53,0 x 16,2	8,5	2/4	3,2
84883	25,0 x 25,0	10,0	-	2,8





Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm
84510	19,0	2,0
84511	25,0	2,0
84512	30,0	2,0



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	litr.
84509	15,5	2,5	0,15
84514	20,0	4,5	0,60



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm
84515	24,5	3,5



Teller „STONE ART“
plate
plato
assiette



	cm	↑ cm
84517	33,0 x 32,5	3,0



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84523	8,0	3,0	0,07



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84524	12,0	6,0	0,3



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84525	15,0	7,5	0,6



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84526	23,0 x 19,0	6,5	0,6



Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84528	28,5 x 21,0	7,5	1,2



84529

Schale „STONE ART“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84529	19,0 x 19,0	6,0	0,5
84530	24,0 x 24,0	6,5	1,1

Buffet & Tableware Melamin



GN Tablett „STONE ART“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84519	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84520	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84522	53,0 x 16,2	1,5	2/4
84521	32,5 x 17,6	1,5	1/3



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants



GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche



passend für GN Tablett, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	* mm	GN
11043 NEW	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044 NEW	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	* mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1

AIKO



Schale „AIKO“

bowl
cuenco
bol



Steinoptik

appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84327	26,5 x 19,5	6	0,9	■



Schale „AIKO“

bowl
cuenco
bol



Steinoptik

appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84328	8	4	0,07	■
84330	11,5	6	0,2	■
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84329	8	4	0,07	■
84331	11,5	6	0,2	■



Schale „AIKO“

bowl
cuenco
bol



Steinoptik

appearance stoneware
su aspecto recuerda al gres
l'aspect de la mélamine rapelle le grès

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84334	16	7	0,6	■
84336	20,5	8	1,2	■
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84335	16	7	0,6	■
84337	20,5	8	1,2	■

NEW ELEMENT



84822



84827

BETON OPTIK

Betonoberflächen auf dem Buffet für den Kontakt mit Lebensmitteln? ELEMENT macht es möglich. Bestens geeignet im modernen und urbanen Ausstattungsumfeld.

Concrete surfaces on the buffet for food contact? ELEMENT makes it possible. Ideally suited for modern and urban environments.

¿Superficies de hormigón en el buffet y tener contacto con alimentos? ELEMENT lo hace posible. Ideal para ambientes modernos y urbanos.

Des surfaces en béton sur le buffet et destinées au contact alimentaire? ELEMENT le rend possible. Idéal pour les environnements modernes et urbains.



NEW



84825



84826



84820



84821



84827

Schale „ELEMENT“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84825	∅ 8,0	2,0	0,01
84826	10,5 x 10,0	3,0	0,02
84820	9,0 x 7,0	3,0	0,03
84821	10,5 x 10,5	3,0	0,04
84827	17,5 x 15,5	5,5	0,18



NEW

Tablett „ELEMENT“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84822	20,0 x 9,5	2,5



NEW

Tablett „ELEMENT“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84824	31,0 x 10,5	1,5



Tablett „ELEMENT“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84823	22,5 x 15,0	3,0



Schale „ELEMENT“

bowl
cuenco
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.
84828	16,0	7,0	0,5
84829	28,0	12,0	3,0



Schale „ELEMENT“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84830	19 x 19	9,0	1,5
84831	25 x 25	12,0	3,8



GN Tablett „ELEMENT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84400	53,0 x 32,5	3,5	1/1
84401	32,5 x 26,5	3,5	1/2
84402	32,5 x 17,5	3,5	1/3
84403	26,5 x 16,2	3,5	1/4
84404	53,0 x 16,2	3,5	2/4

GLAMOUR



84379

84378

84377

84373

84381

Schalen und Tablets in elegant matt-schwarz, mit glänzenden Sprenkeln, „Hingucker“ für Tisch und Buffet.

Bowls and trays in elegant matte black color with glossy spots, an eye-catcher for table and buffet.

Cuencos y bandejas en color negro mate elegante con una superficie brillante con salpicaduras, una atracción para su mesa y buffet.

Bols et plateaux en couleur noir mat élégant avec une surface brillante mouchetée, point de mire pour la table et le buffet.



Schale „GLAMOUR“

bowl
cuenco
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.
84365	8	3	0,05



Schale „GLAMOUR“

bowl
cuenco
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.
84366	12	5	0,35



Schale „GLAMOUR“

bowl
cuenco
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.
84367	15	8	0,70



Schale „GLAMOUR“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84373	19,5 x 9	5	0,2
84374	21,5 x 14,5	4,5	0,3



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84375	26,5 x 8,5	2
84376	33,5 x 11	3



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84377	22 x 12	3
84378	37 x 11	2,5



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84380	25 x 15,5	1,5
84381	30,5 x 19	1,5



Tablett „GLAMOUR“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84379	30 x 11	3

LAGOON



Servierartikel mit kupferfarbenem Rand. Schlicht und zeitlos. Ideal für den Einsatz im Außenbereich (Pool, Spa, etc.).

Serving items with copper-colored border. Simple and timeless. Ideal for outdoor use (pool, spa, etc.).

Artículos de servicio con borde de color cobre. Simple e intemporal. Ideal para uso al aire libre (piscina, spa, etc.).

Pièces de service avec bord couleur cuivre. Simple et intemporel. Idéal pour une utilisation à l'extérieur (piscine, spa, etc.).



Teller „LAGOON“

plate
plato
assiette



	∅ cm	↑ cm	
84540	20,0	2,5	flacher Teller / flat plate
84541	22,5	2,5	flacher Teller / flat plate



Teller „LAGOON“

plate
plato
assiette



	∅ cm	↑ cm	
84543	22,5	3,0	tiefer Teller / deep plate
84542	28,0	3,0	tiefer Teller / deep plate



Teller „LAGOON“

plate
plato
assiette



	cm	↑ cm	
84544	24 x 24	2,5	



Tablett „LAGOON“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	
84545	21,5 x 14,5	2	
84546	24,5 x 16,5	2	



Schale „LAGOON“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84551	9,5	4,5	0,1



Schale „LAGOON“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84552	14,5 x 14,5	7,0	0,6



Schale „LAGOON“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84553	19 x 19	9	1,5
84554	25 x 25	12	3,8

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	84553
83601	25 x 25	1,5	84554



Tasse / Untertasse „LAGOON“

cup / saucer
taza / platillo
tasse / soucoupe



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
84549	14	2		Kaffeuntertasse / saucer
84550	8	6	0,17	Kaffeetasse / cup

CROCKER



Servier- und Buffetartikel in Tonoptik, brauner Rand. Die Oberfläche ist innen und außen fein-matt, fühlt sich an wie Ton.

Serving and buffet items, an imitation of clay, with a brown border. The surface is inside and outside fine-matt. Feels like real clay.

Artículos de servicio y buffet, imitación barro y con borde marrón. La superficie de dentro y de fuera es de deslustre fino. Parece barro natural.

Pièces de service et pour le buffet imitation argile avec bord marron. La surface est à l'intérieur et à l'extérieur bien-matte.



Teller „CROCKER“

plate
plato
assiette



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84567	14 x 13	2,5	
84568	14 x 13	2,5	



Teller „CROCKER“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84575	20,5	3	0,50	
84576	20,5	3	0,50	



Schale „CROCKER“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84573	16,5	4	0,50	
84574	16,5	4	0,50	



84569
Ø 12,5 cm

84572
Ø 16,0 cm

84577
Ø 21,0 cm

Schale „CROCKER“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84569	12,5	6	0,37	
84570	12,5	6	0,37	
84571	16,0	7	0,70	
84572	16,0	7	0,70	
84577	21,0	8	1,45	
84578	21,0	8	1,45	



84579

84581

Blattschale „CROCKER“

leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84579	30,5 x 10,0	7,5	0,17	
84580	30,5 x 10,0	7,5	0,17	
84581	42,0 x 14,0	9,5	0,65	
84582	42,0 x 14,0	9,5	0,65	

NEW FRIDA



Auf der kurzen und der langen Seite aufstellbar!
 Can stay on the short or long side!
 Se puede colocar por la parte corta o larga!
 Se peut installer sur le côté court ou long!

GN Buffetständer
 GN buffet stand
 GN soporte para buffet
 GN présentoir buffet



	cm	GN	Farbe / Colour
15504	53,0 x 32,5 / 53,0 x 16,2	1/1 / 2/4	■
15505	32,5 x 26,5 / 26,5 x 16,2	1/2 / 1/4	■

NEW



84601
GN 1/1



84602
GN 1/2



84603
GN 1/4



84604
GN 2/4

GN Tablett „FRIDA“
 GN tray
 GN bandeja
 GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84601	53,0 x 32,5	2	1/1
84602	32,5 x 26,5	2	1/2
84603	26,5 x 16,2	2	1/4
84604	53,0 x 16,2	2	2/4



mit Antirutschfüßchen
 with non-slip feet
 con pies antideslizantes
 avec pieds antidérapants



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84605	12,5	4,5	0,25	
84606	12,5	4,5	0,25	
84607	15,0	5,5	0,44	
84608	15,0	5,5	0,44	
84609	20,0	7,5	1,2	
84610	20,0	7,5	1,2	



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84611	22,0	10,5	2,2	
84612	22,0	10,5	2,2	
84613	26,5	10,5	3,4	
84614	26,5	10,5	3,4	



mit Antirutschfüßchen
with non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants



Tablett „FRIDA“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84650	21,5 x 10,0	2,0	
84651	21,5 x 10,0	2,0	
84652	27,0 x 12,0	2,5	
84653	27,0 x 12,0	2,5	
84654	36,0 x 16,5	3,0	
84655	36,0 x 16,5	3,0	



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84615	32,0 x 25,0	3,5	
84616	32,0 x 25,0	3,5	

Buffet & Tableware Melamin



GN 1/9 Schale „FRIDA“

GN 1/9 bowl
GN 1/9 cuenco
GN 1/9 bol



	Ø cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour
84555	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5	
84556	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5	



GN 1/6 Schale „FRIDA“

GN 1/6 bowl
GN 1/6 cuenco
GN 1/6 bol



	Ø cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour
84583	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0	
84584	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0	



GN 1/4 + 2/4 Schale „FRIDA“

GN 1/4 + 2/4 bowl
GN 1/4 + 2/4 cuenco
GN 1/4 + 2/4 bol



	Ø cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour
84586	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8	
84587	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8	

	Ø cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour
84564	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	
84565	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	



GN 1/2 Schale

GN 1/2 bowl
GN 1/2 cuenco
GN 1/2 bol



	Ø cm	↑ cm	GN	litr.	Farbe / Colour
84589	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0	
84590	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0	



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84558	16,5 x 16,5	5,5	0,85	
84559	16,5 x 16,5	5,5	0,85	



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84561	25,0 x 25,0	7,5	2,65	
84562	25,0 x 25,0	7,5	2,65	



GN 1/4 Tablett „FRIDA“

GN 1/4 tray
GN 1/4 bandeja
GN 1/4 plateau



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84595	26,5 x 16,2	3	1/4	
84596	26,5 x 16,2	3	1/4	



Tablett „FRIDA“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84598	35,5 x 26,0	3		
84599	35,5 x 26,0	3		



Schale „FRIDA“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84592	25,0 x 25,0	12,0	3,5	
84593	25,0 x 25,0	12,0	3,5	

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593, 84594

Buffet & Tableware Melamin



Schale „FRIDA STONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84560	16,5 x 16,5	5,5	0,85	■



Schale „FRIDA STONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84563	25,0 x 25,0	7,5	2,65	■



GN 1/4 Tablett „FRIDA STONE“

GN 1/4 tray
GN 1/4 bandeja
GN 1/4 plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84597	26,5 x 16,2	3	1/4	■



Tablett „FRIDA STONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84600	35,5 x 26,0	3	■



84594

Schale „FRIDA STONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84594	25,0 x 25,0	12,0	3,5	■

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons / tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83601	25 x 25	1,5	84561, 84562, 84592, 84593, 84594



GN 1/9 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/9 bowl
GN 1/9 cuenco
GN 1/9 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84557	17,6 x 10,8	5,5	1/9	0,5	■



GN 1/6 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/6 bowl
GN 1/6 cuenco
GN 1/6 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84585	17,6 x 16,2	7,5	1/6	1,0	■



GN 1/4 Schale

GN 1/4 bowl
GN 1/4 cuenco
GN 1/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84588	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,8	■



GN 1/2 Schale „FRIDA STONE“

GN 1/2 bowl
GN 1/2 cuenco
GN 1/2 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84591	32,5 x 26,5	7,5	1/2	4,0	■



GN 2/4 Schale „FRIDA STONE“

GN 2/4 bowl
GN 2/4 cuenco
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.	Farbe / Colour
84566	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65	■

FLOWER POT



Schale „FLOWER POT“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84470	6	3,5	0,04	White
84471	6	3,5	0,04	Orange
84472	6	3,5	0,04	Dark Grey

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84473	9	8,5	0,30	White
84474	9	8,5	0,30	Orange
84475	9	8,5	0,30	Dark Grey

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84476	12	3,5	0,20	White
84478	12	3,5	0,20	Dark Grey

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84479	13	15	1,00	White
84481	13	15	1,00	Dark Grey

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84482	20	9	1,80	White
84484	20	9	1,80	Dark Grey

Deckel „UNIVERSAL“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la cuillère

	Ø cm	↑ cm	fits to
15341	20	1,5	84482, 84483, 84484

OAK



Tablett „OAK“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	→ cm
84431	17,5 x 14,5	1,5	Griff / handle 6,5
84432	22,0 x 12,0	2,0	Griff / handle 11,0



Tablett „OAK“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84433	20,0 x 20,0	2,5



Schale „OAK“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm
84434	11,5 x 7,0	2,5
84435	25,0 x 6,5	3,5



GN Tablett „OAK“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



Eichenoptik
oak wood effect
imitación madera de roble
imitation chêne

	cm	↑ cm	GN
84720	53,0 x 32,5	1	1/1
84721	32,5 x 26,5	1	1/2
84722	32,5 x 17,6	1	1/3
84723	26,5 x 16,2	1	1/4
84724	53,0 x 16,2	1	2/4

OAK LIGHT



Die Melaminplatten (Holzoptik Eiche hell) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

The melamine trays (wood look light oak) have a lightweight structure and look visually as made of wood.

Las bandejas de melamina (imitación madera de roble claro) tienen una estructura ligera y parecen estar hechas de madera.

Les plateaux de mélamine (imitation bois de chêne clair) ont une structure légère et donnent une impression visuelle de bois.



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm
84262	35	3
84263	44	3



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84264	44 x 25	1,5



Tablett „OAK LIGHT“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84265	65 x 26	3

OAK LIGHT GN



HOLZ OPTIK



84205
GN 1/1



84206
GN 1/2



84207
GN 1/3



84208
GN 1/4

84208
GN 1/4

84209
GN 2/4

84206
GN 1/2

GN Tablett „OAK LIGHT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84205	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84206	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84207	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84208	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84209	53,0 x 16,2	1,5	2/4



Holzoptik Eiche hell

wood look oak light
aspecto madera, roble claro
aspect bois chêne clair



mit Antirutschfüßchen

with non-slip feet
con pies antideslizantes
avec pieds antidérapants

GN 1/1	GN 1/2	GN 1/4	GN 2/4
	GN 1/2	GN 1/4	
GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	



Die Melaminplatten (Holzoptik Fichte) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

The melamine trays (superb spruce wood effect - timber) have a lightweight structure and look visually as made of wood.

Las bandejas de melamina (imitación madera de picea) tienen una estructura ligera y parecen estar hechas de madera.

Les plateaux de mélamine (imitation bois d'épicéa) ont une structure légère et donnent une impression visuelle de bois.



Tablett „TIMBER“
tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm
84266	35	3
84267	44	3



Tablett „TIMBER“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84268	44 x 25	1,5



Tablett „TIMBER“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84269	65 x 26	3



Tablett „TIMBER“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84256	70 x 26	3

OAK



Buffet & Tableware
Melamin

Die Melaminplatten (Holzoptik Eiche) haben eine leichte Struktur und wirken optisch wie aus Holz gefertigt.

The melamine trays (superb oak wood effect) have a lightweight structure and look visually as made of wood.

Las bandejas de melamina (imitación madera de roble) tienen una estructura ligera y parecen estar hechas de madera.

Les plateaux de mélamine (imitation bois de chêne) ont une structure légère et donnent une impression visuelle de bois.



Tablett „OAK“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	→ cm
84177	30	1,5	Griff / handle 12



Tablett „OAK“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	→ cm
84178	40,0 x 20,0	1,5	Griff / handle 13



Tablett „OAK“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	→ cm
84179	48,0 x 20,0	1,5	Griff / handle 13



Buffet & Tableware Melamin



GN Tablett „ROCKFACE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



die Melaminplatten (Steinoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie ein Naturstein

the melamine trays (imitation of stone) have a slightly wavy surface and look visually as made of natural stone

las bandejas de melamine (imitación piedra) tienen una superficie ligeramente ondulada y parecen estar hechas de piedra natural

les plateaux de mélamine (imitation pierre) ont une surface légèrement ondulée et donnent une impression visuelle de pierre naturelle

	cm	↑ cm	GN
84770	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84771	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84772	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84773	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84774	53,0 x 16,2	1,5	2/4



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



GN Tablett „MARBLE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



Marmor-Look, glatte und hochglänzende Oberfläche

marble-look, smooth and shiny surface

look mármol, superficie lisa con acabado brillante

look de marbre, surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN
84360	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84361	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84362	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84363	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84364	53,0 x 16,2	1,5	2/4



1:1 Oberflächenansicht

1:1 structural view



GN Tablett „ZERO“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



glatte, hochglänzende Oberfläche
smooth and shiny surface
superficie lisa con acabado brillante
surface lisse et finition brillante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84185	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84186	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84187	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
84188	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84189	53,0 x 16,2	1,5	2/4	
84195	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
84196	32,5 x 26,5	1,5	1/2	
84197	32,5 x 17,6	1,5	1/3	
84198	26,5 x 16,2	1,5	1/4	
84199	53,0 x 16,2	1,5	2/4	



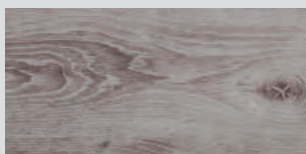
GN Tablett „DRIFTWOOD“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



die Melaminplatten (Holzoptik) haben eine leicht wellige Oberfläche und wirken optisch wie aus Holz gefertigt
the melamine trays (wood look) have a slightly wavy surface and look visually as made of natural wood
las bandejas de melamine (imitación madera) tienen una superficie ligeramente ondulada y parecen estar hechas de madera natural
les plateaux de mélamine (imitation bois) ont une surface légèrement ondulée et donnent une impression visuelle de bois naturelle

	cm	↑ cm	GN
84180	53,0 x 32,5	1,5	1/1
84181	32,5 x 26,5	1,5	1/2
84182	32,5 x 17,6	1,5	1/3
84183	26,5 x 16,2	1,5	1/4
84184	53,0 x 16,2	1,5	2/4



1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view

SLATE



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem edlen und schlichten Schieferlook und einer rauhen Oberfläche.

The black melamine trays convince with their noble and simple slate look and a rough surface.

Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra elegante y discreto y una superficie áspera.

Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise élégant et discret et une surface rugueuse.



83992



83994

Tablett „SLATE“
tray
bandeja
plateau



	∅ cm	↑ cm
83992	30	1
83994	40	1

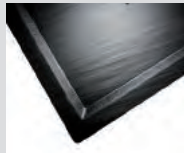


GN Tablett „SLATE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
83981	53,0 x 32,5	1,5	1/1



Schieferoptik
slate look



83955
GN 1/1

GN Tablett „SLATE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
83955	53,0 x 32,5	1	1/1
83956	32,5 x 26,5	1	1/2
83957	32,5 x 17,6	1	1/3
83958	26,5 x 16,2	1	1/4
83971	53,0 x 16,2	1	2/4



GN Tablett „SLATE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



massive Metallgriffe verchromt inkl. fest verschraubten 4 cm Distanzstücken
chrome plated handles, incl. mounted 4 cm distance pillars
asas cromadas, incluye distanciadores a 4 cm
poignées chromées, distance approx. 4 cm

	cm	↑ cm	GN
83980	53,0 x 32,5	6	1/1



84245

83601

83600

Schale „SLATE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	litr.
84244	19,0 x 19,0	9	1,5
84245	25,0 x 25,0	12	3,8

Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung / cover with notched for spoons

tapa con espacio para la cuchara / couvercle avec encoche pour la louche

	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	84244
83601	25 x 25	1,5	84245

Buffet & Tableware Melamin



Tablett „SLATE“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	→ cm	
84241	23,0	1,5	10	Ø Loch 2 cm
84242	33,5	1,5	14	Ø Loch 2,5 cm

Frischhalte- Haube / cover / campana/ cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to
06520 NEW	30	22	84242, 84177, 83892, 83891, 83890, 83884, 15303, 998, 975, 469, 468, 463, 462 46,
15351	20,5	10	8424



Tablett „SLATE-ROCK“

tray
bandeja
plateau



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem Schieferlook
The black melamine trays convince with their slate look
Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra
Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise

	cm	↑ cm
84246	20 x 10	2
84247	30 x 10	2
84248	30 x 15	2

SLATE ROCK



Buffet & Tableware
Melamin



Tablett „SLATE-ROCK“

tray
bandeja
plateau



Die schwarzen Melaminplatten überzeugen mit ihrem Schieferlook
The black melamine trays convince with their slate look
Las bandejas de melamina negras convencen por su aspecto de pizarra
Les plateaux en mélamine noirs convainquent grâce au aspect de l'ardoise

	∅ cm	↑ cm	→ cm
84257	30	1,5	Griff 12
	cm	↑ cm	→ cm
84258	40 x 20	1,5	Griff 13
84259	48 x 20	1,5	Griff 13

Buffet & Tableware Melamin



Tablett „SLATE ROCK“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	fits to
84630	36	3,0	6512
84631	39	3,0	6517



mit Füßchen
with feet

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé



Tablett „SLATE ROCK“

tray
bandeja
plateau



	Ø cm	↑ cm	fits to
84632	33	5,5	6512
84633	36	5,5	6517



Wendeplatte
turning plate

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

	Ø cm	↑ cm	
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé



Schale „REEF“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84850	13,0	7,0	0,45
84851	16,0	8,5	0,90
84852	21,5	11,5	2,0



Schale „REEF“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84853	20,0 x 20,0	9,0	1,8
84854	26,0 x 26,0	12,0	4,0
84855	32,5 x 32,5	14,5	8,0



NEW

CIRCLE



Tablett „CIRCLE“

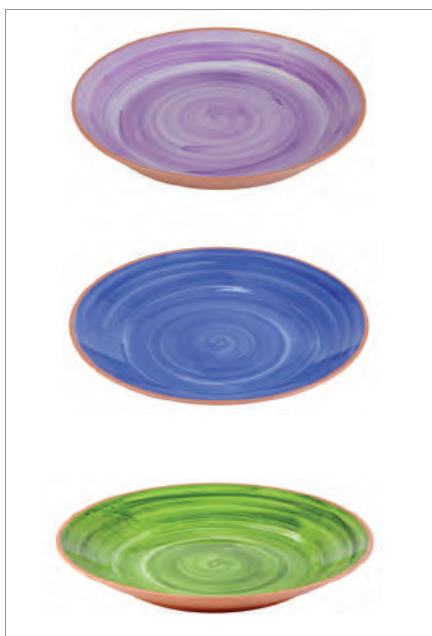
plate / tray
plato / bandeja
assiette / plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84875	32,0	3,5	grey
84876	40,5	5,5	grey



LA VIDA



Tablett „LA VIDA“

plate / tray
plato / bandeja
assiette / plateau



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84165	32,0	3,5	purple
84168	40,5	5,5	purple

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84161	32,0	3,5	blue
84170	40,5	5,5	blue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84171	32,0	3,5	green
84172	40,5	5,5	green

NEW

DARK WAVE



GN Tablett „DARK WAVE“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84900	53,0 x 32,5	2	1/1
84901	32,5 x 26,5	2	1/2
84902	32,5 x 17,6	2	1/3
84903	53,0 x 16,2	2	2/4

GN 1/1	GN 1/2	GN 2/4	GN 1/3	mit Antirutsch- füßchen non-slip feet
	GN 1/2		GN 1/3	
			GN 1/3	



Tablett „DARK WAVE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84904	14 x 14	2

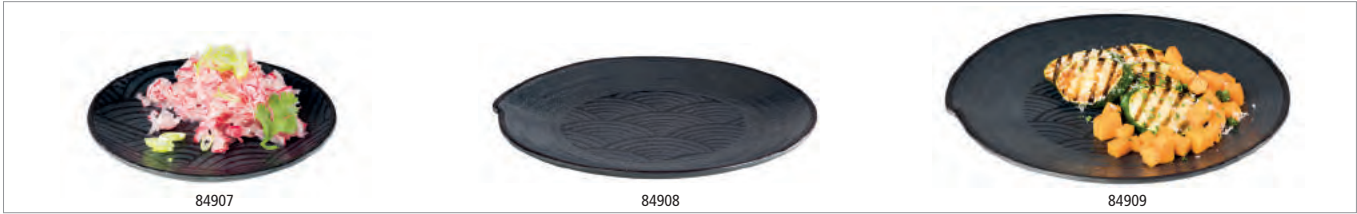


Tablett „DARK WAVE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84905	23,0 x 10,5	1,5
84906	29,0 x 12,0	1,5



Teller „DARK WAVE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm
84907	14,5	1,5
84908	22,0	2,0
84909	27,0	2,5



Schale „DARK WAVE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.
84910	17,5	5,0	0,50
84911	22,5	5,0	0,75
84912	32,0	3,5	-
84913	40,5	5,5	-



Schale „DARK WAVE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	litr.
84914	18,0 x 18,0	10,0	1,6
84915	23,0 x 23,0	11,5	2,9

MARONE



Eine derbe Oberflächenstruktur schafft ein natürliches Erscheinungsbild. Die schwarzen Schalenvarianten mit braunem Rand inszenieren Ihr Gericht sehr stilvoll.

A rough surface structure creates a natural appearance. The black bowls and trays with brown border stage your dishes in a very stylish way.

La estructura rugosa de la superficie crea una apariencia natural. Los diferentes cuencos negros con borde marron ponen con mucho estilo en escena sus platos.

La structure de surface rugueuse crée une apparence naturelle. Les différents bols noirs avec rebord marron mettent élégamment en scène vos plats.



84101

Blattschale „MARONE“

leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	ltr.
84100	25,5 x 14	5,5	0,4
84101	36 x 19	8	0,9



84104

Tablett „MARONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84104	22,5 x 15	3
84105	27,5 x 11	2



Tablett „MARONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84103	14,5 x 14,5	2



Tablett „MARONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84106	26,5 x 16,5	4



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84731	16,5 x 10,0	5,5	0,25
84732	22,0 x 13,0	7,5	0,6
84733	27,5 x 19,0	9,0	1,4



Teller „MARONE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm
84728	16,0	2,5
84729	20,5	2,5
84730	28,0	3,5



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84109	11	5,5	0,2



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84107	8,5	2,5	0,03
84108	11,5	3	0,05

Buffet & Tableware Melamin



Tablett „MARONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84117	19,5 x 9,5	2,0
84118	39,0 x 16,0	3,0



Tablett „MARONE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84119	32,5 x 23,5	4,5



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84174	30,5	8,5	2,0



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84110	14	6	0,30
84111	19	8	0,80
84112	21	8,5	1,00
84113	24	9,5	1,40



Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84114	23,5 x 23,5	6,5	0,70



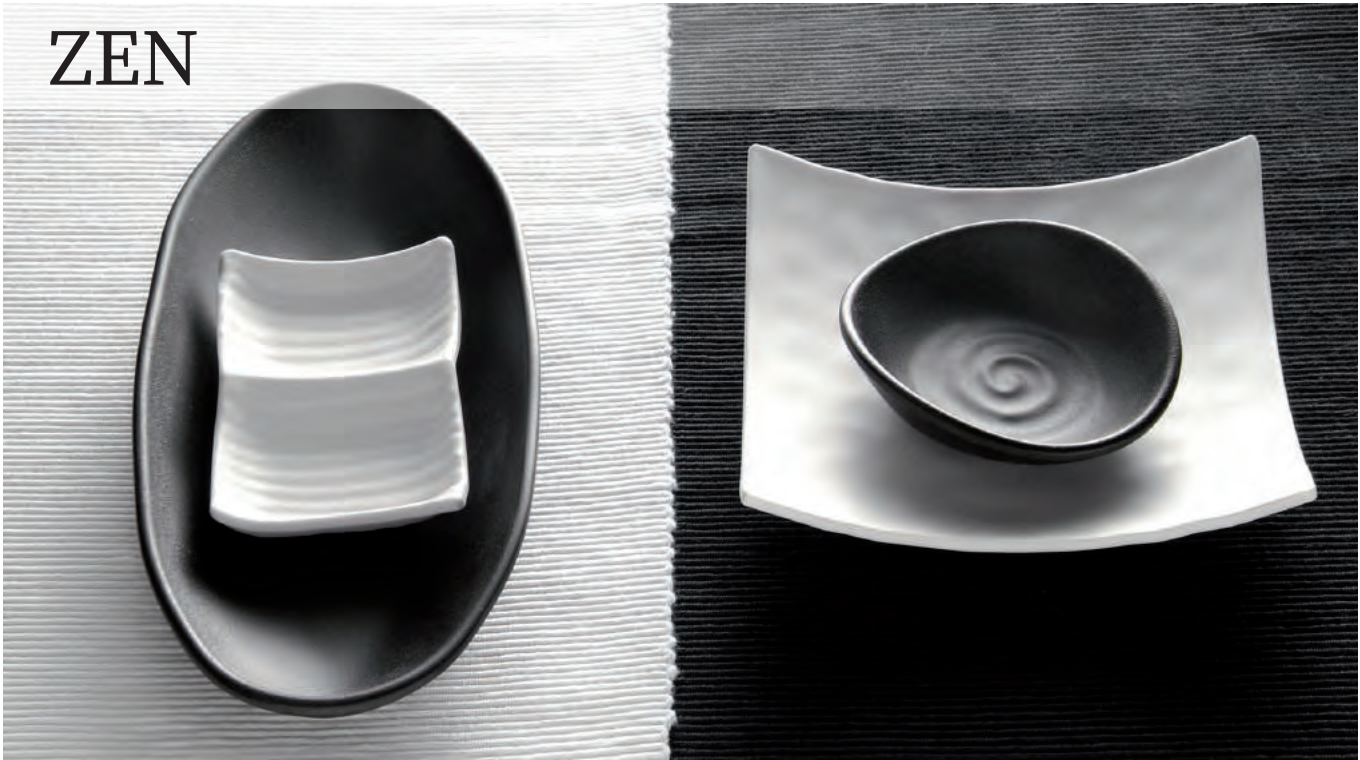
Schale „MARONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84115	11	3,5	0,13
84116	14	4	0,20

ZEN



Fernöstliche Tisch- und Buffetartikel präsentiert die Serie ZEN. Die Optik entspricht dem japanischen Steingut.

The ZEN series presents Far Eastern table and buffet articles. The appearance is that of Japanese stoneware.

La colección ZEN presenta artículos de buffet y mesa para la cocina oriental. Su aspecto recuerda al gres japonés.

La collection ZEN présente des articles de buffet et de table pour la cuisine orientale. L'aspect de la mélamine rappelle le grès japonais.



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83928	31	8,5	White
83929	31	8,5	Black



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84354	22,5	12,5	0,80	White
84355	22,5	12,5	0,80	Black



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol





	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83710	21 x 21	11	1,4	White
83712	21 x 21	11	1,4	Black



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

MELAMINE MF  



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84348	10	7	0,08	
84350	12,5	8,5	0,15	
84352	16	10	0,30	



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84349	10	7	0,08	
84351	12,5	8,5	0,15	
84353	16	10	0,30	



 **stapelbar**
stackable



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



MELAMINE MF  



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83733	25 x 13,5	4	0,25	
83737	30,5 x 17,5	5	0,60	

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83735	25 x 13,5	4	0,25	
83739	30,5 x 17,5	5	0,60	





Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol



MELAMINE MF  

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83714	17,5 x 17,5	7	0,5	
83716	17,5 x 17,5	7	0,5	



Schale „ZEN“
bowl
cuenco
bol

MELAMINE MF  

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83725	10,5 x 10,5	3	0,06	
83727	10,5 x 10,5	3	0,06	



Dipschälchen „ZEN“

dip bowl
cuenco para dip
bol para dip



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83721	8	1,5	0,03	White
83723	8	1,5	0,03	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83718	12 x 12	4	0,2	White
83720	12 x 12	4	0,2	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83726	13 x 11	3,5	0,1	White
83728	13 x 11	3,5	0,1	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83730	11 x 10	3	0,04	White
83732	11 x 10	3	0,04	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83722	17,5 x 15,5	5,5	0,2	White
83724	17,5 x 15,5	5,5	0,2	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83934	14,5 x 12,5	5	0,2	White
83935	14,5 x 12,5	5	0,2	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83932	11,5	4	0,15	White
83933	11,5	4	0,15	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83946	9 x 7	2,5	0,05	White
83947	9 x 7	2,5	0,05	Black



Schale „ZEN“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83948	14 x 9	2,5	White
83949	14 x 9	2,5	Black



Tablett / Teller „ZEN“

tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83940	28	3	White
83941	28	3	Black



Tablett „ZEN“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83734	23,5 x 23	5,5	White
83736	23,5 x 23	5,5	Black



Tablett / Sushiboard „ZEN“

tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83742	22,5 x 9,5	3	White
83744	22,5 x 9,5	3	Black



Tablett / Sushiboard „ZEN“

tray / sushiboard
bandeja para sushi
plateau sushi



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83738	22 x 12	3	White
83740	22 x 12	3	Black

FUSION



Die Oberflächen der Serie FUSION sind innen hoch glänzend und außen mattiert. Das besondere Design beansprucht höchste Aufmerksamkeit und bringt Speisen optimal zur Geltung. Die Speisen werden noch mehr in den Blickpunkt gerückt.

The surfaces of the FUSION series have a mirror shiny inside and a matte outside. The unique design demands the utmost attention. The food moves even more in the focus.

Las superficies de la serie FUSION tienen un interior brillante y un exterior mate. El diseño único exige la máxima atención. Los platos reciben un enfoque aún mayor.

Les surfaces de la série FUSION sont brillantes à l'intérieur et mates à l'extérieur. Le design spéciale exige la plus grande attention. Les plats sont mise encore plus dans le centre de l'attention.



Schale „FUSION“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	litr.
84022	11	7,0	0,3
84023	17	8,5	1,0
84024	20	8,0	1,2



Tablett „FUSION“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84025	23,5 x 7,5	2,0
84026	24,5 x 6,5	1,5

SINUS



Charakterstark und mit dem Anspruch an Funktionalität und Design präsentiert sich die Buffetserie SINUS. Die großzügigen Flächen für die Speisenpräsentation sind ausdrucksstark eingefasst und gewährleisten ein optimales Handling.

The SINUS buffet series is characterful and with a high standard of functionality and design. The spacious areas for the food presentation are expressively enclosed and ensure optimal handling in everyday dining.

La serie de buffet SINUS demuestra un carácter fuerte y tiene un alto nivel de funcionalidad y diseño. Las áreas espaciales para la presentación de la comida son expresivamente enmarcadas y aseguran un manejo óptimo en la gastronomía.

La série de buffet SINUS est pleine de caractère et avec un haut niveau de fonctionnalité et de design. Les zones spacieuses pour la présentation de la nourriture sont expressivement encadré et assurent une maniabilité optimale dans la restauration.



GN Tablett „SINUS“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84230	53 x 32,5	2	1/1	White
84231	53 x 16,2	2	2/4	White
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
84260	53 x 32,5	2	1/1	Black
84261	53 x 16,2	2	2/4	Black



Schale „SINUS“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84229	10,5 x 10,5	4,0	0,1
84232	21,0 x 21,0	9,0	1,5
84233	25,0 x 25,0	11,0	2,4
84234	28,5 x 28,5	12,5	3,5

HALFTONE



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	∅ cm	↑ cm
84158	5,5	7,0



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm
84128	14,5 x 4,5	4,5



Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84124	20,5 x 12,5	3
84125	24,5 x 15	3
84127	34,5 x 21,5	3



Tablett „HALFTONE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
84126	29 x 18	4



Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.
84217	8,0	4,0	0,1



Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	∅ cm	↑ cm	ltr.
84218	8,5	3,5	0,05



Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84130	11,5 x 7	4	0,05
84131	14 x 8	4,5	0,10
84132	15 x 9,5	5	0,15



Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84133	17,5 x 13,5	6,5	0,35
84134	24 x 17,5	7,5	0,8



Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84135	16,5	7,5	0,65
84136	19	8,5	1



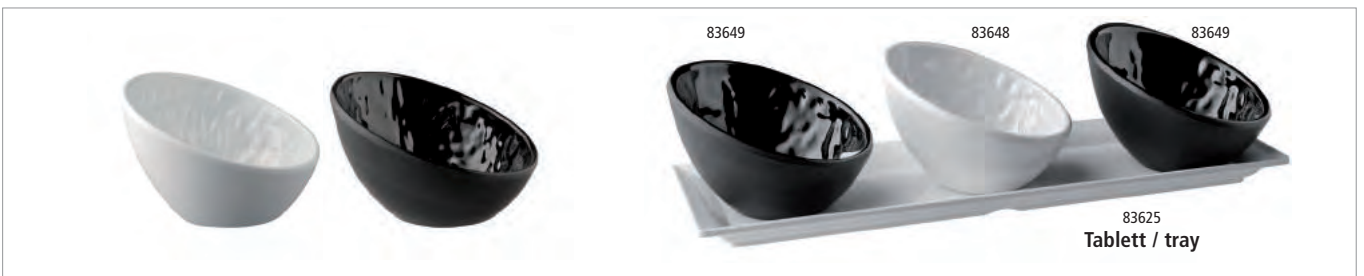
Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84137	26	9	1,5

TAO



Schale, rund „TAO“
bowl, round
cuenco, redondo
bol, rond



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83648	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	White
83651	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	White
83654	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	White

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83649	10,5 x 10,0	6,5 / 3,0	0,07	Black
83652	13,5 x 12,5	8,5 / 4,0	0,15	Black
83655	17,0 x 16,0	10,5 / 4,5	0,3	Black



Schale, quadratisch „TAO“
bowl, square
cuenco, cuadrado
bol creux carré



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83642	30,5 x 30,5	10	3,3	White
83643	30,5 x 30,5	10	3,3	Black



Schale, rechteckig „TAO“
bowl, rectangular
cuenco, rectangular
bol creux rectangulaire



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83639	32,5 x 17,5	10	1,8	White
83640	32,5 x 17,5	10	1,8	Black

APART



GN Tablett „APART“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
83828	53,0 x 32,5	2,5	1/1
83830	32,5 x 26,5	2,5	1/2
83832	32,5 x 17,6	2,5	1/3



Tablett „APART“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm
83834	23,0 x 23,0	2,5
83836	33,0 x 33,0	2,5



Schale, rund „APART“

bowl, round
cuenco, redondo
bol, rond



	Ø cm	↑ cm	litr.
83800	6,5	3,0	0,045

Schale, eckig „APART“

bowl, square
cuenco, cuadrado
bol, carré



	cm	↑ cm	litr.
83808	6,6 x 6,6	3,0	0,05
83810	10 x 10	4,5	0,17
83812	15 x 15	6,5	0,5
83814	20 x 20	9,0	1,6
83816	25 x 25	9,0	2,6
83818	25 x 25	12,5	3,8
83820	30 x 30	12,5	4,5



GN 2/4 Schale „APART“

GN 2/4 bowl
GN 2/4 cuenco
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.
83826	53,0 x 16,2	6,5	2/4	3,0

GLOBAL BUFFET



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	White
83786	35,0 x 35,0	12,5	3,5	White
83787	40,0 x 40,0	13,5	5,0	White
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84785	32,5 x 32,5	12,0	3,0	Black
84786	35,0 x 35,0	12,5	3,5	Black
84787	40,0 x 40,0	13,5	5,0	Black



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83799	25,5	13,0	3,0	White
83788	32,0	16,5	4,5	White
83789	35,0	17,0	6,0	White
83790	40,0	17,5	8,0	White
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83779	25,5	13,0	3,0	Black
84788	32,0	16,5	4,5	Black
84789	35,0	17,0	6,0	Black
84790	40,0	17,5	8,0	Black



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83791	32 x 32	12,0	2,5	White
83792	36 x 36	12,5	4,0	White



Tablett „GLOBAL BUFFET“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83794	30,5 x 30,5	4	White
83795	36,0 x 36,0	5	White
83796	38,5 x 29,5	5	White
83797	44,0 x 34,5	5	White



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



die Melaminschale wirkt optisch wie der Naturstein Granit
the melamine trays look visually as made of natural granit stone
las bandejas de melamina parecen estar hechas de granito natural
les plateaux de mélamine donnent une impression visuelle de granit naturel

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84387	36 x 36	11	3,5	Black



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84462	44 x 25	20	3,3	White



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84464	35,5 x 31,5	14	2,5	White
84466	46 x 40	18,5	5,5	White



Schale „GLOBAL BUFFET“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84622	42 x 27	14	2,2	_____
84623	50 x 32	17	3,2	_____



Schale „LEAF“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84200	42,0 x 19,5	6,5	1,0	_____
84202	50,0 x 23,0	7,5	1,5	_____



Schale „BIG WAVE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83587	33,0 x 24,0	8,5	1	_____



Etagère „CASUAL“

etagère
expositor
présentoir



inklusive Edelstahl-Schild, beschriftbar
including stainless steel sign, inscribable
placa de acero inoxidable incluida, rotulable
étiquette en acier inox incluse, inscriptible

	Ø cm	↑ cm	
34248	31 - 41 - 51	55	3-stufig / 3-tier 3 niveles / 3 étages
34247	31 - 41	35	2-stufig / 2-tier 2 niveles / 2 étages

FLYING BUFFET



Fingerfood-Teller „FLYING BUFFET“

fingerfood plate
plato para el aperitivo
assiette pour apéritif



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83878	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	White
83879	9,5 x 9,5	1,5 / 3,5	Black



Schale „FLOAT“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83912	9,0 x 9,0	4,5	White
83913	9,0 x 9,0	4,5	Black



GN Tablett „APART“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
83828	53,0 x 32,5	2,5	1/1



GN Edelstahl Tablett „FRAMES“

GN stainless steel platter
GN bandeja de acero inoxidable
GN plateau en acier inox



	cm	GN
11119	53,0 x 32,5	1/1

CASCADE



Schale „CASCADE“
bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	GN	ltr.
83963	28,5 x 25,5	7,5		2,90
83960	32,5 x 26,5	7,5	1/2	3,65
83962	26,5 x 16,2	7,5	1/4	1,50



Tablett „CASCADE“
tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	GN	fits to
83964	28,5 x 25,5	2,4		83963
83965	32,5 x 26,5	2,4	1/2	83960
83967	26,5 x 16,2	2,4	1/4	83962



Tablett kann als Deckel eingesetzt werden!
Tray is also useable as a cover!
¡La bandeja se puede usar como tapa!
Le plat s'utilise aussi comme couvercle!



Gastronorm - Außenmaße Gastronorm - size Gastronorm - medidas exteriores Gastronorme - Gastronorme dimensions extérieures



GN 2/4 Schale „CASCADE“

GN 2/4 bowl
GN 2/4 cuenco
GN 2/4 bol



	cm	↑ cm	GN	litr.
83961	53,0 x 16,2	7,5	2/4	3,65



GN 2/4 Tablett „CASCADE“

GN 2/4 tray
GN 2/4 bandeja
GN 2/4 plateau



	cm	↑ cm	GN	fits to
83966	53,0 x 16,2	2,4	2/4	83961



- stapelbar mit Löffel und Deckel
- Schalenboden fixiert sich auf dem Deckel
- rutschfest (Antirutschfüßchen)

- with spoon and cover stackable
- non-slip feet

- con tapa apilable
- la base se fija a la tapa
- apilado estable (pies anti-deslizantes)

- avec couvercle qui permet un empilage parfait
- le pied du bol supérieur s'encadre dans le couvercle
- antidérapant



Schale „FLOAT“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83900	5,5	3,0	0,03	White
83902	9,0	4,5	0,15	White
83904	13,0	6,5	0,45	White
83906	15,0	7,5	0,70	White
83908	20,5	10,0	1,90	White
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83901	5,5	3,0	0,03	Black
83903	9,0	4,5	0,15	Black
83905	13,0	6,5	0,45	Black
83907	15,0	7,5	0,70	Black
83909	20,5	10,0	1,90	Black



Schale „FLOAT“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83910	5,5 x 5,5	3,0	0,03	White
83912	9,0 x 9,0	4,5	0,16	White
83914	12,5 x 12,5	6,0	0,50	White
83916	19 x 19	9,5	1,90	White
83918	25 x 25	12,0	4,70	White
	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83911	5,5 x 5,5	3,0	0,03	Black
83913	9,0 x 9,0	4,5	0,16	Black
83915	12,5 x 12,5	6,0	0,50	Black
83917	19 x 19	9,5	1,90	Black
83919	25 x 25	12,0	4,70	Black



GN Tablett „FLOAT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83923	53,0 x 32,5	3	1/1	White
83925	32,5 x 26,5	3	1/2	White
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83924	53,0 x 32,5	3	1/1	Black
83926	32,5 x 26,5	3	1/2	Black



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvrele, avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83908, 83909



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvrele, avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919

PURE



Tablett „PURE“ tray bandeja plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83401	53,0 x 32,5	3	1/1	White
83588	35,4 x 32,5	3	2/3	White
83433	53,0 x 16,2	3	2/4	White
83480	32,5 x 26,5	3	1/2	White
83481	32,5 x 17,6	3	1/3	White
83482	26,5 x 16,2	3	1/4	White
83882	65,0 x 26,5	3		White
83597	40 x 30	3	Bäcker-Maß	White
83598	60 x 20	3	Bäcker-Maß	White
83599	60 x 40	3	Bäcker-Maß	White
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83479	53,0 x 32,5	3	1/1	Black
83589	35,4 x 32,5	3	2/3	Black
83434	53,0 x 16,2	3	2/4	Black
83490	32,5 x 26,5	3	1/2	Black
83491	32,5 x 17,6	3	1/3	Black
83492	26,5 x 16,2	3	1/4	Black
83592	40 x 30	3	Bäcker-Maß	Black
83593	60 x 20	3	Bäcker-Maß	Black
83594	60 x 40	3	Bäcker-Maß	Black

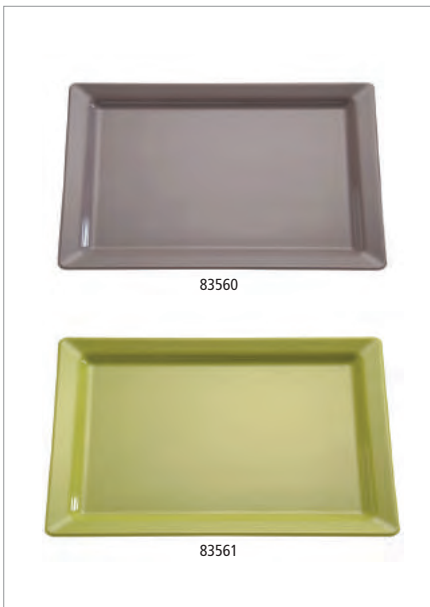


Tablett „PURE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83625	31,0 x 10,5	2	
83403	35,5 x 18,0	3	
83417	30,0 x 21,0	3	
83402	53,0 x 18,0	3	
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83626	31,0 x 10,5	2	
83483	53,0 x 18,0	3	



Tablett „PURE COLOR“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
83560	53,0 x 32,5	3	1/1	
83562	32,5 x 26,5	3	1/2	
83564	53,0 x 18,0	3		
83566	35,5 x 18,0	3		
83561	53,0 x 32,5	3	1/1	
83563	32,5 x 26,5	3	1/2	
83565	53,0 x 18,0	3		
83567	35,5 x 18,0	3		



Tablett quadratisch „PURE“

tray square
bandeja cuadrada
plateau carré



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83418	18,0 x 18,0	3	
83407	21,0 x 21,0	3	
83406	26,5 x 26,5	3	
83405	37,0 x 37,0	3	
83404	51,0 x 51,0	3	
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83400	51,0 x 51,0	3	



Tablett / Teller „PURE“

tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83884	31	2,5	
83869	38	2,5	
83886	41	2,5	
83484	51	2,5	

Buffet & Tableware Melamin



Schale „PURE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83450	5,5	4,0	0,02	White
83419	9,5	4,5	0,09	White
83453	13,0	6,5	0,30	White
83455	15,0	7,5	0,45	White
83415	20,0	10,5	1,25	White

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83451	5,5	4,0	0,02	Black
83452	9,5	4,5	0,09	Black
83454	13,0	6,5	0,30	Black
83456	15,0	7,5	0,45	Black
83457	20,0	10,5	1,25	Black



Schale „PURE COLOR“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84424	6,5 x 6,5	3,0	0,05	White
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	White
83410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	White
83409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	White
83408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	White
84425	32,0 x 32,0	14,0	8,0	White

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84426	6,5 x 6,5	3,0	0,05	Black
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Black
83467	12,5 x 12,5	6,5	0,40	Black
83468	19,0 x 19,0	9,0	1,50	Black
83469	25,0 x 25,0	12,0	3,80	Black
84427	32,0 x 32,0	14,0	8,0	Black

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83568	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Brown
83570	12,5 x 12,5	6,5	0,40	Brown
83572	19,0 x 19,0	9,0	1,50	Brown
83574	25,0 x 25,0	12,0	3,80	Brown

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83569	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Green
83571	12,5 x 12,5	6,5	0,40	Green
83573	19,0 x 19,0	9,0	1,50	Green
83575	25,0 x 25,0	12,0	3,80	Green



Schale „PURE BICOLOR“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■ ■
84410	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■ ■
84409	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■ ■
84408	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■ ■

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84420	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■ ■
84421	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■ ■
84422	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■ ■
84423	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■ ■

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84415	9,0 x 9,0	4,0	0,14	■ ■
84416	12,5 x 12,5	6,5	0,40	■ ■
84417	19,0 x 19,0	9,0	1,50	■ ■
84418	25,0 x 25,0	12,0	3,80	■ ■

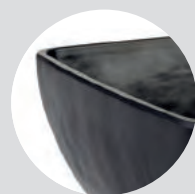


Schale „SLATE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84244	19,0 x 19,0	9	1,5
84245	25,0 x 25,0	12	3,8



1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view



Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung

cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couverture avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to
83600	19 x 19	1,5	84409, 84417, 84422, 83409, 83468, 83572, 83573
83601	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 84430, 83575, 83574, 83469, 83408
83602	32 x 32	1,5	84425, 84427

Buffet & Tableware Melamin



Schale „PURE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
83497	22,5 x 15,5	7,5	0,80
83498	38,5 x 15,5	7,5	1,50
83499	51,0 x 15,5	7,5	2,40



GN Tablett „PURE GRANIT“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84440	53,0 x 32,5	3	1/1
84441	32,5 x 26,5	3	1/2



Schale „PURE GRANIT“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84429	19 x 19	9	1,50
84430	25 x 25	12	3,80



Menage „PURE“

menage
conjunto aperitivo
set apéritif



4-teilig: 1 Ständer, Edelstahl matt poliert + 3 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83419)

4 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 3 white bowls (No. 83419)

set de 4: 1 soporte, acero inoxidable pulido mate + 3 cuencos de melamina blancos (ref. 83419)

set de 4: 1 support, acier inox poli mat + 3 bols de mélamine blancs (ref. 83419)

	cm	↑ cm
09924	14 x 14	16



Menage „PURE“

menage
conjunto aperitivo
set apéritif



5-teilig: 1 Ständer, Edelstahl matt poliert + 4 Melamin-Schalen, weiß (Nr. 83414)

5 pcs. set: 1 stainless stand satin polished finish + 4 square white bowls (No. 83414)

set de 5: 1 soporte, acero inoxidable pulido mate + 4 cuencos de melamina blancos (ref. 83414)

set de 5: 1 support, acier inox poli mat + 4 bols de mélamine blancs (ref. 83414)

	cm	↑ cm
09923	17 x 17	16



Tablett „PURE“

tray
bandeja
plateau



Edelstahl matt poliert, passend für Melamin-Schalen
stainless steel satin polished finish, for melamin bowls
acero inoxidable pulido mate, apta para cuencos de melamina
acier inox poli mat, pour bols de mélamine

	cm	
30120	20 x 11	für 2 Schalen / for 2 bowls para 2 cuencos / pour 2 bols
30122	20 x 20	für 4 Schalen / for 4 bowls para 4 cuencos / pour 4 bols
30121	29 x 20	für 6 Schalen / for 6 bowls para 6 cuencos / pour 6 bols

Schale „PURE COLOR“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	White
83466	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Black
83568	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Grey
83569	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Green

Schale „PURE BICOLOR“ / bowl / cuenco / bol

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84414	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Black/White
84415	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Green/White
84420	9,0 x 9,0	4,0	0,14	Grey/White



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	cm	↑ cm	GN
84046	53,0 x 32,5	2	1/1
84047	32,5 x 26,5	2	1/2
84048	32,5 x 17,6	2	1/3



Schale / Pastateller „PURE“

bowl / pasta plate
cuenco / plato para pasta
bol / assiette creuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83412	32,0	7,5	1,5	White
83411	45,5	9,0	1,7	White

NATURAL COLLECTION



Blattschale „NATURAL COLLECTION“

leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84083	40 x 18,5	3,5	White
84086	52 x 25,0	4,0	White
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84085	40 x 18,5	3,5	Green
84088	52 x 25,0	4,0	Green



Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“

palm leaf
fuente en forma de hoja de palmera
plateau feuille de palme



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour
84080	40 x 18,5	10	1,8	White
84082	40 x 18,5	10	1,8	Green



stapelbar, mit Löffelablage
stackable, for spoons
apilable, práctico para cubiertos de servicio
empilable, pratique pour déposer les couverts



Blattschale „NATURAL COLLECTION“

leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83864	34,5 x 8	2,5	White
83862	34,5 x 8	2,5	Green



Tablett „PINEAPPLE“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84624	30 x 17	2,5	White



Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“

palm leaf
fuente en forma de hoja de palmera
plateau feuille de palme



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83447	30	10,0	1,5	White
83896	35	12,5	4,5	White
	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83449	30	10,0	1,5	Green
83894	35	12,5	4,5	Green



Blattschale „NATURAL COLLECTION“

leaf
fuente en forma de hoja
plateau feuille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83435	36 x 16	3,0	White
83438	45 x 24	3,0	White
83441	53 x 29	3,5	White
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83437	36 x 16	3,0	Green
83440	45 x 24	3,0	Green
83443	53 x 29	3,5	Green



Palmblattschale „NATURAL COLLECTION“

palm leaf
fuente en forma de hoja de palmera
plateau feuille de palme



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83865	27 x 27	4,5	Green
83446	35 x 34	4,5	Green
83866	42 x 42	4,5	Green



Schale, oval „CLASSIC WAVE“

owl, oval
cuenco, ovalada
plateau ovale



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83875	27 x 17	4,0	0,80	White
83876	34 x 21	4,5	1,30	White
83877	47 x 29	5,0	3,20	White



Buffet & Tableware Melamin



0,4 - 5,0 ltr.

Schale „BALANCE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84040	14,5	9,0	0,4	White
84041	21,0	13,0	1,5	White
84042	24,5	15,0	2,5	White
84043	30,0	19,5	5,0	White

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
85040	14,5	9,0	0,4	Black
85041	21,0	13,0	1,5	Black
85042	24,5	15,0	2,5	Black
85043	30,0	19,5	5,0	Black

Buffetständer „KING“ / buffet stand / soporte para buffet / présentoir buffet

	Ø cm	↑ cm
03622	15	14
03623	15	21



84490

84492

84494

Schale „PURE“

bowl
cuenco
bol



weiße Schale mit blauem Rand, hochglänzend, klassischer Emaille-Look
white bowl with a blue edge, mirror polished finished, classic enamel look
cuenco blanco con borde azul, pulido brillante, estilo esmalte clásico
bol blanc avec bord bleu, brillant, émail look classique

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84490	5,5	4,0	0,02
84491	9,5	4,5	0,09
84492	13	6,5	0,30
84493	15	7,5	0,45
84494	20	10,5	1,25

CASUAL



Schälchen „CASUAL MINI“

bowl
cuenco
bol mini



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83880	6,0	2,5	0,02	White
83881	7,5	3,5	0,05	White



Schale „CASUAL MAXI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83696	10	4,5	0,15	White
83698	12	5,5	0,25	White
83700	14	6,5	0,50	White
83704	20	9,2	1,80	White
83702	23	10,5	2,50	White

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83697	10	4,5	0,15	Black
83699	12	5,5	0,25	Black
83701	14	6,5	0,50	Black
83705	20	9,2	1,80	Black
83703	23	10,5	2,50	Black

Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung / cover, with notched for spoons / tapa, con espacio para la cuchara / couvercle, avec encoche pour la louche

	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83704, 83705



Dip-Schälchen „CASUAL“

dip bowl
cuenco para dip
ramequin



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
83780	6,0	3,7	0,04	White
83781	7,0	3,7	0,05	White
83782	7,8	4,0	0,08	White
83783	8,5	4,5	0,11	White
83784	9,8	4,5	0,14	White
83798	6,0	3,7	0,04	Black
83777	6,0	3,5	0,03	Terracotta

Buffet & Tableware Melamin



Schale „SCANTIC“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84221	26,5 x 10,5	6,5	1,0
84222	53,0 x 10,5	6,5	2,0



Schale „ORGANIC“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84235	32,5 x 17	5,5	1,0	White
84236	50,0 x 26	6,5	3,5	White
84237	32,5 x 17	5,5	1,0	Black
84238	50,0 x 26	6,5	3,5	Black



Schale „CASUAL“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84215	10	6,5 / 8,5	0,2
84216	12	7,5 / 9,5	0,3



Schale „TIERRA“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84295	10	7	0,13	White



Dipschale „CASUAL“

dip tray
bandeja para dips
plateau pour dips



	cm	↑ cm
84220	29,0 x 9,0	3,0



Torten- / Konditorplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen

carved edge fixes the cover, with non-slip feet

ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes

bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants



06520
page 510

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00468	31	4	
00469	31	4	



Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche



	Ø cm	↑ cm	
06510	30	11,5	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé



Tablett / Teller „PURE“

tray / plate
bandeja / plato
plateau / assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83869	38	2,5	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé



Servier- und Tortenplatte „CASUAL“

cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm	
83890	31	8	
83891	31	16	



Servier- und Tortenplatte „CASUAL“

cake plate
porta pasteles
présentoir à gâteaux



	cm	↑ cm	
83892	31 x 31	8	
83893	31 x 31	16	

FINGERFOOD LÖFFEL



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84158	5,5	7,0	■



Fingerfood Löffel „HALFTONE“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84128	14,5 x 4,5	4,5	■



Fingerfood Löffel „BOAT“
party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84140	14,5 x 4,5	4,5	■
84141	14,5 x 4,5	4,5	■
84142	14,5 x 4,5	4,5	■
84143	14,5 x 4,5	4,5	■



Fingerfood Löffel „HONG KONG“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83486	13 x 4,5	4,5	White
83487	13 x 4,5	4,5	Black
83424	13 x 4,5	4,5	Brown
83426	13 x 4,5	4,5	Green



Fingerfood-Löffel „MING HING“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83842	11 x 4,5	4	White
83843	11 x 4,5	4	Black



Fingerfood-Löffel „YING YANG“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83844	10 x 4,5	1,5	White
83845	10 x 4,5	1,5	Black



Fingerfood-Löffel „LEAF“

party spoon
cuchara party
cuillère party



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
83889	10 x 4,5	1,5	Green
83887	10 x 4,5	1,5	White
83888	10 x 4,5	1,5	Black



NEW MINI



NEW

84625

84626

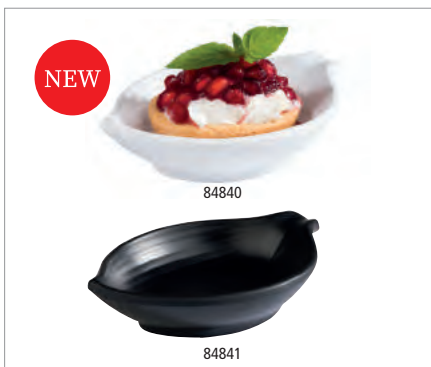
84627

Schale „MINI COLOUR“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84625	12,5 x 9,0	3,5	0,02	
84626	12,5 x 9,0	3,5	0,02	
84627	12,5 x 9,0	3,5	0,02	



NEW

84840

84841

Schale „MINI LEAF“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84840	10,5 x 7,5	2,5	0,04	
84841	10,5 x 7,5	2,5	0,04	



NEW

84842

84843

Schale „MINI LEAF“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84842	10,5 x 6,5	4,5	0,06	
84843	10,5 x 6,5	4,5	0,06	



NEW

84844

84845

Schale „MINI LEAF“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84844	14,5 x 6,0	3,0	0,05	
84845	14,5 x 6,0	3,0	0,05	



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84750	8,0 x 8,0	3,0	0,06	White
84755	8,0 x 8,0	3,0	0,06	Dark Grey
84760	8,0 x 8,0	3,0	0,06	Light Blue



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84751	9,5 x 9,5	3,0	0,1	White
84756	9,5 x 9,5	3,0	0,1	Dark Grey
84761	9,5 x 9,5	3,0	0,1	Light Blue



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84752	9,5 x 8,0	3,0	0,08	White
84757	9,5 x 8,0	3,0	0,08	Dark Grey
84762	9,5 x 8,0	3,0	0,08	Light Blue



Schale / Schiffchen „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84753	12,5 x 5,5	4,0	0,06	White
84758	12,5 x 5,5	4,0	0,06	Dark Grey
84763	12,5 x 5,5	4,0	0,06	Light Blue



Schale / Schiffchen „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84754	14,0 x 6,5	4,0	0,1	White
84759	14,0 x 6,5	4,0	0,1	Dark Grey
84764	14,0 x 6,5	4,0	0,1	Light Blue

Buffet & Tableware Melamin



Teller „MINI“

plate
plato
assiette



	cm	↑ cm	ltr.
84444	10,5 x 8,5	2,0	0,07



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84445	10,5 x 6,0	4,0	0,07
84446	13,5 x 7,5	3,0	0,07
84448	9,5 x 9,0	5,5	0,09
84449	13,0 x 12,0	7,5	0,18



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84775	8,5	2,5	0,07	White
84778	8,5	2,5	0,07	Black
84781	8,5	2,5	0,07	Dark Grey



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84776	8,5	2,5	0,07	White
84779	8,5	2,5	0,07	Black
84782	8,5	2,5	0,07	Dark Grey



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84777	9,5 x 5,5	5,5	0,07	White
84780	9,5 x 5,5	5,5	0,07	Black
84783	9,5 x 5,5	5,5	0,07	Dark Grey



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84460	35,0 x 4,5	3	0,20



Schale „MINI“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	ltr.
84452	11,5 x 7,5	3	0,06
84454	11,5 x 6,0	5,5	0,04
84456	8,5 x 7,0	6	0,07
84458	8,0 x 8,0	4	0,10
84450	7,5 x 7,0	4,5	0,05

Schälchen „GOURMET“ / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84018	7	6	0,05

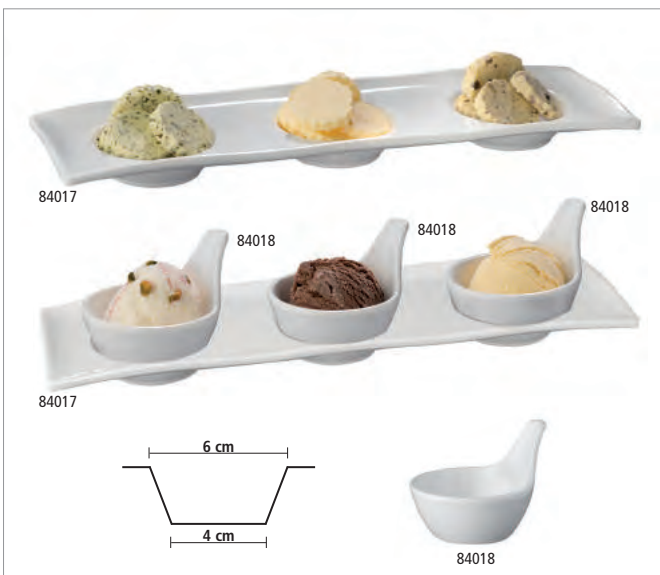


Schale „HALFTONE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
84217	8,0	4,0	0,1
84218	8,5	3,5	0,05



Tablett „GOURMET“

tray
bandeja
plateau



mit 3 Absätzen Ø 4 cm
with 3 holes Ø 4 cm
con 3 agujeros Ø 4 cm
avec 3 trous Ø 4 cm

	cm	↑ cm
84017	30,5 x 9,5	2,5

Schälchen „GOURMET“ / bowl / cuenco / bol

	Ø cm	↑ cm	ltr.
84018	7	6	0,05



Löffel „GREEN BAMBOO“

spoon
cuchara
cuillère



	cm	→ cm	ltr.
84648	6 x 4,5	20	0,01
	Ø cm	→ cm	ltr.
84649	6	21	0,02



Besteckablage „SPOON“

cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5



Besteckablage „BOWL“

cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5



Besteckablage „SMALL WAVE“

cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5



Salat-Löffel

salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade



	cm	↑ cm
84035	24 x 7	4,5



Servierlöffel „PROFI“

serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service



	cm	→ cm	Farbe / Colour
84020	7 x 6,5	26,5	
84021	7 x 6,5	26,5	



Teller mit Glashalter „COCKTAIL“

plate with glass holder
plato sujeta copas
assiette porte-verre



eignet sich besonders für Stehempfänge, einhändig nutzbar
particularly suitable for standing receptions, single-handed use
para uso en recepciones de pie, facil de usar con sólo una mano
particulièrement pour des receptions debout, utilisable avec une seule main

	→ cm	↑ cm
84620	22 x 14	1,5



	Ø cm	↑ cm
84621	19	1,5



Teller, rund „CASUAL“

plate, round
plato, redondo
assiette, ronde



	Ø cm	↑ cm
83500	22,5	2,5
83514	26,5	2,5



Kaffebecher „CASUAL“

coffee cup
taza de café
tasse à café



	Ø cm	↑ cm	ltr.
83513	9,5	10	0,4



Eierbecher, 4er Set

egg holder, 4 pcs. set
huevera, set de 4
coquetier, set de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.
83851	8	3	4
83848	8,5	2	4





Tableware

Table Presentation

Tableware
Table Presentation

Schalen
Teller
Mühlen
Leuchter
Tischsets

cuencos
bandejas
molinillos
candelabros
mantelines

bowls
trays
mills
candle holders
placemats

bols
plateaux
moulins
chandeliers
sets de table

SNACKHOLDER



Die Mini-Edestahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Frittieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry.

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc.

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire.



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	Ø cm	↑ cm	Griff
40600	8	7,5	9,5
40601	9	8,5	9,0



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff
40610	21,5 x 10,5	4,5	9,5
40611	26,0 x 13,0	5,0	9,0



Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff
40620	10,0 x 8,5	6,5	9,0
40621	13,0 x 10,5	9,0	13,5

SNACKHOLDER



Made from PVD coated stainless steel

Die Mini-Edestahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Frittieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry.

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc.

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire.



40602

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	Ø cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour
40602	8	7,5	9,5	—
40603	9	8,5	9,0	—



40613

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour
40612	21,5 x 10,5	4,5	9,5	—
40613	26,0 x 13,0	5	9,5	—



40622

Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets
cestitas inox para el servicio mesa
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff	Farbe / Colour
40622	10,0 x 8,5	6,5	9,0	—
40623	13,0 x 10,5	9,0	13,5	—

Tableware . Table Presentation



Snackholder

serving cup
vaso para servir
gobelet à apéritif

Edelstahl, außen verkupfert

stainless steel, outside copper coated
acero inoxidable, el exterior está cubierto de cobre
acier inoxydable, l'extérieur est cuivré



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40616	9,5	8,5 / 11,5	0,45		kupfer / copper
40617	8,5	8,5	0,35		kupfer / copper
40618	8,5	8,5	0,35		gehämmerte Oberfläche / hammered



Snackholder

serving cup
vaso para servir
gobelet à apéritif



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40605	9,5	8,5 / 11,5	0,45	
40606	8,5	8,5	0,35	
40607	8,5	8,5	0,35	gehämmerte Oberfläche / hammered



Servier- / Saucen-Eimer „SNACKHOLDER“

mini stainless steel bucket
cubo inox en formato mini
seau mini inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40630	7	6,5	0,15	4
40631	9	8,5	0,33	1



Mini-Milchkanne „SNACKHOLDER“

mini milk can
lechera en formato mini
pot à lait mini



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40640	4,5	5	0,08	4
40641	7,5	9,5	0,45	1



Mini-Seiher „SNACKHOLDER“

mini colander
colador en formato mini
passoire mini



	Ø cm	↑ cm
40650	10	6



Mini-Servierpfanne „SNACKHOLDER“

mini pan
sartén en formato mini
poêle à frir mini



	cm	↑ cm	ltr.
40660	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5



Wachspapier „SNACKHOLDER“

greaseproof paper squares
papel alimenticio para cucurucho
papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung
40671	42 x 25	500	blank
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue
40674 NEW	42 x 25	500	Motiv: Fast Food / black



40672



40673



40674



40664

Teller „ENAMELWARE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40664	20	2,0		flacher Teller
40665	24	2,0		flacher Teller
40666	26	2,0		flacher Teller



40662

Teller „ENAMELWARE“

plate
plato
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40661	18	3,5		tiefer Teller
40662	22	3,5		tiefer Teller
40663	24	3,5		tiefer Teller



40668

Schale „ENAMELWARE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour
40667	16 x 12	3,5	0,20	
40668	18 x 13,5	4,0	0,35	



Schale „ENAMELWARE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm	litr.	Farbe / Colour
40669	28 x 23	4,5	1,9	



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40636	7	5	0,10	White/Blue
40632	9	8	0,35	White/Blue
40637	10	9	0,50	White/Blue



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40633	9	8	0,35	Red/Black



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40634	9	8	0,35	Green/Black



Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker
vaso coctelero
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40635	9	8	0,35	Blue/Black



Schale „ENAMELWARE“

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40645	7,0	4,5	0,08	White/Blue
40646	8,0	3,5	0,08	White/Blue
40638	13,0	6,0	0,50	White/Blue
40647	16,5	4,5	0,45	White/Blue



Original Weck



Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles
Weck-botellas
Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82307	6	14,5	0,25	6



Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles
Weck-botellas
Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82308	6	19	0,5	6



Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles
Weck-botellas
Weck-bouteilles



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82309	6	25,5	1,0	6



Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid
Weck tarros de vidrio con tapa
Weck verrines avec couvercle



12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82316	7	8,0	0,22	12



Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid
pack de 12 tarros de vidrio con tapa
pack de 12 pots en verre avec couvercle



12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 cover
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82345	9	6,0	0,20	12



Weck-Gläser mit Deckel, 3er Set

Weck-glasses with lid, 3 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa
Weck verrines avec couvercle



3 Gläser + 3 Deckel
3 glasses + 3 covers
3 vasos + 3 tapas
3 verrines + 3 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82346	11	7,5	0,37	3



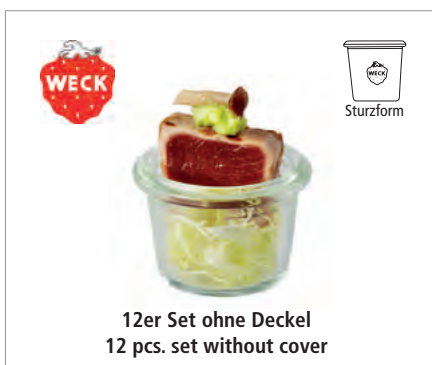
Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.
Weck tarros de vidrio con tapa
Weck verrines avec couvercle



2 Gläser + 2 Deckel
2 glasses + 2 covers
2 vasos + 2 tapas
2 verrines + 2 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82347	11	11	0,58	2



Gourmetgläser, 12er Set

gourmet glasses, 12 pcs.
tarros gourmet, set de 12 unidades
verres gourmet, pack de 12



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82359	5	3,5	0,035	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12

12er Set ohne Deckel
12 pcs. set without cover



Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid
Weck tarros de vidrio con tapa
Weck verrines avec couvercle



12 Gläser + 12 Deckel
12 glasses + 12 covers
12 vasos + 12 tapas
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12



Serviergestell „WECK“

serving stand
expositor
présentoir



ohne Gläser
without glasses
sin vasos
sans verrines

passende Gläser:
82310
82312
82314

	Ø cm	↑ cm	
33246	22	59	12 x Ø 6 cm



Serviergestell „WECK“

serving stand
expositor
présentoir



ohne Gläser
without glasses
sin vasos
sans verrines

passende Gläser:
82310
82312
82314

	Ø cm	↑ cm	
33247	22	33	6 x Ø 6 cm



Weck-Frischhaltedeckel, 5er Set

airtight cover, 5 pcs.
tapa hermética, 5 pz.
couvercle hermétique, 5 pc.

für Rundrandgläser Ø 6 cm, 5er Set

for Ø 6 cm glasses, 5 pcs. set
para vasos Ø 6 cm, 5 pc.
pour verrines Ø 6 cm, set de 5



	Ø cm	pcs
82338	7	5



10er Set Gummidichtringe

10 pcs. rubber washer
10 juntas de goma
jeu de 10 joints caoutchouc

für Deckel der Weck-Gläser, im Beutel verpackt

for covers of Weck-glasses
para las tapas de los tarritos Weck
pour la fermeture des verrines Weck

	fits to
82318	82307, 82308, 82309, 82310, 82312, 82314, 82316
82394	82345
82395	82346, 82347



8er Set Deckel-Klammer für 4 Weck-Gläser

8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses
8 abrazaderas para 4 vasitos Weck
8 agrafes pour 4 verrines Weck



82319	
-------	--



Topf darf nicht erhitzt werden!
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

Muscheltopf

mussel pot
mejillonera
casserole à moules

schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand

black enamelled steel, stainless steel rim

hierro esmaltado negro, borde inox

acier émaillé noir, bord inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00623	13,5	9	0,8
00625	18	12	2,0
00626	20	13	3,0
00627	24	13,5	4,0

Tableware . Table Presentation



Rindenholzbrett „NATURA“

wood plater
tabla de madera con corteza
planche en bois avec écorce



Akazienholz mit Rinde, jedes Brett ein Unikat, vor dem Erstgebrauch mit Speiseöl behandeln
acacia wood with bark, each board unique, treat with cooking oil before first use
madera de acacia con corteza, cada tabla un ejemplar único, tartar con aceite de cocina antes del primer uso
bois d'acacia avec écorce, chaque planche une modèlle unique, traiter avec de l'huile de caisson avant la première utilisation

	cm	↑ cm
00895	26,0 x 24,0	2
00896	30,0 x 28,5	2



Besteckbehälter „TIN“

cutlery bin
recipiente
réceptient



Behälter aus Metall mit Tragegriff aus Holz
container made of metal with wooden handle
contenedor de metal con asa de madera
conteneur métallique avec poignée en bois

	cm	↑ cm
00014	24,5 x 12	18,5



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle



mit Absatz Ø 6 cm
with hole Ø 6 cm
con agujero Ø 6 cm
avec trou Ø 6,0 cm

	cm	mm
00986	25 x 12	6 - 9



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja pizarra natural
plat ardoise naturelle



mit 3 Absätzen, Ø 6 cm
with 3 holes, Ø 6 cm
con 3 agujeros, Ø 6 cm
avec 3 trous, Ø 6 cm

	cm	mm
00987	28 x 10	6 - 9



Naturschieferplatte „STARTER“

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle carré



cm mm
00937 20 x 10 6 - 9



Weck-Glas 82316

Naturschieferplatte / Untersetzer

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle



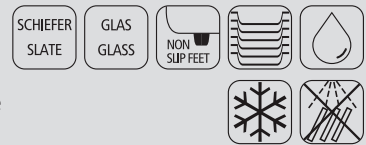
mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm

cm mm
00971 15 x 8 6 - 9



Naturschieferplatte, 2-teilig

natural slate tray, 2 pcs. set
bandeja de pizarra natural y campana
plateau ardoise naturelle et cloche en verre



mit Glashaube
with glass cover
con tapa de cristal
avec cloche en verre

Ø cm ↑ cm mm
00984 10,5 8 6 - 9



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle



cm mm
00996 45 x 30 6 - 9



Naturschieferplatte

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plat ardoise naturelle



cm mm
00994 25 x 25 6 - 9
00995 30 x 30 6 - 9

Tableware . Table Presentation



Tablett „ELEGANCE“

tray
bandeja
plateau



cm

02310	41 x 26
02311	48 x 30
02312	60 x 37



06401
Haube

2364
Königskuchenplatte

Tablett mit Haube „ELEGANCE“

tray with cover
bandeja con cubierta
plateau avec cloche



cm ↑ cm

23642	35 x 19	10
-------	---------	----



00064
Königskuchenplatte

00067
Frischhaltebox

Serviertablett „FLASH“ mit Haube

tray
bandeja
plateau



cm ↑ cm

00064	34 x 16,5	10
00067	25 x 19	7

Haube für 00064 / cover for 00064 / campana para 00064 / cloche pour 00064

06401

Haube für 00067 / cover for 00067 / campana para 00067 / cloche pour 00067

06701



hot
price

7cm Haubenhöhe + 11cm Haubenhöhe

Tortenplatte mit Haube

cake plate with cover
bandeja tarta con campana
plat à tarte avec cloche



Ø cm ↑ cm

00065	30	11	mit 1 Haube / with 1 cover
00652	30	7 + 11	mit 2 Hauben / with 2 cover



Tortenplatte „BAROK“

cake plate
bandeja tartas
plat à gâteau



2-teilig: Tortenplatte mit Barock-Rand + Haube (extra stabil)

2 pcs. set: cake plate with decor edge „Barok“ + cover (extra robust)

set 2 piezas: porta tartas, borde decor „Barok“ + campana (extra fuerte)

set 2 pcs: plateau bord décor „Barok“ + cloche ultra-résistante

Ø cm ↑ cm

06503	32	10
-------	----	----

Frischhalte-Haube / cover / campana / cloche

Ø cm ↑ cm

06510	30	11,5
-------	----	------



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

hochglanzpoliert, mit hohem Fuß (fest verbunden)

mirror polished finish, with tall foot
acabado brillante, con pie alto
poli brillant, pied haut



	∅ cm	↑ cm
00466	34,5	13,5



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß hochglanzpoliert, Platte matt poliert, stabil und sehr standsicher

foot mirror polished finish, plate satin polished finish
pie pulido brillante, bandeja pulida mate
pied brillant, plateau poli satin mat



	∅ cm	↑ cm
00462	30	11



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite

satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles



	∅ cm	↑ cm
00463	30,5	9



Servier- / Tortenplatte

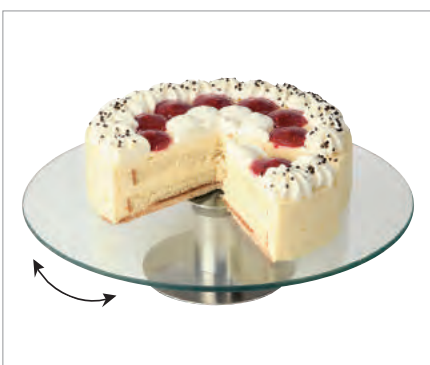
cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, stabil und sehr standsicher, möbelschonende Moosgummi-Unterseite

foot satin polished finish, foam rubber below to save your furniture
pie pulido con efecto satinado, base revestida de goma para no rallar el mobiliario
inox poli satin, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles



	∅ cm	↑ cm
00464	30	11



Servier- / Tortenplatte

cake stand
soporte para pastel
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite

foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture
vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures



	∅ cm	↑ cm
00444	30	7



Konditorplatte
 cake stand
 soporte para pastel
 présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm
00046	31	3



Torten- / Konditorplatte
 cake stand
 soporte para pastel
 présentoir à gâteaux



Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen
 carved edge fixes the cover, non-slip feet
 ranura para fijar bien la campana, pies antideslizantes
 bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, pieds antiglisse

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00468	31	4	White
00469	31	4	Black



Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
 cake plate
 porta pasteles
 présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16



Servier- und Tortenplatte „CASUAL“
 cake plate
 porta pasteles
 présentoir à gâteaux



	cm	↑ cm
83892	31 x 31	8
83893	31 x 31	16



Frischhalte-Haube
 cover
 campana
 cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	84242, 84177, 83892, 83891, 83890, 83884, 15303, 998, 975, 469, 468, 463, 462 46,



Kaviarkühler
 caviar cooler
 enfriador de caviar
 rafraîchisseur de caviar



4-teilig: Glasschale Ø 10 cm
 4 pcs.: glass bowl Ø 10 cm
 4 piezas: bol Ø 10 cm
 4 éléments: bol Ø 10 cm

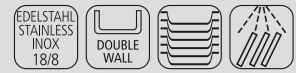
	Ø cm	↑ cm
01699	18	12



Edelstahlschale, doppelwandig

stainless bowl, double wall
bol inox doble pared
bol inox double paroi

beste Isoliereigenschaften
best insulating properties
muy aislante
très isolant



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30040	14	6,5	0,5
30041	20	9	1,5
30042	23	10	2,5



75001
Spießständer
skewer rack

75002
Spieße
skewer

Spießständer / Spieße

espetada and kebab skewer rack / skewer
soporte para brochetas
support pour brochettes

zum Servieren von Fleischspießen bis 40 cm, Gestell aus 8 mm Edelstahl
to serve skewers up to 40 cm, wire stainless steel 8 mm
para servir brochetas de carne hasta 40 cm, grosor del alambre 8 mm, inox
pour présenter les brochettes long. maxi 40 cm, fil 8 mm, inox



	Ø cm	↑ cm	
75001	22	46	
75002	0,3	40	4er Set / 4 pcs. set



Butterservierer

butter dish
mantequillera
beurrier

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
poli brillant



	Ø cm	↑ cm
15921	9	7



Butterservierer

butter dish
mantequillera
beurrier



	Ø cm	↑ cm
15925	9	9



Butterservierer

butter dish
mantequillera
beurrier



	cm	↑ cm
15926	9 x 9	9

Tableware . Table Presentation



Sauciere

gravy boat
salsera
saucière



hochglanzpoliert, extra schwere Qualität
mirror polished finish, high quality
acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada
poli brillante, belle qualité, pied pesant

	cm	↑ cm	ltr.
40208	13 x 6,0	9,0	0,10
40204	16 x 7,5	9,0	0,15
40205	19 x 9,0	13,0	0,25
40206	22 x 10,5	13,5	0,45



Sauciere

gravy boat
salsera
saucière



poliert
polished
pulido
poli

	cm	↑ cm	ltr.
40200	18,0 x 7,5	7,0	0,10
40203	21,5 x 9,5	8,5	0,15
40201	23,5 x 10,0	10,0	0,20
40202	23,5 x 12,0	12,0	0,45



Thermo-Sauciere

insulated sauce boat
salsera isotérmica
saucière thermique



doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung
double wall, hinged cover, one-hand operation
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main

	cm	↑ cm	ltr.
40207	19 x 12,5	13	0,4



NEW

Gourmet-Löffel „GUN-METAL“

party spoon
cuchara gourmet
cuillère gourmet



→ cm

00693 12 black / gun-metal look made from PVD coated stainless steel



Gourmet-Löffel „CLASSIC“

party spoon
cuchara gourmet
cuillère gourmet



→ cm

00677	13,5	Edelstahl-Look / stainless steel look	
00691	12	Gold-Look / gold look	made from PVD coated stainless steel
00692	12	Kupfer-Look / copper look	made from PVD coated stainless steel

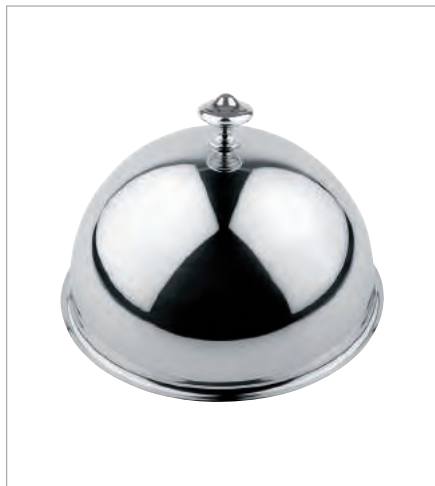


Stielkasserolle / Serviertopf

sauté pan / mini sauce pan
cazo recto bajo
plat à sauter



	∅ cm	↑ cm	ltr.	
40642	5	3	0,07	Griff: 6 cm / handle: 6 cm asa: 6 cm / poignée: 6 cm
40643	7	4,5	0,14	Griff: 9 cm / handle: 9 cm asa: 9 cm / poignée: 9 cm
40644	9	6	0,36	Griff: 9 cm / handle: 9 cm asa: 9 cm / poignée: 9 cm



Glocke

cloche / dome cover
campana esférica
cloche demi-sphère

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff

outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with chromeplated handle

exterior pulido acabado efecto espejo, interior pulido acabado efecto satinado, pomo cromado
extérieur poli brillant, intérieur poli satin, buton chromé

	Ø cm	↑ cm
35734	29	18



Platzteller

plate tray
bajo plato
assiette de présentation

Rand eingerollt

rolled edge
borde redondeado
bord rond



	Ø cm	
35930	31	matt poliert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
35735	31	hochglanzpoliert / mirror polished pulido brillante / poli brillant



Platzteller

plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Fadendekor

mirror polished finish, with line edge
pulido efecto espejo, con un filo en relieve
poli miroir, filet relief



	Ø cm
35730	30,5
36233	33,0



Platzteller

plate tray
bajo plato
assiette de présentation

hochglanzpoliert, mit Perlrand

mirror polished finish, with pearl edge
acabado pulido efecto espejo, con borde aperlado
poli miroir, bord perlé



	Ø cm
35720	30,5
36323	33



Untersetzer

coaster
posavasos
plateau sous-verre



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt
mirror polished finish, heavy quality, rolled edge
acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado
effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6



Serviettenringe, 6er Set

napkin rings, 6 pcs. set
servilleteros, set de 6
anneaux à serviettes, set de 6



	cm	↑ cm	pcs.
04445	6,5 x 4,5	1	6



Serviettenringe, 4er Set

napkin rings, 4 pcs. set
servilleteros, set de 4
anneaux porte-serviette, set de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.
04446	4,5	2,5	4



Tischkrümelentferner

crumber
recogemigas
ramasse-miettes



matt poliert
satin polished finish
acabado mate, fácil de usar, mango hueco
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	Ø cm	↑ cm	
00058	6,5 x 2,5	22	Hohlgriff / hollow handles
00581	19 x 4,5	1	geschliffene Edelstahlkante flat grinded stainless steel edge

Tableware . Table Presentation



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten

wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten

wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	



Table Caddy „COUNTRY STYLE“

table barrel
caddy de mesa
caddy de table



cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln verwendbar

make for cool condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper

estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio

de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm
11930	17,5	8,5
11931	11,5	14,0



Tischreste- / Besteckbehälter

table garbage bin / cutlery bin
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
 poubelle de table / récipients pour couverts



matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel
 satin polished finish, with removeable cover
 acabado pulido satinado, con tapa desmontable
 poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00028	10	12	0,7



Tischrestebehälter

table garbage bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“
 satin polished finish, swing cover, cover removable
 acabado satinado, tapa basculante desmontable
 poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00029	12	17	1,2
00027	10	13	0,7



Tischreste- / Besteckbehälter

table waste bin / cutlery bin
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
 poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)
 with chrome plated ring, incl. devider (4 chambers)
 con anillo cromado
 avec bord chromé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00016	14 x 14	16	■



Tischrestebehälter „SUNDAY“

table waste bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz
 satin polished finish, incl. cover, cover removable
 acero inoxidable mate, con tapa
 inox mat, avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00024	10	18	1,1



Tischrestebehälter

table garbage bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel
 metall white, stainless cover with hole
 tapa, acero inoxidable, con apertura
 couvercle inox, avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00292	12	15	1,2

Tableware . Table Presentation



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Behälter aus weiß lackiertem Metall, abnehmbarer Schwingdeckel

cover stainless steel bin metal, white, swing cover
tapa de acero inoxidable, recipiente chapa lacada blanca
couvercle inox basculant, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00291	12	17	1,2



Tischrestebehälter „INTERNATIONAL“

table waste bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung

cover with sealing ring
tapa con junta, texto multi-idiomas
couvercle avec joint, texte multilingue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83847	10	17,5	1



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
02038	11	14	0,9	White
02039	11	14	0,9	Black



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00311	14	15	1,2



Tischrestebehälter

table garbage bin
papelera de sobremesa
poubelle de table



Kunststoff weiß / granit, abnehmbarer Schwingdeckel

white plastic, swing cover, cover removable
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4



Besteckbehälter mit Tragegriff
 cutlery bin with handle
 recipiente para cubiertos con asa
 récipient pour couverts avec poignée



Behälter aus Melamin. Der abnehmbare Tragegriff aus Holz wird mit 4 Gummibändern fixiert.
 Container made of melamine. The removable wooden handle is fixed with 4 rubber bands.
 Contenedor de melamina. El asa de madera extraíble se fija con 4 cintas elásticas.
 Conteneur en mélamine. La poignée en bois amovible est fixée avec 4 bandes élastiques.

	cm	↑ cm	ltr.
84870	23,5 x 17	18	2,1



Besteckbehälter „TIN“
 cutlery bin
 recipiente
 récipient



Behälter aus Metall mit Tragegriff aus Holz
 container made of metal with wooden handle
 contenedor de metal con asa de madera
 conteneur métallique avec poignée en bois

	cm	↑ cm
00014	24,5 x 12	18,5



Tischrestebehälter
 table garbage bin
 papelera de sobremesa
 poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr
83999	13 / 9	14	1,2



Abtropf-
löcher
drainer
holes

Besteckköcher
 cutlery basket
 cesta para cubiertos
 corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84535	12 x 12	16	
84536	12 x 12	16	



Besteckständer
 cutlery basket
 cesta para cubiertos
 égouttoir à couverts



	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5



Besteckbehälter „ELEMENT“

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen, möbelschonende Unterseite

with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface

con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras

avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
00018	11	14



Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand

with chrome plated ring

con anillo cromado

avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00025	13	15	1	White
00026	13	15	1	Black



Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Boden

with chrome bottom

con base cromada

avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00019	13	15	1,3	White
00020	13	15	1,3	Black



Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	
11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic plástico blanco / plastique blanc
11999	9,7	13,7	matt poliert / satin polished finish acero inoxidable / inox

11998
Köcher weiß

11999
Köcher Edelstahl



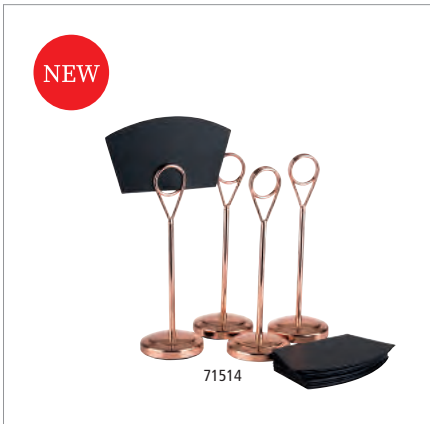
Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4



hochglanzpoliert, inkl. 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished finish, incl. 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incl. 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, incl. 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
71510	5	10,5	4	stainless steel
71511	5	10,5	4	copper
71512	5	10,5	4	gunmetal



Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4



hochglanzpoliert, inkl. 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished finish, incl. 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incl. 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, incl. 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
71513	5	15,5	4	stainless steel
71514	5	15,5	4	copper
71515	5	15,5	4	gunmetal



Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4



hochglanzpoliert, inkl. 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen
mirror polished finish, incl. 20 black cards made of polypropylene
pulido brillante, incl. 20 tarjetas negras de polipropileno
poli miroir, incl. 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
71516	5	20,5	4	stainless steel
71517	5	20,5	4	copper
71518	5	20,5	4	gunmetal



Kartenhalter-Set

card holder set
portatarjetas, set
porte-cartes, set



18-teilig: 6 Kartenhalter 4 x 2,5 cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten 10 x 6 cm
18 pcs. set: 6 card holder 4 x 2,5 cm + 12 plastic cards of inscription 10 x 6 cm
set de 18: 6 soportes 4 x 2,5 cm + 12 tarjetas de plástico 10 x 6 cm
set de 18: 6 supports 4 x 2,5 cm + 12 étiquettes en plastique 10 x 6 cm

	cm
00022	4 x 2,5



Beschriftungskarten, 10er Set

designation cards, 10 pcs. set
tarjetas, set de 10
étiquettes, set de 10



	cm	* mm
00037	7,5 x 5	0,4

Tableware . Table Presentation



Bankettkartenständer

menu stand / table number
porta-etiqueta o carta de sobremesa
porte-étiquette de table, porte-menu, ou n° de table



hochglanzpoliert, schwere Qualität
mirror polished finish, heavy gauge
acero inoxidable de alta calidad
inox, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
71460	7,5	18,5
71461	7,5	29
71462	7,5	46



Tischkartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
set de 4 pinzas porta-etiquetas
pack de 4 porte-étiquettes à pince



hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inkl. 20 weiße Beschriftungskarten
mirror polished finish, heavy food, incl. 20 white labels
acabado brillante, incluye 20 etiquetas en blanco
poli brillant, inclut 20 étiquettes blanches

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00070	4	10	4



Tischauflsteller, 10er Set

table stands, 10 pcs. set
caballes de mesa, set de 10 pz.
chevalets de table, set de 10 pc.



Ecken abgerundet
corners rounded
esquinas redondeadas
coins arrondies

	cm	↑ cm	pcs.
00011	7,5 x 3,5	5	10
00012	10,5 x 6	6,5	10



Kartenhalter, 2er Set

card holder, 2 pcs. set
set de 2 piezas, soporte de mesa
set de 2 pièces, support de table



inkl. 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar
incl. 40 cards, easily foldable with magnets
incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes
inclut 40 étiquettes, fácil à plier, avec aimants

	cm	↑ cm	pcs.
00076	9 x 3	5,5	2



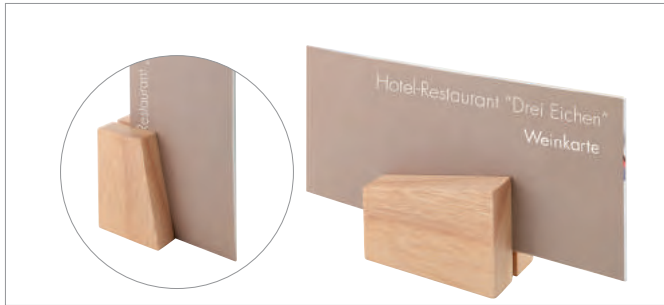
Buffetschilder, 3er Set

buffet signs, 3 pcs. set
set de 3 piezas indicadores bufé
set de 3 petits chevalets de buffet



können mit einem wasserfesten Filzschreiber beschrieben werden
can be marked with water-based felt markers
pueden marcarse con rotuladores de agua
écriture facile avec un feutre lavable à l'eau

	cm	↑ cm	pcs.
03610	12,0 x 6,0	6,0	3



Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs. set
porta cartas de mesa, set 2 piezas
set de 2 supports pour menu de table



	cm	↑ cm	pcs.
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2



Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs. set
porta cartas de mesa, set 2 piezas
set de 2 porte-menus de table



matt poliert
satin polished finish
pulido satinado
poli mat satiné

	cm	↑ cm	pcs.
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	2



Tischkartenhalter

table stand
soporte-carta para la mesa
support pour menu de table



matt poliert
satin polished finish
pulido satinado
poli mat satiné

	cm	↑ cm	pcs.
00030	8,0 x 7,0	2	1
00036	6,0 x 4,5	4	1



Kartenhalter-Set, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4



inkl. 30 Beschriftungskarten (15 x weiß + 15 x schwarz)
incl. 30 labels (15 x white + 15 x black)
incl. 30 tarjetas (15 x blanco + 15 x negro)
incl. 20 étiquettes (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71492	3 x 3	3	4
71493	3 x 3	3	4
71494	3 x 3	12	4

Tableware . Table Presentation



Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
set 4 piezas soportes de mesa
set de 4, support de table



inkl. 20 weiße Beschriftungskarten

incl. 20 white labels

incluye 20 etiquetas blancas

20 étiquettes blanches incluses

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00074	3 x 3	12	4	



Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
set 4 piezas soportes de mesa
set de 4, support de table



inkl. 20 weiße Beschriftungskarten

incl. 20 white labels

incluye 20 etiquetas blancas

20 étiquettes blanches incluses

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00700	2,5 x 2,5	12	4	



Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
soporte de mesa, 4 piezas
set de 4 porte-étiquettes



inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar

incl. 20 white labels

incluye 20 etiquetas blancas

20 étiquettes blanches incluses

	cm	pcs.
00078	3 x 3 x 3	4



Kartenhalter „ZYLINDER“, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
soporte de mesa, 4 piezas
set de 4 porte-étiquettes



inkl. 20 weiße Beschriftungskarten, mehrfach beschriftbar

incl. 20 white labels

incluye 20 etiquetas blancas

20 étiquettes blanches incluses

	cm	pcs.
00079	3 x 3 x 3	4



Tafelhalter / Schild

slate sign
caballete de mesa, pizarra
plaque signalétique avec support



	cm	↑ cm
00060	12 x 4	7



Kartenhalter, 2er Set

table stands, 2 pcs. set
portatarjetas, set de 2
porte-cartes, set de 2

BETON
CONCRETE



inkl. 30 Beschriftungskarten (15 x weiß + 15 x schwarz)
incl. 30 labels (15 x white + 15 x black)
incl. 30 tarjetas (15 x blanco + 15 x negro)
incl. 20 étiquettes (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71495	8 x 3,5	6	2



Kartenhalter, 2er Set „KLAMMER“

table stand, 2 pcs. set
set de 2 piezas, soporte de mesa
set de 2 pièces, support de table

HOLZ
WOOD



inkl. 30 Beschriftungskarten (15 x weiß, 15 x schwarz- ca. 10 x 8 cm)
incl. 30 cards (15 x white, 15 x black - 10 x 8 cm)
incluye 30 tarjetas (15 x blanco, 15 x negro - 10 x 8 cm)
inclut 30 étiquettes (15 x blanc, 15 x noir - 10 x 8 cm)

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
71487	4 x 2,5	10	2	
71489	4 x 2,5	10	2	

Beschriftungskarten, 50 Stück / designation cards, 50 pcs. set
cartelitos de designación, 50 piezas / cartes de désignation, 50 pièces

	cm	pcs.	Farbe / Colour	fits to
71498	10 x 8	50		71487, 71488, 71489
71499	10 x 8	50		71487, 71488, 71489



Tischkartenhalter „PROFI“

table stand
soporte de mesa
support de table

METALL
VERCHROMT



	cm	↑ cm
40425	9,5 x 7,5	13,5



Tischkartenhalter

table stand
soporte de mesa
support de table

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



möbelschonende Unterseite
non-scratching undersurface
con base antirrayaduras
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm
00071	14 x 5,5	14

Tableware . Table Presentation



Schilderhalter „FLEXIBEL“

sign holder
soporte para cartelito
support pour menu de table



biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm	
71470	12	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71471	23	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71480	12	inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec 10 étiquettes 11879

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	
11879	7,7 x 5,2	
12879	5,0 x 3,0	



10 Beschriftungsclips, inkl. 10 Schilder

10 sign holders, with 10 signs
10 soportes + 10 cartelitos
10 supports + 10 étiquettes



	cm	Farbe / Colour
71482	6 x 2,7	White
71483	6 x 2,7	Black

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	
11879	7,7 x 5,2	
12879	5,0 x 3,0	



10 Schilderhalter „FLEX CLIP“

10 sign holders
set de 10 clips
set de 10 porte-étiquettes



Durch die bewegliche Verbindung der Klemme und Schilderhalterung ein extrem flexibler Cliphalter!
multi angle ticket clip
inclinable con pinza
inclinable avec pince

	→ cm	Farbe / Colour
71472	9,5	White
71474	9,5	Black

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	pcs.
11879	7,7 x 5,2	10
12879	5,0 x 3,0	10



Tischaufsteller 2er Set

table stands, 2 pcs. set
set 2 piezas, caballetes de mesa
set de 2, chevalets de table



	cm	↑ cm	
00017	5,5 x 5	3,5	reserviert
00013	5,5 x 5	3,5	reserved
00572	5,5 x 5	3,5	smoking



Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4



inkl. 30 Beschriftungskarten 10 x 8 cm (15x weiß, 15x schwarz)
incl. 30 lables 10 x 8 cm (15x white + 15x black)
incl. 30 tarjetas (15x blanco + 15x negro)
incl. 30 étiquettes (15x blanc + 15x noir)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71425	3	10	Marmor weiß / marble white	4
71427	3	10	Marmor grau / marble grey	4



Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs. set
portatarjetas, set de 4
porte-cartes, set de 4



inkl. 30 Beschriftungskarten 10 x 8 cm (15x weiß, 15x schwarz)
incl. 30 lables 10 x 8 cm (15x white + 15x black)
incl. 30 tarjetas (15x blanco + 15x negro)
incl. 30 étiquettes (15x blanc + 15x noir)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71426	3,5 x 3,5	10	Marmor weiß / marble white	4
71428	3,5 x 3,5	10	Marmor grau / marble grey	4



Beschriftungsetiketten

labeling labels
etiquetas
étiquettes



12 Bögen mit je 6 Motiven, selbstklebend, mit wasserlöslichem Stift beschreibbar
12 sheets includes 6 self-adhesive and removable labels, use regular chalkboard markers and wipe clean with a damp cloth
12 hojas, cada una con 6 motivos autoadhesivos, se pueden marcar con un rotulador lavable con agua
12 feuilles chacune avec 6 motifs autoadhésifs, on peut écrire avec un stylo lavable à l'eau

	cm	Farbe / Colour
00069	8,0 x 4,6	■



Kreide-Marker, Stärke 2mm, 2er Set

chalk marker, 2 pcs.
rotulador de tiza, 2 pz.
marqueur a la craie liquide, 2 pc.



Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar

For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable

Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superficies no porosas. Tiza líquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo

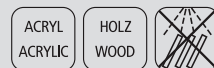
Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide opaque à base d'eau, effaçable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13	■	2
71491	1	13	■	2



Pfeffermühle „FRIDA“

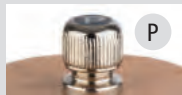
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

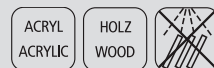
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40549	6	15,5



Salzmühle „FRIDA“

salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40550	6	15,5



Pfeffermühle „COPPER“

pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40551	6	15



Salzmühle „COPPER“

salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40552	6	15





Pfeffermühle „DIAMOND“

pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40553	6	18



Salzmühle „DIAMOND“

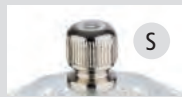
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40554	6	18



Pfeffermühle „GUNMETAL“

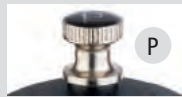
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40555	6	15,5



Salzmühle „GUNMETAL“

salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

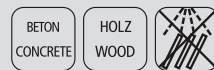
	Ø cm	↑ cm
40556	6	15,5





Pfeffermühle „ELEMENT“

pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

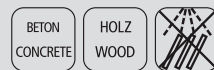
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40557	7,5	15,5



Salzmühle „ELEMENT“

salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

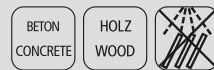
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40558	7,5	15,5



Pfeffermühle „ELEMENT“

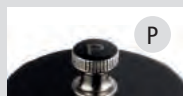
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

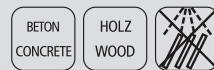
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40538	6	18



Salzmühle „ELEMENT“

salt mill
molinillo de sal
moulin á sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40539	6	18



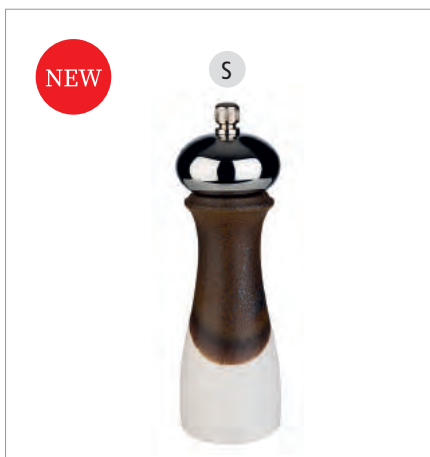


Pfeffermühle
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40559	5,5	18	



Salzmühle
salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40560	5,5	18	



Pfeffer- u. Salzmühle „PROFESSIONAL“
salt / pepper mill
molinillo de sal / pimienta
moulin à sel / poivre



Mahlgrad stufenlos einstellbar
the grinding degree can be adjusted infinitely
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40540	5,5	15	pepper mill
40541	5,5	15	salt mill



Pfeffermühle „PROFESSIONAL VINTAGE“
pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
German beechwood, vintage, mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely
madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo
bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40535	5,5	15	
40537	6	23	
40546	5,5	15	
40548	6	23	



Salzmühle „PROFESSIONAL VINTAGE“

salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar
German beechwood, vintage, mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo

bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40536	5,5	15	
40547	5,5	15	



Pfeffermühle „PROFESSIONAL“

pepper mill
molinillo de pimienta
moulin à poivre



Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo

moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40530	5,5	15	Holz / wood
40532	7,0	30	Holz / wood
40534	7,0	40	Holz / wood



Mahlgrad einstellbar
grinder setting

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40520	5,5	15	Holz / wood
40522	7,0	30	Holz / wood
40524	7,0	40	Holz / wood



Mahlgrad einstellbar
grinder setting



Salzmühle „PROFESSIONAL“

salt mill
molinillo de sal
moulin à sel



Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo

moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40531	5,5	15	Holz / wood
40521	5,5	15	Holz / wood



Tablett

tray
bandeja
plateau

mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm



	cm	↑ cm
84039	16,5 x 8,5	1,5



Naturschieferplatte / Untersetzer

natural slate tray
bandeja de pizarra natural
plateau ardoise naturelle

mit 2 Absätzen Ø 6 cm
with 2 holes Ø 6 cm
con 2 agujeros Ø 6 cm
avec 2 trous Ø 6 cm



	cm	* mm
00971	15 x 8	6 - 9



2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle

2 in 1 salt / pepper mill
2 in 1 molinillo de sal / pimienta
2 in 1 moulin à sel / poivre

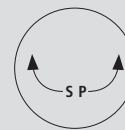
Keramik Mahlwerk
ceramic mechanism
molinillo de cerámica
broyeur en céramique



	Ø cm	↑ cm
40545	7,5	18,5



Mahlgrad einstellbar
grinder setting



2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle

2 in 1 salt / pepper mill
2 in 1 molinillo de sal / pimienta
2 in 1 moulin à poivre / sel

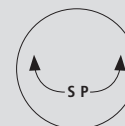
Keramik Mahlwerk
ceramic mechanism
molinillo de cerámica
broyeur en céramique



	cm	↑ cm
40544	6 x 4,5	9,5



Mahlgrad einstellbar
grinder setting





Käse- oder Gewürzstreuer

spice shaker
botes especieros
saupoudreuse à épices

Löcher Ø 5 mm, inkl. Staubdeckel
holes Ø 5 mm, incl. cover
agujeros Ø 5 mm, tapa plástico
trous Ø 5 mm, couvercle plastique



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00775	5,5	7,5	0,15



Netzstreuer

mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine

inkl. Staubdeckel
incl. cover
tapa plástico
couvercle plastique



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00776	5,5	7,5	0,15



Streuer fein

small hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros pequeños
pot à épices, couvercle à petits trous

Löcher Ø 1 mm, inkl. Staubdeckel
holes Ø 1 mm, incl. cover
agujeros Ø 1 mm + tapa plástico
trous Ø 1 mm + couvercle plastique



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00777	5,5	7,5	0,15



Streuer grob

large hole shaker
polvoreador, tapa con agujeros grandes
pot à épices, couvercle à grands trous

Löcher Ø 2,5 mm, inkl. Staubdeckel
holes Ø 2,5 mm, incl. cover
agujeros Ø 2,5 mm + tapa plástico
trous Ø 2,5 mm + couvercle plastique



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00778	5,5	7,5	0,15



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00774	7	12	0,20



geschlossen



Ø 2 mm



Ø 4 mm



Ø 6 mm



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00773	6	8	0,05



geschlossen



Ø 2 mm



Ø 4 mm



Ø 6 mm



Netzstreuer
mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00781	6,5	12	0,20



Multistreuer / Gewürzstreuer
multi-functional shaker
juego dosificador
jeu de salières



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00782	6,5	12	0,20

00783	6,5	12	0,20	mit 8 Löchern / with 8 holes con 8 agujeros / avec 8 trous
-------	-----	----	------	---



00782 - Ø 2 mm



00783 - Ø 8 mm

Tableware . Table Presentation



Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set

salt - and pepper shaker, 2 pcs. set
juego de 2 piezas de sal y pimienta
set sel et poivre, 2 pz.



	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40500	5	6,5	2	glatte Ausführung / smooth version versión recta / forme lisse
40501	5	6,5	2	geriffelte Ausführung / fluted version versión ondulada / forme ondulée
40507	6	10	2	



Allzweckstreuer, 12er Set

shaker, 12 pcs set
juego 12 piezas dosificador
jeu de 12 salières/poivrières



	cm	↑ cm	pcs.	
40504	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 holes 13 agujeros / 13 trous
40505	4 x 4	10	12	3 Löcher / 3 holes 3 agujeros / 3 trous



40504

40505



Ministreuer, 4er Set

smaller shaker, 4 pcs. Set
juego de 4 piezas bodegas pequeñas
jeu de 4 mini-salières



	Ø cm	↑ cm	pcs.
40503	3,5	4	4



Salzstreuer

salt shaker
salero
salière



Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe

for french fries, cover to screw
para patatas fritas, tapa de rosca
pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	
00779	8	17	Aluminium / aluminium aluminio / aluminium
00772	8	17	Edelstahl / stainless steel acero inoxidable / inox



Pfeffer- & Salz-Menage „WOOD“

salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre



matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Deckelverschluss
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné

	cm	↑ cm
40435	11,5 x 5,5	17



Essig- & Öl-Menage „WOOD“

oil- and vinegar-menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre



matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Deckelverschluss
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, cristal con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné

	cm	↑ cm
40436	16 x 7,5	24,5



Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „WOOD“

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage
salero-pimentero & aceitera-vinagrera
ménage sel et poivre & huile et vinaigre



matt poliert, möbelschonende Unterseite
satin polished finish, glass with stainless steel cover
pulido acabado efecto satinado, con tapa de acero inoxidable
verre et inox mat satiné, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40437	15,5 x 12	24,5

Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre

	Ø cm	↑ cm	
40438	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm
40439	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm

Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“
verre huile ou vinagre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40442	6	18,5	0,2



praktischer Ausgießer
no drips pourer



NEW

Pfeffer- und Salz-Menage „ELEMENT“

salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre



Beton-Ständer, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel, möbelschonende Unterseite

stand made of concrete, glass with stainless steel cover, furniture-friendly underside
soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, con base anti rayaduras

support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40410	10 x 6	17



NEW

Essig- und Öl-Menage „ELEMENT“

oil- and vinegar-menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre



Beton-Ständer, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer, möbelschonende Unterseite

stand made of concrete, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout, furniture-friendly underside

soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo, con base anti rayaduras

support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et verseur antigoutte, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40411	14 x 8	25



NEW

Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „ELEMENT“

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage
salero-pimentero & aceitera-vinagrera
ménage sel et poivre & huile et vinaigre



Beton-Ständer, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss, möbelschonende Unterseite

stand made of concrete, glass with stainless steel cover and screw cap, furniture-friendly underside

soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y tapón de rosca, con base anti rayaduras

support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et bouchon à vis, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40412	12,5 x 12,5	25



NEW

Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „ELEMENT“

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage
salero-pimentero & aceitera-vinagrera
ménage sel et poivre & huile et vinaigre



Beton-Ständer mit Kartenhalterung, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss, möbelschonende Unterseite

stand made of concrete with card holder, glass with stainless steel cover and screw cap, furniture-friendly underside

soporte de hormigón con tarjetero, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y tapón de rosca, con base anti rayaduras

support en béton avec porte-cartes, récipient en verre avec couvercle en acier inox et bouchon à vis, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40413	14 x 13,5	20



mit Kartenhalterung an der Rückseite
with card holder at the back



Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“

salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre



Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss

glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40310	10,5 x 6,5	16



Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“

salt- and pepper-menage
salero-pimentero
ménage sel et poivre



Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss

glass with stainless steel cover
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	Ø cm	↑ cm
40320	10,5	16



Menage „CLASSIC“

menage
menage
ménage



Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer

with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
vidrio con tapa inox y sistema antigoteo
verre avec couvercle inox et verseur antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40440	14,5 x 8,5	23	0,2
40450	17,5 x 10,5	23	

Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover / vidrio con tapa / verre + couvercle

	Ø cm	↑ cm	
40312	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm
40311	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm

Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl“ / spare glass with cover „vinegar & oil“ / cristal de recambio con tapa „vinegar & oil“ / verre huile ou vinaige avec couvercle inox et verseur antigoutte

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40441	6	18,5	0,2

Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher“ / spare glass with cover „toothpick“ / porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle

	Ø cm	↑ cm
40313	4	9



Senftöpfchen, 2er Set

mustard glass, 2 pcs. set
juego 2 piezas vasos mostaza
jeu de 2 verres à moutarde



inkl. Löffel und Edelstahl-Deckel

incl. spoons and covers
incluye cucharas y tapas
cuillères et couvercles inclus

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40415	5	6	2



Menage „ECONOMIC“

menage
menage
ménage



Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss

glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40455	8 x 4	13



Menage „ECONOMIC“

menage
menage
ménage



Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss

glass with stainless steel cover
cristal con tapa inox a rosca
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40457	8 x 8	12

Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde

40464



40458

Menage „ECONOMIC“

menage
menage
ménage



Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer

glasses with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout
cristales con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo
en verre avec couvercle inox et insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40458	11,5 x 5,5	22
40460	11 x 10,5	22

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16

Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes porte-cure-dents env erre

	Ø cm	↑ cm
40463	3	6



40460



Menage „PRO“

menage
menage
ménage



matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer

satin polished finish, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout

inox satinado, vidrio, sistema antigoteo

inox poli mat satiné et verre, insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40476	12,0 x 8,0	19
40478	12,5 x 11,0	19
40480	13,0 x 11,0	19

Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa
salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm
40461	14

Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa
bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm
40462	14



Menage „PRO“

menage
menage
ménage



matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss

satin polished finish, glass with stainless steel cover

inox satinado, vidrio y tapas con rosca

inox poli mat satiné et verre, couvercle à visser

	cm	↑ cm
40470	8,5 x 5,7	11,5
40472	9,2 x 8,5	11,5
40474	10 x 10	11,5

Tableware . Table Presentation



Parmesan-Menage „CLASSIC“

cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

hochglanzpoliert, inkl. Löffel
mirror polished finish, with spoon
pulido efecto espejo, con bol cristal y cuchara
brillant, avec bol verre et cuillère



	Ø cm	↑ cm
40330	10,5	7

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40331	10,5



Parmesan-Menage „PROFI“

cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan



	Ø cm	↑ cm
40424	9	5,5

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40331	10,5



Parmesan-Menage „PRO“

cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

matt poliert, inkl. Löffel
satin polished finish, with spoon
pulido mate satinado, con bol cristal y cuchara
mat satiné, avec bol verre et cuillère



	Ø cm	↑ cm
40482	10,5	13

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40331	10,5



Parmesan-Menage „ECONOMIC“

cheese dish
quesera parmesano
service à parmesan

inkl. Kunststofflöffel
with spoon
con cuchara
avec cuillère



	Ø cm	↑ cm
40453	10,5	7

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40454	10,5

NEW



40445

40446

Essig- & Öl-Menage
oil- and vinegar-menage
aceitera-vinagrera
ménage huile et vinaigre



Glasbehälter mit Deckel und tropffreiem PE-Ausgießer

glass with lid and non-drip nozzle-spout

recipiente de cristal con tapa y sistema antigoteo

pot en verre avec couvercle et système plastique antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40445	10,5 x 5,5	24	0,12
40446	13,0 x 7,0	34	0,50



tropffreier Ausgießer
non-drip spout

Ständer
serving stand
soporte 2 botellas
support 2 bouteilles



matt poliert, passend für handelsübliche 500 ml Flaschen, Lieferung ohne Flaschen
satin polished finish, for standard bottles with 500 ml content, delivery without bottles
inox satinado, para botellas estándar de 500 ml, se entrega sin botellas
inox mat satiné, pour bouteilles standard de 500 ml, livré sans bouteilles

250 ml

	cm	↑ cm
40443	13,0 x 7,0	30

Gewürzständer
serving stand/rack
soporte salsas y condimentos
porte condiments et sauces



matt poliert, Lieferung ohne Deko
satin polished finish
acabado pulido efecto satinado
poli mat satiné

	Ø cm	↑ cm
40300	19	20

Menage
menage
menage
ménage



drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss

rotating frame, glass with stainless steel cover

soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox

tournant, avec pièces en verre et couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40485	16	20



Spritzflasche inklusive Ausgießer

squeeze bottle with nozzle
botella exprimible con dosificador
flacon pulvérisateur avec bec verseur



ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl

perfect for bitter liqueur, vinegar, oil
perfecto para amargo licor, vinagre, aceite
pour amaro liqueure, vinaigre, huile

	cm	↑ cm	ltr.
93308	6 x 5	20	0,2

Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur

	Ø cm	↑ cm
93309	2,5	5,5



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl

cover stainless steel
tapa inoxidable
couvercle inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr

cover stainless steel with dosingtube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvercle inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	fits to
40498	40490
40499	40494



300 ml

Allzweckgießer

pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl

for honey, cream, etc., cover stainless steel

para miel, crema, etc., tapa inoxidable

pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



250 ml

Allzweckgießer

pourer
dosificador
doseur

Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe

cover stainless steel and plastic, with dosing flap

acero inoxidable y tapa plástico, con cierre dosificador

couvercle en inox et plastique, avec couvercle doseure



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5	0,25



250 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr

cover stainless steel, with dosing tube

tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador

couvercle inox et tube doseur



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25



320 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr

cover stainless steel, with dosing tube

tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador

couvercle inox et tube doseur



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17,0	0,32



320 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe

cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador
couvercle inox, avec couvercle doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32



200 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



mit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm

cover and dosingtube Ø 15 mm
con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm
couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40508	6,5	14,5	0,20



10316
170 ml

10317
170 ml

Zuckerspender / Milchkännchen

sugar pourer / milk jug
dispensador de azúcar
sucrier doseur



matt poliert

satín polished finish
pulido efecto satinado
intérieur et extérieur poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10316	5	15	0,17
10317	5	11,5	0,17



Zuckerkuigel

sugar pot
azucarero
sucrier



hochglanzpoliert, mit Rolldecke

mirror polished finish, rolltop cover
pulido acabado brillante, tapa abatible
brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15



Butterservierer

butter dish
mantequillera
beurrier

hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
poli brillant



	Ø cm	↑ cm
15921	9	7



Butterservierer

butter dish
mantequillera
beurrier



	Ø cm	↑ cm
15925	9	9



Butterservierer

butter dish
mantequillera
beurrier



	cm	↑ cm
15926	9 x 9	9



Schale „ENAMELWARE“

bowl
cuenco
bol



	cm	↑ cm
40667	16 x 12	3,5
40668	18 x 13,5	4,0



Kühlschrank-Butterdose

refrigerator butter dish
mantequillera para nevera
boîte à beurre pour le frigo



	cm	↑ cm
00063	16 x 9,5	5,5



Eierbecher

egg holder
huevera
coquetier



	Ø cm	↑ cm
00032	8,5	2

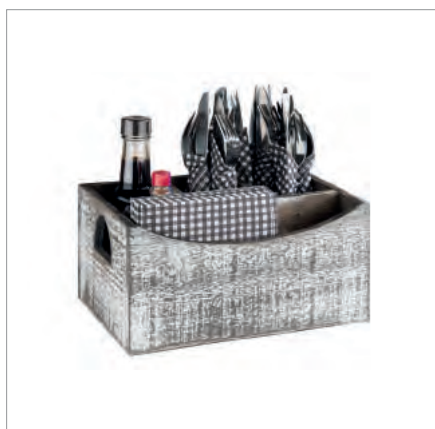


Table Caddy „VINTAGE“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table



unterteilt in 5 Fächer
divided into 5 compartments
dividido en 5 compartimentos
divisé en 5 compartiments

	cm	↑ cm
11608	22,0 x 15,5	11,5



Table Caddy „VINTAGE“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table



unterteilt in 7 Fächer
divided into 7 compartments
dividido en 7 compartimentos
divisé en 7 compartiments

	cm	↑ cm
11609	25,5 x 15,5	11,5



Table Caddy „VINTAGE“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table



unterteilt in 4 Fächer, mit Tragegriff
divided into 4 compartments, with handle
dividido en 4 compartimentos, con asa
divisé en 4 compartiments, avec poignée

	cm	↑ cm
11610	22,0 x 15,5	22,0

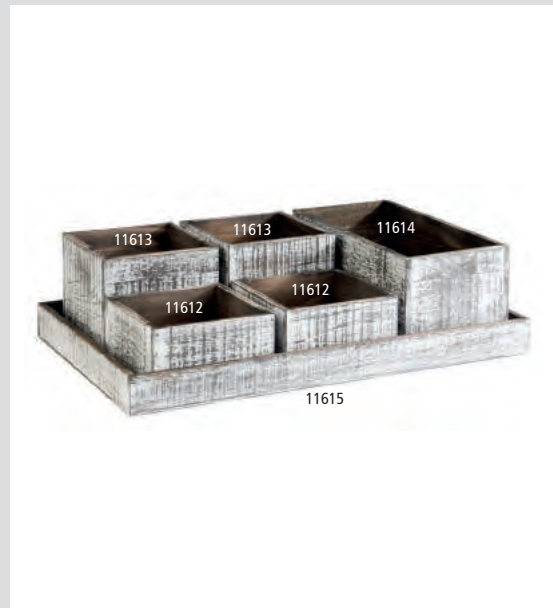


Table Caddy „VINTAGE“
table caddy
caddy de mesa
caddy de table



	cm	↑ cm
11612	15,0 x 15,0	10
11613	15,0 x 15,0	15

	cm	↑ cm
11614	30,0 x 15,0	15

GN 1/1 Tablett / GN tray / GN bandeja / GN plateau

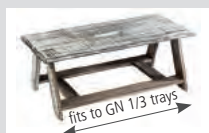


	cm	↑ cm	GN
11615	53,0 x 32,5	5	1/1

Buffettisch „MINI VINTAGE“
buffet stand
soporte para buffet
présentoir buffet



	cm	↑ cm	fits to
11634	40,0 x 21,5	15	GN 1/3 trays



VINTAGE



Holzkiste „VINTAGE“

woodbox
caja madera
base bois



Schubladenoptik, mit Knopf

drawer look, with knob
look cajón, con pomo
look tiroir, avec bouton

	cm	↑ cm	
11631	18,5 x 18,5	11	Innenmaß: 17 x 17 cm, mit Beschriftungsfach
11630	11,5 x 7,5	5	Innenmaß: 10 x 6 cm



Holzkiste „VINTAGE“

woodbox
caja madera
base bois



Schubladenoptik, mit Knopf

drawer look, with knob
look cajón, con pomo
look tiroir, avec bouton

	cm	↑ cm	
11633	18,5 x 18,5	11	Innenmaß: 17 x 17 cm, mit Beschriftungsfach
11632	11,5 x 7,5	5	Innenmaß: 10 x 6 cm



11636

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 4-Fächer (7 x 7 cm)
separation removable, 4 compartments (7 x 7 cm)
separadores amovibles, 4 compartimentos (7 x 7 cm)
séparateurs amovibles, 4 compartiments (7 x 7 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11635	17 x 17	10	White
11636	17 x 17	10	Dark Blue
11637	17 x 17	10	Yellow



11602

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 4-Fächer (7 x 7 cm)
separation removable, 4 compartments (7 x 7 cm)
separadores amovibles, 4 compartimentos (7 x 7 cm)
séparateurs amovibles, 4 compartiments (7 x 7 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11600	17 x 17	16	White
11601	17 x 17	16	Dark Blue
11602	17 x 17	16	Yellow



11640



11638

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 6 Fächer (7,5 x 7,5 cm)
separation removable, 6 compartments (7,5 x 7,5 cm)
separadores amovibles, 6 compartimentos (7,5 x 7,5 cm)
séparateurs amovibles, 6 compartiments (7,5 x 7,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11638	27 x 17	10	White
11639	27 x 17	10	Dark Blue
11640	27 x 17	10	Yellow



11603

Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



herausnehmbare Aufteilung, 6 Fächer (7,5 x 7,5 cm)
separation removable, 6 compartments (7,5 x 7,5 cm)
separadores amovibles, 6 compartimentos (7,5 x 7,5 cm)
séparateurs amovibles, 6 compartiments (7,5 x 7,5 cm)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11603	27 x 17	16	White
11604	27 x 17	16	Dark Blue
11605	27 x 17	16	Yellow

WOODY



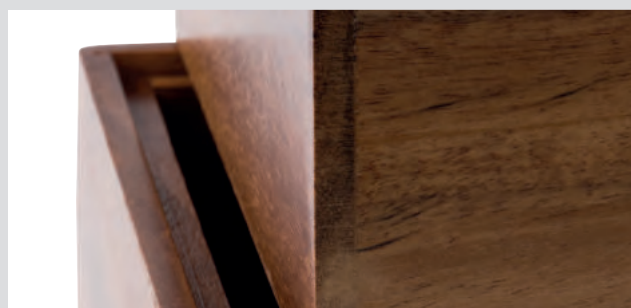
11650



11651



stapelbar / stackable
apilables / empilable



11650

11651

Holzbox „WOODY“

woodbox
caja madera
base bois

Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'acacia



	cm	↑ cm	
11650	15,0 x 15,0	5,5	Innenmaß: 13 x 13 cm
11651	22,5 x 15,0	5,5	Innenmaß: 13,5 x 13 / 6,5 x 13 cm



NEW

Holzbox „WOODY“

woodbox
caja madera
base bois

Akazienholz, 4-Fächer
acacia wood, 4 compartements
madera de acacia, 4 compartimentos
bois d'acacia, 4 compartiments



	cm	↑ cm
11649	36 x 14	12,5

NEW



Table Caddy „ELEMENT“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, furniture-friendly underside
hormigón, con base anti rayaduras
béton, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm	
11647	16,5 x 16,0	6,5	

NEW



Table Caddy „ELEMENT“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



Beton, mit möbelschonender Unterseite, 2 Löcher je 6,5 cm
concrete, furniture-friendly underside, 2 holes each 6.5 cm
hormigón, con base anti rayaduras, 2 agujeros cada uno 6,5 cm
béton, avec revêtement antirayures, 2 trous de 6,5 cm chacun

	cm	↑ cm	
11648	23,5 x 16,0	6,5	



Table Caddy

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



Akazienholz
acacia wood
madera de acacia
bois d'acacia

	cm	↑ cm	
11625	23 x 10	10	Innenmaß: 22,5 x 6 cm



Table Caddy „VINTAGE“

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



Holz, 2-Fächer (13,5 x 6 cm)
2 compartments (13,5 x 6 cm)
2 compartimentos (13,5 x 6 cm)
2 compartiments (13,5 x 6 cm)

	cm	↑ cm	
40404	15,5 x 15,5	15	Innenmaß: 13,5 x 6 cm



Table Caddy

table caddy
caddy de mesa
caddy de table



Akazienholz, 2-Fächer
acacia wood, 2 compartements
madera de acacia, 2 compartimentos
bois d'acacia, 2 compartiments

	cm	↑ cm	
40405	25 x 15	18	Innenmaß: 21,5 x 8 cm

Tableware . Table Presentation



Kerzenleuchter

candle holder
candelabro
chandelier



hochwertige Gastro Ausführung, möbelschonende Unterseite

heavy quality, with non-scratching undersurface

alta calidad, con base antirralladuras

haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04001	27,5 x 27,5	25	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches
04002	27,5 x 11	25	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches
	Ø cm	↑ cm	
04003	11	22	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche
04004	11	10	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche



Kerzenleuchter „XXL“

candle holder
candelabro
chandelier



5-flammig, Zinkdruckguss, vernickelt, schwere Ausführung, einfache Montage

5 branches, zinc alloy nickel-plated, heavy model, easy to assemble

5 ramas, fundición de aleación de zinc niquelada, alta calidad y fácil montaje

5 branches, fonte d'alliage de zinc nickelée, haute qualité, facile à monter

	cm	↑ cm	
04000	46 x 46	56	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches
04012	46 x 46	78	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches
04013	46 x 46	98	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches



Kerzenleuchter „XL“

candle holder
candelabro
grand chandelier



extra hoch und schwer, möbelschonende Unterseite
extra high and heavy, with non-scratching undersurface
pesado y de alta calidad, con base antirralladuras
lourd et de haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04005	35 x 13	39	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches



Kerzenleuchter „XL“

candle holder
candelabro
grand chandelier



extra hoch und schwer, möbelschonende Unterseite
extra high and heavy, with non-scratching undersurface
pesado y de alta calidad, con base antirralladuras
lourd et de haute qualité, avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04006	35 x 35	39	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches



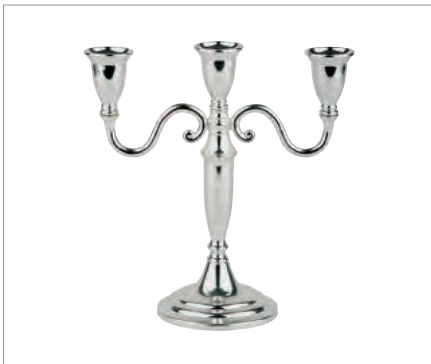
Kerzenleuchter „CLASSIC“, 2er Set

candle holder, 2 pcs. set
candelabros, set de 2 piezas
set de 2 chandeliers



möbelschonende Unterseite
with non-scratching undersurface
con base antirralladuras
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04035	10	20,5	2



Kerzenleuchter „CLASSIC“

candle holder
candelabro
chandelier



möbelschonende Unterseite
with non-scratching undersurface
con base antirralladuras
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04036	22 x 10	22,5	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches



Kerzenleuchter „CLASSIC“

candle holder
candelabros
chandelier



möbelschonende Unterseite
with non-scratching undersurface
con base antirralladuras
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm	
04037	22 x 22	24	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches



Kerzenleuchter „ELEMENT“

candle holder
candelabro
chandelier



Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, furniture-friendly underside
hormigón, con base anti rayaduras
béton, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
04027	10	14,5



Kerzenleuchter

candle holder
candelabro
chandelier



Metall hartverchromt, 1-flammig, standsichere Ausführung
hard chrome plated metal, 1 lid, heavy stable quality
metal duro cromado, 1 brazo, construcción estable
metal chromé dur, 1 flamme, stable

	Ø cm	↑ cm
04030	9,5	10
04031	9,5	16



Kerzenleuchter, 2er Set

candle holder, 2 pcs. set
candelabros, set de 2 piezas
set de 2 chandeliers



möbelschonende Unterseite
with non-scratching undersurface
con base antirralladuras
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04008	6	7	2



Kerzenleuchter

candle holder
candelabro
chandelier



extra schwerer Fuß, verchromt, möbelschonende Unterseite
heavy foot, chrome plated, with non-scratching undersurface
pie pesado, asa cromado, con base antirralladuras
pied lourd, chromé, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
04020	10	11	—
04021	10	16	—
04022	10	22	—



Windlichter, 2er Set

wind lights, 2 pcs. set
set de 2 portavelas antiviento
set de 2 porte-bougies anti-vent



matt poliert, Gläser satiniert, möbelschonende Unterseite
satin polished finish, glasses satin, with non-scratching undersurface
pulido acabado efecto satinado, cristales satinados, con base antirralladuras
inox mat satiné et verre mat, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03020	5	15	2

Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de rechange

03025



Windlichter „ELEMENT“, 2er Set

wind lights, 2 pcs. set
set de 2 portavelas antiviento
set de 2 porte-bougies anti-vent



Beton, Gläser klar, mit möbelschonender Unterseite
concrete, glass clear, with non-scratching undersurface
hormigón, vidrio transparente, con base antirralladuras
bèton, verre transparente, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03038	6	8	2

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03098	6	5



Windlicht „ELEMENT“

wind light
porta vela
porte-bougie



Beton, Glas klar, mit möbelschonender Unterseite
concrete, glass clear, with non-scratching undersurface
hormigón, vidrio transparente, con base antirralladuras
bèton, verre transparente, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
03039	7,5	13

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03099	7,5	9



Windlicht / Tischleuchte

wind light
porta velas
porte-bougie de table, anti-vent



möbelschonende Unterseite
with non-scratching undersurface
con base antirralladuras
avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
03013	11	22

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

03015



Vase mit Glaseinsatz „ELEMENT“

flower vase with glass insert
 florero con tubo de cristal
 vase soliflor avec verre



Beton, Glas klar, mit möbelschonender Unterseite, inkl. 2 Ersatzgläsern
 concrete, clear glass, furniture-friendly underside, incl. 2 spare glasses
 hormigón, cristal incoloro, con base anti rayaduras, incl. 2 tubos de repuesto
 béton, verre transparente avec revêtement antirayures y compris 2 verres de rechange

	cm	↑ cm
04010	10 x 4,5	12,5

Ersatzglas / spare glass / tubo de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm
04011	2,5	11



Vase

flower vase
 florero
 vase soliflor



Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung
 stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered
 aspecto acero, acabado satinado, alta calidad
 aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

	Ø cm	↑ cm	kg
04017	6,5	18	0,36



Vase

flower vase
 florero
 vase soliflor



Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung
 stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered
 aspecto acero, acabado satinado, alta calidad
 aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

	Ø cm	↑ cm	kg
04015	4	16,5	0,17
04016	4,5	20	0,20

Tischsets



Die umgelegten und angenähten Kanten machen diese Tischsets besonders robust. Geliefert in einer 6er Einheit.

The folded and sewn edges make these table sets particularly robust. Delivered in a packing unit of 6 pieces.

Los bordes doblados y cosidos des los mantelitos los hacen especialmente resistentes. Se entregan en una unidad de embalaje de 6 piezas.

Les bords repliés et cousus rendent ces sets de table en particulièrement robustes. Livré dans un emballage de 6 pièces.



Warenträger - Tischsets

display for table sets
expositor para mantelinas de mesa
présentoir pour sets de table

12 Einschubfächer, komplett auf Rollen, 2 Feststellrollen,
Lieferung demontiert

12 shelves, on rolls, 2 rolls to fix, delivery unassembled

12 niveles, 4 ruedas, desmontado (montaje fácil)

12 niveaux, 4 roues, livré démonté

	cm	↑ cm
00401	39,5 x 45	165



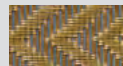
60037 - gold

Tischset Feinband

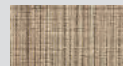
placemat fine band
mantelinas
sets de tables



	cm		VE / unit
60037	45 x 33	gold / gold	6
60038	45 x 33	beige braun / beige brown	6
60039	45 x 33	rot braun / red brown	6
60040	45 x 33	blau / blue	6



60037 - gold



60038 - beige brown



60039 - red brown



60040 - blue



60502 - grey, beige

Tischset Feinband „TAO“

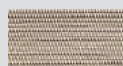
placemat fine band
mantelín cinta fina
set de table, tressage fin



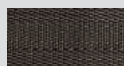
	cm		VE / unit
60502	45 x 33	grau, beige / grey, beige	6
60503	45 x 33	beige / beige	6
60505	45 x 33	braun / brown	6



60502 - grey, beige



60503 - beige



60505 - brown

Tableware . Table Presentation



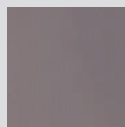
Tischset „KUNSTLEDER“

placemat
mantelín
set de table

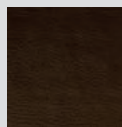


Kunstleder, rutschhemmende Unterseite
imitation leather, slip resistant underside
imitación de cuero, parte inferior antideslizante
similicuir, dessous antidérapante

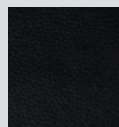
	cm		VE / unit
60044	45 x 32,5	grau / grey	6
60045	45 x 32,5	braun / brown	6
60046	45 x 32,5	schwarz / black	6



60044 - grey



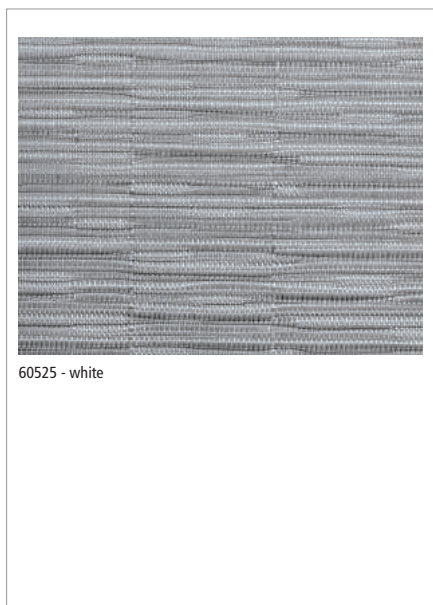
60045 - brown



60046 - black



mit Naht rundherum



Tischset Schmalband

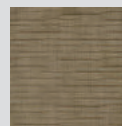
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit



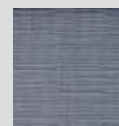
	cm		VE / unit
60525	45 x 33	weiß / white /	6
60526	45 x 33	gold / gold /	6
60527	45 x 33	silber / silver /	6
60528	45 x 33	grün / green /	6



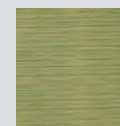
60525 - white



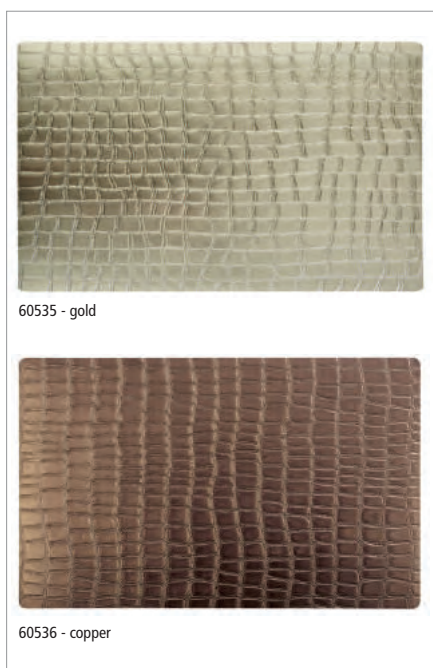
60526 - gold



60527 - silver



60528 - green



Tischset „CROCO“

placemat
mantelín
set de table

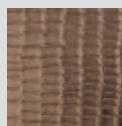


rutschhemmende Unterseite
slip resistant underside
antideslizante por debajo
dessous antiglisse

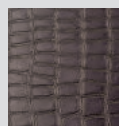
	cm		VE / unit
60535	45 x 30	gold / gold	6
60536	45 x 30	kupfer / copper	6
60537	45 x 30	braun / brown	6



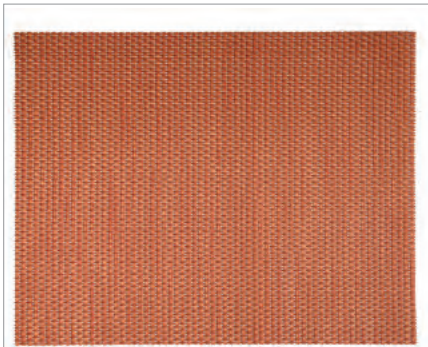
60535 - gold



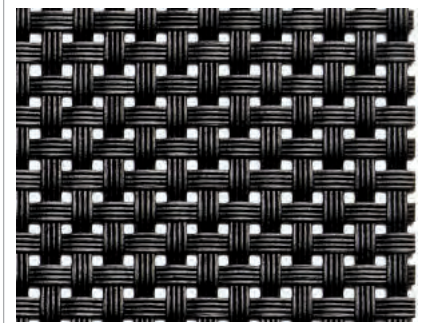
60536 - copper



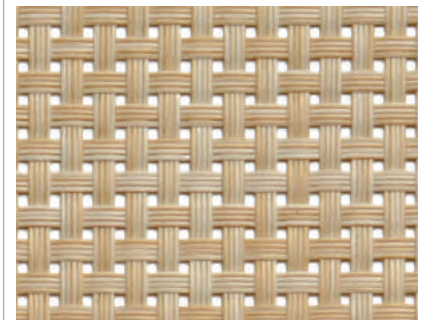
60537 - brown



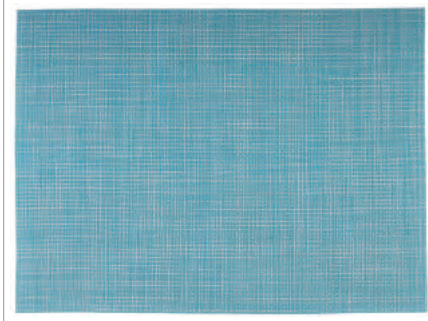
60018 - candyred



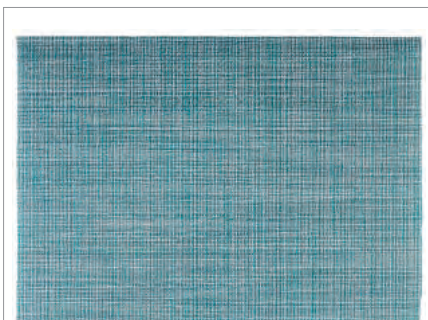
60012 - black



60014 - beige



60041 - light blue, white



60042 - turquoise, green, white

Tischset Schmalband
placemat smallband
mantelín cinta estrecha
set de table tressage étroit



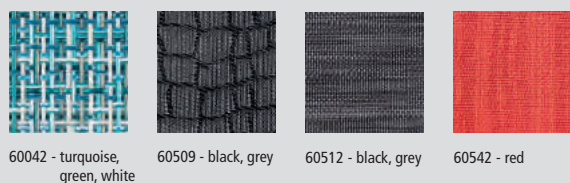
	cm		VE / unit
60002	45 x 33	hellblau / light blue	6
60018	45 x 33	candyrot / candyred	6
60012	45 x 33	schwarz / black	6
60014	45 x 33	beige / beige	6
60015	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6
60016	45 x 33	grün / green	6
60019	45 x 33	beige braun / beige brown	6
60522	45 x 33	hellorange / light orange	6
60520	45 x 33	schwarz weiß / black white	6
60521	45 x 33	apfelgrün / apple green	6
60523	45 x 33	violett / purple	6
60524	45 x 33	platin / platinum	6
60041	45 x 33	hellblau, weiß / light blue, white	6



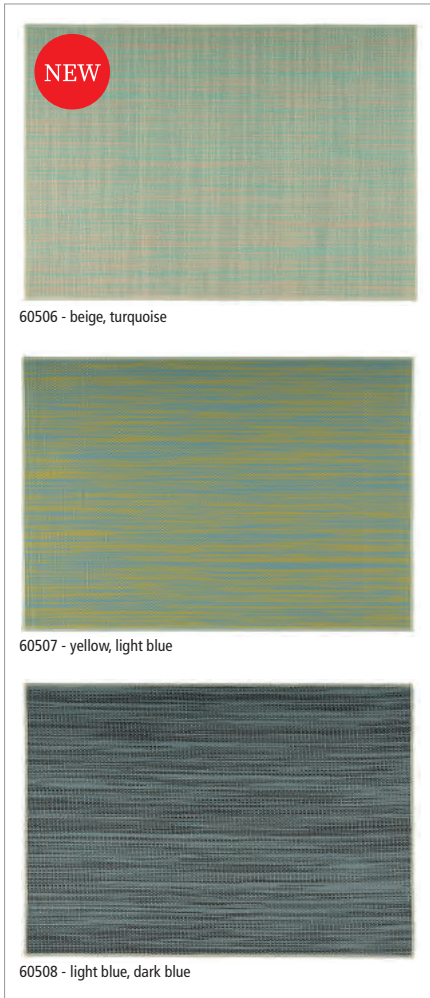
Tischset Feinband
placemat fine band
mantelin
set de table



	cm		VE / unit
60042	45 x 33	türkis, grün, weiß / turquoise, green, white	6
60509	45 x 33	Mosaik schwarz, grau / black, grey	6
60512	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6
60542	45 x 33	rot / red	6



Tableware . Table Presentation



Tischset Feinband „TAO“

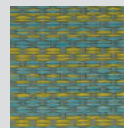
placemat fine band
mantelin cinta fina
set de tables



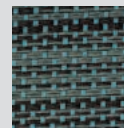
	cm		VE / unit
60506	45 x 33	beige, türkis / beige, turquoise	6
60507	45 x 33	gelb, hellblau / yellow, light blue	6
60508	45 x 33	hellblau, dunkelblau / light blue, dark blue	6



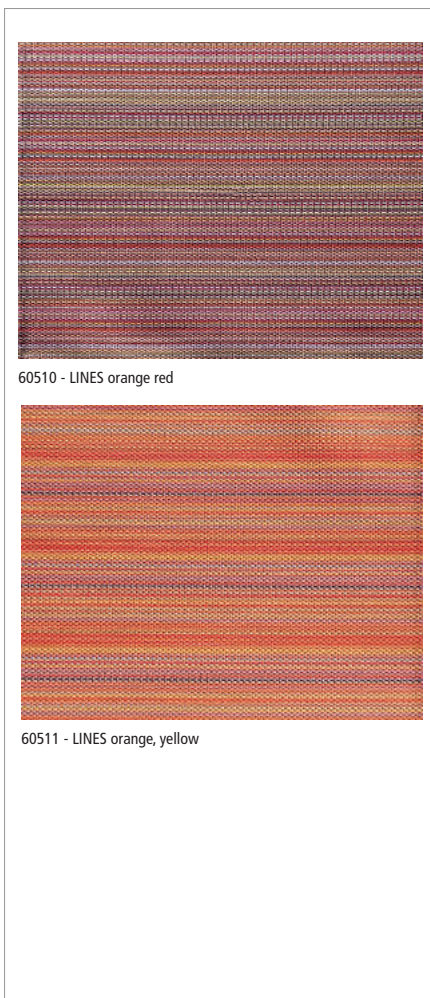
60506 - beige, turquoise



60507 - yellow, light blue



60508 - light blue, dark blue



Tischset Feinband

placemat fine band
mantelin cinta fina
set de tables



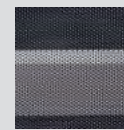
	cm		VE / unit
60510	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange red	6
60511	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange yellow	6
60531	45 x 33	LINES schwarz / LINES black	6
60532	45 x 33	LINES pastell / LINES pastell	6
60533	45 x 33	LINES bordeaux / LINES bordeaux	6
60534	45 x 33	LINES rot / LINES red	6
60530	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6
60540	45 x 33	FRAMES grau / FRAMES grey	6
60541	45 x 33	FRAMES schwarz / FRAMES black	6



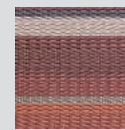
60510 - LINES orange red



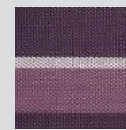
60511 - LINES orange, yellow



60531 - LINES black



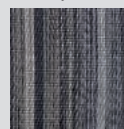
60532 - LINES pastell



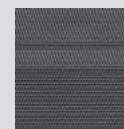
60533 - LINES bordeaux



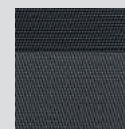
60534 - LINES red



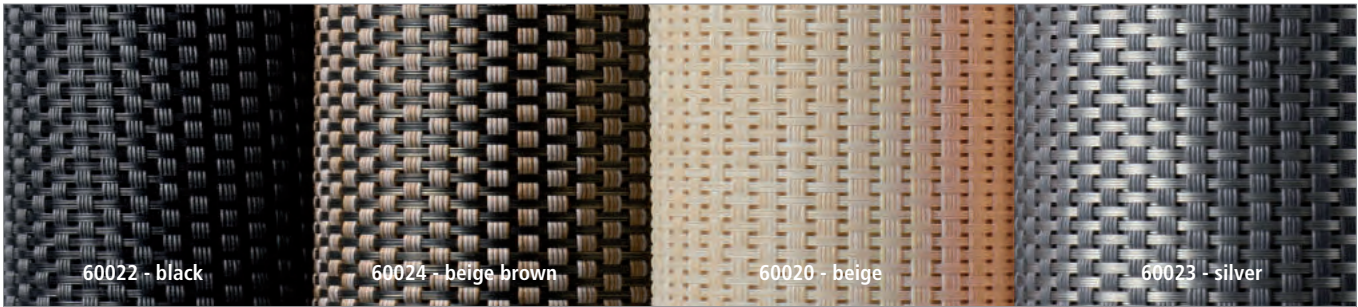
60530 - LINES grey



60540 - FRAMES grey



60541 - FRAMES black



60022 - black

60024 - beige brown

60020 - beige

60023 - silver

Schmalband Tischläufer

table runner fine fabric
camino de mesa
chemin de table

pflegeleichtes Kunststoffgeflecht

easy to clean
fácil de limpiar
nettoyage aisé



	cm	
60022	45 x 150	schwarz / black
60024	45 x 150	beige, braun / beige, brown
60020	45 x 150	beige / beige
60023	45 x 150	silbergrau / silver grey



Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set

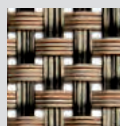
cutlery bag, 6 pcs.
bolsa cubiertos, 6 pz.
pochette couverts, 6 pc.



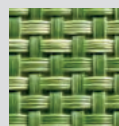
	cm		pcs.
60551	24 x 9	silbergrau / silvergrey	6
60550	24 x 9	beige / beige	6
60552	24 x 9	beige braun / beige brown	6
60553	24 x 9	apfelgrün / apple green	6
60554	24 x 9	platin / platinum	6



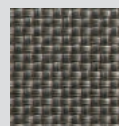
60550 - beige



60552 - beige/braun



60553 - apfelgrün



60554 - platin





Körbe

baskets
cestas
corbeilles

SUPERSTRONG



GN 1/1 Korb „SUPERSTRONG“

GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille



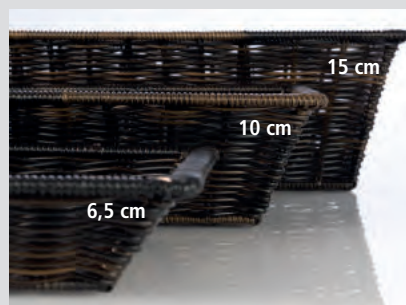
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
50640	53,0 x 32,5	6,5	1/1	Yellow
50641	53,0 x 32,5	10,0	1/1	Yellow
50642	53,0 x 32,5	15,0	1/1	Yellow
50643	53,0 x 32,5	6,5	1/1	Black
50644	53,0 x 32,5	10,0	1/1	Black
50645	53,0 x 32,5	15,0	1/1	Black

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm	GN
11027	54 x 33	20	1/1

GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche

	cm	↑ cm	GN
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1



PROFI LINE



50714

50901

50902

Korb "PROFI LINE"
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50714 NEW	30 x 20	5	
50900	40 x 20	5	
50901 NEW	40 x 20	5	
50902 NEW	40 x 20	5	
50903 NEW	40 x 20	5	



50906

50907

50712

Korb "PROFI LINE"
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50905	40 x 30	5	
50906 NEW	40 x 30	5	
50907 NEW	40 x 30	5	
50908 NEW	40 x 30	5	
	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50710	40 x 30	10	
50711	40 x 30	10	
50713	40 x 30	10	
50712	40 x 30	10	



50911

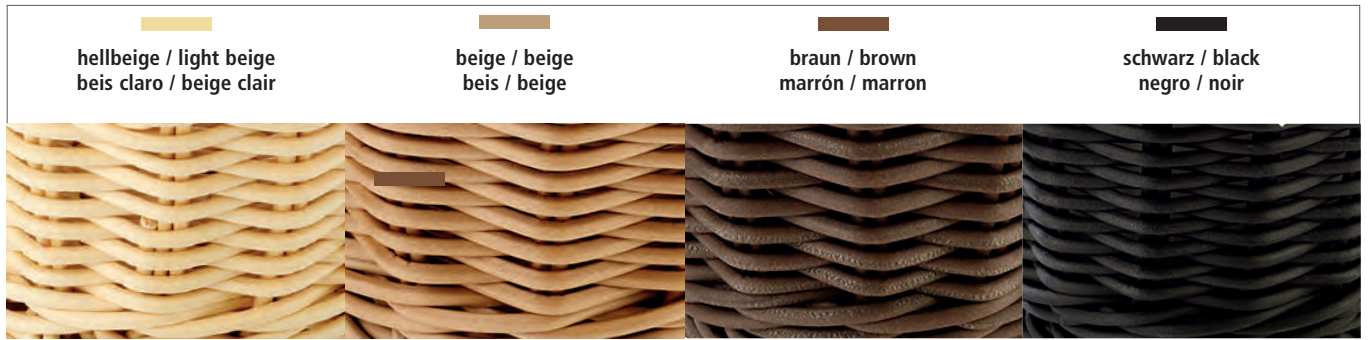
50913

Korb "PROFI LINE"
basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50910	60 x 20	5	
50911 NEW	60 x 20	5	
50912 NEW	60 x 20	5	
50913 NEW	60 x 20	5	

Körbe



Korb "PROFI LINE"

basket baker size
cesta tamaño panaderia
corbeille dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50915	60 x 40	5	
50916 <small>NEW</small>	60 x 40	5	
50917 <small>NEW</small>	60 x 40	5	
50918 <small>NEW</small>	60 x 40	5	



GN 1/1 Korb „PROFI LINE“

GN 1/1 basket
GN 1/1 cesta
GN 1/1 corbeille



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50720	53 x 32,5	10	
50721	53 x 32,5	10	
50723	53 x 32,5	10	
50722	53 x 32,5	10	



Korb, rechteckig „PROFI LINE“

basket, rectangular
cesta, rectangular
corbeille, rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50700	26,5 x 19,0	7	
50701	26,5 x 19,0	7	
50703	26,5 x 19,0	7	
50702	26,5 x 19,0	7	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50705	31,0 x 21,0	9	
50706	31,0 x 21,0	9	
50708	31,0 x 21,0	9	
50707	31,0 x 21,0	9	



Brötchenschütte „PROFI LINE“

roll / bun basket
cesta para bollos
corbeille à petits pains



	cm	↑ cm
50510	60 x 40	60

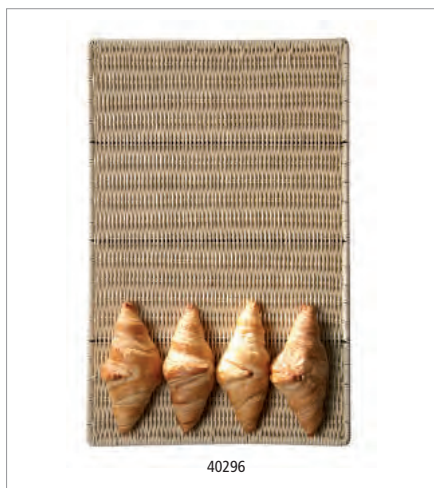


Stangenbrotkorb „PROFI LINE“

baguette basket
cesta de baguette
corbeille à baguettes



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50500	28 / 30	38	
50501	28 / 30	38	



Auslage Tablett flach „PROFI LINE“

display tray flat, baker size
bandeja de presentación, tamaño panaderia
plateau de présentation, dimensions „boul-pâte“



	cm	↑ cm
40296	40 x 30	1
40297	60 x 40	1

Körbe



Korb, rund „PROFI LINE“

basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm
50210	37	9
50215	42	12



Korb, rund „PROFI LINE“

basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm
50205	31 / 37	12 / 6



Korbschütte, rund „PROFI LINE“

basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm
50100	36,5	12,0
50105	42,0	18,5
50110	46,0	18,5



Systemkorb, gestäbt „PROFI LINE“

basket
cesta
corbeille



	cm	↑ cm
50300	30 x 40	27 / 16
50305	45 x 40	27 / 16
50310	60 x 40	27 / 16



Systemkorb „PROFI LINE“

basket
cesta
corbeille



	cm	↑ cm
50400	40 x 50	25 / 14



Trenner „PROFI LINE“

divider
divisor
paroi de séparation



	↑ cm	→ cm
50315	26 / 15	38



Baguette Korb, oval „PROFI LINE“

baguette basket, oval
cesta de baguette, oval
corbeille à baguettes, ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50805	28 x 16	8	
50806	28 x 16	8	
50808	28 x 16	8	
50807	28 x 16	8	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50820	40 x 16	8	
50821	40 x 16	8	
50823	40 x 16	8	
50822	40 x 16	8	



Korb, oval „PROFI LINE“

basket, oval
cesta oval
corbeille ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50800	25 x 19	6,5	
50801	25 x 19	6,5	
50803	25 x 19	6,5	
50802	25 x 19	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50815	32 x 23	7,0	
50816	32 x 23	7,0	
50818	32 x 23	7,0	
50817	32 x 23	7,0	



Korb, rund „PROFI LINE“

basket, round
cesta redonda
corbeille ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50600	16	8	
50601	16	8	
50603	16	8	
50602	16	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50605	20	8	
50606	20	8	
50608	20	8	
50607	20	8	

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50610	29	7	
50611	29	7	
50613	29	7	
50612	29	7	

Körbe



Korb, oval „PROFI LINE“

basket, oval
cesta, oval
corbeille, ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50624	19 x 12	6	
50625	19 x 12	6	
50626	19 x 12	6	
50627	19 x 12	6	



Korb, rechteckig „PROFI LINE“

basket, rectangular
cesta rectangular
corbeille rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50632	17 x 11	9	
50633	17 x 11	9	
50635	17 x 11	9	
50634	17 x 11	9	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
50628	19 x 13	6	
50629	19 x 13	6	
50630	19 x 13	6	
50631	19 x 13	6	



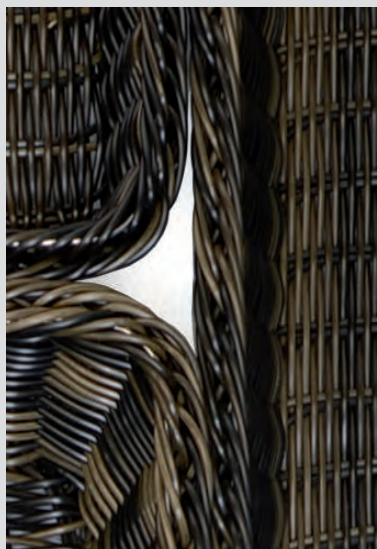
Korb, rund „PROFI LINE“

basket, round
cesta, redonda
corbeille, ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
50620	13	10	
50621	13	10	
50622	13	10	
50623	13	10	

GN LINE



2 Höhen - 6,5 und 10 cm
2 heights - 6,5 and 10 cm



40293
GN 1/1 - 10 cm



40292
GN 1/2 - 10 cm

40225
GN 1/4 - 6,5 cm

Korb „GN LINE“

GN basket
GN cesta
GN corbeille



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40291	53,0 x 32,5	6,5	1/1	■ ■
40290	32,5 x 26,5	6,5	1/2	■ ■
40223	32,5 x 17,5	6,5	1/3	■ ■
40225	26,5 x 16,2	6,5	1/4	■ ■
40227	17,6 x 16,2	6,5	1/6	■ ■
40229	32,5 x 35,4	6,5	2/3	■ ■

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40293	53,0 x 32,5	10,0	1/1	■ ■
40292	32,5 x 26,5	10,0	1/2	■ ■
40243	32,5 x 17,5	10,0	1/3	■ ■
40245	26,5 x 16,2	10,0	1/4	■ ■
40247	17,6 x 16,2	10,0	1/6	■ ■
40249	32,5 x 35,4	10,0	2/3	■ ■



GN 1/1

GN 1/1 Besteckbehälter

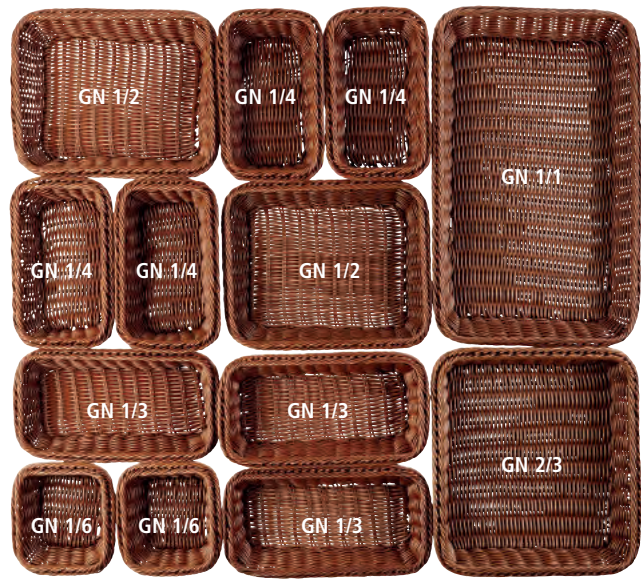
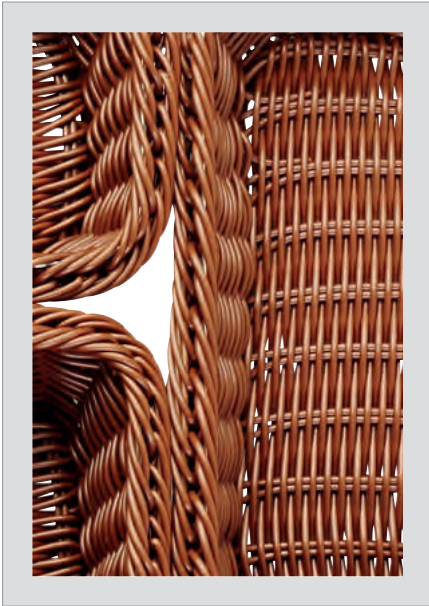
GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	1/1	■ ■

GN LINE



Korb „GN LINE“

GN basket
GN cesta
GN corbeille



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40220	53 x 32,5	6,5	1/1	■
40222	32,5 x 26,5	6,5	1/2	■
40224	32,5 x 17,6	6,5	1/3	■
40226	26,5 x 16,2	6,5	1/4	■
40228	17,6 x 16,2	6,5	1/6	■
40230	32,5 x 35,4	6,5	2/3	■

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40240	53 x 32,5	10	1/1	■
40242	32,5 x 26,5	10	1/2	■
40244	32,5 x 17,6	10	1/3	■
40246	26,5 x 16,2	10	1/4	■
40248	17,6 x 16,2	10	1/6	■
40250	32,5 x 35,4	10	2/3	■

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40260	53 x 32,5	6,5	1/1	■
40262	32,5 x 26,5	6,5	1/2	■
40263	32,5 x 17,6	6,5	1/3	■
40264	26,5 x 16,2	6,5	1/4	■
40266	17,6 x 16,2	6,5	1/6	■
40268	32,5 x 35,4	6,5	2/3	■

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40270	53 x 32,5	10	1/1	■
40272	32,5 x 26,5	10	1/2	■
40274	32,5 x 17,6	10	1/3	■
40276	26,5 x 16,2	10	1/4	■
40278	17,6 x 16,2	10	1/6	■
40280	32,5 x 35,4	10	2/3	■

ECONOMIC



Tisch- und Buffetkorb, rund „ECONOMIC“

buffet basket, round
cesta de buffet, redonda
corbeille de buffet, ronde



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40132	19,0	9,5	
40135	25,5	8,5	
40144	39,0	10,0	
40191	19,0	9,5	
40192	25,5	8,5	



Tisch- und Buffetkorb, oval „ECONOMIC“

buffet basket, oval
cesta de buffet, oval
corbeille de buffet, ovale



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40137	23,0 x 17,0	8,0	
40139	28,5 x 17,0	8,5	
40193	23,0 x 17,0	8,0	
40194	28,5 x 17,0	8,5	



Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“

buffet basket, rectangular
cesta de buffet, rectangular
corbeille de buffet, rectangulaire



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40140	23,0 x 17,0	8	
40159	31,5 x 22,0	8,5	
40195	23,0 x 17,0	8	
40196	31,5 x 22,0	8,5	



GN Buffetkorb „ECONOMIC“

GN basket
GN cesta
GN corbeille



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40148	53,0 x 32,5	8	1/1	



GN Buffetkorb „ECONOMIC“

GN basket
GN cesta
GN corbeille



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
40152	32,5 x 26,5	8	1/2	

Körbe



Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung

very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket

muy resistente con refuerzo de alambre inox

très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm	GN
40129	53 x 32,5	15,5	1/1

GN Kuppelhaube / GN cover / GN cúpula / GN cloche bombée

	cm	↑ cm
11027	54 x 33	20



Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung

very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket

muy resistente con refuerzo de alambre inox

très résistante avec son fil de renfort inox

	cm	↑ cm
40153	45 x 42	17 / 24



Buffetkorb, rund „ECONOMIC“

buffet basket, round
cesta de buffet, redonda
corbeille de buffet ronde



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung

very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket

muy resistente con refuerzo de alambre inox

très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40149	40	12,5	
40295	40	12,5	

Rolltophaube / rolltop cover / campana abatible / cloche basculante

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
18389	38	20	mit verchromtem Designergriff / with chrome plated designer handle





Buffetkorb „ECONOMIC“

buffet basket
cesta de buffet
corbeille buffet



in Handarbeit geflochten, stabile Ausführung, Edelstahl Fixierungsrahmen, zur Rutschsicherung, ohne Haube

wickerwork, stainless steel fix the cover, without cover

cesta trensada a mano, con marco cromado patentado para fijar y encajar la campana (se entrega sin la campana)

corbeille tressée main, cadre fil acier inoxydable pour fixer la cloche (livré sans la cloche)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40150	56,5 x 36	10	
40294	56,5 x 36,0	10,0	

GN 1/1 Rolltop-Haube / GN 1/1 rolltop cover / GN 1/1 campana abatible
GN 1/1 cloche basculante

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
11018	53,0 x 32,5	17	1/1	mit verchromtem Designergriff with chrome plated designer handle



GN Kuppelhaube

GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée



glasklarer Kunststoff, Griff verchromt

clear, chrome knob

transparente, asa cromada

transparente, anse chromée

	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / toalemt fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / toalemt fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale

Körbe



Buffetgestell für Körbe

buffet stand for baskets
expositor para cestas
support pour corbeilles



2-stufig, für 2 rechteckige Körbe, platzsparend zusammenklappbar, Lieferung ohne Körbe

2-tier, for 2 rectangular baskets, can be folded, place saving, delivery without baskets

2 alturas, para 2 cestas rectangulares, totalmente plegable para ahorrar espacio, se entrega sin cestas

2 hauteurs, pour 2 corbeilles rectangulaires, pliable pour son rangement, livré sans corbeilles

	cm	↑ cm
33221	46 x 24	18 - 21

Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“ / buffet basket, square / cesta de buffet, cuadrada / corbeille de buffet, carré

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30286	30,0 x 22,0	7	
30288	41,0 x 29,0	7	

Tisch- und Buffetkorb, eckig „ECONOMIC“ / buffet basket rectangular / cesta de buffet, rectangular / corbeille de buffet rectangulaire

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40159	31,5 x 22,0	8,5	
40161	50,0 x 25,0	6	

Korb „GN LINE“ / GN basket / GN cesta / GN corbeille

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40222	32,5 x 26,5	6,5	
40242	32,5 x 26,5	10	
40262	32,5 x 26,5	6,5	
40272	32,5 x 26,5	10	



Buffetgestell „DOPPELDECKER“ für GN

buffet frame for GN
estructura para buffet para GN
support buffet pour GN



2-teilig, einfach zusammensetzbar, Etagen-Abstand ca. 26 cm, platzsparend, stabile Ausführung

2 pcs., easy to assemble, distance between the tiers approx. 26 cm, space-saving, robust

2 pzas, fácil de montar, distancia entre pisos aprox. 26 cm, robusto

2 pcs, assemblage facile, distance entre niveaux approx. 26 cm, robuste

	cm	↑ cm	fits to GN
11555	50 x 34	37,5	1/1
11553	29 x 27	35	1/2



40198

Baguettekorb „ECONOMIC“

baguette basket
cesta para baguette
corbeille pour baguettes



stabile Ausführung mit Edelstahldraht im Rand zur Stabilisierung
very solid with stainless steel wire frame to stabilize the basket
muy resistente con refuerzo de alambre inox
très résistante avec son fil de renfort inox

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40198	35	25 / 42	
40199	35	25 / 42	



Brot- und Obstkorb „ECONOMIC“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm
40125	23	7



Brot- und Obstkorb „ECONOMIC“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm
40127	27 x 20	10



40179

40182

Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



4 Fächer, 3 kleine Fächer, 1 großes Fach
4 troughs
4 huecos
4 classements

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40179	26 x 18	15	
40182	26 x 18	15	

Körbe



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	

WICKER LOOK

sehr formstabil, Kunststoff gespritzt



40214
Ø 20 cm



40216
23 x 17 cm



40211
39,5 x 29,5 cm

Brot- und Obstkorb „WICKER LOOK“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40214	20	6,5	
40216	23 x 17	6,5	

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40211	39,5 x 29,5	10	
40212	39,5 x 29,5	10	
40210	39,5 x 29,5	10	



- in Handarbeit geflochten, einfache und leichte Ausführung
- wickerwork, simple and light version
- ligera, trensada a mano
- tressé à main, version légère



Brot- und Obstkorb oval „BASIC“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm
30279	18 x 12	7
30280	23 x 15	6



Brot- und Obstkorb oval „BASIC“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm
30282	21 x 10	6
30284	36 x 15	7



Brot- und Obstkorb rund „BASIC“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	Ø cm	↑ cm
30281	20	7
30285	25	7



Tisch- und Buffetkorb rechteckig „BASIC“

buffet basket
cesta de buffet
corbeille de buffet



	cm	↑ cm
30286	30,0 x 22,0	7
30288	41,0 x 29,0	7
30283	22,0 x 15,0	6



Brot- und Obstkorb quadratisch „BASIC“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



	cm	↑ cm
30287	24 x 24	6

PAPERBAGS



Brottasche „PAPERBAG“

bread basket
panera
corbeille



robustes Kraftpapier
robust kraft paper
robusto papel kraft
papier kraft robuste

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
30440	17	11		Tischkorb / table size
30450	20	13		Tischkorb / table size
30442	24	24		Buffetkorb / buffet size
30443	30	22		Buffetkorb / buffet size
30441	17	11		Tischkorb / table size
30451	20	13		Tischkorb / table size
30445	24	24		Buffetkorb / buffet size
30446	30	22		Buffetkorb / buffet size



Brottasche „PAPERBAG“

bread basket
panera
corbeille



robustes Kraftpapier
robust kraft paper
robusto papel kraft
papier kraft robuste

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30444	30 x 20	18	
30447	30 x 20	18	



Brottasche
bread basket
panera
corbeille à pain en toile

BAUM-
WOLLE
COTTON

Baumwolle, umgekrempelt kann die Höhe individuell gestaltet werden, maschinenwaschbar bis 30°C, rund oder oval
cotton, adjustable height, mashine-washable 30°C, round or oval
algodón, altura ajustable, lavable a máquina 30°C, redondo u oval
coton, hauteur ajustable, lavable en machine maxi 30°C, rond ou ovale

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30340	17	8	Yellow
30350	20	9	Yellow
30341	17	8	Yellow/Black
30351	20	9	Yellow/Black
30360	20 x 15	7	Yellow
30370	25 x 18	9	Yellow
30361	20 x 15	7	Yellow/Black
30371	25 x 18	9	Yellow/Black



Brottasche mit Wärmekissen
bread basket with stones pillow
panera con cojin
corbeille à pain en toile avec coussin chauffant

BAUM-
WOLLE
COTTON

Baumwolle, Keramik-Kugeln
cotton, ceramic stones
algodón, bolas de cerámica
coton, billes de céramiques

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30380	20	23,5	Yellow
30390	20	23,5	Yellow/Brown

Wärmekissen / stones pillow / cojin de piedrecillas a calentar / coussin de petites pierres, à chauffer

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30385	19	1,5	Yellow



Eierkorb „PROFI LINE“
eggs basket
cesta de huevos
panier à oeufs

PP POLYPROP. EDELSTAHL STAINLESS INOX

mit Edelstahlraht im Rand, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40299	26	17	Black/Brown



Eierkorb
egg basket
cesta de huevos
panier à oeufs

RATTAN NATUR



stabile Vollweide, für ca. 20 Eier, hält den Inhalt durch das Stoff-Futter lange warm
willow, stable, for around 20 eggs, keeps eggs warm
ratán, calidad fuerte, para unos 20 huevos, mantiene los huevos calientes
rotin, résistant, belle qualité, pour environ 20 oeufs, pour maintenir les oeufs bien chauds

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30299	26	17	Yellow

Körbe





Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

METALL  

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30410	17	7	■
30411	20	8,5	■






Korb „URBAN“
basket
cesta
corbeille

METALL  

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30412	21 x 10	7	■
30413	30 x 14	12	■



GN Korb „URBAN“
GN basket
GN cesta
GN corbeille

METALL  GN  

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
30414	53,0 x 32,5	7,5	1/1	■
30415	32,5 x 26,5	7,5	1/2	■
30416	53,0 x 16,2	7,5	2/4	■

GN Abdeckhaube / GN cover / GN cubierta / GN cloche

	cm	↑ cm	GN	
11044 <small>NEW</small>	53,0 x 16,2	10,5	2/4	
11042	53,0 x 32,5	9,5	1/1	
11022	33 x 28	17	1/2	ohne Abbildung
11027	54 x 33	20	1/1	ohne Abbildung



Brot- und Obstkorb „WIRE“

wire basket
cesta para pan o fruta
corbeille pour pain ou fruits



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30205	31	14	metal chrome



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
30206	31	14	metal black



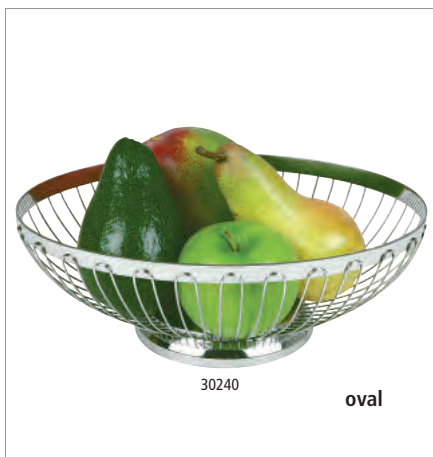
Brot- und Obstkorb

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm
30200	17,5	7
30220	20,5	8,5
30230	25,5	9,5



Brot- und Obstkorb

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou à fruits



hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	cm	↑ cm
30210	20 x 15	7
30240	24 x 19	8,5
30250	28 x 21	9,5



Obstkorb

basket for fruits
cesta para fruta
corbeille à fruits



hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado pulido brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm
30270	21,5	20,5

Körbe



30273

Brot- und Obstkorb „STRIPES“

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

außen hochglanzpoliert, innen matt

outside mirror polished finish, inside matt
exterior acabado pulido brillante, interior mate
extérieur brillant, intérieur pâle

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8



∅ cm ↑ cm

30273	17	5
30274	20	6



30310

Brot- und Obstkorb

basket for bread or fruits
cesta para pan o fruta
corbeille à pain ou fruits

METALL
VERCHROMT



∅ cm ↑ cm

30310	18	7,5
30320	23	9



30276

Brot- und Obstschale

bowl for bread or fruits
bol para pan o frutas
bol à pain ou à fruits

hochglanzpoliert, Hammerschlag Optik

mirror polished finish, hammered look
acabado pulido efecto espejo, aspecto repujado
brillant, aspect martelé

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



∅ cm ↑ cm

30276	16	5
30277	20	5,5



40110

Edelstahl-Schale

bowl
bandeja ovalada inox
corbeille ovale inox

ingerollter Rand

rolled edge
borde redondeado
bord roulé

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



cm ↑ cm

40110	26,5 x 18,5	4,0
40115	31,0 x 21,0	4,5



Etagère

etagère
frutero
corbeille à fruits

ergonomischer Griff, stehend auf schwarzen Antirutsch-Füßen

ergonomic handle, anti-slip-feet
asa ergonómica, pies antideslizantes color negro
anse ergonomique, pieds antidérapants noirs

METALL
VERCHROMT



cm ↑ cm

30325	30 x 30	35,5
-------	---------	------



15507



15456

15511



15422

15512



15433

15507



15507

Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“

buffet stand / basket
soporte para buffet / cesta
présentoir buffet / corbeille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15507	15	10,5	—
15510	15	10,5	■



15511

Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“

buffet stand / basket
soporte para buffet / cesta
présentoir buffet / corbeille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15508	21	10,5	—
15511	21	10,5	■



15509

Buffetständer / -korb „ASIA PLUS“

buffet stand / basket
soporte para buffet / cesta
présentoir buffet / corbeille



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15509	21	20	—
15512	21	20	■

Körbe



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15321	21 / 15	11	
15325	21 / 15	11	
15323	21 / 15	11	



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15320	10,5 / 8	8	
15324	10,5 / 8	8	
15322	10,5 / 8	8	



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

Chrom poliert
polished chrome
color plata brillante
chrome poli



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15331	15	10,5	
15332	21	20	



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support

Gold, gebürstet
brushed gold
dorado cepillado
doré brossé



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15334	15	10,5	
15335	21	20	



Korb / Ständer „BASKET“

basket / riser
cesta / soporte
corbeille / support



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
15326	21 / 15	21	■



Box „BROTSTATION“

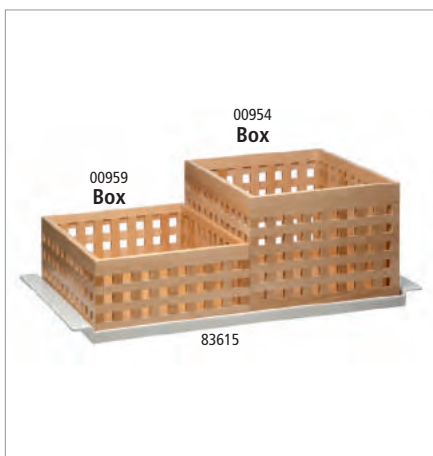
box
caja de pan para buffet
boîte à pain pour le buffet



Buchen-Holz

beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00959	34 x 26	12,5
00954	34 x 26	20,0



Tablett „BROTSTATION“

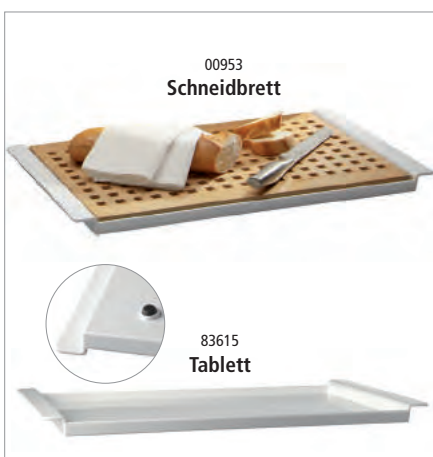
tray
bandeja
plateau



Antirutsch-Füßchen

non-slip feet
pies antideslizantes
pieds antidérapants

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5



Brotschneidebrett „BROTSTATION“

cutting board
tabla de corte
planche à découper



Buchen-Holz

beech
haya
hêtre

	cm	↑ cm
00953	52 x 34	2

	cm	↑ cm
83615	59,5 x 35,5	3,5





Chafing Dish, GN Container & Transport

Chafing Dish
Suppentöpfe
Heizelemente
GN-Behälter
Servier-/Transportwagen

chafing dish
marmitas de sopa
resistencias
GN cubetas
carro de servicio

chafing dish
soup warmers
heating units
GN-container
serving trolley

chafing dish
marmites à soup
résistances
GN bacs
chariot de service

EASY INDUCTION



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glass lid, with water-runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Fixierschraube verhindert das Rutschen

fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire anti-dérapant réglable en hauteur



GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	litr.
12322	60 x 42	30	1/1	9



GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



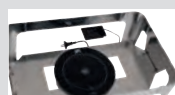
1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 2/3 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 2/3 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 2/3 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	litr.
12323	42 x 41	30	2/3	5,5





Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12324	46 x 50	30	6



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistante à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.
12325	48 x 42	39	11



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W



hot price

82210

82215
2 x 2 ltr.

Porzellan-Einsatz

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12324
82215	39	6	4,0	12324

PREMIUM



langlebige Deckelbremse
Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schliessen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.



Kondenswasser - Rücklaufsystem
Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.



Sandwichboden / Kapselboden
Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar. Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.



Fixierschraube / Rutschsicherung
Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.



Induktionskochplatte Nr. 12295
Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.



stapelbar
Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler
with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12370	66 x 48	33	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, suitable for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, apte pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12371	44 x 54	33	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, suitable for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, apte pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12372	44 x 48	39	10	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397

GLOBE



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

resistencia los frenos del sistema garantizan un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



abnehmbarer Deckel mit Wasserrücklaufsystem

lid can be taken off, with water runback system

tapa fácil de desmontar, y canal incorporado para recuperar el agua condensada

couvercle facile à démonter, rainure pour récupérer les gouttes de condensation



Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt

condensed water is led back into the waterpan

el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua

l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau



für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten

suitable for all kinds of ovens, even induction cookers

apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción

apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction



GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates

set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12394	66,5 x 44,0	34	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12404	66,5 x 44,0	34	9	mit Glasdeckel with glass cover

Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cristal / couvercle inox et verre

12391

Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox

12386

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12296



Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“

soup bowl with stand
cubeta sopa con soporte
récipient à soupe avec pied



hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12398	48	45	10

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291



Suppen-Kugel „GLOBE“

soup bowl
cubeta sopa
récipient à soupe



hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12399	48	32	10

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

12396

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12397



Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet

Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution set: frame + waterpan + foodpan round + cutlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maría, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
12393	38,5	34	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover

Deckel mit Glasfenster / cover with glass insert / tapa con cristal / couvercle inox et verre

12390

Deckel Edelstahl / cover stainless steel / tapa de acero inoxidable / couvercle tout inox

12385

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

12295

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

12291

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

12366



Porzellan-Einsatz

porcelain insert

bandeja de porcelana

bac supérieur en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to
82210	39	6	4,3	12393, 12403
82215	39	6	4,0	12393, 12403



GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maría, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.	
12483	44 x 41	34	5,5	mit Edelstahl-Deckel with stainless steel cover
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover



Rolltop-Chafing Dish „ELITE“



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180°, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.
12350	67 x 47	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



inkl. Vorrichtung für Heizelement
incl. screws for heating unit



Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“



Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.
12300	67 x 35	45	9



Rolltop-Chafing Dish „WINDOW“



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta de 65 mm+ 2 quemadores, cuba baño maría. Se puede cambiar la cubeta sin retirar la tapa. Importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90° a 180°, bac de 65 mm, bain-marie, 2 brûleurs. Le bac peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle. Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments.

	cm	↑ cm	ltr.	
12320	64 x 46	44	9	GN 1/1
12321	Ø 48	46	6	

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

12290	360 W / 140 - 250 V
12292	600 W / 230 V
12294	800 W / 230 V

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

inkl. Vorrichtung für Heizelement
incl. screws
for heating unit



Chafing Dish „CATERER PRO“



Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)

cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders + waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)

tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removable (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)

couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm
12233	64 x 35	34

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12236

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



inkl. Vorrichtung für Heizelement
incl. screws
for heating unit





Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung (Lieferung ohne Heizelement)

foodpan GN 1/1 65 mm deep + 2 burner holders + 1 waterpan with screws for heating unit + cover + frame with coverholder (without heating unit)

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible + estructura con bloqueo tapa (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation d'une résistance de chauffe amovible (non incluse) + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.
12240	67 x 35	35	9

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

12260

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249



Rolltop-Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltop-Deckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer

foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heatingunit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.
12245	67 x 35	45	9

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

12249

inkl. Vorrichtung für Heizelement
incl. screws
for heating unit



Chafing Dish „CHEF“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriff

foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cove + frame with coverholder

1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua + tapa y chasis con bloqueo para la tapa

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.
11675	61 x 31	30	9



Chafing Dish „ECONOMIC“



Speisenbehälter GN 1/1 65mm tief + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken + Deckel, Gestell mit Deckelhalterung

foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan + cover, frame with coverholder
 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores+ cubeta para el agua + bloqueo para la tapa
 bac GN 1/1 65 mm + 2 brûleurs + bac bain-marie + couvercle + chassis avec blocage couvercle

	cm	↑ cm	ltr.	
11680	61 x 36	30	9	
11680	61 x 36	30	9	> 20 Stk. / pcs.
11618	61 x 36	30		ohne Speisenbehälter / without foodpan sin la cubeta / sans le bac GN



Chafing Dish „TWIN“, 2er Set



komplette Sets, inkl. GN 1/1 Speisenbehälter 65 mm tief

complete sets, incl. GN 1/1 foodpan 65 mm deep
 2 chafing dish completos con cubetas GN 1/1
 2 chafing dish complets avec bacs GN 1/1

	cm	↑ cm	ltr.	
11699	61 x 36	30	9	2 pcs.



Chafing Dish „CHEF“



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame
 cubeta redonda + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte
 récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11692	34	34	7,5

Speisebehälter / foodpan / cubeta / bac supérieur

11658



Suppentopf „HOT POT“



hot pot / soup pot
 olla para buffet
 marmite de buffet

Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell

foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame
 cubeta + baño maría + 1 quemador + tapa + soporte
 récipient + bain-marie + 1 brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11678	33	35	13,5



praktischer Halter für den Deckel
included cover holder

Chafing Dish „VEGGIE“



Speisenbehälter + Wasserbecken + 1 Brennpastenbehälter + Deckel + Gestell
foodpan + waterpan + 1 burner holder + cover + frame
cubeta redonda + baño maría + quemador + tapa + soporte
récipient + bain marie + brûleur + couvercle + support

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11693	35	28	4



praktischer Ausgießer
included lid

Butter- und Saucenwärmer



butter and sauce pan warmer
calentador de mantequilla y salsa
réchaud à beurre et sauce

Saucentopf mit Ausgießer + Deckel + Gestell (passend für 1 Teelicht)

pan with spout + lid + riser (for 1 light)
cacerola + tapadera + soporte (para 1 vela)
petite casserole avec bec verseur + couvercle + support (pour 1 bougie)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
35350	14	16	0,7	Griff: 13,5 cm / handle: 13,5 cm asa: 13,5 cm / poignée: 13,5 cm



Speisenwärmer „PROFI“



plate warmer
calienta platos
chauffe-plat

Rahmen aus Edelstahl mit Aluminium-Wärmeplatte

stainless steel frame, thick aluminium plate
soporte inox con placa de aluminio
support inox avec plaque aluminium

	cm	↑ cm	
35050	33 x 18	7	2 Teelichter / 2 tealights 2 velas / 2 bougies



hot price

Speisenwärmer



warmer
calienta platos
chauffe-plat

3-flammig

3 lights
3 velas
3 bougies

	cm	↑ cm
35065	34 x 18	6



hot price

Speisenwärmer



warmer
calienta platos
chauffe-plat

2-flammig, matt poliert

2 lights, satin polished finish
2 velas, acero inoxidable acabado mate
2 bougies, inox finition mate

	cm	↑ cm
35343	34 x 13	6



Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 760 - 900 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W (condensed water cannot be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 220-240 V-50 Hz. Consumo 760-900 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.
12360	67 x 47	45	14



Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W (condensed water cannot be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa abatible apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

poli brillant, couvercle rolltop ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12356	45	45	6,8

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

12357



Rolltop-Chafing Dish „ELITE“



poliert, Rolltop-Deckel klappbar auf 90° und 180° + Speisenbehälter + Wasserbehälter inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 1 Brennpastenbehälter, Hohlgriff kann nicht heiß werden, wechseln des Behälters ohne abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180° + foodpan + 1 burner holder, waterpan with screws for heating unit (not included), change of the container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta + 1 quemadores, cuba baño maría con fijaciones para resistencia (se sirve sin la resistencia), se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90° a 180°, bac, bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse), 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12355	45	45	5



Elektro-Chafing Dish „INOXSTAR“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



poliert, Thermostat-Regelung, Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V
polished, thermostat control, foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V
pulido brillante, termostato de control, cubeta GN 1/1-100 mm, bloqueo para la tapa, 900 W, 230 V
poli brillant, thermostat, bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12222	62 x 35	29	13,5

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235



Elektro Chafing Dish

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, Thermostat-Regelung 900 W, 230 V
foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, thermostat control 900 W, 230 V
cubeta GN 1/1-100 mm, sujeción de la tapa, termostato, 900W, 230 V
bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, thermostat, 900W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12225	63 x 36	29	14

Deckel / cover / tapa / couvercle

12235



Elektro-Chafing Dish „ECO“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 760 - 900 W

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 760 - 900 W

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm - 220-240 V-50 Hz. / 760-900 W

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-65 mm, 220-240 V - 50 Hz; 760-900 W

	cm	↑ cm	ltr.
12232	63 x 36	29	9



Elektro-Chafing Dish „ECO“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Glasdeckel (Rand poliert), Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter, 220 - 240 V ~ 50 Hz; 420 - 500 W

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan, voltage 220 - 240 V ~ 50 Hz, power consumption 420 - 500 W

tapa vidrio borde pulido brillante, baño maría c/ termostato - 220-240 V-50 Hz. 420-500 W

couvercle verre bord poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat, 220-240 V - 50 Hz; 420-500 W

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12221	36	25	6,8

ohne Wasserbad
without water bath



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



direkte Wärmeübertragung ohne Wasserbad, manuelle Temperaturregung mit digitalem Anzeigenfenster, Temperatur einstellbar zwischen 60 ° C und 80 ° C, 1000 W / 230 V, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, Deckel mit hitzeisoliertem Griff und Löffelaussparung
direct heat transfer without bain marie, manual temperature control with digital display window, temperature adjustable between 60 ° C and 80 ° C, 1000 W / 230 V, removable stainless steel insert, lid with heat insulated handle and notched for spoon

traspaso térmico directo sin baño maría, control manual de la temperatura con ventana de visualización digital, temperatura ajustable entre 60 ° C y 80 ° C, 1000 W / 230 V, inserto de acero inoxidable extraíble, tapa con asas frías y con hueco para la cuchara

transfert direct de chaleur sans bain-marie, contrôle manuel de la température avec fenêtre d'affichage numérique, température réglable entre 60 ° C et 80 ° C, 1000 W / 230 V, insert en acier inoxydable amovible, couvercle avec poignée d'isolation thermique et avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11903	34,0	33,0	10

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe

11906

Deckel / cover / tapa / couvercle

11907

hot price



Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, Temperaturregung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W / 230 V

metal, black, removable soup pot, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W / 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraíble, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W / 230 V

acier, noir, récipient à soupe inox amovible, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W / 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11915	32	36	9

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe

11916

Deckel / cover / tapa / couvercle

11917



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450-550 W, 230 V

réipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450-550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
11901	38	36,5	10	■
11902	38	36,5	10	■



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 400 - 450 W / 220 - 240 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 400 - 450 W / 220 - 240 V

recipiente sopa inox extraible, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (±10°C) , 400 - 450 W / 220 - 240 V

réipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 400 - 450 W / 220 - 240 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.
11910	40	37	10

Edelstahlgefäß / stainless steel pan / recipiente sopa inox / réipient à soupe inox

11911

Edelstahl-Deckel / stainless steel lid / tapa inox / couvercle inox

11912

Elektrokabel / electric cable / cable eléctrico / cable électrique

11913



Elektro-Suppenstation

soup warmer
chafing dish doble para sopa
chafing dish 2 soupieres



2 Suppentöpfe + 2 Suppenkellen + Deckelhalter, Thermostat (Überhitzungsschutz), 900 W, 230 V
2 soup pots + 2 soup ladles + lid holder, thermostat control 900 W, 230 V
incluye 2 ollas de sopa + 2 cucharones + bloqueo de la tapa, termostato 900 W, 230 V
2 marmites + 2 louches + blocage du couvercle + thermostat, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.
12228	65 x 35,5	31	2 x 4



Rolltophaube „SWISS“

rolltop-cover
campana rolltop
cloche rolltop



hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafer
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm
12310	55 x 34	19,5



Bain-Marie Topf

bain marie pot
olla baño Maria
marmite bain-marie



inkl. Deckel, mit Löffelaussparung
included cover, notched for spoon
incluye tapa con hueco para la cuchara
inclut le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.
12244	20	18	4,5

Deckel / cover / tapa / couvercle

11244



Bain-Marie Deckel

cover for bain marie
tapa del baño maría
couvercle du bain-marie



	cm
12243	54 x 33,5



12 ltr.

Kaffeedispenser „ROYAL“

coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.
11667	28 x 28	65	12



10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“

coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.
11672	31 x 33,5	54,5	10,5

Hahn / tap / grifo / robinet

11671

Elektro-Heizelement / heating unit / resistencia / résistance

	cm	↑ cm
12287	21 x 20	6



Hot Plate „ECONOMIC“

hot plate
placa caliente
plaque chaude



automatische Temperaturregelung, die Alu-Heizplatte ist in ca. 5 Minuten auf ca. 75°C erhitzt und hält Speisen auf konstanter Temperatur

with automatic power supply, gets up to 75°C in 5 min., keeps food on continuous temperature control automático de temperatura, mantiene los alimentos en temperatura constante, la placa de aluminio llega a 75° C en aprox. 5 min.

contrôle automatique de température, maintient les aliments à température constante sur la plaque aluminium, montée à 75°C en 5 min. approx.

	cm	GN
11920	53 x 32,5	1/1



Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish

built-in induction plate for chafing dish
placa de inducción para empotrar
plaque à induction à encastrer

inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar, integrierte Lüftung, sehr leise im Betrieb

incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps, integrated ventilation, very quiet in operation

incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos, ventilación integrada, funcionamiento silencioso

y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes, ventilation intégrée, très silencieux en fonctionnement

	cm	↑ cm	
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler

with power control

con control de potencia

avec régulateur

	Ø cm	
12295	24	900 W



Metallrahmen für Induktionskochplatten

frame for induction plate
marco para placa de inducción
cadre support inox pour plaque induction



12291	für runde Chafer / for round chafing dish
12296	für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish



Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance



für mehrheitlich geöffnete Chafer GN 1/1 mit einstellbarem Leistungsregler
for GN 1/1 chafer covers are open most of the time, with adjustable control
para GN 1/1 chafing dish abiertos, con termostato
pour chafing dish GN 1/1 dont le couvercle reste souvent ouvert, avec thermostat

12294 800 W / 230 V



Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance



für mehrheitlich geöffnetem Chafing Dish GN 1/1
for GN 1/1 chafer covers open most of the time
para chafing dish GN 1/1 con la tapa casi siempre abierta
pur chafing dish GN 1/1 dont le couvercle reste souvent ouvert

12292 600 W / 230 V



Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance



für mehrheitlich geschlossene Chafer GN 1/1
for GN 1/1 chafer covers are closed most of the time
para chafing dish GN 1/1 casi siempre cerrados
pour chafing dish GN 1/1 qui restent habituellement fermés

12290 360 W / 140 - 250 V



Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance



für Kaffeedispenser (Nr. 11672), 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support

12287 500 W / 220 V



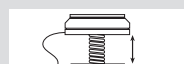
Mobile Chafing Dish Heizung

heating element
resistencia
résistance

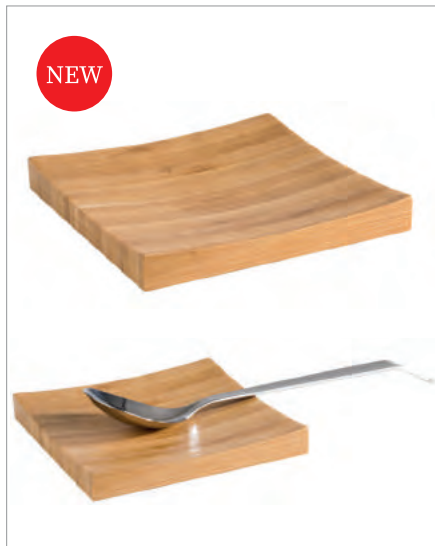


für alle marktgängigen Chafing Dishes
suitable for all current popular chafing dishes, with special spring
para todos los chafing dish más corrientes
pour la plupart des chafing dish les plus courants

12299	Ø cm	↑ cm	500 W / 220 V
	14	9 - 11	



Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt
Heizplatte durch Spiralfeder an Wasserbad gedrückt



NEW

Besteckablage „WOOD“, 2er Set
 cutlery rest, 2 pcs.
 reposa cuchara, set de 2
 pose-cuillère, set de 2



	cm	↑ cm	pcs.
00655	13 x 13	2	2



Holz Bambus, mit Antirutschfüßchen
 wood bamboo, with non-slip feet
 madera bambú, con pies antideslizantes
 bois de bambou, avec pieds antidérapants



Besteckablage
 cutlery rest
 reposa cuchara
 pose-cuillère



	cm	↑ cm
00650	27 x 11	3,5



Besteckablage „SPOON“
 cutlery rest
 reposa cuchara
 pose-cuillère



	cm	↑ cm
83801	26 x 10,5	5



Besteckablage „BOWL“
 cutlery rest
 reposa cuchara
 pose-cuillère



	cm	↑ cm	ltr.
83803	22,5 x 11	6	0,5



Besteckablage „SMALL WAVE“
 cutlery rest
 reposa cuchara
 pose-cuillère



	cm	↑ cm
83897	26 x 13	4,5



Brennpastenbehälter

burner holder
quemador
brûleur

mit Bajonettverschluss

bayonet lock
cierre de bayoneta
verrouillage par baïonnette



	Ø cm	↑ cm
11683	9	6



Flasche Brennflüssigkeit „HOT & SAFE“

bottle fuel
botella de combustible líquido
bouteille de combustible liquide



	ltr.	fits to
00208	1	00100



Wärme-Kies

granite chips
granulado térmico
gravier thermique

für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben, ideal zum Warmhalten von Eiern

fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud



	kg
81116	7



Backhandschuhe

baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C

leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C

cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C

cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm
88090	45

Chafing Dish, GN Container & Transport

GN-Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatt) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

GN-container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631.

Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionnel.

Vorteile der rund geprägten U-Ecken:

- erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil
- zielgerechtes und sauberes Ausgießen
- genaue Positionierung der GN-Behälter
- superleichtes Stapeln und Entstapeln
- kein Verkleben der GN-Behälter
- hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion
- ansprechendes Design und stilvoller Blickfang

Advantages of the round-shaped U-Corners:

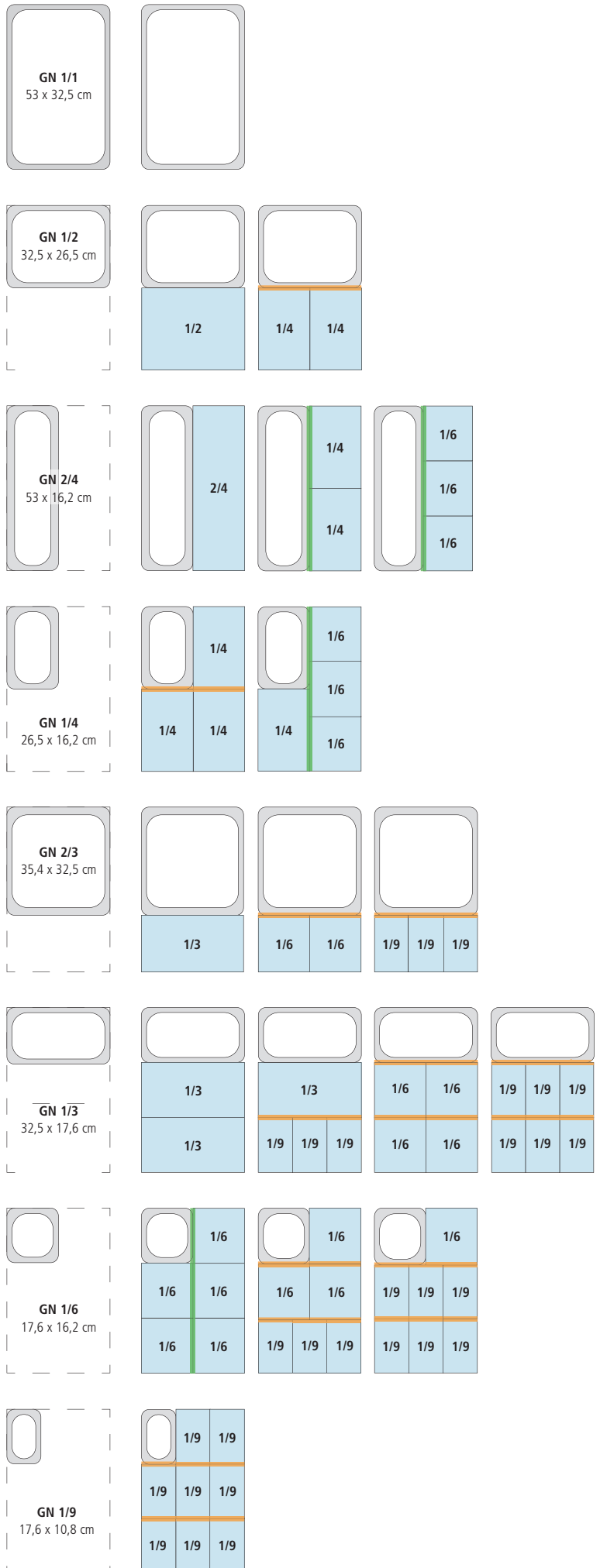
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

Ventajas de las esquinas en U:

Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, diseño elegante.

Avantages et fonctionnalité des angles en U:

Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et déempilage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.





GN-Behälter

GN-container

GN cubetas

GN bacs



	GN	↓ mm	ltr.	cm
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5
81108	1/1	200	28,0	53,0 x 32,5
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,6
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2



perforierte GN-Behälter

perforated GN-container
cubetas GN perforadas
bacs GN perforés



	GN	↓ mm	cm
81911	1/1	40	53,0 x 32,5
81907	1/1	65	53,0 x 32,5
81908	1/1	100	53,0 x 32,5
81909	1/1	150	53,0 x 32,5
81910	1/1	200	53,0 x 32,5
81901	1/2	65	32,5 x 26,5
81902	1/2	100	32,5 x 26,5
81903	1/2	150	32,5 x 26,5
81904	1/2	200	32,5 x 26,5
81905	2/3	65	35,4 x 32,5
81906	2/3	100	35,4 x 32,5



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



ohne Löffelaussparung
without notched edge for spoons
sin agujero para cucharón
sans espace pour louche

	GN	cm
81195	1/1	53,0 x 32,5
81295	1/2	32,5 x 26,5
81395	1/3	32,5 x 17,6
81495	1/4	26,5 x 16,2
81695	1/6	17,6 x 16,2
81591	1/9	17,6 x 10,8
81795	2/3	35,4 x 32,5
81895	2/4	53,0 x 16,2



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons
con agujero para cucharón
avec espace pour louche

	GN	cm
81191	1/1	53,0 x 32,5
81292	1/2	32,5 x 26,5
81391	1/3	32,5 x 17,6
81492	1/4	26,5 x 16,2
81692	1/6	17,6 x 16,2
81595	1/9	17,6 x 10,8
81791	2/3	35,4 x 32,5
81891	2/4	53,0 x 16,2



mit Löffelaussparung
with notched edge for spoons



Adapter / Zwischensteg

adapter
adaptador
adaptateur



ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl
for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel
para sujetar las cubetas GN, acero inox
support stable pour les bacs GN

	cm	
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur
81999	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur
81998	53	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur



schwappsicherer Deckel

GN Transport-Steck-Deckel

GN-lid with silicone seal
GN tapa hermética con junta
GN couvercle hermétique avec joint



Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck,
nicht für Kombidämpfer geeignet

silicone joint, flat handle, vent to compensate
for pressure, not usable for steam oven
junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar
la presión, no se puede utilizar en hornos de vapor
joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression

	GN	cm
80023	1/1	53,0 x 32,5
80024	1/2	32,5 x 26,5
80025	1/3	32,5 x 17,6
80026	1/4	26,5 x 16,2
80027	1/6	17,6 x 16,2
80028 <small>NEW</small>	2/4	53,0 x 16,2
80029 <small>NEW</small>	2/3	35,4 x 32,5

nicht für Kombidämpfer geeignet!
max. 100°C



GN Abtropfgitter

GN-drainer
GN escurridor
GN égouttoir



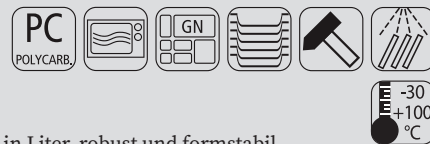
Abtropfgitter aus Edelstahl für Gastronorm Behälter, passend für GN 1/1 und GN 1/2
stainless steel GN drainer for GN 1/1 + GN 1/2
escurridor GN de acero inoxidable para GN 1/1 + GN 1/2
égouttoir GN en acier inoxydable pour GN 1/1 + GN 1/2

	GN	cm	↑ cm
81117	1/1	45 x 25	1,5
81118	1/2	25 x 19	1,5



GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate
GN cubeta policarbonato
GN bac polycarbonate



transparent: Inhalt gut erkennbar, Skalierung in Liter, robust und formstabil

transparent: content can be seen, liter scale, solid quality

transparente para ver el contenido, graduación en litros, alta calidad

transparent pour voir le contenu, graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82004	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5
82006	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5
82008	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5
82010	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82012	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82014	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82016	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82017	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82018	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6
82020	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6
82022	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82023	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82028	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82030	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82032	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82034	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82036	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82038	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82040	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82042	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82050	1/9	65	0,6	17,6 x 10,2
82051	1/9	100	1,0	17,6 x 10,2



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



	GN	cm
82001	1/1	53,0 x 32,5
82013	1/2	32,5 x 26,5
82019	1/3	32,5 x 17,6
82029	1/4	26,5 x 16,2
82037	1/6	17,6 x 16,2
82059	1/9	17,6 x 10,8



GN Abtropfgitter

GN drainer
GN escurridor
GN égouttoir



	GN	cm
82003	1/1	53,0 x 32,5
82005	1/2	32,5 x 26,5
82007	1/3	32,5 x 17,6



GN-Behälter aus Polypropylen

GN-container polypropylene
GN cubetas polipropileno
GN bacs polypropilène



milchig (nicht transparent), Skalierung in Liter, robust und formstabil

frosted, Liter scale, solid quality

translúcido opaco, graduación en litros, muy resistente a la deformación, robusto

translucide opaque, graduation en litres, très résistant à la déformation, robuste

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82104	1/1	65	8,5	53,0 x 32,5
82106	1/1	100	13,0	53,0 x 32,5
82108	1/1	150	19,5	53,0 x 32,5
82110	1/1	200	26,0	53,0 x 32,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2
82134	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2
82142	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8



stapelbar
stackable



GN-Deckel

GN-lid
GN tapa
GN couvercle



	GN	cm
82101	1/1	53,0 x 32,5
82113	1/2	32,5 x 26,5
82119	1/3	32,5 x 17,6
82129	1/4	26,5 x 16,2
82137	1/6	17,6 x 16,2
82159	1/9	17,6 x 10,8

Chafing Dish, GN Container & Transport



GN-Konvektomatenblech

GN-convection oven trays
GN cubeta para hornos de convección
GN bac pour fours à convection



Oberfläche mit schwarzer Antihafbeschichtung, schwere Qualität

coated black non stick, heavy quality
interior con revestimiento antiadherente negro, alta calidad
revêtement intérieur antiadhérent noir, haute qualité

	GN	↓ mm	cm
88246	1/1	20	53,0 x 32,5



GN-Konvektomatenblech - Emailliert

GN-convection oven trays enamelled
GN cubeta esmaltada para hornos de convección
GN bac émaillé pour fours à convection



beidseitig beschichtet mit schwarzer Granit-Emaille, gelochte Ecken, schwere Qualität

both sides coated with black granite enamel, perforated rim corners, heavy gauge
chapa de hierro esmaltada por ambas caras, color granito negro, borde con ángulos perforados, alta calidad
plaque acier émaillé intérieur et extérieur, granité noir, bord perforé dans les angles, qualité renforcée

	GN	↓ mm	cm
88244	1/1	20	53 x 32,5
88144	1/1	40	53 x 32,5
88245	1/1	65	53 x 32,5



Backblech

baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie



gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C

perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm
88285	1/1	53 x 32,5



GN Roste

GN grid
GN rejilla
GN grille



elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität

electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm
81199	2/1	65,0 x 53,0
81198	1/1	53,0 x 32,5
81796	2/3	32,5 x 35,4
81296	1/2	32,5 x 26,5



GN 1/3 Bestecksammler

GN 1/3 container
GN 1/3 cubeta
GN 1/3 bac



mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen

container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	↓ mm	cm
11978	1/3	150	32,5 x 17,5



GN-Behälter

GN-container
GN cubetas
GN bac



	GN	↓ mm	ltr.	cm
82100	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5
82200	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5
82300	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6
82306	2/3	60	4,6	35,4 x 32,5
82301	2/4	60	3,0	53,0 x 16,2



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	GN	↑ cm	cm
82355	1/1	2	53,0 x 32,5
82356	1/2	2	32,5 x 26,5
82357	1/3	2	32,5 x 17,6



GN Tablett

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	GN	↑ cm	cm
82201	1/1	2,5	53,0 x 32,5
82202	1/2	2,5	32,5 x 26,5
82203	1/3	2,5	32,5 x 17,6
82204	2/4	2,5	53,0 x 16,2
82205	2/3	2,5	35,4 x 32,5



GN Servier- / Buffetplatte

GN dish
GN bandeja bufé
GN plat buffet



	GN	↑ cm	cm
83301	1/1	2	53,0 x 32,5
83305	1/2	2	32,5 x 26,5
83304	1/3	2	32,5 x 17,5
83303	2/4	2	53,0 x 16,2

Chafing Dish, GN Container & Transport



GN-Behälter „ECOLINE“

GN container

GN cubeta

GN bac

mit Stapelnocke

with notching edge

con borde marcado para el apilado

avec rebord pour l'empilage



	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	White
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	White
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	White
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	White
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	White
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	White

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5	Black
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2	Black
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5	Black
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6	Black
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2	Black
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2	Black

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	White
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	White
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	White
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	White
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	White
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	White

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5	Black
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2	Black
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5	Black
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6	Black
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2	Black
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2	Black

GN-Deckel

GN-lid

GN tapa

GN couvercle



	GN	cm
82001	1/1	53,0 x 32,5
82013	1/2	32,5 x 26,5
82019	1/3	32,5 x 17,6
82029	1/4	26,5 x 16,2
82037	1/6	17,6 x 16,2



GN-Behälter „HIGHLINE“

GN-container
GN cubeta
GN bac



extrem bruchsticher, glänzende und harte Oberfläche, tiefkühlfest, keinen Temperaturschocks unterziehen, nicht auf heißen Flächen liegen lassen, mit Stapelnocke

durable, top quality, hard and glossy surface, avoid thermal shocks, do not leave on hot surfaces, with notching edge

duradera, alta calidad, superficie brillante y resistente, hay que evitar los cambios térmicos bruscos, no apoyar en superficies calientes, con borde para apilamiento

durable, haute qualité, surface brillante et résistante, éviter les chocs thermiques et ne pas poser sur une surface chaude, encoche pour une louche

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83772	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5
83770	2/3	65	4,60	35,0 x 32,5
83768	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5
83766	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2
83764	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6
83762	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2
83760	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2

	GN	↓ mm	ltr.	cm
83773	1/1	100	11,0	53,0 x 32,5
83769	1/2	100	5,50	32,5 x 26,5
83765	1/3	100	3,15	32,5 x 17,6
83763	1/4	100	2,20	26,5 x 16,2
83761	1/6	100	1,25	17,6 x 16,2



„SYSTEM-THEKE“

system-counter
Sistema para mostrador
Système-Comptoir



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84050	22 x 14,5	2		White
84053	22 x 14,5	9	1,7	White
84059	29 x 22,0	4	1,3	White
84062	29 x 29,0	2		White
84066	44 x 22,0	2		White
84069	44 x 29,0	2		White

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84150	22 x 14,5	2		Black
84153	22 x 14,5	9	1,7	Black
84159	29 x 22,0	4	1,3	Black
84162	29 x 29,0	2		Black
84166	44 x 22,0	2		Black
84169	44 x 29,0	2		Black



Deckel „SYSTEM-THEKE“, mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couverture avec encoche pour la cuillère



	cm
84054	22 x 14,5
84061	29 x 22,0
84065	29 x 29,0
84068	44 x 22,0

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente. Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.



Servierlöffel

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

.....
cm → cm
00834 10 x 7,5 Griff / handle 17



Servierlöffel geschlitzt

slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

.....
cm → cm
00833 10 x 7,5 Griff / handle 17



Schöpflöffel

ladle
cucharón
louche



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

.....
∅ cm → cm ltr.
00832 9 Griff / handle 17 0,08



Fleischgabel

meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

.....
cm → cm
00831 10,5 x 4 Griff / handle 17



Servierlöffel

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm
00662 11 x 7 Griff / handle 25



Servierlöffel geschlitzt

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm
00664 11 x 7 Griff / handle 25



Wender

turner
espátula
spatule



ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm
00668 10 x 8 Griff / handle 25



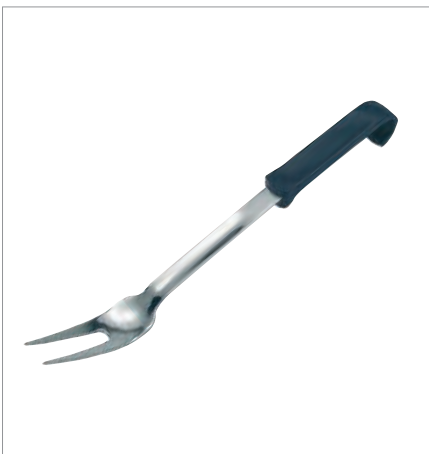
Schöpflöffel

ladle
cucharón
louche



ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm ltr.
00670 9 x 8 Griff / handle 25 0,15



Fleischgabel

meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande



ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

cm → cm
00666 10 x 3,5 Griff / handle 25



Schöpflöffel „PROFI“

ladle
cacillo
louche



	∅ cm	→ cm	ltr.
00710	5	Griff / handle 27	0,030
00711	6	Griff / handle 28	0,050
00712	7	Griff / handle 30	0,080
00713	8	Griff / handle 32	0,125
00714	9	Griff / handle 33	0,150
00715	10	Griff / handle 35	0,250
00716	11	Griff / handle 36	0,300
00717	14,5	Griff / handle 38	0,550



Schaumlöffel „PROFI“

skimmer
espumadera
écumoire



	∅ cm	→ cm
00720	8	Griff / handle 32
00721	10	Griff / handle 34
00722	12	Griff / handle 37
00723	14	Griff / handle 40



Wender „PROFI“

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
00730	10 x 11,5	Griff / handle 38



Servierlöffel „PROFI“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



	cm	→ cm	
00671	11 x 7	Griff / handle 29	geschlitzt / slotted
00672	11 x 7	Griff / handle 29	



Spaghettilöffel „PROFI“

spaghetti spoon
cuchara de espaguetis
cuillère à spaghettis



	cm	→ cm
00673	10 x 7	Griff / handle 29



Salat- / Servierlöffel „BANQUET“

salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalade / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service



	cm	→ cm
00588	6,0 x 5	Griff / handle 17
00590	7,5 x 6	Griff / handle 21

Salatgabel „BANQUET“

salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade



	cm	→ cm
00589	6,0 x 5	Griff / handle 17
00591	7,5 x 6	Griff / handle 21

Chafing Dish Löffel „BANQUET“

serving spoon
cuchara para servir
cuiller de service



	cm	→ cm
00592	11 x 6,5	Griff / handle 24
00593	11 x 6,5	Griff / handle 24 geschlitzt / slotted

Dressinglöffel „BANQUET“

dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette



	cm	→ cm
00594	6 x 4	Griff / handle 30

Schöpflöffel „BANQUET“

ladle
cucharón
louche



	cm	→ cm
00595	8,5 x 7,5	Griff / handle 24

Fleischgabel „BANQUET“

meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande



	cm	→ cm
00596	8 x 2,5	Griff / handle 13

Serviergabel „BANQUET“

fork
tenedor de servicio
fourchette de service



	cm	→ cm
00597	9 x 4	Griff / handle 21

Pfannenwender „BANQUET“

turner
espatula
spatule



	cm	→ cm
00587 <small>NEW</small>	10 x 7,5	Griff / handle 21



Servier- / Transportwagen

serving trolley
carro de servicio
chariot de service



Gestell aus Vierkantröhr 25 x 25 mm, Ablagefläche innen 84 x 44,5 cm, Bodenfläche 90 x 50 cm, auf Unterseite schalldämmend beschichtet, Abstand zwischen den Böden 28 cm / 29 cm, mit 4 Lenkrollen Ø 12,5 cm, alle mit Feststellern, Lieferung demontiert, einfache Montage, Tragfähigkeit 33 kg je Boden

frame retangular bar 25 x 25 mm, shelf board inside 84 x 44,5 cm, shelf board outside 90 x 50 cm, undersurface coated sound-damping, distance between the boards 28 cm / 29 cm, with 4 swivel wheels Ø 12,5 cm, all with brakes, unassembled, simple assembly, max load 33 kg per shelf

estructura tubo cuadrado 25 x 25 mm, útiles int. por piso 84 x 44,5 cm. ext. al suelo 90 x 50 cm revestimiento para absorber ruidos distancia entre pisos 28 cm / 29 cm, 4 ruedas giratorias 12,50 cm, con frenos, se sirve desmontado, montaje fácil, carga máx. 33 kg por piso

structure en tube carré 25x25 mm, 3 niveaux dimensions utiles 84x44,5 cm, encombrement au sol 90x50 cm, avec revêtement en partie inférieure pour absorber le bruit, distance entre niveaux 28 cm / 29 cm, 4 roues pivotantes 12,5 cm, avec frein, livré démonté, montage aisé, max. 33 kg de charge par niveau

	cm	↑ cm
71440	96 x 50	94



Servier- / Transportwagen

service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 3 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 3 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 3 bandejas inox mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 26 cm capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

3 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11979	91 x 59	93



Servier- / Transportwagen

service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 2 Borden, Bordmaße ca. 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden ca. 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage

with 2 trays, trays approx. 83 x 51 cm, size between the trays approx. 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly

con 2 bandejas de acero inoxidable mate, aprox. 83 x 51 cm, la medida entre bandejas aprox. 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil

2 niveaux, approx. 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm
11977	91 x 59	93



GN 1/1 Regalwagen

GN 1/1 trolley
carro GN 1/1
GN 1/1 chariot



mit 15 Doppelauflegeschieben, zum Transport von bis zu 30 GN-Tablets GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN-containers up to GN 1/1, size between the trays 75 mm, 4 swivel wheels, 2 equipped with brakes total load capacity 100 kg

15 pares de rieles dobles para el transporte de hasta 30 bandejas o 15 cubetas GN 1/1 (apertura por el lado estrecho) distancia entre las bandejas de 75 mm, 2 ruedas giratorias con frenos, carga máxima 100 kg

15 rails doubles pour maxi 30 plateaux GN 1/2 ou 15 plateaux GN 1/1 (ouverture sur le côté étroit 32,5cm), espace entre plateaux 75 mm, 2 roues pivotantes avec frein, charge maxi 100 kg

	cm	↑ cm
71441	55 x 38,5	173,5



mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung



Servier- / Transportwagen

serving trolley
carro de servicio
chariot de service



Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: ca. 80 kg je Boden, 240 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage, Lieferung ohne Container und Dekoration

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 80 kg, 240 kg total, demounted, easy to mount, delivery without containers and decoration

marco aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, las 4 con frenos, carga máxima por bandeja 80 kg, 240 kg en total, se sirve desmontado, fácil de montar (se entrega sin contenedores ni decoración)

chassis aluminium, 3 étages, distance entre niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec frein, charge maximum 80 kg par niveau, 240 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm
11945	108 x 50	96



Container

container
contenedor
récipient



zum Einhängen, passend zum Servier- / Transportwagen 11945

to hang up, suitable serving trolley 11945

para colgar, adaptado para el carro ref. 11945

à suspendre, pour chariot de service 11945

	cm	↑ cm	litr.
11946	33 x 23	56,5	42
11947	33 x 23	17,5	13



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz
wickerwork, 4 compartments, with reinforced chromed wire structure, brown-black
cesta trensada a mano, 4 compartimentos, de plástico, con bastidor cromado reforzado, marrón oscuro
corbeille tressée à main, 4 compartiments, en plastique, cadre acier chromé renforcé, couleur marron foncé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11966	53 x 32,5	9	



GN 1/1 Besteckbehälter „BUFFET“

GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige
4 troughs, wickerwork, wire, beige
4 huecos, trabajo de cestería
4 compartiments, plastique tressé, cadre acier chromé renforcé, couleur osier naturel

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11965	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 cutlery tray / box stand
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11955	53 x 32,5	10	



GN 1/1 Besteckkasten

cutlery box GN 1/1
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11960	53 x 32,5	10	





Besteckständer „TRIPLE TOWER“

cutlery basket
cesta para cubiertos
égouttoir à couverts



4-teiliges Set: 1 Gestell + 3 Köcher

4 pcs. set: 1 frame + 3 baskets

set de 4 piezas: 1 estructura + 3 cubiertos

set de 4 éléments: 1 structure + 3 corbeille

variable
Nutzungsmöglichkeiten
variable usage possibilities

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
11466	18 x 26	43	White
11467	18 x 26	43	Black



Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84535	12 x 12	16	White
84536	12 x 12	16	Black



Table Caddy „COUNTRY STYLE“

table barrel
caddy de mesa
caddy de table



cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmittel verwendbar

make for cool condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper

estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio

de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm
11930	17,5	8,5
11931	11,5	14,0



Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand

with chrome plated ring

con anillo cromado

avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00025	13	15	1	White
00026	13	15	1	Black



Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“

table waste bin / cutlery bin
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
poubelle de table / récipients pour couverts



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00019	13	15	1,3	White
00020	13	15	1,3	Black

mit verchromten Boden / with chrome bottom



Besteckbehälter „ELEMENT“

cutlery bin
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen der Messerspitzen, möbelschonende Unterseite

with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface

con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirrayaduras

avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtue antirayures

	Ø cm	↑ cm
00018	11	14



Besteckbehälter

cutlery basket
dispensador de cubiertos
présentoir à couverts



matt poliert

satin polished finish

inox mate (sin cubiertos)

inox mat

	cm	↑ cm	
11994	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher inkl. Köcher (Kunststoff) 4 holes incl. dispensers (plastic) 4 agujeros incl. dispensador plástico 4 places, avec 4 récipients (plastique)
11996	26,0 x 30 Ø 10	20	4 Löcher ohne Köcher 4 holes without dispensers 4 agujeros sin dispensador de plástico 4 places, sans récipients
11997	37,5 x 30 Ø 10	20	6 Löcher ohne Köcher 6 holes without dispensers 6 agujeros sin dispensador de plástico 6 places, sans récipients



Besteckbehälter

cutlery basket
recipiente para cubiertos
récipients pour couverts



4 Löcher inkl. 4 Edelstahl Köcher

4 holes incl. 4 stainless baskets

4 agujeros, incl. 4 cestas de acero

4 places, avec 4 corbeille inox

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93321	27 x 27	15	■



Besteckköcher

cutlery basket
cesta para cubiertos
corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	
11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic plástico blanco / plastique blanc
11999	9,7	13,7	matt poliert / satin polished finish acero inoxidable / inox

11998
Köcher weiß
PE white

11999
Köcher Edelstahl
stainless steel



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser
dispensador de cubiertos
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten
wickerwork
trensado a mano
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	



Sortierbox „MULTI“

shape sorter
caja surtida
boîte de tri



inklusive 3 herausnehmbare Trennwände, 4 Kammern
including 3 removable divider, 4 chambers
con 3 divisores extraíbles, 4 compartimentos
avec 3 parois de séparation amovibles, 4 compartiments

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
84531	31,5 x 17,5	7	2,1	
84532	31,5 x 17,5	7	2,1	



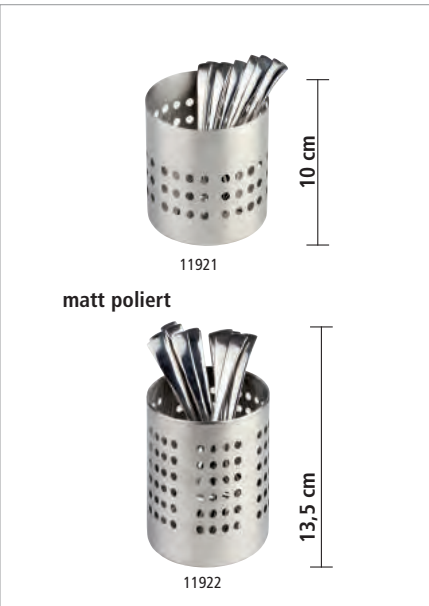
Tischreste- / Besteckbehälter

table garbage bin / cutlery bin
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos
 poubelle de table / récipients pour couverts



matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel
 satin polished finish, with removeable cover
 acabado pulido satinado, con tapa desmontable
 poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00028	10	12	0,7



Besteckständer

cutlery basket
 cesta para cubiertos
 égouttoir à couverts



matt poliert
 satin polished finish
 inox mate (sin cubiertos)
 inox mat

	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5



Eier-Box

eggs box
 caja para huevos
 boîte à oeufs



mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 8 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
 with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 8 trays, size of tray: 28 x 28 cm
 capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 8 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillas
 pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plats, couvercle hermétique, livré avec 8 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN
82419	35,4 x 32,5	20	2/3

10 Lagen / 10 trays / 10 bandejas / 10 plateaux

82420



Rechteckschalen

container
 cubeta
 bac



	cm	↑ cm	ltr.
11941	30 x 21,0	6,5	2
11942	34 x 23,5	7,0	3
11943	48 x 33,0	8,0	8



Wanne
container
cubeta
bac



	cm	↑ cm	litr.
11940	61 x 44	15	25



Geschirrwanne
container
cubeta para vajilla
bac à vaisselle



	cm	↑ cm
11950	55 x 42	14



Serviertablett „RUTSCHFEST“

tray non-slip
bandeja antideslizante
plateau antiglisse



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00508	46,0 x 36,0	2		
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1	
00503	53,0 x 37,0	1,5		



Fast Food Tablett

snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27	2		
00535	41 x 30,5	2		
00540	45 x 35,5	2		
00552	53,0 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27	2		
00536	41 x 30,5	2		
00541	45 x 35,5	2		
00553	53,0 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27	2		
00537	41 x 30,5	2		
00542	45 x 35,5	2		
00554	53,0 x 32,5	2	1/1	

	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27	2		
00538	41 x 30,5	2		
00543	45 x 35,5	2		
00555	53,0 x 32,5	2	1/1	





Bar, Café Drinkware

Sektkühler
Shaker
Barmaß
Aschenbecher
Tabletts

cubiteras
cocteleras
medidores jigger
ceniceros
bandejas

champagne bowls
shakers
jiggers
ashtrays
trays

seaux à champagne
shakers
mesures jigger
cendriers
plateaux



Flaschenkühler „MOSCOW MULE“

bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles

Edelstahl-Flaschenkühler, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cooler, copper antique look
enfriador de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
rafraîchisseur en acier inox, cuivre style antique



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
93330	20	21	5	copper-antique-hammered



Wein- / Sektkühler „TROPHY“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

hochglanzpoliert, mit Griffen, Fuß Ø 18,5 cm,
mirror polished finish, with handles, foot Ø 18,5 cm
pulido brillante, 2 asas, pie ø 18,5 cm
brillant, 2 anses, pied ø 18,5 cm



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
36092	23	24	5	stainless-steel
36093	23	24	5	copper-look



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

matt poliert, Hohlgriffe
satin polished finish, hollow handles
acabado pulido satinado, con asas huecas
finition mate, 2 boutons creux



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36021	20 / 15	20,5	4



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

aussen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Ring-Griffen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with ring handles
exterior pulido brillante, interior efecto satinado con 2 asas anillos
extérieur brillant, intérieur satin, avec 2 anneaux



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36020	20 / 15	19	3



Mini-Eiseimer / Mini-Sektkühler

ice bucket
cubitera clásica
seau à glaçons classique



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36003	10,5	10	0,65
36004	13	13	1,0



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales



	cm	↑ cm	ltr.
36081	20 x 20	20	4,5



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

glasklarer Rand, transparent gefrostet
edge transparent, body transparent frosted
borde transparente, cuerpo transparente efecto glaseado
bord transparent, corps finition mate



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36066	22 / 14	23	4



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

innen mattiert, außen hochglanz, mit massiven Knopf-Griffen, extra stabiler eingerollter Rand, schwere Ausführung
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with solid knob handles, rolled edge, heavy quality
acabado pulido brillante, asas de botón robustas, borde redondeado, alta calidad
brillant, 2 poignées robuste en forme de bouton, bord arrondi, haute qualité



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36028	21,5 / 16	22	4



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

innen mattiert, außen poliert, mit massiven Griffen, Rand eingerollt
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with massive handles, rolled edge
pulido mate, 2 asas macizas, borde redondeado
finition mate, 2 anses massives, bord rond



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36025	21 / 15	21	3,5



Wein- / Sektkühler „HAMMERSCHLAG“

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

hochglanzpoliert, mit massiven Ring-Griffen, eingerollter Rand
mirror polished finish, with solid ring handles, rolled edge, hammered
acabado pulido brillante, con 2 anillos macizos, borde redondeado, repujado
brillant, 2 anneaux massifs, bord arrondi, surface martelée



	Ø cm	↑ cm	ltr.
36026	21 / 17	21,5	4



Wein- / Sektkühler
 wine / champagne bowl
 cubitera para vino y cava
 seau à vin ou champagne



glasklar, mit Tragegriff
 transparent, handle on the side
 transparente, con un asa en el lateral
 transparent, avec poignée

	cm	↑ cm	ltr.
36055	23 x 22	27,5	3



Ständer für Wein- / Sektkühler
 stand for wine / champagne bowl
 pie porta champañera / vino
 pied pour seau à champagne / vin



hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 17,5 cm
 mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 17,5 cm
 acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 17,5 cm
 brillant, intérieur support Ø 17,5 cm

	Ø cm	↑ cm
36069	17,5 / 26,5	73



Wein- / Sektkühler no. 36028
 wine / champagne bowl no. 36028
 cubitera para vino y cava no. 36028
 seau à vin ou champagne no. 36028



Ständer für Wein- / Sektkühler
 stand for wine / champagne bowl
 pie porta champañera / vino
 pied pour seau à champagne / vin



hochglanzpoliert, schwerer standsicherer Fuß, Innendurchmesser der Schale Ø 15 cm
 mirror polished finish, heavy foot, inner bowl Ø 15 cm
 acabado pulido efecto brillante, bol interior de Ø 15 cm
 brillant, intérieur support Ø 15 cm

	Ø cm	↑ cm
36068	15 / 28	68



Tischhalterung für Sektkühler
 champagne bucket table holder
 soporte champañera universal
 porte-seau à champagne



aus 8 mm starkem Stahldraht, passen zu allen lieferbaren Sektkühlern, innen Ø-Ring: 18 cm
 8 mm chrome plated wire, suitable for all available champagne buckets
 alambre cromado 8 mm, para todas las champañeras
 fil chromé 8 mm, pour tous les seaux à champagne

	cm	↑ cm
30332	49 x 20	17



Getränkewanne „TIN“

beverage tub
barreño botellines
bassine à glace

Metall verzinkt, mit Kunststoffeinsatz
galvanised metal, with plastic insert
metal galvanizado, con inserto de plástico
métal galvanisé, avec insert en plastique

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36095	40 x 28	22	11
36096	50 x 32	23	18



mit Kunststoffeinsatz
with plastic insert
con inserto de plástico
avec insert en plastique



Flaschen- / Getränkekühler

bottle / beverage cooler
enfriador de botellas / bebidas
rafraîchisseur de bouteilles / boissons

glasklar
transparent
transparente
transparent

	cm	↑ cm	ltr.
36091	45 x 42	19/25	11



Flaschenkühler / Getränkeschale

bottle cooler / bowl
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	↑ cm	ltr.
36082	35,5 x 35,5	20	16



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne

mit seitlichen Griffen, transparent
with lateral handles, transparent
con asas laterales
avec poignées latérales

	cm	↑ cm	ltr.
36087	32 x 21,5	24,5	7

NEW



36095

11 ltr.



36096

18 ltr.

NEW



36091



36082



36087



Flaschenkühler „BRIDGE“

bottle cooler
enfriador de botellas
rafraîchisseur de bouteilles



doppelwandig für beste Isolierung, außen poliert, innen mattiert
double wall cooler keeps the temp. for a long time, outs. mirror polished, inside matt finish
champañera inox de doble pared, interior mate, exterior brillante
seau inox double paroi, maintient le froid plus longt., intérieur mat, extérieur poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36077	31	19	10



Konferenzkühler „BRIDGE“ no. 13985

bottle cooler no. 13985
enfriador no. 13985
rafraîchisseur no. 13985



Champagnerkühler

champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne



außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit vergoldeten Griffen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with gold plated handles
exterior pulido brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur satin

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36047	42 / 27	28	20



Champagnerkühler

champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne



hochglanzpoliert, Lieferung ohne Gläser-Ring
mirror polished finish, delivery without holder
acabado efecto brillante, se entrega sin el aro colgador para copas
brillant, livré sans le support à flûtes

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36045	40,5 / 27,5	22,5	13,5



Champagnerkühler

champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne



hochglanzpoliert, Rand matt poliert
mirror polished finish, edge satin polished finish
acabado pulido brillante, borde satinado
brillant, bord mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36046	45 / 21	23	12



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



glasklar, für bis zu 6 Flaschen geeignet
transparent, suitable for up to 6 bottles
transparente, para máximo 6 botellas
transparent, maxi 6 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.
36057	47 x 28	23	10



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36048	35 x 27	25,5	6	—
36052	27 x 20	21	3	—



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



mit 2 seitlichen Eingriffen
with 2 handles on the side
con 2 asas
avec 2 poignées

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
36054	35 x 27	25,5	6	—
36053	27 x 20	21	3	—



Wein- / Sektkühler

wine / champagne bowl
cubitera para vino y cava
seau à vin ou champagne



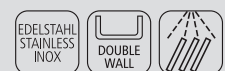
glasklar, für zwei Flaschen
transparent, for two bottles
transparente, para 2 botellas
transparent, pour 2 bouteilles

	cm	↑ cm	ltr.
36056	30,5 x 21,5	26	4



Champagnerkühler

champagne bowl
cubo champañera
seau à champagne



hochglanzpoliert, doppelwandig
mirror polished finish, double wall
acabado pulido brillante con doble pared
brillant, double paroi

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36044	44 / 25	24	10,5



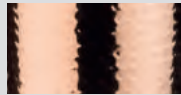
Flaschenkühler „COPPER“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



Hammerschlagoptik, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
double wall cooler keeps the temperature for a long time, hammered look, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
doble pared para mantener el frío largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.
double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36074	12 / 10	20	



1:1 Oberflächenansicht
1:1 structural view



Flaschenkühler

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter-Flaschen
satin polished finish, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles

acero inoxidable mate con doble pared para mantener el frío largo tiempo, botellas de 0,7 - 1,5 ltr.

inox mat, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm
36030	12 / 10	20



Flaschenkühler

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



matt poliert, taillierte Form, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen

satin polished finish, waisted form, double wall, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles

acabado pulido mate, diseño „entallado“, con doble pared para botellas de 0,5 a 1,5 ltr.

inox mat, forme design, double paroi pour une meilleure conservation de la température, pour bouteilles de 0,5 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm
36038	12,5 / 10	19



Flaschenkühler „CLASSIC“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, speziell isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, für 0,5 - 1,5 Liter-Flaschen, Material: Mylar

noble plastic jacket in satin metal look, mirror polished finish edge, special insulated plastic insert, for 0,5 - 1,5 ltr. bottles, material: mylar

plástico imitación metal aspecto satinado, borde brillante, aislado interior especial para botellas de 0,5 a 1,5 ltr., material: mylar

plastique aspect métal satiné, bord brillant, paroi intérieure spécialement isolante pour bouteilles de 0,5 à 1,5 l., matière: mylar

	Ø cm	↑ cm
36036	12,5 / 10	22



Flaschenkühler „ELEMENT BLACK“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, with non-scratching undersurface
hormigón, con base anti rayaduras
béton, avec base revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
36099	12 / 10	19



Flaschenkühler „ELEMENT“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, with non-scratching undersurface
el hormigón, con base antiralladuras
le béton, avec base revêue antirayures

	Ø cm	↑ cm
36090	12 / 10	19



Flaschenkühler

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



Rand matt poliert, doppelwandig für beste Isolierung, für 0,7 - 1,5 Liter Flaschen

satin polished finish edge, double wall cooler keeps the temperature for a long time, for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
borde pulido satinado, con doble pared para mantener más tiempo la temperatura para botellas de 0,7 a 1,5 l.
bord métallique mat, double paroi pour excellente conservation de la température, pour bouteilles de 0,7 à 1,5 l.

	Ø cm	↑ cm
36050	11,5 / 9,5	23



Flaschenkühler „CRYSTAL“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



doppelwandig für beste Isolierung, glasklar
doublewall, clear
doble pared
double paroi

	Ø cm	↑ cm
36062	13,5 / 10,5	23



Flaschenkühler „PURE“

bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



doppelwandig für beste Isolierung, glasklar
doublewall, clear
doble pared
double paroi

	Ø cm	↑ cm
36063	13,5 / 10,5	23



hot price

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand

transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edge
transpar., doble pared mantiene la temperatura por largo tiempo, borde superior cromado
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36032	12 / 10	23	



hot price

Flaschenkühler
bottle cooler
enfriador de botella
rafraîchisseur de bouteille



transparent, doppelwandig für beste Isolierung, mit Chromrand

transparent, double wall cooler keeps the temperature for a long time, with chrome edge
transpar., doble pared mantiene la temperatura por largo tiempo, borde superior cromado
transparent, bord chromé brillant, double paroi pour maintien en température

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
36034	12 / 10	23	



Kühlmanschette „WINE“

cool collar
funda enfriadora
manchette rafraîchissante



für Mineralwasser- und Weinflaschen, Aktivkühler, ohne Eis, nach 5 Minuten gekühlt, Aufbewahrung im Gefrierfach

for soda- and winebottles, active chiller without ice, chilled in 5 minutes, keep in the freezer
para botellas de agua embotellada y vino, enfría sin hielo, en sólo 5 minutos, guardar en el congelador

refroidit en 5 minutes, sans glace, conserver au congélateur, pour l'eau embouteillée et les bouteilles de vin

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
36083	14 x 2	17,5	



Kühlmanschette

cool collar
funda de frío
housse isotherme



für Sekt- / Champagnerflaschen, einfach im Gefrierfach einfrieren, komplette Flasche wird in 5 Min. auf angenehme Trinktemperatur gekühlt, außen reißfestes Stoffgewebe, innen Kunststoff mit Kühlgel gefüllt, unbegrenzt wiederverwendbar

for bottles of champagne, simply to freeze in the freezer, complete bottles will be cooled down in only 5 minutes, tearproof cloth outside, plastic filled with gel inside, unlimited reusable
para botellas de cava o champán simplemente congelándola en el congelador, la botella entera se enfriará en 5 minutos, funda de plástico muy robusta, rellena con un gel congelante reutilizable ilimitadamente

pour bouteilles de vin ou champagne, la housse est préalablement stockée au congélateur, où elle accumule le froid, ensuite elle refroidit une bouteille en quelques minutes, plastique résistant, contient un liquide congelant, à réutiliser de façon illimitée

	Ø cm	↑ cm
36075	11	18



Weinflaschenhalter
winebottle-stand
soporte para botella de vino
porte-bouteille



	cm	↑ cm
30333	22 x 6	20,5



Gläserchiene
glass rack
rack de copas
rack porte-verres



aus 6 mm verchromten Draht, Wand- und Deckenmontage möglich, bietet Platz für 20 Gläser
6 mm chrome plated wire, can be mounted under a shelf or on the wall, for 20 glasses
alambre cromado de 6 mm, puede instalarse bajo una estantería o en la pared para 20 copas
fil chromé de 6 mm, à installer sous une étagère ou contre un mur, pour 20 verres à pied

	cm	↑ cm
93400	45 x 32	6



Flaschenträger
bottle rack
porta botellas
porte-bouteilles



für 6 Flaschen, Ring Ø 9,5 cm
for 6 bottles, ring Ø 9,5 cm
para 6 botellas, Ø 9,5 cm
pour 6 bouteilles, Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00630	32 x 21,5	32,5



Bierglasträger
beer rack
porta vasos de cerveza
porte verres à bière

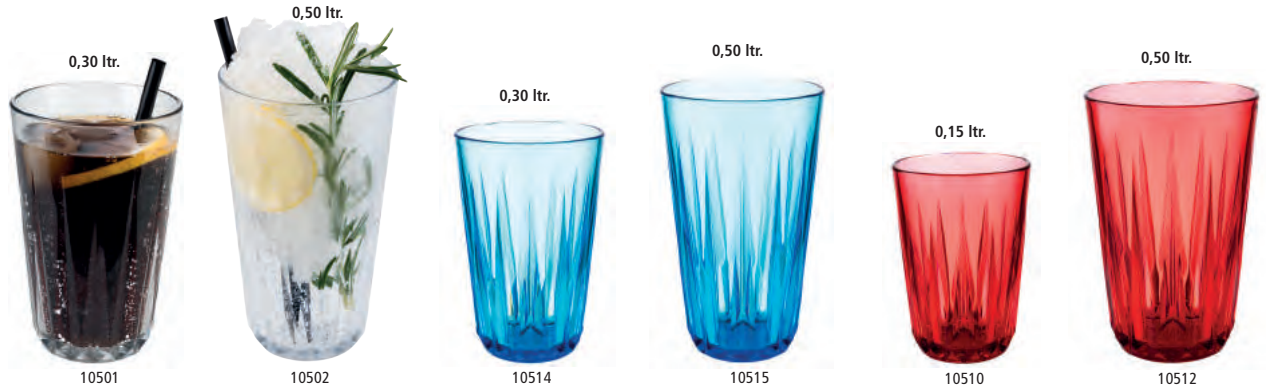


für Glasgrößen 0,2 - 0,3 Liter, für 10 Gläser, Ring Ø 6,5 cm
for glasses size 0,2 - 0,3 liter, for 10 glasses, ring Ø 6,5 cm
para vasos tamaño 0,2-0,3 l, para 10 vasos, Ø 9,5 cm
pour verres de 0,2 à 0,3 l, pour 10 verres, Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00632	40 x 16,5	29

CRYSTAL

0,15 - 0,30 - 0,50 ltr.



Trinkbecher „CRYSTAL“

drinking cups

vasos

gobelets



Kristallglas-Optik, vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei
 crystal-glass-look, can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

look de vidrio, se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

look de verre de cristal, peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour
10500	7	9,5	0,15	48	—
10501	8	12,5	0,30	48	—
10502	9	15,5	0,50	48	—

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour
10513 NEW	7	9,5	0,15	48	
10514 NEW	8	12,5	0,30	48	
10515 NEW	9	15,5	0,50	48	

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE	Farbe / Colour
10510 NEW	7	9,5	0,15	48	
10511 NEW	8	12,5	0,30	48	
10512 NEW	9	15,5	0,50	48	



Trinkglas „BEACH“

drinking glass

vaso

verre



vielseitig einsetzbar, robustes, unzerbrechliches Material, ideal in sensiblen Bereichen wie Pool, Spa, Beach und Wellness einzusetzen, BPA-frei
 can be used in versatile ways, a solide and unbreakable material, ideal to be used in pool, spa, beach and wellness areas, bpa-free

se pueden utilizar de muchas maneras diferentes, material sólido e irrompible, ideal para el uso en áreas como piscina, spa, playa y bienestar, libre de BPA

peuvent être utilisés de différentes façons, matériau robuste et incassable, idéal pour une utilisation dans des zones comme la piscine, le spa, la plage et le bien-être, sans BPA

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
10505	8,5	13,5	0,30	48


MOSCOW MULE



Flaschenkühler „MOSCOW MULE“
 bottle cooler
 enfriador de botellas
 rafraîchisseur de bouteilles



Edelstahl-Flaschenkühler, Antik-Kupfer-Look
 stainless steel cooler, copper antique look
 enfriador de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
 rafraîchisseur en acier inox, cuivre style antique


	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93330	20	21	5	 copper-antique-hammered

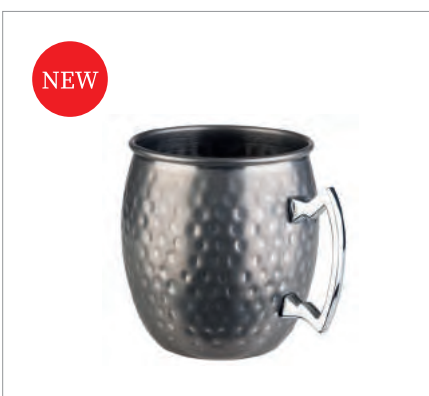


Becher „MOSCOW MULE“, 2er-Set
 barrel copper mug, 2 pcs. set
 taza, set de 2
 gobelet, set de 2



Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
 stainless steel cup, copper antique look
 taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
 gobelet en acier inox, cuivre style antique


	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93367	9	10	0,5	 copper-antique-hammered



Becher „MOSCOW MULE“
 barrel mug
 taza
 gobelet



Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
 stainless steel cup, stainless steel antique look
 taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
 gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93346	9	10	0,5	 stainless-antique-hammered



Becher „MOSCOW MULE“

barrel mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93345	9	9	0,45		stainless-antique



Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93322	9	9	0,45		copper-antique



Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, highshine
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93310	9	9	0,45		copper



Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, highshine
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93311	9	10	0,50		copper hammered



Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93323	9	10	0,50		copper-antique-hammered



Becher „MOSCOW MULE“

barrel mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Antik-Edelstahl-Look
stainless steel cup, stainless antique look
taza de acero inoxidable, acero estilo antiguo
gobelet en acier inox, acier style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93333	9,5	10	0,50		stainless-antique



Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Antik-Kupfer-Look
stainless steel cup, copper antique look
taza de acero inoxidable, cobre estilo antiguo
gobelet en acier inox, cuivre style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93331	9,5	10	0,50		copper-antique



Becher „MOSCOW MULE“

barrel copper mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, glossy
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93332	9,5	10	0,50		copper



Becher „MINI SHOT“, 4er-Set

barrel mug 4 pcs. set
taza, set de 4
gobelet, set de 4



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93342	4,5	4,5	0,05		copper-antique
93343	4,5	4,5	0,05		copper
93344	4,5	4,5	0,05		stainless-antique



Becher „COCKTAIL MUG“

barrel
taza
gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
93370	8,5	14	0,5		stainless



NEW



0,40 ltr.

93336



0,40 ltr.

93337




0,40 ltr.

93338

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93336	8	11,5	0,40	 copper-antique-hammered
93337	8	11,5	0,40	 copper hammered
93338	8	11,5	0,40	 stainless-antique-hammered



0,35 ltr.

93327



0,35 ltr.

93328



0,35 ltr.

93329

Becher „JULEP MUG“
barrel mug
taza
gobelet



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93327	8,5	10,0	0,35	 copper-antique
93328	8,5	10,0	0,35	 copper
93329	8,5	10,0	0,35	 stainless



Becher „MINI SHOT“ 4er-Set

barrel mug, 4 pcs. set
taza, set de 4
gobelet, set de 4



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93339	4,5	5,5	0,06	copper-antique-hammered
93340	4,5	5,5	0,06	copper-hammered
93341	4,5	5,5	0,06	stainless-antique-hammered



Becher „BEER MUG“

barrel mug
taza
gobelet



Bierkrug, Antik-Look
beer mug, antique look
jarra de cerveza, estilo antiguo
chope, style antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93364	8,5	13,0	0,50	copper-antique
93365	8,5	13,0	0,50	stainless-antique



Becher „PINEAPPLE“

barrel copper mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Kupfer-Look
stainless steel cup, copper look
taza de acero inoxidable, cobre
gobelet en acier inox, cuivre

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93334	9	19,0	0,5	



Becher „PINEAPPLE“

barrel mug
taza
gobelet



Edelstahlbecher, Gold-Look
stainless steel cup, gold look
taza de acero inoxidable, dorada
gobelet en acier inox, doré

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93335	9	19,0	0,5	



Shaker „CLASSIC“

shaker
coctelera
shaker



Edelstahlbecher
stainless steel cup
taza de acero inoxidable
gobelet en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93366 NEW	9,0	23	0,7	stainless-antique
93326	9,0	23	0,7	copper-antique



Shaker „CLASSIC“

shaker
coctelera
shaker



Edelstahlbecher, Kupfer-Look, glänzend
stainless steel cup, copper look, highshine
taza de acero inoxidable, cobre, brillante
gobelet en acier inox, cuivre, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93211	8,5	20	0,5	copper
93212	9,0	23	0,7	copper



Shaker „CLASSIC“

shaker
coctelera
shaker



Edelstahlbecher, hochglanzpoliert
stainless steel cup, mirror polished finish
taza de acero, acabado pulido brillante
gobelet en acier, brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36010	8,5	20	0,5
36011	9,0	23	0,7



Parisian Shaker

shaker
coctelera
shaker



Edelstahlbecher, mattiert
stainless steel cup, satin polished finish
taza de acero, acabado efecto satinado
gobelet en acier, fini mat effet satin

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93179	9,5	24	0,7



Boston Shaker

boston shaker
coctelera boston
shaker boston



2-teilig: Becher, 700 ml + Glas, 400 ml

2 pcs. set: beaker, 700 ml + glass, 400 ml

set de 2 piezas: vaso coctelero, 700 ml+ vaso vidrio 400 ml

2 pièces: bol mélangeur, 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93140	9	30	0,70 / 0,40	stainless-steel
93350 NEW	9	30	0,70 / 0,40	stainless-antique

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93325	9	30	0,70 / 0,40	copper-antique
93201	9	30	0,70 / 0,40	copper

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4



Boston Shaker

boston shaker
coctelera boston
shaker boston



2-teilig: Becher, 700 ml, gummiert, rutschfest + Glas, 400 ml

2 pcs. set: beaker, 700 ml, rubberized, anti-slip + glass, 400 ml

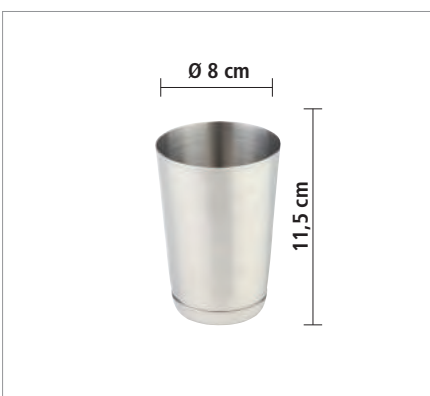
conjunto de 2 piezas: vaso coctelero con goma exterior 700 ml + vaso de vidrio 400 ml

2 pièces: bol mélangeur inox extérieur plastifié couleur 700 ml + bol en verre 400 ml

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93139	9	30	0,7	

Ersatzglas / spare glass / vaso de recambio / verre de rechange

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93138	8,5	14,5	0,4



Speed Shaker

boston shaker
coctelera boston
shaker boston



matt poliert, Größe oben Ø 8 cm, Größe unten Ø 6 cm

satin polished finish, size top Ø 8 cm, size bottom Ø 6 cm

pulido acabado satinado, arriba Ø 8 cm, medida abajo Ø 6 cm

poli mat satiné, Ø sup. 8 cm, Ø inf. 6 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36007	8	11,5	0,4



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93351	4,5	9	2 / 4		stainless-steel-polished



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93354	4,5	9	2 / 4		stainless-antique



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93353	4,5	9	2 / 4		copper



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93352	4,5	9	2 / 4		copper-antique



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93355	4,0	11	1,5 / 2,5 / 3,5 / 5		stainless-antique



Barmaß
jigger
medidor
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93164	4,5	9	2,5 / 5		stainless-steel-polished



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93324	4	11	2,5 / 5		copper-antique



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl.	Farbe / Colour	
93165	4	11	2,5 / 5		copper



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux

	Ø cm	↑ cm	cl.
93356	5	9	1 / 1,5 / 2 / 3 / 4 / 6



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux

	Ø cm	↑ cm	cl.
93357	3,5	7,5	3 / 5



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl
93121	4 / 3,5	8,5	2 / 4
93112	4,5 / 4	8,5	2,5 / 5



Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



	Ø cm	↑ cm	cl
93120	4,5 / 3,5	7,0	2 / 4

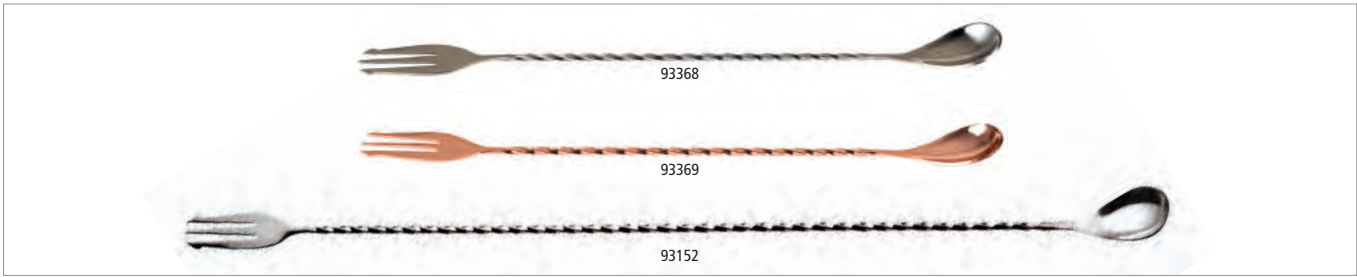


Barmaß
jigger
medidor jigger
measure double jigger



hochglanzpoliert, schnelles und genaues Abmessen von Spirituosen
mirror polished finish, quick and exact measuring of spirits
pulido brillante, medida rápida y exacta de licores
poli miroir, mesure exact et rapide des spiritueux

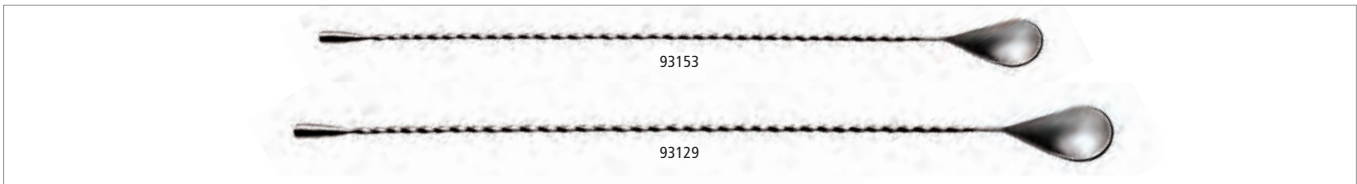
	Ø cm	↑ cm	cl
93116	6 / 5	6	2 / 4



Barlöffel / -gabel
bar spoon
cucharilla de cóctel trident
cuillère de bar trident



	→ cm	Farbe / Colour	
93368 <small>NEW</small>	30		stainless steel
93369 <small>NEW</small>	30		copper
93152	50		stainless steel



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail



	→ cm
93153	40
93129	44



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail



	→ cm
93134	27



Barlöffel
bar spoon
cucharilla de cóctel
cuillère à cocktail



	→ cm	Farbe / Colour	
93034	27		copper



Barsieb

bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers



	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93347 <small>NEW</small>	9	Griff / handle 9	copper-antique
93348 <small>NEW</small>	9	Griff / handle 9	copper
93349 <small>NEW</small>	9	Griff / handle 9	stainless-antique
93312	9	Griff / handle 9	stainless



Einhandgebrauch
single-handed use



Julep Barsieb „PRO“

julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

hochglanzpoliert

mirror polished finish

acabado pulido brillante

fini poli brillant



Einhandgebrauch
handed use

	Ø cm	→ cm
93313	7,5	Griff / handle 9



Barsieb

bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail

hochglanzpoliert, Spiralfeder hält Eiswürfel beim Abseihen zurück, Feder kann zur Reinigung entnommen werden, passend für alle Gläser und Shaker

mirror polished finish, coil spring keeps ice cubes in shaker, spring can be taken off for cleaning, suitable for all glasses and shakers

con muelle para mantener los cubitos en la coctelera, el muelle se desmonta para limpiar, se adapta a todos los tipos de vasos y cocteleras

brillant, avec ressort pour garder les glaçons dans le shaker, ressort démontable pour lavage, s'adapte à tous types de verres mélangeurs et shakers



	Ø cm	→ cm	→ Ø cm
93300	8,0	Griff / handle 6	mit Auflage-Örchen 12



Julep Barsieb „SIMPLE“

julep strainer
colador de cóctel
tamis cocktail



	Ø cm	→ cm
93305	8,0	Griff / handle 7,5



Barsieb

bar strainer
colador de cóctel
tamis cocktail



	Ø cm	→ cm
93318	8,5	11,5



Cocktailmesser

bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail



mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusseiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

	→ cm
88846	21



Schneidebrett „BAR“

cutting board
table de corte
planche à découper



HDPE, mit Safrinne, mit Antirutsch-Füßchen
HDPE, with juice groove and non-slip feet
HDPE, con ranura para líquidos y pies antideslizantes
HDPE, avec rigole et pieds antidérapants

	cm	↑ cm
93306	30 x 20	2
93307	50 x 30	2



Zitruspresse

citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron



hochglanzpoliert, 2-teilig
mirror polished finish, 2 pcs.
pulido brillante, 2 piezas
brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	ltr.
71431	12 / 17	10,5	0,35



2 Pressringe für Zitrone und Limette

Limetten- / Zitronenpresse
lime- / lemonpress
exprimidor de limón / lima
presse citron



	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5



Limettenpresse
lime press
prensa de limón
presse citron



	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5



Durch einfachen
Druck leichte
Teilung der
Zitrus!

Zitrusteiler
citrus wedge
cortador de cítricos
coupe-agrumes



mit Antirutsch-Füßchen, 2-teilig, Griffelement zur sicheren Bedienung mit innenliegendem Schneidmesser, teilt Zitrusfrüchte in Achtel, leicht unter fließendem Wasser zu reinigen
with non-slip feet, 2 pieces, handle for safe use and with internal cutting knife, cut citrus fruits in eight pieces, easy to clean with water
con pies antideslizantes, 2 piezas, asas para un uso seguro y con cuchillas internas, divide los cítricos en ocho partes, fácil de limpiar con agua
pieds antiglisses, 2 pièces, anses pour une usage sûr avec des lames internes, divise les agrumes en huit pièces, facile à nettoyer avec de l'eau

	cm	↑ cm
93317	20 x 15	19



Stößel
muddler
mortero
pilon muddler



mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
con un acabado en relieve para exprimir frutas y machacar azucarillos
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour	
93358	3,5	20,5		stainless steel
93360	3,5	20,5		copper
93361	3,5	20,5		stainless-antique



Stößel „BIG“
muddler
mortero
pilon muddler



POM mit Edelstahl-Kappe, flacher, glatter Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
flat surface, to press fruits or pound lump sugar
superficie lisa para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout lisse pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93183	4,5	25	



Stößel
muddler
mortero
pilon muddler



grober Stößel, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
coarse notched, to press fruits or pound lump sugar
mortero grueso con muescas para exprimir frutas y machacar azucarillos
muddler grand format avec bout relief étoile pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93182	4	24	



Stößel
muddler
mortero
pilon muddler



mit griffigem Ende, zum Auspressen von Früchten und Zerstoßen von Würfelzucker
with handy end, to press fruits or pound lump sugar
acabado relieve para prensar frutas o azúcar
avec relief grillagé pour presser les fruits ou le sucre en morceaux

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
93180	2,5	21	
93181	2,5	21	





Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong
cubitera isotérmica
seau à glaçons isothermique



Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, inkl. Edelstahl-Eiszange
cover mirror polished finish, container satin polished finish, incl. stainless steel tong
tapa pulida efecto brillante, con doble pared, con pinza de hielo
couvercle brillant, double paroi, avec pince à glaçons

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36013	12	14	1



Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince



weißer Kunststoffmantel, Kunststoff-Tragebügel, spezial isolierter
Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar, inkl. Eiszange

white plastic jacket, plastic handle, special insulated plastic insert,
for best cooling, transparent plastic cover, incl. tong
cubitera blanca, asa de plástico blanco, interior aislante
especial con tapa transparente, con pinza

seau à glaçons, anse en plastique blanc, paroi intérieure
spécialement isolante, couvercle transparent, avec pince

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36027	15	15	1,5
36029	20	18	3



Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince



edler Kunststoffmantel in matt-metall Optik, Rand hochglanzpoliert, Tragebügel transparent,
spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung, Kunststoffdeckel klar

noble plastic jacket in satin metal look, with mirror polished finish edge, handle transparent,
special insulated plastic insert, transparent plastic cover

plástico aspecto metálico satinado, borde brillante, asa transparente, interior plástico aislante
especial, tapa de plástico transparente

plastique aspect métal satiné, bord brillant, anse transparente, paroi intérieure spécialement
isolante, couvercle transparent

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36022	15	15	1,5
36024	20	18	3



Eiseimer-Set mit Eiszange

ice bucket set with tong
cubitera clásica con pinza
seau à glaçons classique avec pince



hochglanzpoliert, edler Kunststoffmantel, inkl. Edelstahl-Eiszange und
Abtropfgitter mit Tragebügel, spezial isolierter Kunststoffeinsatz sorgt für beste Kühlung

mirror polished finish, noble plastic jacket, highly plated, incl. stainless steel
tong and drainer, with handle, special insulated plastic insert for best cooling

exterior de plástico de alta calidad de aspecto metálico mate,
incluye pinza de inox, plástico interior aislante especial

plastique aspect métal brillant, bonne qualité, avec pince inox
et égouttoir, paroi intérieure spécialement isolante

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36015	14	22	1,3



5 Liter

Eisbox
ice box
cubitera
seau à glaçons



Aluminium eloxiert
aluminium anodised
aluminio anodizado
aluminium anodisé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36033	18,5	20	5



8 Liter

Eisbox
ice box
cubitera
seau à glaçons



Aluminium eloxiert
aluminium anodised
aluminio anodizado
aluminium anodisé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
36037	27	20	8



Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons



mit herausnehmbarem Tropfeinsatz
with drainer
plástico interior aislante especial
égouttoir

	cm	↑ cm	ltr.
93220	27 x 27	15	5,4



Eisbox
icebox
cubitera
seau à glaçons



mit herausnehmbarem Tropfeinsatz
with drainer
plástico interior aislante especial
égouttoir

	cm	↑ cm	ltr.
93200	20 x 20	17	3,4



Ø 5,5 cm

Eis-Kugel-Former

ice ball former
molde de cubitos de hielo esféricos
moule à glaçons en boules



2 tlg., 3 Kugeln à 100 ml, einfach mit Wasser füllen und gefrieren lassen

3 bowls à 100 ml, simply fill with water and allow to freeze

3 bolas de 100 ml, simplemente llenar con agua y dejar congelar

3 boules à 100 ml, simplement remplir avec de l'eau et mettre à congeler

	cm	↑ cm
12990	23,5 x 8,5	6,5



Eiszerkleinerer

Ice crusher
picadora de hielo
broyeur à glaçons



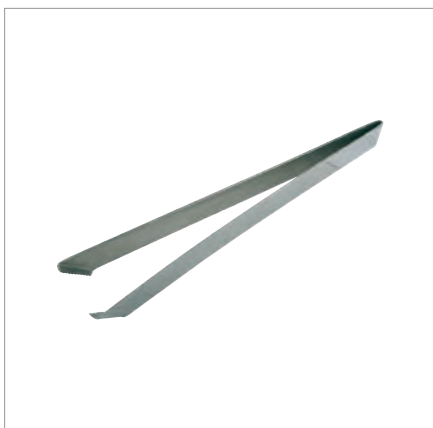
glasklar, mit Edelstahl-Messer

clear, stainless steel cutters

cuchillas de acero inoxidable

cou-teaux inox

	cm	↑ cm
36017	12 x 12	24



Eiszange

ice tong
pinza para cubitos de hielo
pinces à glaçons



matt poliert, mit griffigem Ende, ideal für Eiswürfel und Obstscheiben

satín polished finish, with handy end, ideal for ice cubes and fruit slices

pulido satinado, forma ergonómica ideal para cubitos de hielo y láminas de fruta

poli mat satiné, forme ergonomique idéale pour glaçons et fruits tranchés

	cm	→ cm
93190	2 x 1,5	20



hot price

Eiszange

ice cube tong
pinza para cubitos de hielo
pinces à glaçons



hochglanzpoliert, fugenlos

mirror polished finish, seamless

pulido acabado brillante, de una sola pieza

brillant, d'une seule pièce

	cm	→ cm
75805	5 x 2	17,5



Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons



	cm	→ cm	ltr.
93192	10 x 6	29	0,7



Eisschaufel
ice scoop
pala de hielo
pelle à glaçons



geloht, ideal zum Befüllen von schlanken Gläsern, Schmelzwasser fließt zurück in die Eisbox
perforated, ideal to fill narrow glasses, melt water flews back into the ice box
perforada, ideal para llenar vasos estrechos, el agua derretida cae en la caja de hielo
perforée, idéale pour verser les glaçons dans des verres étroits, l'eau retombe dans le bac à glaçons

	Ø cm	→ cm
93191	5	19



Eiszerkleinerer
ice crusher
pickadora de hielo
broyeur à glaçons



	Ø cm	→ cm
93193	2	19,5



Eiszerkleinerer
ice crusher
pickadora de hielo
broyeur à glaçons



	cm	→ cm
93194	6,5 x 2,0	23,0



Glasumrand
glass rimmer
ribeteador de vasos
bordeur à verres „rimmer“



Schwamm für Limettensaft, 2 Fächer für Zucker und Salz
with sponge for lime juice, 2 cases for sugar and salt
con esponja para zumo de lima, 2 compartimentos para azucar y sal
avec éponge et 2 compartiments pour sucre et sel

	cm	Farbe / Colour
93175	20 x 7,5	■



Trinkhalme 11er Set

straws, 11 pcs.set
pajas, set de 11 pz.
pailles, set de 11 pc.



11-teiliges Set: 10 Trinkhalme aus Edelstahl + Reinigungsbürste

11 pcs. set: 10 drinking straws made of stainless steel + cleaning brush
set de 2: 10 pajas de acero inoxidable + cepillo de limpieza
set de 2: 10 pailles en acier inox + brosse de nettoyage

	Ø mm	→ cm	Farbe / Colour	
93380	6	21,5		copper-look
93381	6	21,5		gunmetal-look
93382	6	21,5		rainbow-look
93383	8	21,5		copper-look
93384	8	21,5		gunmetal-look
93385	8	21,5		rainbow-look

Ersatzbürste / replacement brush / cepillo de recambio / brosse de rechange

	Ø mm	→ cm	
93386	8	24	



Trinkhalme 7er Set

straws, 7 pcs.set
pajas, set de 7 pz.
pailles, set de 7 pc.



	Ø mm	→ cm	pcs.
93390	10	21	7



Rührglas mit Lippe

mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur



schwere Qualität

heavy quality
alta calidad
qualité renforcée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	VE
93101	11,5	19	1	12



Pitcher

pitcher
jarra
pichet



	Ø cm	↑ cm	ltr.
93105	13	21	1,5



Rührglas mit Lippe

mixing glass with lip
vaso mezclador vertedor con pico
verre mélangeur avec bec verseur



	Ø cm	↑ cm	ltr.
93141	9	16	0,50

CONFERENCE



Flaschenkühler „CONFERENCE“

conference bottle cooler
enfriador múltiple
rafraîchisseur



inkl. Kühlakku, Flaschenöffner, Kronkorkenschale, mit 6 Öffnungen Ø 6,7 cm für 0,25 - 0,5 Liter-Flaschen

incl. bottle cooler, bottle opener, small cap bowl, with 6 holes Ø 6,7 cm for 0,25 to 0,5 liter bottles

con acumulador de frío, abridor, recuperador de chapas, 6 plazas Ø 6,7 cm, para botellas de 25 a 50 cl

avec accumulateur de froid, décapsuleur, bol récupérateur de capsules, 6 places Ø 6,7 cm, pour bouteilles de 25 à 50 cl

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00620	23	15	White
00621	23	15	Black



Kühlakku

cooler
acumulador de frío
accumulateur de froid

	Ø cm	→ cm	Farbe / Colour
00616	7,5	11,5	White
00615	7,5	11,5	Black



Flaschenöffner

bottle opener
abridor
décapsuleur



	Ø cm	→ cm
00617	1	13,5



Kronkorkenschale

cap bowl
cuenco para chapas
bol récupérateur de capsules



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00618	6,5	3	White
00619	6,5	3	Black



Barmatte
drip mat
tapete escurridor
tapis de bar



aus weichem Kunststoff, zum Abtropfen von Gläsern etc.
soft plastic, to store and drain glasses
plástico blando para escurrir vasos
plastique souple, pour l'égouttage des verres

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
93166	30 x 15	1	■	ohne Vertiefung
93167	45 x 31	1	■	ohne Vertiefung
93173	52 x 8	1	■	ohne Vertiefung
93168	60 x 8	1	■	mit Vertiefung
93169	60 x 8	1	■	ohne Vertiefung

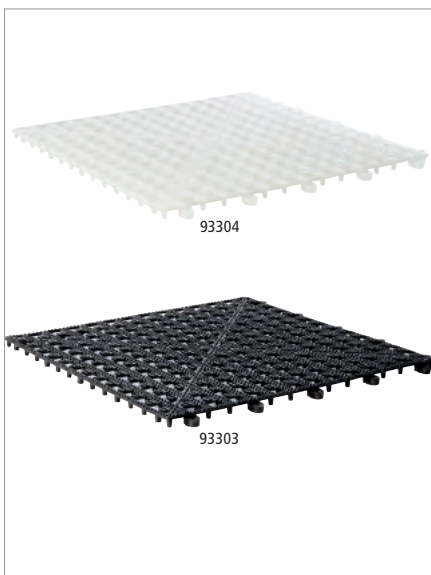


Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir



gerollt
rolled
enrollada
roulée

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93314	60 x 300	0,3	■
93315	60 x 300	0,3	■



Abtropfmatte
drip mat
esterilla escurridora
tapis égouttoir



erweiterbar durch Klick-Verbindung
expandable
las placas de fijan con clips
avec clips de fixation

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
93304	33 x 33	1,5	■
93303	33 x 33	1,5	■





Zutatenbehälter
condiment holder
dispensador de especias
boîte à fruits et ingrédients



500 ml Inhalt pro Fach, 6 Fächer, inkl. Deckel (gefrostet) zur Lagerung
6 chambers á 50 ml, incl. lid for storing
6 compartimentos de 50 ml., incluye tapa para el almacenaje
6 compartiments de 50 ml chacun, avec couvercle pour le stockage

	cm	↑ cm	
93171	50 x 16	10	



Bar-Caddy
bar caddy
organizador de bar
organisateur „bar caddy“



Ordnungshilfe für Trinkhalme, Rührer, Servietten, Streichhölzer, etc.
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc.
pour bien organiser les pailles, agitateurs, cuillers, serviettes et autres accessoires

	cm	↑ cm	
93174	24 x 15	11	



Getränkspender „OLD FASHIONED“
drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Gestell schwarz
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, black stand
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte negro
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support noir

	Ø cm	↑ cm	litr.	
10409	24,5	50,5	7	inkl. Gestell / incl. stand



Getränkspender „FRUITS“
drinks dispenser
dispensador de bebidas
distributeur de boissons



dicke, stabile Wände, weite Öffnung für große Zutaten, Gestell schwarz
thick, stable walls, a wide opening for large ingredients, black stand
tiene paredes gruesas y estables, amplia abertura para ingredientes grandes, soporte negro
des murs épais et stables, large ouverture pour de grands ingrédients, support noir

	Ø cm	↑ cm	litr.	
10415	25	58	10,5	inkl. Gestell / incl. stand



Kellner-Flaschenöffner

waiter's barblade
abridor camarero
décapsuleur

matt poliert
satin polished finish
pulido acabado mate
poli mat



	cm
93122	18 x 4



Kellner-Flaschenöffner

waiter's barblade
abridor camarero
décapsuleur

mit Gummierung
with rubber coating
con revestimiento de goma
avec revêtement en caoutchouc



	cm
93125	11 x 4



Kronkorkenöffner

bottle cap opener
abridor de chapas de pared
décapsuleur mural

für die Wandmontage, aus massivem Metall
for wall fastening, massive metal
para fijación en la pared, metal macizo
massif, à fixer au mur



	cm	↑ cm
93124	7 x 8	3



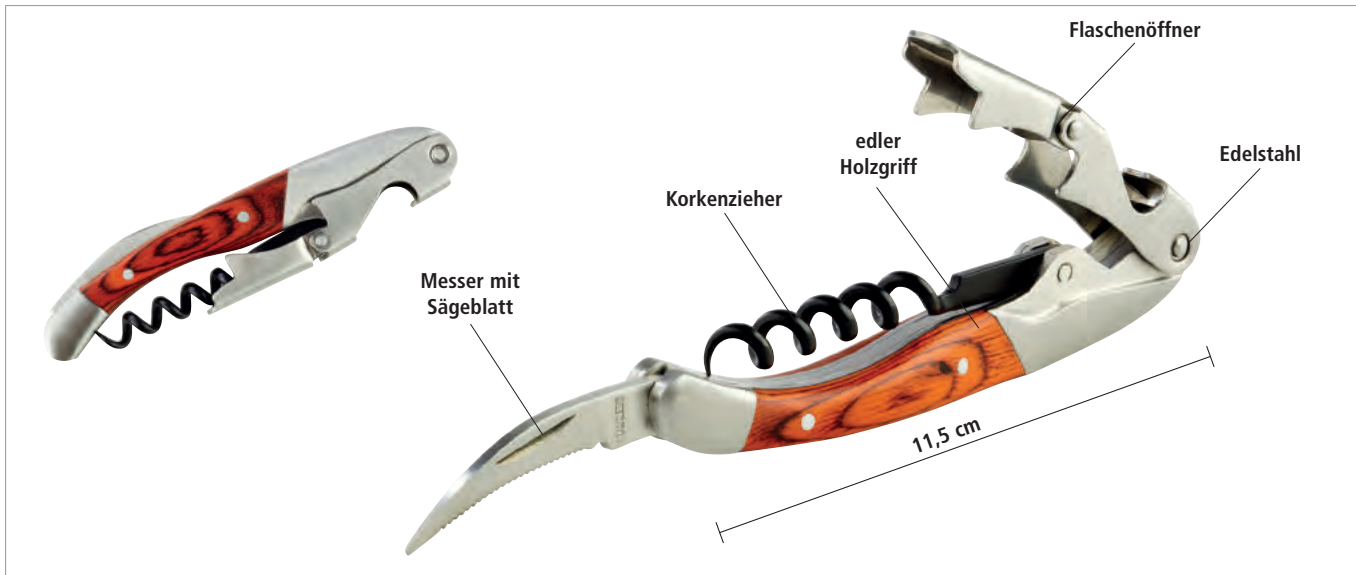
Kronkorken-Sammelbehälter

bottle cap holder
recogedor de chapas
bac récupérateur de capsules

matt poliert, für die Wandmontage unterhalb des Kronkorkenöffners
satin polished finish, for wall fastening beyond the opener
para fijar en la pared debajo del abridor, para recoger las chapas
à fixer au mur sous le décapsuleur mural



	cm	↑ cm
93172	13,5 x 8	24



Kellnermesser „PROFI“

waiter's corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons



leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchillo en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

→ cm

93302 11,5



Kellnermesser

waiter's corkscrew
sacacorchos de camarero
tire-bouchons



leichtgängige Teflon-Spirale, mehrstufige Klapphebelfunktion, am Kopf angebrachtes Messer
easy moving teflon coil, 2-stage opening system, knife at the top end
mecha de teflón, sistema de apertura en 2 golpes, con cuchilla en la parte superior
mèche téflon, ouverture en 2 étapes, couteau dans la partie supérieure

→ cm

93301 12



Korkenzieher

corkscrew
sacacorchos
tire-bouchons



durch die ausgefeilte Technik und den großen Holzhebel lässt sich eine Weinflasche mühelos mit zwei schnellen Bewegungen öffnen, schwere Profi-Qualität, Grifflänge 13,5 cm
a wine bottle can easily be opened with two quick actions due to the sophisticated technique and the large wooden lever, heavy professional quality, handle length 13,5 cm
para profesionales de la gastronomía y del vino, una botella se abre fácilmente con sólo dos gestos, gracias a un eficaz mecanismo y a una palanca de 13,5 cm, alta calidad profesional
une bouteille s'ouvre simplement en 2 gestes avec son mécanisme sophistiqué et pratique, avec un levier de 13,5 cm, pour les professionnels de la gastronomie et du vin

→ cm

93299 53



Dosier- & Vorratsflasche

pouring container
botella „store & pour“
bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93144	9	33	0,85	
93145	9	33	0,85	
93146	9	33	0,85	
93147	9	33	0,85	
93148	9	33	0,85	
93149	9	33	0,85	



abnehmbarer Boden dient als Deckel
removable bottom serves as a lid



Dosier- & Vorratsflasche

pouring container
botella „store & pour“
bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer Ø 11 mm mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks, nozzle Ø 11 mm

set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas, agujero de Ø 11 mm

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons, embout Ø 11 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93143	9	33	0,85	

abnehmbarer Boden dient als Deckel
removable bottom serves as a lid



Dosier- & Vorratsflasche

pouring container
botella „store & pour“
bouteille „store & pour“



4-teilig: Behälter + Flaschenhals + Schraubdeckel + Ausgießer mit Luftzufuhr für gezieltes Ausgießen, zum Dosieren und Aufbewahren

4 pcs. set: for storage, mixing and serving drinks

set de 4 piezas: para almacenar y servir mezclas y bebidas

se compose de 4 pièces: idéal pour servir et pour conserver les boissons

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
94144	12,5	35	1,9	
94145	12,5	35	1,9	
94146	12,5	35	1,9	
94147	12,5	35	1,9	
94148	12,5	35	1,9	
94149	12,5	35	1,9	



abnehmbarer Boden dient als Deckel
removable bottom serves as a lid



Spritzflasche inklusive Ausgießer
 squeeze bottle with nozzle
 botella exprimible con dosificador
 flacon pulvérisateur avec bec verseur



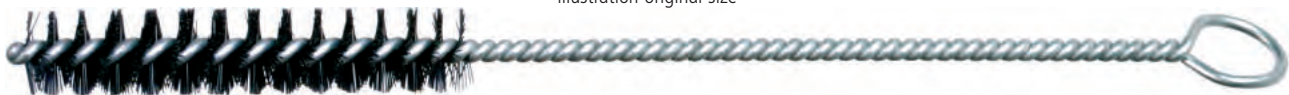
ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl
 perfect for bitter liqueur, vinegar, oil
 perfecto para amargo licor, vinagre, aceite
 pour amaro liqueure, vinaigre, huile

	cm	↑ cm	ltr.
93308	6 x 5	20	0,2

Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur

	Ø cm	↑ cm
93309	2,5	5,5

Abbildung in Originalgröße
 illustration original size



Reinigungsbürste für Ausgießer
 pourer cleaning brush
 cepillo de limpieza para picos vertedores
 brosse lave-bouchons doseurs



	→ cm
93102	16,5



Permanent-Ausgießer, 6er Set
 free flow pourer, 6 pcs. set
 vertedor continuos set 6 piezas
 set de 6 bouchons verseurs continus



à 2 Stück: blau, rot, gelb
 2 pcs of each colour: blue, red, yellow
 2 piezas de cada color: azul, rojo, amarillo
 2 par couleur: bleu, rouge, jaune

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93111	3	7,5	6



Permanent-Ausgießer, 6er Set
 free flow pourer, 6 pcs. set
 vertedor continuos set 6 piezas
 set de 6 bouchons verseurs continus



	↑ cm	pcs.
93110	11	6



Ausgießer, 2er Set
 pourers, 2 pcs. set
 vertedores set 2 piezas
 set de 2 bouchons verseurs



Portionierer 2 cl, schnelles und genaues Abmessen
 2 cl, quick and exact measuring
 2 cl. medición rápida exacta
 2 cl mesure exacte et rapide

	↑ cm	pcs.
93115	10	2



Permanent-Ausgießer, 6er Set
 free flow pourer, 6 pcs. set
 vertedor continuos set 6 piezas
 set de 6 bouchons verseurs continus



	↑ cm	pcs.
93114	8	6



Ausgießer „STEADY SPOUT“, 2er Set
 pourers, 2pcs. set
 vertedores set 2 piezas
 set de 2 bouchons verseurs



Konstanter Durchfluss ohne Spritzer beim An- oder Absetzen durch patentierte Technologie, Ausgießer verfügt über unterschiedlich große Lamellen, die auf Flaschen mit einem Innendurchmesser von 18 bis 21,5 mm eingesetzt werden können. Nach Reinigung mit Warmwasser springt der Korken in die Ausgangsform zurück (Memory-Effekt).

Due to the patented technology you will have a constant flow and no splashing when turning and tipping the bottle, spout has different sizes of slats, which can be used on bottles with an internal diameter of 18 to 21,5 mm. After cleaning with hot water, the cork will return in its original shape (memory effect).

Gracias a la tecnología patentada el flujo es constante sin salpicar al servir, el surtidor ofrece listones de diferentes tamaños, que pueden ser utilizados en botellas con un diámetro interno de 18 a 21,5 mm. Después de la limpieza con agua caliente el corcho salta a su forma original (efecto memoria).

Grâce à la technologie brevetée le débit est constant sans éclaboussures lors du démarrage ou de l'arrêt, le bec offre lattes de tailles différentes, qui peuvent être utilisés sur les bouteilles d'un diamètre intérieur de 18 à 21,5 mm. Après avoir nettoyé à l'eau chaude, le bouchon en liège saute à sa forme originale (effet mémoire).

	↑ cm	pcs.
93319	10,5	2



Champagner-Verschluss

champagne saver
tapón vertedor
bouchon verseur



patentierter "Pull Down Bottle Grip", passt auf fast alle Standard Champagner- o. Sektflaschen
patented "Pull Down Bottle Grip", fits most champagne bottles
patentado, apto para la mayoría de botellas de cava o champagne
modèle déposé, apte pour la plupart de bouteilles de champagne

	cm	↑ cm
93135	5 x 5	8



Champagner- / Sektkonservator

champagne conservator
tapón conservador
bouchon de conservation



2-teilig: Überdruckpumpe + luftdichter Bügelverschluss mit Entlüftungsventil, Champagner und Sekt lassen sich nach dem Öffnen für längere Zeit frisch halten

2 pcs. set: overpressure pump + airtight swing-top with air valve, opened champagne and sparkling wine can be kept fresh for a longer time

set de 2 piezas: bomba a presión + tapón swing hermético con válvula de aire acero inox y plástico, el cava y las bebidas espumosas pueden conservarse y mantenerse por más tiempo.

set de 2 pièces: bombe à pression + bouchon swing hermétique avec valve - inox et plastique - enfin un moyen de conserver plus longtemps le champagne et autres vins mousseux

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
93126	4,5	12	■

Verschluss einzeln / stopper single / tapón individual / bouchon seul

93127



Sekt-Verschluss, 2er Set

stopper, 2 pcs. set
set de 2 taponos
set de 2 bouchons



matt poliert, innen Gummi Arabicum

satín polished finish, inside rubber arabicum, with inscription

acabado pulido mate, interior goma arábica con inscripción

poli mat satiné, intérieur gomme arabique

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93160	4	5,5	2



Wein-Verschluss, 2er Set

wine stopper, 2 pcs. set
2 taponos para vino
2 bouchons pour le vin



matt poliert, innen Kunststoff, mit Schriftzug „WINE“

satín polished finish, inside plastic, with inscription „WINE“

acabado pulido mate, interior de plástico con inscripción „WINE“

poli mat satiné, intérieur plastique, avec inscription „WINE“

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93206	4	4,5	2



Teller mit Glashalter „COCKTAIL“
 plate with glass holder
 plato sujeta copas
 assiette porte-verre

MF MELAMINE

eignet sich besonders für Stehempfänge, einhändig nutzbar
 particularly suitable for standing receptions, single-handed use
 para uso en recepciones de pie, facil de usar con sólo una mano
 particulièrement pour des receptions debout, utilisable avec une seule main

	→ cm	↑ cm
84620	22,0 x 14,0	1,5
84621	Ø 19,0	1,5



Wein-Vakuumpumpe
 vacuum wine pump
 bomba de vacío para vino
 pompe à vide pour le vin

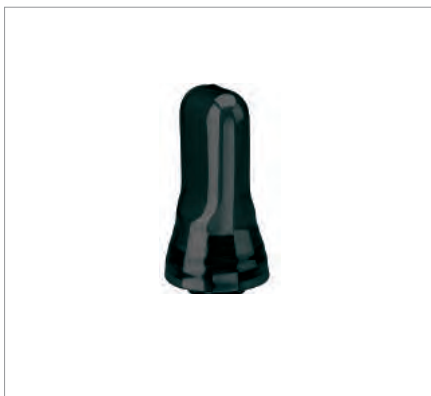
ABS KUNSTSTOFF **EDELSTAHL STAINLESS INOX**

inkl. 2 Stopfen, um offene Flaschen erneut zu versiegeln und den Wein zu konservieren
 incl. 2 stoppers, to reseal open wine bottles and conserve the wine
 incluye 2 tapones para cerrar perfectamente las botellas abiertas y conservar el vino
 livrée avec 2 bouchons pour refermer les bouteilles tout en conservant le vin parfaitement

	Ø cm	↑ cm
93123	3,5	15

Weinpumpe-Ersatzstopfen, 2er Set / wine pump stopper, 2 pcs. set / tapones al vacío para el vino / set de 2 bouchons à vide pour le vin

	Ø cm	↑ cm	pcs.
93162	3	4,5	2



Staubkappen, 2er Set
 dust & fly cap, 2 pcs. set
 tapón antipolvo
 bouchon anti-poussières et anti-insectes

ABS KUNSTSTOFF

schützt vor Staub und Insekten
 protects for dust and insects
 para proteger de la suciedad e insectos
 pour protéger de la poussière et des insectes

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
93161	4	8	2	■



Schlüsselschnur, 2er Set
 key cord, 2 pcs. set
 llavero enrollable
 porte-clés avec cable à enroulement

ABS KUNSTSTOFF **METALL** **EDELSTAHL STAINLESS INOX**

Schnur 65 cm lang, Befestigung mit Klammer am Gürtel, starke Rückzugfeder
 65 cm long cord, to fix at waistbelt, strong pull-back spring
 65 cm longitud del cable para fijar en una hebilla, cable enrollable automático con muelle
 longueur 65 cm, à fixer à la ceinture, enroulage automatique

	Ø cm	↑ cm
93170	4	2



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00774	7	12	0,20



geschlossen



Ø 2 mm



Ø 4 mm



Ø 6 mm



Multistreuer
multi-functional shaker
salero
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00773	6	8	0,05



geschlossen



Ø 2 mm



Ø 4 mm



Ø 6 mm



Netzstreuer
mesh top shaker
polvoreador, tapa con malla fina
pot à épices, couvercle toile fine



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00781	6,5	12	0,20



Multistreuer / Gewürzstreuer
multi-functional shaker
juego dosificador
jeu de salières



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00782	6,5	12	0,20

00783	6,5	12	0,20	mit 8 Löchern / with 8 holes con 8 agujeros / avec 8 trous
-------	-----	----	------	---



00782



00783



300 ml

Allzweckgießer

pourer
bote vertedor universal
pot verseur universel

für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl

for honey, cream, etc., cover stainless steel

para miel, crema, etc., tapa inoxidable

pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



300 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier

Schraubdeckel aus Edelstahl

cover stainless steel

tapa inoxidable

couvercle inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



40490
150 ml

40494
250 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier

Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr

cover stainless steel with dosingtube

tapa inoxidable y tubo dosificador

couvercle inox et tube doseur



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glas-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

	fits to
40498	40490
40499	40494



250 ml

Allzweckgießer

pourer
dosificador
doseur



Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe

cover stainless steel and plastic, with dosing flap
acero inoxidable y tapa plástico, con cierre dosificador
couvrele en inox et plastique, avec couvercle doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5	0,25



250 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr

cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo, con cierre dosificador
couvrele inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8	15	0,25



320 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosier-Rohr

cover stainless steel, with dosing tube
tapa inoxidable y tubo dosificador
couvrele inoxydable et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40506	7,5	17,0	0,32



320 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe

cover stainless steel, with dosing flap
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador
couvrele inox, avec couvercle doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32



0,3 ltr.

Teekanne „ASIA“

teapot
tetera
théière



aus Gusseisen, hält den Tee lange warm, kein nachbittern, ideal für zwei Tassen

made of cast iron, keeps the tea warm for a long time, no bitterness, ideal for two cups

hecho de hierro fundido, mantiene el té caliente durante mucho tiempo, sin amargar, ideal para dos tazas

en fonte, maintient le thé chaud pendant longtemps, pas d'amertume, idéal pour deux tasses

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10990	12,5 x 11	12,5	0,3



mit abnehmbarem Deckel
with removable lid



200 ml

Zuckerdosierer

sugar dispenser
azucarero
sucrier



mit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm

cover and dosingtube Ø 15 mm

con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm

couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40508	6,5	14,5	0,20



10316
170 ml

10317
170 ml

Zuckerspender / Milchkännchen

sugar pourer / milk jug
dispensador de azúcar
sucrier doseur



matt poliert

satin polished finish

pulido efecto satinado

intérieur et extérieur poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10316	5	15	0,17
10317	5	11,5	0,17



Portionsspender

dispenser
dispensador
présentoir



matt poliert, Spender für Milchportionen, Zuckertüten und Rührer, möbelschonende Unterseite

dispenser for condensed milk, sugar packs and stirrers

dispensador para leche condensada, sobres de azúcar, agitadores, base antiralladuras

idéal pour monodoses de crème ou lait, sucre en sachets longs, agitateurs, base revêtue anti-rayures

	Ø cm	↑ cm
00073	11	17,5



Zuckerkugel

sugar pot
azucarero
sucrier



hochglanzpoliert, mit Rolldecke

mirror polished finish, rolltop cover

pulido acabado brillante, tapa abatible

brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15



Zuckertüten-Box

sugar pocket holder
azucarero para bolsitas
porte-sachetsw de sucre



matt poliert, für ca. 15 Zuckertüten

satin polished finish, for ca. 15 sugar packets

acabado pulido efecto satinado, capacidad 15 sobrecillos

poli mat, pour 15 sachets

	cm	↑ cm
11579	9 x 7,5	5



Milchkännchen / Sahnegießer

milk / cream jug
jarra de leche/ crema
pichet à eau ou lait



	Ø cm	↑ cm	ltr.
10318	4	4	0,05
10319	4,8	5	0,09
10320	6	6	0,15



Flambierbrenner

chefs blow torch
soplete de cocina para flambear
chalumeau de cuisine



mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von min. 60 Minuten

to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes

rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300 ° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos

rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300 ° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes

	Ø cm	↑ cm
77315	4,5	16,5



Milchkännchen, 4er Set

milk/cream jugs, 4 pcs. set
pack de 4 jarritas para leche o crema
pack de 4 crémiers



hochglanzpoliert, für Kaffeesahne, mit Griff, Inhalt à 25 ml
mirror polished finish, for coffee-cream, with handle, capacity à 25 ml
pulido brillante, para crema de café, con asa, capacidad 25 ml
brillant, avec anse, 25 ml

	Ø cm	↑ cm	pcs.	ltr.
10321	3,6	3,5	4	0,025



10334

Milch-/Universalkanne „ANTIHAFT“

non stick jug
jarra antiadherente
pichet antiadhésif



PTFE-antihaftbeschichtet, perfekt für die Herstellung von Milchschaum
PTFE coated, for baristas frothing hot milk
revestimiento PTFE, ideal para espume de leche
revêtement PTFE, idéal pour faire mousser le lait

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10334	8	10	0,35
10335	9	11,5	0,6
10336	10,5	13	0,8



10328

Milch- / Universalkanne

milk / water jug
jarra leche / agua
pichet à eau / lait



außen hochglanzpoliert, innen matt poliert
outside mirror polished finish, inside satin polished finish
exterior brillante, interior satinado
extérieur brillant, intérieur mat satiné

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10328	8	10	0,35
10329	9	11,5	0,6
10330	10,5	13	0,8
10331	12	16,5	1,3
10332	13,5	18	2



10323

Kaffeekanne

coffee pot
cafetera
pichet à café



hochglanzpoliert, mit Klappdeckel
mirror polished finish, with hinged cover
acabado brillante, tapa con bisagra
poli brillant, couvercle à charnière

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10323	8	11,5	0,35
10322	9	14	0,6
10325	10,5	15,5	0,9
10326	12	18,5	1,5
10327	13,5	20	2



Teebrühsieb

snap mesh tea ball
infusor de té, pinza con malla
boule à thé avec pince

matt poliert, mit feinem Sieb, aufklappbar
satin polished finish, with fine mesh, hinged
acabado pulido efecto satinado, con malla fina, con bisagra
inox mat, maille fine, avec charnière



	∅ cm	→ cm
74750	4,5	15,5



Zitronenschnitzelpresse

lemon slice squeezer
pinza exprimelimon
pince presse citron

hochglanzpoliert, zum Auspressen von Zitronenscheiben
mirror polished finish, to press lemon slices
pulido brillante, para rodajas de limón
brillant, pour citrons en rondelle



	cm
71430	8 x 7



für ca. 30 Teebeutel
for approx. 30 teabags

Schale, 3-geteilt

bowl, 3-section
cuenco, 3 secciones
bol 3 compartiments



	cm	↑ cm
83536	17,5 x 7,5	4,5



Behälter

container
recipiente organizador
récipient de table



	cm	↑ cm
83537	10 x 4	6,5



Schale, 2-geteilt

bowl, 2-section
cuenco, 2 secciones
bol 2 compartiments



	cm	↑ cm
83538	17,5 x 7,5	4,5



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84250	26,0 x 20,0	1,5	White
84252	28,5 x 21,5	1,5	White
84251	26,0 x 20,0	1,5	Black
84253	28,5 x 21,5	1,5	Black



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge
borde redondeado, superficie decor relieve
bord rond, surface entièrement ciselée

	cm	pcs.
30114	30 x 22	48



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido satinado, borde redondeado
effet satin mat, bord rond

	cm	↑ cm
30119	23 x 23	1,5



Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, Rand eingerollt
satin polished finish, rolled edge
acabado pulido efecto satinado, borde redondeado
effet satin, bord rond

	cm	↑ cm
30118	21,5 x 13	1,5

mattiert
satin polished finish



30126



hochglanzpoliert
mirror polished finish

30136

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



	cm	↑ cm	
30126	25,5 x 19,5	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30127	30 x 23	2	mattiert / satin polished finish acabado efecto satinado / fini mat effet satin
30136	25,5 x 19,5	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir
30137	30 x 23	2	hochglanzpoliert / mirror polished finish acabado espejo pulido / poli brillant miroir

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



matt poliert, oval, Rand eingerollt
satin polished finish, oval, rolled edge
pulido acabado efecto satinado, oval, borde redondeado
effet satin, ovale, bord rond



30111

matt poliert
satin polished finish

	cm	↑ cm	
30111	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30112	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30113	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30123	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers

Serviertablett „KAFFEEHAUS“

tray
bandeja
plateau



hochglanzpoliert, oval, Rand eingerollt
mirror polished finish, oval, rolled edge
pulido efecto espejo, ovalado, borde redondeado
effet brillant, ovale, bord rond



30116

hochglanzpoliert
mirror polished finish

	cm	↑ cm	
30115	19 x 15	1	für Zucker und Sahne / for sugar and cream para azúcar y crema / pour le sucre et la crème
30116	26,5 x 19	1	für eine Tasse / for one cup para una taza / pour une tasse
30117	29 x 22	1	für zwei Tassen / for two cups para dos tazas / pour deux tasses
30124	23 x 17,5	1	Eisdielen-Größe / icecream pralor size tamaño especial para heladerías / taille spéciale pour glaciers



Serviertablett „HAPPY HOUR“

tray
bandeja
plateau



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00510	32	1,5	■
00511	38	1,5	■
00515	43	1,5	■



00548

Tablett „GASTRO“

tray
bandeja
plateau



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00547	27,5	2	■
00548	35,5	2	■
00549	40,5	2	■



Tablett „BISTRO“

tray
bandeja
plateau



rutschfest, mit 2 Griffmulden und Stapelrand
non-slip, two open handles, stackable edge
anti-deslizante, 2 asas
antidérapant, 2 anses

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84045	35,5	4,5	■



00500

00507

Bierglasträger „RUTSCHFEST“

beer rack
bandeja para cerveza
porte verre à bière



rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superficie anti-deslizante
surface antidérapante

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00500	36	3,5	■	rund / round
00501	36	3,5	■	rund / round

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00506	28 x 20	1,5	■	oval
00507	28 x 20	1,5	■	oval



Serviertablett „RUTSCHFEST“

tray non-slip
bandeja antideslizante
plateau antiglisse

rutschfeste Oberfläche
non-slip surface
superfície antideslizante
surface antidérapante



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00502	53,0 x 32,5	1,5	1/1	■
00508	46,0 x 36,0	2		■
00505	53,0 x 32,5	1,5	1/1	■
00503	53,0 x 37,0	1,5		■



Tablett

tray
bandeja
plateau

rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant



	cm	↑ cm
00524	43,5 x 31,5	1,5
00525	52,0 x 39,0	1,5
00526	60,5 x 42,5	1,5



Partyplatte

partytray
bandeja party
plateau party

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada
bord rond, surface entièrement ciselée



	cm	VE / unit	
00391	46 x 34	48	oval / oval
00393	Ø 35	48	rund / round



Partyplatte

partytray
bandeja party
plateau party

Innenfläche ziseliert, Rand eingerollt
rolled edge, decorated surface
borde redondeado, superficie totalmente decorada
bord rond, surface entièrement ciselée



	cm	VE / unit	GN
00392	41 x 31	48	–
00394	53 x 32,5	36	1/1

Bar . Café . Drinkware



Fast Food-Tablett

snack tray
bandeja autoservicio y snacks
plateau self-service et snacks



	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00530	35 x 27	2		Red
00535	41 x 30,5	2		Red
00540	45 x 35,5	2		Red
00552	53,0 x 32,5	2	1/1	Red
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00531	35 x 27	2		Black
00536	41 x 30,5	2		Black
00541	45 x 35,5	2		Black
00553	53,0 x 32,5	2	1/1	Black
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00532	35 x 27	2		Brown
00537	41 x 30,5	2		Brown
00542	45 x 35,5	2		Brown
00554	53,0 x 32,5	2	1/1	Brown
	cm	↑ cm	GN	Farbe / Colour
00533	35 x 27	2		Grey
00538	41 x 30,5	2		Grey
00543	45 x 35,5	2		Grey
00555	53,0 x 32,5	2	1/1	Grey



Tablett

tray
bandeja
plateau



rutschfest, Mahagonifurnier
non-slip, woodform, mahogany
antideslizante
antidérapant

	Ø cm	↑ cm
00528	31	3,5
00529	35,5	3,5



rutschfest / non-slip

Tablett

tray
bandeja
plateau



rutschfest, Holzdekor-Laminat
non-slip, coated wood
antideslizante
antidérapant

	cm	↑ cm
00520	23,0 x 16,0	1,0
00521	26,0 x 20,0	1,0
00522	29,0 x 21,0	1,0
00523	38,0 x 27,0	1,5



Rechnungstablett, 2er Set
bill presenter, 2 pcs. set
porta cuenta, set de 2 unidades
porte-addition, set de 2 pièces



1 Edelstahl-Tablett hochglanzpoliert + 1 klappbare Ledermappe mit Stifflasche, mit Magnethalterung

1 stainless tray mirror polished finish + 1 leather presenter, with magnetic system

1 bandeja de acero inoxidable pulido brillante + 1 presentador de cuero con sistema magnético

1 plateau inox poli brillant + 1 pochette cuir aimantée

	cm	↑ cm
30109	20 x 16	2



Rechnungstablett
bill presenter
porta cuenta
porte-addition



mit Klemme für Rechnung

with clip for bill

con clip para la nota

avec clip pour la note

	cm	↑ cm
30108	20,0 x 12,0	0,5



Rechnungstablett
bill tray
bandeja porta-cuenta
plateau addition



mit Klemme für Rechnung

with clip for bill

con clip para la nota

avec pince

	cm	↑ cm
30110	17 x 11	1



Untersetzer
coaster
posavasos
plateau sous-verre



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt

mirror polished finish, heavy quality, rolled edge

acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado

effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6

35912

Rand eingerollt

Bar . Café . Drinkware



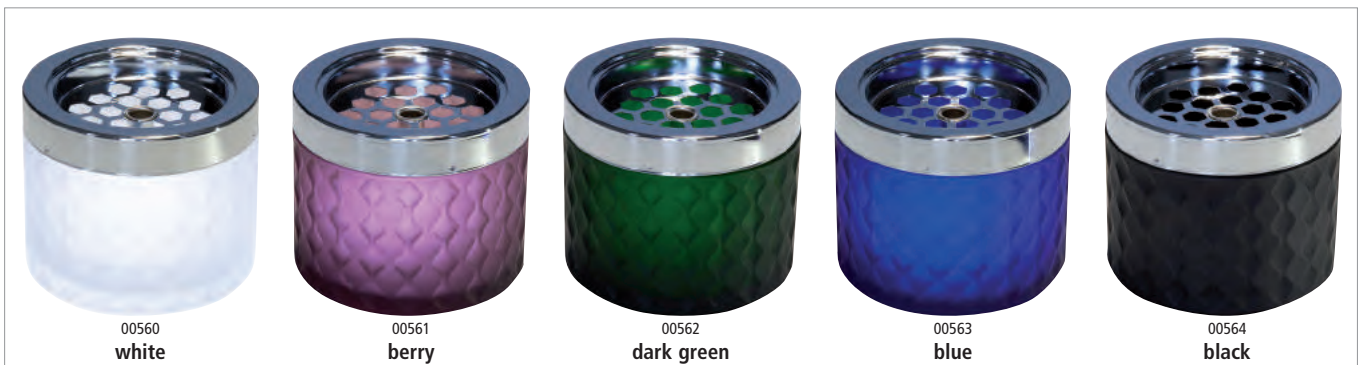
Windascher „DIAMOND“

ashtray
cenicero
cendrier



Metall verchromt, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, bayonet lock
metal cromado, cierre de bayoneta
metal chrome, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00565	12,0	8,0		Glas gefrostet / glass frosted
00566	12,0	8,0		Glas glänzend / glass shiny
00567	12,0	8,0		Glas glänzend / glass shiny



Windascher

ashtray
cenicero
cendrier



Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
00560	9,5	8,0		
00561	9,5	8,0		
00562	9,5	8,0		
00563	9,5	8,0		
00564	9,5	8,0		





Drehascher „PUSH“

ashtray
cenicero
cendrier



Deckel mit Drehmechanismus, mit Bajonettverschluss
with rotary button, bayonet lock
con botón giratorio, cierre de bayoneta
tourne par pression sur le bouton, verrouillage par baïonnette



Drehmechanismus
rotary button

	Ø cm	↑ cm
00568	9,5	11
00569	12,0	11



Windascher

ashtray
cenicero
cendrier



Metall verchromt, Glas gefrostet, mit Bajonettverschluss
metal chrome plated, glass frosted, bayonet lock
metal cromado, opaco mate, cierre de bayoneta
métal chromé, mat, verrouillage par baïonnette

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00582	9,5	8	Black
00583	9,5	8	Yellow
00584	9,5	8	Teal
00585	9,5	8	White



Drehascher „KLASSIKER“

ashtray
cenicero
cendrier giratoire



Deckel mit Drehmechanismus
with rotary button
con botón giratorio
tourne par pression sur le bouton



Drehmechanismus
rotary button

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00054	13	10,5	
00056	10,5	11	Black



Aschenbecher

ashtray
cenicero
cendrier



Deckel hochglanzpoliert, Behälter matt poliert, mit Windschutzdeckel
lid mirror polished finish, container satin polished finish, with windcover
con tapa anti-vent pulida brillante y contenedor pulido efecto satinado
couverture anti-vent brillant, corps poli mat satiné

	Ø cm	↑ cm
00052	12	5,5



Aschenbecher

ashtray
cenicero
cendrier

matt poliert, mit Windschutzdeckel

satin polished finish, with windcover
acabado pulido satinado apilable, tapa para el viento
poli mat, empilable, couvercle anti-vent



	Ø cm	↑ cm
00090	10	4,5
00091	12	4,5



Aschenbecher

ashtray
cenicero
cendrier

matt poliert, hochwertige schwere Ausführung

satin polished finish, high quality, heavy gauge
pulido satinado, alta calidad, apilable
poli mat, empilable, belle qualité



	Ø cm	↑ cm
00048	8	3
00050	10	3



Wind-Aschenbecher „XL“

ashtray
cenicero
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
84212	14,5	4,5	White
84213	14,5	4,5	Black



Wind-Aschenbecher

ashtray
cenicero
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83488	11,5	5	White
83489	11,5	5	Black



Wind-Aschenbecher

ashtray
cenicero
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83610	10	4	White
83612	12	4,5	White
83611	10	4	Black
83613	12	4,5	Black

NEW



Wind-Aschenbecher „SMOKY“

ashtray
cenicero
cendrier



Metall verzinkt, mit abnehmbarem Deckel
metal galvanized, with removable lid
metal galvanizado, con tapa extraíble
métal galvanisé, avec couvercle amovible

	Ø cm	↑ cm
00578	8,5	11,5

NEW



Wind-Aschenbecher „ELEMENT“

ashtray
cenicero
cendrier



Beton, mit möbelschonender Unterseite
concrete, with non-scratching undersurface
hormigón, con base anti rayaduras
béton, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
00570	10,5	5,0



83614

Aschenbecher

ashtray
cenicero
cendrier



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
83614	9,5	4,5	White
83616	9,5	4,5	Black

hot price



Aschenbecher, 3er Set

ashtray, 3 pcs. set
set de cenicero 3 piezas
set de 3 mini cendriers



	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00576	8	3	3	Black



71400

Rezeptionsglocke

ring bell
timbre
sonnette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
71400	8,5	6	Black
71433	10	6,5	Black



Standascher „DIABOLO“

standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied



für den Innen- und Außenbereich, inkl. 1,5 kg Sand, eine Ascheschale für die Sandbefüllung und ein Metallsieb

for in,- outdoor use, included a bag of sand and a metal sieve

uso en interior o exterior, incluye una bolsa de arena y embudo de metal

usage en intérieur ou extérieur, livré avec un sac de sable et entonnoir métal

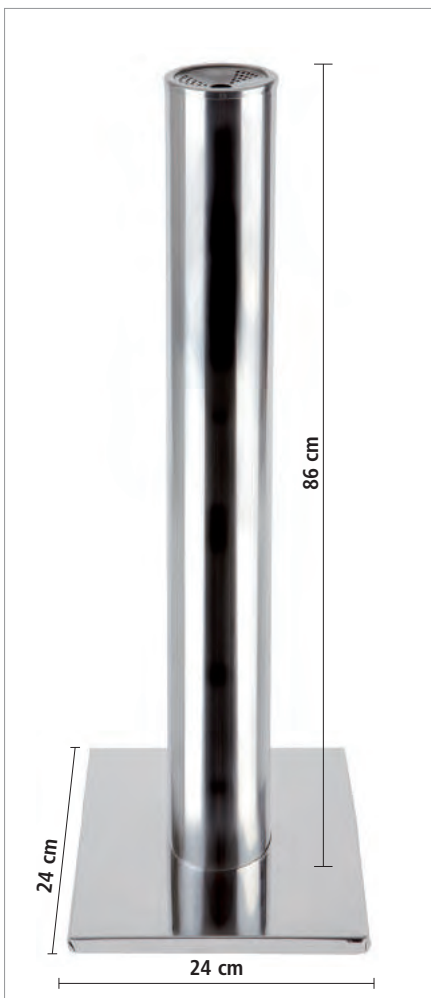
	Ø cm	↑ cm
00574	40	60



vielseitig nutzbar
versatile



zerlegbar und stapelbar
dismountable and stackable



Standascher / Abfalleimer „SMOKERS POINT“

floor standing ashtray
cenicero de pie
cendrier sur pied



glanz poliert, mit herausnehmbaren Aschereinsatz

mirror polished finish, with ashtray insert and with litter bin

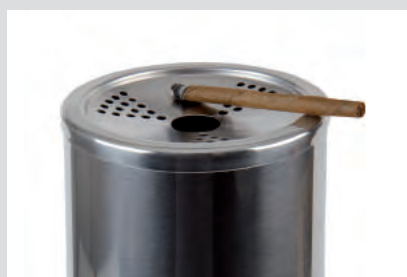
pulido acabado con cenicero y papelera

poli brillant inséré, extractible pour vidage facile

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00579	9 / 24 x 24	86	3



3 Liter Einsatz
3 litre ashtray insert





Standascher / Abfalleimer

litter bin / ashtray
papelera con cenicero superior
poubelle avec cendrier supérieur



mit herausnehmbaren Aschereinsatz und herausnehmbaren verzinkten Innenbehälter / Eimer
with ashtray insert and litter bin
con cenicero y papelera metálica
cendrier et corbeille à détritus

	Ø cm	↑ cm
00575	30	60



Tretbeutelhalter

pedal bin
soporte a pedal
poubelle à pédale



geeignet für Müllbeutel bis 120 ltr., 110 x 70 cm
suitable for bags up to 120 ltr., 110 x 70 cm
apto para bolsas hasta 120 l., medidas sin bolsa 110 x 70 cm
apte pour sacs de 120 l., dim. sans sac 110 x 70 cm

	cm	↑ cm
00580	59 x 43	96



leichte Bedienung, Trittmechanismus
easy handling, step on bin

2 Lenkrollen mit Feststellern
2 wheels with brakes

Gummilippe 55 cm breit, Abstand zwischen Gummilippe und Bodenblech 82 cm





Servier- & Küchenhelfer

servicing items & kitchentools

herramientas de cocina

outils de cuisine

Kellen
Schnitzer
Wender
Zangen
Löffel

cucharones
talladores
espátulas
pinzas
cucharas

ladles
carvers
turners
tongs
spoons

louches
bourdes
spatules
pinces
cuillères



220°C
POLYAMID
BEST TECHNOLOGY

Das Profimaterial Polyamid besteht aus Nylon und Fiberglas. Hitzebeständig bis 220°C, extra hochwertige Profi-Qualität, gut geeignet für antihaftbeschichtete Pfannen, ergonomischer Griff.

Polyamide is made of nylon and fiberglass. Heat-resistant up to 220°C, extra high quality, perfect for non-stick-coated pots and pans, ergonomic handle.

Poliamide de nylon y fibra de vidrio. Brevemente al calor hasta 220°, calta calidad profesional, ideal para sartenes antiadherentes, mango ergonómico.

Polyamide de nylon et fibre de verre, haute résistance brièvement à la chaleur jusque 220°C, qualité professionnelle, idéal pour les poêles antiadhérentes, manche ergonomique.



Bratenwender

turner
espátula
spatule



.....
cm → cm
00603 11 x 9,5 Griff / handle 23



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



.....
cm → cm
00600 11,5 x 9,5 Griff / handle 23



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



.....
cm → cm
00604 15 x 7,5 Griff / handle 15



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



.....
cm → cm
88642 14 x 7 Griff / handle 18



Pfannenwender

turner
espátula
spatule



.....
cm → cm
88640 13 x 6,5 Griff / handle 15



Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



	cm	→ cm	
88608	12 x 7		Griff / handle 23
00607	12 x 7		Griff / handle 23 perforiert



Schaumlöffel
skimmer
espumadera
écumoire



	Ø cm	→ cm	
00602	11,5		Griff / handle 23



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche



	Ø cm	→ cm	ltr.
00606	9		0,1



Toastzange
sandwich tong
pinza para sandwich
pince à toasts



	cm	→ cm	
00601	10 x 8		Griff / handle 17



Spaghettizange
spoon
pinza espaguetis
pince universelle ou à spaghettis



	cm	→ cm	
88637	9		Griff / handle 15



Salatzange
salad tong
pinza ensalada
pince à salade



	cm	→ cm	
00605	10 x 6		Griff / handle 23



Wender
turner
espátula
spatule



.....
cm → cm
00645 9,0 x 8,5 Griff / handle 21



Schaumlöffel
skimmer
espumadera
écumoire



.....
Ø cm → cm
00646 10,5 Griff / handle 23



Servierlöffel
serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



.....
cm → cm
00647 10 x 6 Griff / handle 21



Schöpflöffel
ladle
cucharón
louche



.....
cm → cm
00648 9 x 8 Griff / handle 23



Spaghettilöffel
spaghetti spoon
cuchara para espaguetis
cuillère à spaghettis



.....
cm → cm
00649 9 x 7 Griff / handle 23

STOP-TOOLS

Die STOP-Funktion verhindert, dass Gabel oder Löffel in das Gefäß rutschen.

The smart STOP-function prevent forks and spoon not to slip into the vessel.

La función STOP evita que los cubiertos se caigan dentro del recipiente. Antideslizante.

La fonction STOP empêche les couverts de glisser dans le récipient.



Servierlöffel

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

00834 cm → cm
10 x 7,5 Griff / handle 17



Servierlöffel geschlitzt

slotted spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
cuchara de servicio ranurada
cuillère de service rainurée

00833 cm → cm
10 x 7,5 Griff / handle 17



Schöpflöffel

ladle
cucharón
louche



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

00832 Ø cm → cm
9 Griff / handle 17



Fleischgabel

meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande



Materialdicke 2,5 mm, ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante

00831 cm → cm
10,5 x 4 Griff / handle 17



Servierlöffel geschlitzt

serving spoon
cuchara de servicio ranurada
cuillère de service rainurée

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante



cm → cm
00664 11 x 7 Griff / handle 25



Servierlöffel

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante



cm → cm
00662 11 x 7 Griff / handle 25



Schöpflöffel

ladle
cucharón
louche

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante



cm → cm ltr.
00670 9 x 8 Griff / handle 25 0,15



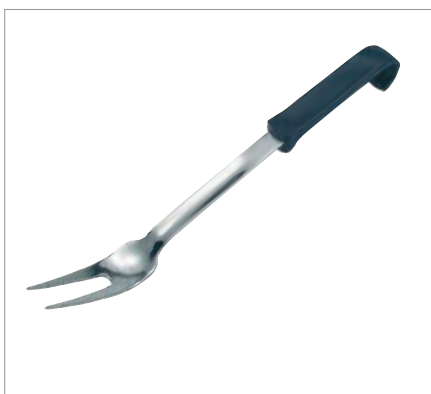
Wender

slotted turner
espátula para plancha
spatule pour le grill

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante



cm → cm
00668 10 x 8 Griff / handle 25



Fleischgabel

meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande

ergonomischer, rutschfester Griff
ergonomic antislip handle
mango ergonómico antideslizante
manche ergonomique antidérapante



cm → cm
00666 10 x 3,5 Griff / handle 25



Schöpflöffel „PROFI“

ladle
cacillo
louche



	Ø cm	→ cm	litr.
00710	5	Griff / handle 27	0,030
00711	6	Griff / handle 28	0,050
00712	7	Griff / handle 30	0,080
00713	8	Griff / handle 32	0,125
00714	9	Griff / handle 33	0,150
00715	10	Griff / handle 35	0,250
00716	11	Griff / handle 36	0,300
00717	14,5	Griff / handle 38	0,550



Schaumlöffel „PROFI“

skimmer
espumadera
écumoire



	Ø cm	→ cm
00720	8	Griff / handle 32
00721	10	Griff / handle 34
00722	12	Griff / handle 37
00723	14	Griff / handle 40



Wender „PROFI“

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
00730	10 x 11,5	Griff / handle 38



Servierlöffel „PROFI“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



	cm	→ cm	
00671	11 x 7	Griff / handle 29	geschlitzt / slotted
00672	11 x 7	Griff / handle 29	



Spaghettilöffel „PROFI“

spaghetti spoon
cuchara de espaguetis
cuillère à spaghettis



	cm	→ cm
00673	10 x 7	Griff / handle 29

BANQUET



Die Vorlegeserie BANQUET ist die passende Ergänzung zum Servieren am Buffet. Durch die mattierte Oberfläche und das gebogene Griffende wird BANQUET praktischen und optischen Ansprüchen gerecht.

The series BANQUET is the perfect addition for serving at the buffet. Due to the matt surface and the curved handle, BANQUET meets practical and optical requirements.

La serie BANQUET es la adición perfecta para servir en el buffet. Debido a la superficie mate y al mango curvado, BANQUET cumple con requisitos prácticos y ópticos.

La série BANQUET est l'ajout parfait pour servir au buffet. Grâce à la surface mate et la poignée incurvée, BANQUET répond aux exigences pratiques et optiques.



Salat- / Servierlöffel „BANQUET“

salad spoon / serving spoon
cuchara para ensalada / cuchara de servicio
cuillère à salade / cuillère de service



	cm	→ cm
00588	6 x 5	Griff / handle 17
00590	7,5 x 6	Griff / handle 21



Salatgabel „BANQUET“

salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade



	cm	→ cm
00589	6 x 5	Griff / handle 17
00591	7,5 x 6	Griff / handle 21



Pfannenwender „BANQUET“

turner
espátula
spatule



	cm	→ cm
00587	10 x 7,5	Griff / handle 21



Chafing Dish Löffel „BANQUET“

serving spoon
cuchara para servir
cuillère de service



	cm	→ cm	
00592	11 x 6,5		Griff / handle 24
00593	11 x 6,5		Griff / handle 24 geschlitzt / slotted



Dressinglöffel „BANQUET“

dressing spoon
cuchara de aliño
cuillère à vinaigrette



	cm	→ cm	
00594	6 x 4		Griff / handle 30



Schöpflöffel „BANQUET“

ladle
cucharón
louche



	cm	→ cm	
00595	8,5 x 7,5		Griff / handle 24



Fleischgabel „BANQUET“

meat fork
tenedor de carne
fourchette à viande



	cm	→ cm	
00596	8 x 2,5		Griff / handle 13



Serviergabel „BANQUET“

fork
tenedor de servicio
fourchette de service



	cm	→ cm	
00597	9 x 4		Griff / handle 21



Tortenheber „BANQUET“

cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau



eine Kante gezahnt
one edge serrated
un borde serrado
denté sur un côté

	cm	→ cm	
00598	14 x 6		Griff / handle 13



Servierlöffel „CLASSIC“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



hochglanzpoliert, perforiert, Löcher Ø 4 mm, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, perforated, holes Ø 4 mm, ergonomic designed handle
pulido brillante agujeros de Ø 4 mm, asa ergonómica
brillant, trous Ø 4 mm, manche ergonomique

..... cm → cm
75903 9 x 6 Griff / handle 22



Servierlöffel „CLASSIC“

serving spoon
cuchara de servicio
cuillère de service



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

..... cm → cm
75904 9 x 6 Griff / handle 22



Schaumlöffel „CLASSIC“

skimmer
espumadera
écumoire



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido acabado brillante, mango ergonómico
brillant, manche ergonomique

..... Ø cm → cm
75911 11 Griff / handle 25



Pfannenwender geschlitzt „CLASSIC“

turner
espátula ranurada
spatule rainurée



..... cm → cm
75910 9 x 8 Griff / handle 21



Tranchiergabel „CLASSIC“

fork
tenedor para carne
fouchette à viande



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, Zinkenlänge 8 cm
mirror polished finish, ergonomic designed handle, length of prongs 8 cm
pulido brillante, asa ergonómica, largo de las puas 8 cm
brillant, manche ergonomique, dents long. 8 cm

..... cm → cm
75905 8,5 x 2,5 Griff / handle 21



Salatlöffel „CLASSIC“

salad spoon
cuchara para ensalada
cuillère à salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
inox brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



	cm	→ cm	
75902	8 x 6		Griff / handle 21



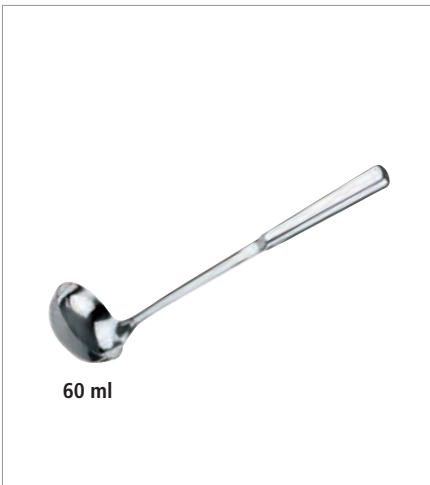
Salatgabel „CLASSIC“

salad fork
tenedor de servicio para ensalada
fourchette de service pour la salade

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



	cm	→ cm	
75901	8 x 6		Griff / handle 21



60 ml

Suppenkelle „CLASSIC“

soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



	Ø cm	→ cm	ltr.
75907	7		0,06
		Griff / handle 24	



100 ml

Suppenkelle „CLASSIC“

soup ladle
cucharón de sopa
louche de service

hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
pulido brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique



	Ø cm	→ cm	ltr.
75908	9		0,1
		Griff / handle 25	



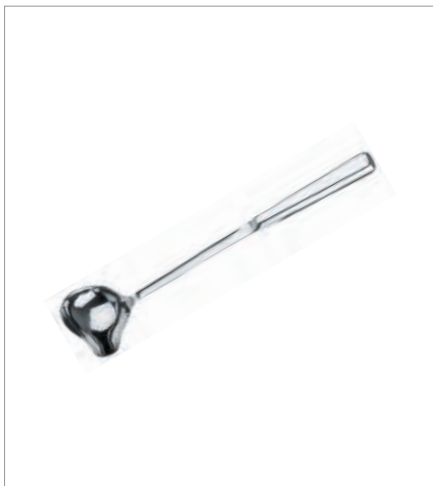
Spaghettiheber „CLASSIC“

spaghetti server
tenedor espaguetis
cuillère à spagettis



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, ergonomic designed handle
acabado brillante, asa ergonómica
brillant, manche ergonomique

	cm	→ cm	
75909	8 x 6,5	Griff / handle 23	



Saucengießlöffel „CLASSIC“

sauce / gravy ladle
cucharón de salsa
cuillère à sauce



hochglanzpoliert, ergonomisch profilierter Hohl-Griff, fugenlos
mirror polished finish, ergonomic designed handle, seamless
pulido brillante, asa ergonómica, sin soldadura
brillant, manche ergonomique, monobloc (sans soudure)

	cm	→ cm	ltr.
75906	7 x 5,5	Griff / handle 23	0,02



Tortenmesser „CLASSIC“

cake slice
porcionador de pastel
couteau à tarte



eine Kante gezahnt 15,5 cm
one edge serrated 15,5 cm
un borde serrado de 15,5 cm
denté sur un côté à 15,5 cm

	cm	→ cm	
75912	4,5 x 1	Griff / handle 12	



Tortenheber „CLASSIC“

cake lifter
pala de tartas
pelle à gâteau



hochglanzpoliert, mit einer gezahnten Kante, ergonomisch profilierter Hohl-Griff
mirror polished finish, one edge serrated, ergonomic designed handle
pulido brillante, canto dentado, mango ergonómico
brillant, bord microdenté, manche ergonomique

	cm	→ cm	
75900	5 x 1	Griff / handle 11	



Salatzange

salad serving tong
pinza de ensalada
pinçe à servir la salade

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm
00685	7,0 x 4,5	25



Universalzange

multipurpose tong
pinzas multiusos
pinçe multi-usages

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm
00688	7,0 x 4,5	25



Brot- und Gebäckzange

bread and pastry tong
pinza para pan y bollería
pinçe à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm
00686	7,0 x 4,5	25



Brot- und Gebäckzange

bread and pastry tong
pinza para pan y bollería
pinçe à pain ou viennoiseries

hochglanzpoliert, einfache Handhabung
mirror polished finish, convenient handling
pulido brillante, manejo cómodo
brillant, manipulation aisée



	cm	→ cm
00687	7,0 x 4,5	25



Allzweckzange
multipurpose tong
pinza multi-usos
pince universelle multi-usages



hochglänzend, mit Feder und Verschlusschieber, dekorative Greiferform
high-gloss finish, with spring and retaining clip, decorative gripper form
pulido brillante, con muelle y cierre deslizante, gancho con forma decorativa
finition brillante, avec mécanisme de verrouillage, forme de pince décorative

	cm	→ cm
88643	4 x 3	24
88644	4 x 3	30
88645	4 x 3	40



Aufschnitt- / Allzweckzange
sausage tong
pinza salchichas
pince à saucisses



hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
pulido brillante, sin soldadura
brillant, monobloc

	cm	→ cm
75806	3 x 2,5	16



Gebäckzange
pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux



hochglanzpoliert, fugenlos, extra schwere Qualität
mirror polished finish, seamless, extra heavy gauge
pulido brillante, sin soldadura, alta calidad, resistente
brillant, monobloc, qualité extra, robuste

	cm	→ cm
75807	8,5 x 4	27,5



Universalzange
general tong
pinza universal
pince universelle



hochglanzpoliert, einseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on one side
acabado brillante, agujereada en un lado
brillant, perforée d'un seul côté

	cm	→ cm
75800	5 x 2	24



Salatzange

salad tong
pinza ensalada
pinçe à salade



hochglanzpoliert, beidseitig geschlitzt
mirror polished finish, slotted on both side
acabado brillante, agujereada en 2 lados
brillant, perforéedes 2 côtés

	cm	→ cm
75801	5 x 2	24



Spaghettizange

spaghetti tong
pinza espaguetis
pinçe à spaghettis



hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante, sin soldaduras
brillant, monobloc

	cm	→ cm
75810	6 x 3	19



Pinzettenzange

fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pinçe à dresser



hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra

	cm	→ cm
75809	1,5 x 1	30



Pinzettenzange

fine tong / tweezer
pinza de emplatar
pinçe à dresser



hochglanzpoliert, geriffelte Grifffläche, abgerundete Spitzen vorne, schwere Qualität
mirror polished finish, ribbed handle, rounded on the tops, heavy gauge
acabado brillante, mango cómodo ranurado, alta calidad, puntas redondeadas
brillant, manche rainuré antiglisse, qualité extra, pointes arrondies

	cm	→ cm
75808	1 x 1	14,5



Gebäckzange

pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, perforiert
mirror polished finish, perforated
pulido brillante, perforado
brillant, perforée



	cm	→ cm
75804	6,5 x 3	19,5



Gebäck- / Tortenzange

pastry tong
pinza para pasteles
pince à gâteaux

hochglanzpoliert, fugenlos
mirror polished finish, seamless
acabado brillante, sin soldadura
brillant, monobloc



	cm	→ cm
75803	7 x 3,5	17,5



Eisportionierer

ice cream scoop
cuchara para helado
cuillère à glace

hochglanzpoliert, mit Edelstahlfeder (physikalisch bedingt nicht korrosionsbeständig)
mirror polished finish, spring steel, spring is not stainless
pulido brillante, muelle de acero especial, no resistente al óxido
poli brillant, ressort acier spécial, non résistant à l'oxydation



	cm	→ cm	ltr.
71006	23,3 x 6,5	23	1/12
71005	22,7 x 6	22	1/16
71004	22,5 x 6	22	1/20
71003	22 x 6	21,5	1/24
71002	21,5 x 6	21,5	1/30
71001	21,5 x 6	21	1/36



Messlöffelsatz

set measuring spoon
juego de cucharas medidoras
jeu de cuillère à mesure

Löffel hochglanzpoliert, Stiele matt poliert, Skalierung:
1 Esslöffel, 1 Teelöffel, 1/2 Teelöffel, 1/4 Teelöffel

bowl mirror polished finish, handles satin polished finish, measures:
table spoon, tea spoon, 1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon

bol medidor brillante, mango mate medidas:

1 cuchara de sopa, 1 cuchara de té, 1/2 cuchara de té, 1/4 cuchara de té

corps brillant, manche mat, mesures:

1 cuillerée à soupe, 1 cuillerée à thé, 1/2 cuillère à thé, 1/4 de cuillère à thé



	cm
75600	14 x 4,5



Eierschneider

egg cutter
corta huevos
coupe-oeufs



zum Längs- und Querteilen von hart gekochten Eiern
to cut hard-boiled eggs
corta a rodajas un huevo duro
en rondelles

	cm	↑ cm
88099	14,5 x 8	2,5



Hummerbrecher

lobster cracker
pinza bogavante
pince à homard



	cm
74201	14 x 5,5



Feinkostlöffel, 6er Set

delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88628	6	23	6	■



Feinkost- / Olivenlöffel, 6er Set

delicatessen / olives spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet / para aceitunas, set de 6
cuillère gourmet / à olives, set de 6



geloct
perforated
perforadas
perforées

	cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88598	6 x 9	27	6	■



Feinkostlöffel, 6er Set

delicatessen spoon, 6 pcs. set
cuchara gourmet, set de 6
cuillère gourmet, set de 6



	Ø cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88626	6	23	6	■



Feinkostlöffel, 6er Set
 delicatessen spoon, 6 pcs. set
 cuchara gourmet, set de 6
 cuillère gourmet, set de 6



	∅ cm	→ cm	pcs.	Farbe / Colour
88627	6	23	6	White



Dressinglöffel
 dressing spoon
 cuchara de aliño
 cuillère à sauce



aus Kunststoff
 plastic
 plástico
 plastique

	∅ cm	→ cm	ltr.	Farbe / Colour
88636	6	34	0,05	White
88609	6	34	0,05	Black



Löffel
 spoon
 cuchara
 cuillère



aus Akazienholz, ideal für Reis, Gemüse...
 acacia wood, ideal for rice, vegetables...
 madera de acacia, ideal para arroz, verduras...
 bois d'acacia, idéal pour le riz, les légumes...

	cm	→ cm
00599	9 x 6,5	23,5



Löffel „GREEN BAMBOO“
 spoon
 cuchara
 cuillère



	cm	→ cm
84648	6 x 4,5	20

	∅ cm	→ cm
84649	6	21



Schneebeesen
whisk
batidor
fouet professionnel



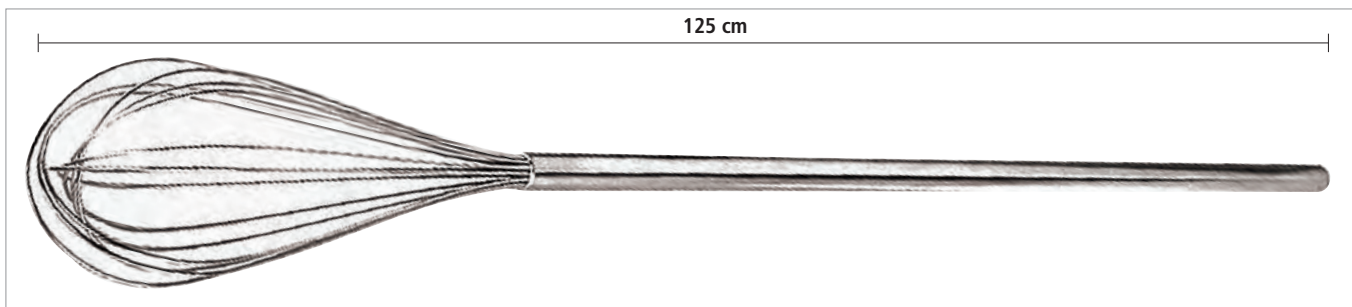
	Drähte / wires	→ cm
88710	8	55



Schneebeesen
whisk
batidor
fouet



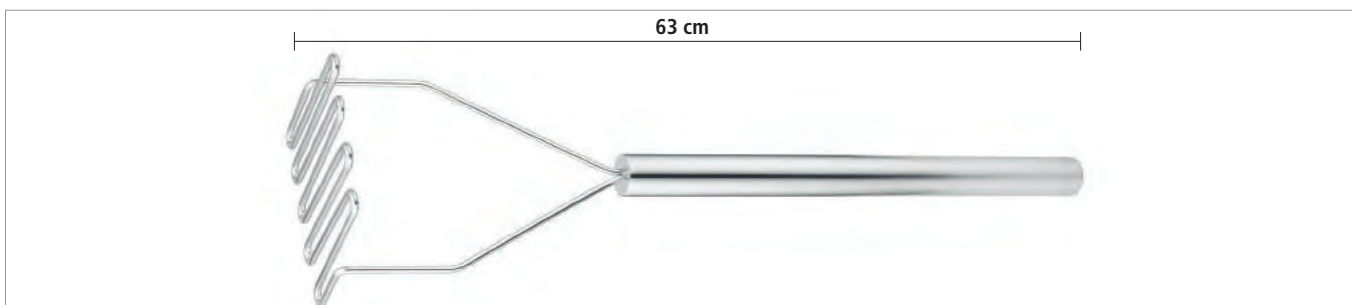
	Drähte / wires	→ cm
00744	8	28
00745	8	33
00746	8	38
00747	8	43
00740	8	48



Kesselbesen XXL
large whisk
batidor gigante
fouet géant



	Drähte / wires	Ø cm	→ cm
88675	8	2,3	125



Kartoffelstampfer XXL
masher
machacador
pilon



	cm	↑ cm	Draht / wire Ø mm
88008	16 x 13	63	6



Spargelschäler „ORANGE“
 asparagus knife / asparagus peeler
 pelador de espárragos
 peleur à asperges



schält Spargel sparsam und gleichmäßig, mit Stellschraube für variable Schneiddicken
 peels asparagus curt and consistant, with adjustable screw to change the thickness of peeling
 pela los espárragos uniformemente, tornillo para regular el grosor del pelado
 pèle les asperges uniformément, avec vis de réglage pour l'épaisseur des pelures

	→ cm
88822	22



Kugelausstecher - doppelt „ORANGE“
 melon baller - double
 vaciador doble de bola
 moule à boule double



zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
 to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
 para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado
 pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

	Ø cm	→ cm
88810	2,2 + 2,5	16,5
88811	2,2 + 3,0	17



Kugelausstecher „ORANGE“
 melon baller
 vaciador de melón redondo
 moule à boule ronde simple



zum Formen von Kugeln aus Obst, Gemüse oder Butter, Edelstahl mit geschärften Rändern
 to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc., stainless steel with sharpened edge
 para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc. acero inoxidable con borde afilado
 pour faire des boules de fruits, légumes, beurre, etc. inox, bord affûté

	Ø cm	→ cm
88814	3	16
88816	2,2	15,5
88818	1,5	15



Ziseliermesser „ORANGE“
 canele / decorating knife
 cuchillo de decoración cincelador
 couteau zesteur cannelé



zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, zum Schälen von Zitrusfrüchten, Edelstahl mit geschärften Rändern

to score lines or design in hard fruits and vegetables, to peel citrus fruits, stainless steel with sharpened edge

para esculpir líneas o hacer dibujos sobre frutas o verduras, bastante duras para pelar cítricos, acero inoxidable con borde afilado

pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm
88820	15



Fadenschneider / Zester „ORANGE“

decorator / zester
cuchillo de decoración cincelador
couteau zesteur



zum Abziehen von feinsten Schalenstreifen, ideal zum Dekorieren von Torten und Desserts
to peel off very fine stripes of paring, these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc.
para pelar tiras muy finas, ideal para decorar postres, tartas, etc.
pour couper en lanières fines, idéal pour la décoration de gâteaux et desserts, etc.

	Ø cm	→ cm
88823	0,2 + 0,5	14,5
88824	0,2	15



Ziseliermesser „ORANGE“

canele / decorating knife
cuchillo de decoración cincelador acanalado
couteau zesteur cannelé



zum Einritzen von Linien und Mustern in hartschaliges Obst und Gemüse, Edelstahl mit geschärften Rändern
to score lines or design in hard fruits and vegetables, stainless steel with sharpened edge
para dibujar líneas en frutas o verduras de piel dura, acero inoxidable con borde afilado
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les zestes des citrons ou oranges, inox, bord affûté

	→ cm
88826	15



Sparschäler „ORANGE“

peeler
pelador
peleur



für Links- und Rechtshänder geeignet, mit zwei starren Klingen aus extra geschärftem + gehärtetem Edelstahl
useable left- and right handed, with 2 inflexible blades made out off sharpened, extra hardened stainless steel
para diestros y zurdos, con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes
pour gauchers ou droitiers, 2 lames rigides affûtés en inox extra-résistant

	→ cm
88827	17



Orangenschäler „ORANGE“

orange peeler
pelador de naranjas
peleur à oranges



zum Einritzen von Linien in hartschaligen Zitrusfrüchten, zum Schälen von Zitrusfrüchten, ohne das Fruchtfleisch zu verletzen, Edelstahl mit Ziselierhaken
to score lines and design hart fruits and vegetables, to peel fruits without bashing the pulp, stainless steel with hook
para dibujar líneas en frutas y verduras de piel dura para pelar cítricos sin dañar la pulpa, acero inoxidable con gancho
pour découper des lignes et motifs sur fruits et légumes à peau dure ou pour peler les citrons ou oranges sans endommager la pulpe, inox, bord affûté

	→ cm
88828	17,5



Pendelschäler „ORANGE“

swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher



für Links- und Rechtshänder geeignet, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, with 2 flexibles blades
apto para zurdos como para diestros, con 2 hojas flexibles acero inoxidable
adapté pour droitiers ou gauchers, lame inox flexible

→ cm

88849

19



Pendelschäler „ORANGE“

swivel peeler
pelador reversible
éplucheur droitier/gaucher



für Links- und Rechtshänder, ideal für das Schälen von Tomaten, mit 2 beweglichen Klingen
suitable for right and left handed, ideal to peel tomatoes, with 2 flexibles blades
apto para diestros y zurdos, ideal para pelar tomates, con 2 hojas flexibles
pour gauchers ou droitiers, idéal pour peler les tomates, 2 lames flexibles

→ cm

88850

16,5



Cocktailmesser

bar knife
cuchillo para cóctel
couteau cocktail



mit 2 Zinken zum Aufspießen von Zitrusseiben
with 2 prongs to pick up slices of lemon
con 2 dientes para pinchar las rodajas de limón, etc.
avec 2 dents pour les rondelles de citron et autres décorations

→ cm

88846

21



Pizzateigschneider „ORANGE“

pizza cutter
cortador de pizza
roulette à pizza



zum einfachen Zerteilen von Pizza
to cut pizza easily
para cortar pizza fácilmente
pour une coupe facile de la pizza

Ø cm → cm

88829

6

18,5



Pendelschäler „ORANGE“

swivel peeler
pelador lama pivotante
peleur lame pivotante



zum schnellen und sparsamen Schälen von Obst und Gemüse, mit beweglicher Klinge
to peel fruits and vegetables with flexible blade
para pelar frutas y verduras con hoja flexible
pour couper des fruits et légumes avec lame flexible

→ cm

88834

17



Entstieler / Entkerner „ORANGE“

tomato corer
quita-rabillo de tomate
équeuteur à tomates



zum einfachen Entfernen des Tomatenstiels, aus Edelstahl mit gezackter Krone
to remove the peduncles from tomatoes in one movement, can be used to remove the pulp of the tomato
ideal para cortar el rabo de los tomates de 1 gesto, o para hacer bolas de pulpa de tomate, inox, dentado
pour ôter la queue de la tomate en 1 seul geste ou pour former des boules avec la pulpe, inox, dentelé

	cm	→ cm
88835	2 x 2	15



Apfelentkerner „ORANGE“

apple corer
descorazonador de manzana
vide-pomme



durch leichtes Drehen kann das Kerngehäuse von Äpfeln, Birnen und anderen Früchten sorgsam herausgeholt werden, Edelstahl mit geschärften Rändern
with a light turn cores of apples, pears and other fruits can be cut off easily, stainless steel with sharpened edge
para descorazonar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas
pour évider facilement les pommes, poires ou autres fruits

	Ø cm	→ cm
88836	2,2	21
88837	1,6	18,5



Austernöffner „ORANGE“

oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres



zum einfachen Aufbrechen von Austern, mit Fingerschutz, Edelstahl mit geschärften Rändern
to open oysters easily, with guard, stainless steel with sharpened edge
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos, acero inoxidable con punta afilada
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts, inox, pointe affûtée

	→ cm
88839	14,5



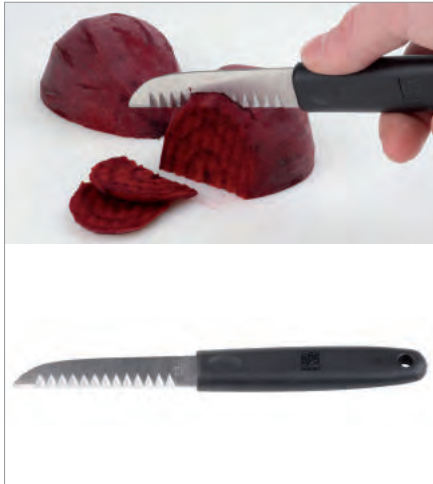
Austernmesser „ORANGE“

oyster knife
abre ostras
couteau à huîtres



Edelstahl-Klinge zum Einstechen in die Schale, mit Fingerschutz
to open oysters easily, with guard
para abrir ostras fácilmente con protección para los dedos
pour ouvrir facilement les huîtres avec protection pour les doigts

	→ cm
88840	15



Dekoriermesser „ORANGE“
decorating knife „cannelé“
cuchillo acanalador
couteau cannelé



gezahnte Klinge aus geschärftem Edelstahl
serrated sharpened blade, stainless steel
hoja de sierra afilada, acero inoxidable
lame inox microdentée

→ cm

88843 19



Grapefruitmesser „ORANGE“
grapefruit knife
cuchillo para pomelo
couteau à pamplemousse



zum Filetieren von Zitrusfrüchten, inkl. Ziselierhaken zum Einritzen der Schale,
Edelstahl mit beidseitigem Sägeschliff

to fillet citrus fruits incl. sharpened hook, to open the paring,
stainless steel serrated on both sides

para cortar la pulpa del pomelo, hoja curvada dentada por ambos lados para zurdos
y diestros, final en punta para pinchar, inox

lame fine recourbée microdentée des 2 côtés pour droitiers/gauchers, coupe aisément
la chair du fruit et la lame en pointe permet de la piquer, inox

→ cm

88841 21



Tourniermesser „ORANGE“
paring knife
cuchillo curvado
couteau d'office bec d'oiseau



Klinge in Schnabelform, Klinge passt sich Rundungen perfekt an

with curved blade, blade adaptes perfect to curves

con hoja curva, acero inoxidable, hoja perfecta para productos redondos

lame inox, idéale pour produits ronds

→ cm

88844 17,5



Gemüsemesser „ORANGE“
paring knife
cuchillo mondador
couteau d'office



zum schnellen Schälen von Gemüse

to cut vegetables and fruits quickly

para cortar frutas y verduras con rapidez, acero inoxidable

lame inox, idéale pour la coupe rapide de fruits et légumes

→ cm

88845 21



Käsehobel „ORANGE“

cheese slicer
rebanador de queso
couteau tranche-fromage

zum Schneiden von dünnen Käsescheiben

to cut thin slices of cheese
para cortar lonchas finas de queso
pour couper de fines tranches de fromage



	→ cm	
88853	21,5	



Apfel- / Zwiebelteiler

apple / onion divider
porcionador de manzana / -cebolla
coupe-pomme ou oignon en quartiers

stabile Profiausführung, Klingen aus gehärtetem, geschärftem Klingenstahl, geeignet für Früchte max. Ø 10 cm

heavy gauge, extra sharpened steel blades, max. Ø 10 cm
aluminio fundido de alta calidad, cuchillas de acero afilado extra max. Ø 10 cm
fonte d'aluminium, qualité extra, lames inox affûtées, Ø 10 cm



	cm	↑ cm
88854	11 x 17	4,5

Flambierbrenner

chefs blow torch
soplete de cocina para flambear
chalumeau de cuisine

mit handelsüblichem Feuerzeuggas auffüllbar, Flamme einstellbar bis ca. 1300° C, Brenndauer von min. 60 Minuten

to be filled with commercial lighter gas, flame adjustable up to approx. 1300° C, burning time of at least 60 minutes

rellenable con gas de mechero comercial, llama ajustable hasta 1300° C, tiempo de combustión de al menos 60 minutos

rempli avec gaz pour briquet commercial, flamme réglable jusqu'à 1300° C, temps de combustion d'au moins 60 minutes



	Ø cm	↑ cm
77315	4,5	16,5



Streichpalette „BLUE“

spatula
espátula
spatule



flexible Edelstahl-Klinge, rutschfester Griff, hitzebeständig
flexible blade stainless steel, non-slip handle, heat-resistant
hoja flexible acero inoxidable mango polipropileno termoresistente anti-deslizante
lame inox flexible, manche antiglisse en polypropilène thermorésistant

	cm	→ cm
88920	35 x 5	48,5
88921	30,5 x 4,5	43,5
88922	25 x 4	38,0
88923	20 x 3	33,5



Winkelpalette „BLUE“

spatula
espátula
spatule



flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88928	17 x 5	30



Gebäckpalette „BLUE“

pastry spatula
paleta pastelera
spatule pâtisserie



flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88932	17 x 7,5	29,5



Wender „BLUE“

turner
espátula
spatule



flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible

	cm	→ cm
88933	15 x 6	27,5



Winkelpalette „BLUE“

turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible



	cm	→ cm
88935	34 x 5	47,5
88937	24 x 4	36
88938	18,5 x 3	32



Wender „BLUE“

turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible



	cm	→ cm
88939	24 x 7,5	37,5



Wender „BLUE“

turner
espátula
spatule

perforiert, flexible Edelstahl-Klinge
perforated, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible



	cm	→ cm
88940	24,5 x 7,5	37,5



Wender „BLUE“

turner
espátula para plancha
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible



	cm	→ cm
88941	20 x 7,5	33
88942	15 x 9	28



Spachtel / Schaber „BLUE“

scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida acero inoxidable
lame inox rigide



	cm	→ cm
88929	11 x 10	25



Wender „BLUE“

turner
espátula
spatule

geschlitzt, flexible Edelstahl-Klinge
slotted, flexible blade stainless steel
hoja flexible inox agujereada
lame ajourée inox flexible



	cm	→ cm
88944	17 x 8,5	30



Spachtel / Fettabstecher „BLUE“

scraper
espátula plancha
spatule coudée spéciale grill

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox



	cm	→ cm
88946	17 x 10	30
88947	15 x 7,5	28



Aufstrichmesser „BLUE“

sandwich knife
cuchillo para untar
couteau à tartiner

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja flexible acero inoxidable
lame inox flexible



	cm	→ cm
88948	8,5 x 3	18,5



Teigschaber / Abstecher „BLUE“

dough scraper
corta pasta
coupe-pâte

starre Edelstahl-Klinge
rigid blade stainless steel
hoja rígida de acero inoxidable
lame rigide inox



..... cm
88930 15,5 x 8



Pizzaschneider „BLUE“

pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique



..... Ø cm → cm
88949 10 20



Pizzaschneider „PRO“

pizza cutter
cortador de pizza
coupe-pizza

ergonomischer Griff
ergonomic handle
mango ergonómico
manche ergonomique



..... Ø cm → cm
88727 10 25



Wender „PRO“

turner
espátula
spatule

flexible Edelstahl-Klinge
flexible blade stainless steel
hoja inox flexible
lame inox flexible



..... cm → cm
88701 12 x 8,7 29



88617

Passiersieb

strainer
colador
passoire



feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm
88617	26	12	28
88618	30	17	28



74703

Passiersieb

strainer
colador
passoire



feines Siebgewebe mit ca. 6 Löchern pro 1 cm²
fine mesh with 6 holes per 1 cm²
malla fina con 6 agujeros por 1 cm²
toile fine avec 6 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm
74700	14	5,0	16
74701	16	6,0	16
74702	18	7,5	16
74703	20	8,5	16
74705	24	11,0	17
74706	26	11,0	17



74721

Doppelnetz . double mesh

Passiersieb

strainer
colador
passoire



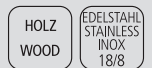
mit Doppelnetz, Netz außen: ca. 2 Löcher pro 1 cm, Netz innen: ca. 5 Löcher pro 1 cm
with double mesh, outer mesh about 2 holes per cm, inner mesh about 5 holes per cm
con malla doble, malla exterior aprox. 2 agujeros /cm, interior aprox. 5 agujeros /cm
avec double étamine, extérieure env. 2 trous/cm, intérieure environ 5 trous/cm

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm
74721	20	8	18
74722	24	10	28



Passiermühle

moulin / sieve
molino de grosellas
presse-groseilles



Rolle Buchen-Holz versiegelt, ca. 10 Löcher pro 1 cm²
wood-piece beech, 10 holes per 1 cm²
bola ovalada de haya, 10 agujeros por 1 cm²
boule ovale en hêtre, 10 trous pour 1 cm²

	Ø cm	↑ cm	Stiellänge → cm
88607	20	10	19



Back- / Frittierlöffel
 skimmer / spider
 espumadera para fritos
 écumoire à friture



elektropoliert, sehr stabile Ausführung
 electro polished, heavy gauge
 electro pulido, alta calidad
 poli électrolythique, qualité extra

	Ø cm	→ cm
74402	16	33,5
74403	18	33,5
74404	20	33,5



Pommes-Frites Abfüll-Schaufel
 chip bagger
 recogedor para patatas fritas
 pelle à frites



matt poliert, Stiel 14 cm
 satin polished finish, handle 14 cm
 pulido satinado con asa, mango de 14 cm
 mat, avec anse, manche 14 cm

	cm	↑ cm
88019	23 x 21	5,5



Pommes-Frites-Seiher
 fry dripping tray
 escurridor de fritos
 égouttoir à friture



herausnehmbarer Locheinsatz, mit Handgriff
 removable drainer, with handle
 fondo de colador desmontable, con asa
 fond démontable, avec poignée

	Ø cm	↑ cm
00785	39	19



Salzstreuer
 salt shaker
 salero
 salière



Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe
 for french fries, cover to screw
 para patatas fritas, tapa de rosca
 pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	
00772	8	17	stainless steel
00779	8	17	aluminium



Gazespitzsieb

conical strainer with wire gauze
colador chino de malla
chinois renforcé avec maille fine

hochglanzpoliert, mit rundem Hohlgriff, ca. 9 Löcher pro 1 cm²
mirror polished finish, 9 holes per 1 cm²
pulido acabado brillante, mango hueco, 9 agujeros por 1 cm²
brillant, manche creux, 9 trous pour 1 cm²



	∅ cm	↑ cm	→ cm
88718	20	15	24
88717	24	19	24



Spitzsieb

conical strainer
colador cónico
chinois

mit Lochung Ø 1,5 mm, auch in der Kegelspitze, mit Flachstiel, mit Stützstiel zum Einhängen in den Topfrand

with Ø 1,5 mm holes (including the tip), with flat handle, with supporting hook
con agujeros finos de Ø 1,5 mm (incluída la punta), con mango plano y gancho
perforations fines 1,5 y compris à la pointe, manche plat et crochet



	∅ cm	↑ cm	→ cm
00771	23	18	16,5



Likör- und Fondanttrichter

confectionery funnel
embudo dosificador
entonnoir à piston

ergonomischer Griff aus Kunststoff, mit 3 Düsen 2, 4, 6 mm, inkl. Ständer u. Auffangschale
ergonomic plastic handle, with 3 different nozzles 2, 4, 6 mm, incl. wire rack a. dripping dash
mango ergonómico con 3 boquillas, 2, 4, 6 mm, incl. pie de alambre y bandeja recoge gotas
manche plastique ergonomique, 3 douilles de 2, 4 et 6 mm, inclut pied avec ramasse-gouttes



	∅ cm	↑ cm	ltr.
77338	20	34	1,5



Gemüsehobel, Mandoline

mandolin
mandolina
mandoline

mit 7 verschiedenen Klingen (Breite 10 cm), Anti-Rutsch-Gestell, Schutzabdeckung

with 7 interchangeable blades (width 10 cm), non-slip folding stand, safety guard
con 7 cuchillas intercambiables (corte 10 cm), pie plegable anti-deslizante, carro de seguridad
7 peignes interchangeables (largeur 10 cm), pied repliable anti-glisse, chariot



	cm	↑ cm
88688	40,5 x 12	5 / 25



- A** 7 verschiedene Klingen
7 interchangeable blades
- B** Praktische Transportbox
Practical transport box



74731

Wasserbadschüssel
bain marie bailing bowl
cazo para baño maría
réceptier bain-marie

hochglanzpoliert, mit Drahtgriff Ø 5 mm
mirror polished finish, with wire handle Ø 5 mm
inox pulido brillante, mango varilla Ø 5 mm
inox brillant, manche fil épaisseur Ø 5 mm



	Ø cm	↑ cm	→ cm	ltr.
74731	18	9	15	1,5
74732	20	10	15	2.0



30054

Mess- / Universalkanne
graduated jug
jarra medidora universal
pichet mesureur universel

matt poliert, mit Maßskalierung innen
satin polished finish, with stamped liter scale inner
acabado satinado, con graduación en el interior
mat, graduations à l'intérieur



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30054	12	13	1
30055	14	17	2



Messbecher
graduated jug
jarra graduada
pichet gradué

außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit Maßskalierung außen
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with stamped liter scale
exterior pulido brillante, interior satinado con escalado en litros
extérieur brillant, intérieur satiné, graduation en litres



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30045	10	14	1



30048 30046 30047 30049

Messbecher
measuring cup
jarra graduada
pichet gradué

mit geschlossenem Griff, mit geprägter Maßskalierung außen, l- und ml-Liter-Einteilung
with handle, with stamped printed liter and ml scale
con asa, graduación ml.
avec anse, graduation en ml.



	Ø cm	↑ cm	ltr.
30046	9,5	14	0,5
30047	12	17	1
30048	15,5	21	2
30049	17,5	23,5	3
30057	20,5	27,5	5



Schaumspeiseringe, 5er Set

mousse ring, 5 pcs. set
juego aros para emplatar o para semifríos
jeu de cercles à mousse inox, ronds

5-teilig: 4 Formen + 1 Verdichter, matt poliert, fugenlos

5 pcs. set: 4 shapes and 1 pusher, satin polished finish, seamless

juego de 5 piezas: 4 aros redondos y 1 pulsador, para dar forma, satinado sin soldadura
jeu de 5 pièces: 4 cercles et 1 poussoir. Idéal pour dressage sur assiette ou mousse, mat satiné, sans soudure



	Ø cm	↑ cm
00110	6	4,5
00113	8	4,5



Schaumspeisering

mousse ring
aro redondo para semifríos
cercle à mousse rond

matt poliert, fugenlos

satin polished finish, seamless

acabado satinado sin soldadura

mat satiné, sans soudure



	Ø cm	↑ cm
00098	6	4,5
00099	7	4,5
00092	8	4,5
00093	10	4,5
00094	12	4,5



Tortenring

cake setting ring
aro de tarta
cercle à gâteaux

stufenlos verstellbar

adjustable

ajustable

ajustables



	Ø cm	↑ cm	
00040	16,5 - 32	7	ohne Griff / without handle



Backform

baking pan
marco pastelero
forme à gateaux

stufenlos verstellbar, aus flexiblem Edelstahl

adjustable

ajustable

ajustable



	cm	↑ cm
00042	19 x 28 - 34 x 54	5



Tortenheber

cake lifter
pala / bandeja para tarta
pelle / plateau à gâteau



spiegelblank, bessere Handhabung durch ergonomischen Griff
shiny surface, easy handling, ergonomic handle
superficie brillante, manejo fácil, ergonómico
brillant, pratique, sûr et ergonomique

	Ø cm
00045	30



00106

Dariolformen, 2er Set

dariol moulds, 2 pcs. set
juego 2 flaneras
jeu de 2 moules à flan



hochglanzpoliert
mirror polished finish
acabado brillante
brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00105	5,6	4,7	0,075
00106	6,3	4,5	0,1
00107	7,0	3,5	0,1
00108	8,5	5,0	0,2



Tortenteiler

cake marker
marcador de pasteles
disque à marquer les parts



elfenbein, beidseitig verwendbar, mit 2 Griffen, 12 oder 16 Segmente
ivory-coloured, double sided, with 2 handles, 12 or 16 pcs.
polipropileno, color marfil, doble cara, con 2 asas, 12 o 16 porciones
polypropylène, couleur ivoire, 2 faces, avec 2 poignées, 12 ou 16 parts

	Ø cm	↑ cm
88060	26,5	2,5



13377

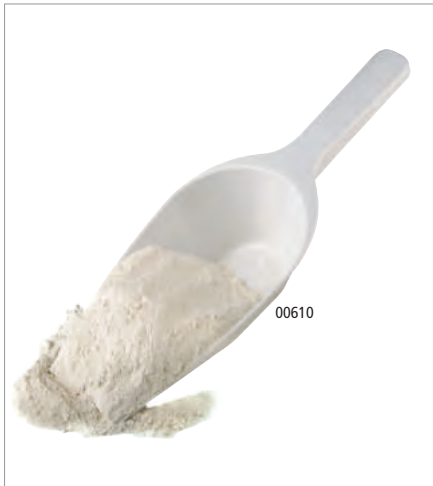
Ausstellblech / Thekenblech

display tray
bandeja pastelera
plaque pâtissière



hitzebeständig bis 230°C
heat-resistant up to 230°C
resistente al calor hasta 230 °C
résistant à la chaleur jusqu'à 230°C

	cm	↑ cm
13377	40 x 25	2
13378	48 x 32	2
13379	60 x 40	2



Mehlschaufel

scoop
pala
pelle à farine



stehende Schaufel, auch für Flüssigkeiten geeignet
standing scoop, also applicable for liquids
pala, ápto también para líquidos
adaptée pour poudres et liquides

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00610	25 x 9	4,5	0,25	White
00611	31 x 12	5,5	0,5	White
00612	35 x 13	6	0,7	White



Seiher

strainer
colador
passoire



mit 2 Muschelgriffen
with 2 shell shaped grips
con dos asas
à 2 anses moulées

	Ø cm	↑ cm
00780	36	19



Backhandschuhe

baking mittens
manoplas de panadero
gants de boulanger

Leder, gefüttert, Einheitsgröße, mit Stulpen, extrem hitzebeständig bis 250°C
leather, inner lining, one size, with cuffs, extremely heat resistant up to 250°C
cuero interior forrado, talla única, resiste a temperaturas hasta 250°C
cuir intérieur doublé, taille unique, résiste à maxi 250°C

	→ cm
88090	45



Pizzaschaufel

pizza peel
pala de pizza
pelle à pizza



	cm	→ cm
88080	35 x 30,5	90
88081	35 x 30,5	130



Pinsel

brush
brocha
pinceau pâtissier



weißgebleichte, naphtalinfreie Borsten, temperaturbeständig von -40°C bis +95°C
bleached bristles, heat-resistant from -40°C to +95°C
cerdas blanqueadas, resistencia térmica -40°C hasta +95°C
soies blanches sans naphtaline, résistance de -40°C à +95°C

	cm	→ cm
77350	4 x 1	23,5
77352	6 x 1	24



Gewürzkasten

condiment container
especiero
boîte à épices ou ingrédients



matt poliert, 4 herausnehmbare Einsatzschalen je 0,5 l, Scharnierdeckel aus Polycarbonat
satin polished finish, 4 removable inserts each 0,5 l, hinged polycarbonate lid
acabado mate, cuatro contenedores en propileno, capacidad de cada uno 0,5l, tapa policarbonato alta calidad con bisagra
mat, 4 compartiments de 0,5 L en polypropilène, couvercle polycarbonate à charnières

	cm	↑ cm	litr.
71700	31 x 15,5	9,5	4 x 0,5

Einsatzschale / insert / contenedor 0,5 L / récipient 0,5 L

	cm	↑ cm	litr.
71701	14,2 x 7,5	7	0,5



2 Pressringe für Zitrone und Limette

Limetten- / Zitronenpresse

lime- / lemonpress
exprimidor de limón / lima
presse citron



	cm	↑ cm
93214	21 x 7	5



Limettenpresse

lime press
prensa de limón
presse citron



	cm	↑ cm
93189	21 x 7	5



Zitruspresse

citrus squeezer
exprimidor cítricos
presse-citron



hochglanzpoliert, 2-teilig
mirror polished finish, 2 pcs.
pulido brillante, 2 piezas
brillant, 2 pièces

	Ø cm	↑ cm	litr.
71431	12 / 17	10,5	0,35



Vorratsglas „WOODY“
 canister with lid
 bote con tapa
 pot en verre avec couvercle



Holzdeckel mit Silikondichtung
 wooden lid with silicone gasket

GLAS GLASS
 HOLZ WOOD
 SILIKON SILICON

Glasbehälter mit Holzdeckel, aromadichter Verschluss
 glass container, aroma-tight screw cap
 recipiente de cristal, tapa con cierre hermético para conservar el aroma
 récipient en verre, couvercle avec fermeture hermétique pour conserver l'arôme

	Ø cm	→ cm	ltr.
82255	14 x 14	11,0	1,0
82256	14 x 14	17,0	2,0
82257	14 x 14	21,5	2,5



Vorratsglas „CLASSIC“
 canister with lid
 bote con tapa
 pot en verre avec couvercle

GLAS GLASS
 PE POLYETHYL

inkl. Glasdeckel mit Dichtung. Somit bleibt Ihre Ware frisch
 incl. glass lid with seal. Thus, your goods remain fresh
 incl. tapa de vidrio con junta. Por lo tanto, sus productos permanecen frescos
 y compris couvercle en verre avec joint. Ainsi, vos marchandises restent fraîches.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
82250	11,5	16,0	0,9
82251	14,0	21,5	2,0
82252	18,0	26,0	4,0
82253	20,0	30,0	6,0



2 ltr.

Vorratsglas mit luftdichtem Klappdeckel

glass with airtight cover
bote con cierre hermético
pot en verre avec fermeture hermétique



	cm	↑ cm	ltr.
82328	12 x 12	22	2



3 ltr.

inkl. Löffel

Vorratsglas

canister with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle



Glaskugel mit Löffel, Schraubdeckel mit aromadichtem Verschluss, Edelstahl-Löffel mit magnetischem Silikongriff, 1 Stck.

tight cover, stainless steel spoon with magnetic silicone handle, 1 pc.

tapa a rosca con cierre hermético, cuchara de acero inoxidable con mango de silicona magnético, 1 pza

couvercle à vis avec fermeture hermétique, cuillère en acier inox avec manche de silicone aimanté, 1 pc.

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00636	20	18	3



1 ltr.

Vorratsglas

canister with lid
bote con tapa
pot en verre avec couvercle



Glaskugel mit Schraubdeckel, aromadichtem Verschluss, 1 Stck.

glass ball, aroma-tight screw cap, 1 pc.

bote de cristal, tapa a rosca para conservar el aroma, 1 pza

pot en verre, couvercle à vis pour conserver l'arôme, 1 pc.

	cm	↑ cm	ltr.
00637	12,5 x 19	18	1



Bonspieß

bill spike
pinchanotas
pique-bons



Spieße aus flexiblen Kunststoff, mit stumpfen Enden zur Unfallverhütung
spikes made of flexible plastic, with blunt ends to prevent accidents
pinchos de plástico flexible
piques en plastique flexible

	cm	↑ cm
88855	9 x 5,5	10,5



Bonleiste

bill rail
portafichas
barre porte-bons



matt poliert, mit Kugel-Greifsystem, zur Wandmontage geeignet, auch mit Magneten nutzbar
satin polished finish, small balls hold the bills, suited for wall fastening, can also be used with magnets
acabado satinado, con sistema de bolas para colgar las notas para fijar en la pared, puede usarse con imán
mat satiné, avec billes pour fixer sans effort tous types de fiches et papiers, peut se fixer sur plaque aimantée

	cm	↑ cm
88900	40 x 8	2
88901	50 x 8	2
88902	60 x 8	2



Magnet-Messerhalter

magnetic knife rack
barra magnética para cuchillos
barre aimantée pour couteaux



mit 2 Magnetschienen und Haken, aus massivem Kunststoff, zur Wandmontage geeignet, Lieferung ohne Deko
with 2 magnet racks and hooks, strong plastic, suited for wall fastening
con 2 railes magnéticos y ganchos, plástico macizo, fijación en pared
avec 2 rails aimantés et crochets, plastique robuste, fixation murale

	→ cm
88910	33
88911	45
88912	60



Folien-Abreißvorrichtung, mit Abreißkante / Säge

clingfilm tear-off-dispenser
dispensador de film
dérouleur de film



mit Abreißkante / Säge-Messer, für Endlosfolie, als Tischgerät oder Wandgerät verwendbar
with saw, for endless rolls, can be fixed on the wall
con sierra para rollo de film continuo, se puede fijar en la pared
avec lame dentée pour rouleau de film, peut être fixé au mur

	cm	↑ cm	
88288	34 x 16	9	für Folienbreite 30 cm / for film width 30 cm para film ancho 30 cm / pour film largeur 30 cm
88287	49 x 16	9	für Folienbreite 45 cm / for film width 45 cm para film ancho 45 cm / pour film largeur 45 cm



Schneidbrettständer
cutting board rack
soporte para tablas
rack pour planches à découper



für 6 Schneidbretter bis 25 mm Stärke, Lieferung ohne Deko
for 6 chopping boards up to 25 mm thickness
para 6 tablas de corte de 25 mm
pour 6 planches de 25 mm

	cm	↑ cm
88903	27 x 31	28



Eiswaffel-Ständer
cornet stand
soporte cucuruchos
support à cornets



matt poliert, mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
satin polished finish, with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
acero inoxidable con 4 agujeros 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
inox, 4 trous - 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm
11881	9,5 x 27,5	9



Eiswaffel-Ständer
cornet stand
soporte cucuruchos
support à cornets



mit 4 Löchern, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
with 4 holes, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
con 4 agujeros, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm
4 trous, 2 x Ø 31 mm + 2 x Ø 26 mm

	cm	↑ cm
11894	24,5 x 9,5	9



Küchentuchständer
kitchen roll holder
porta rollo de cocina
dérouleur papier essuie-tout



	Ø cm	↑ cm
70303	18	31



Quetschflasche „MINI“, 4er Set

squeeze bottle, 4 pcs.
bote dosificador flexible, 4 pz.
bouteille verseuse souple, 4 pc.



mit Schraubdeckel und Verschlusskappe, ideal zum Servieren von Dressing und Saucen
with tight-screw and cap, ideal for serving dressing and sauces
tapa de rosca, con tapón, ideal para servir aliño y salsas
bouchon à vis de étanche, avec bouchon, idéal pour servir de vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
93225	3,0	8,5	0,03	4
93226	3,5	9,5	0,05	4



Quetschflasche

squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple



ideale Größe, um Speiseteller mit Saucen zu verzieren, mit Verschlusskappe
ideal size to garnish plates with sauces, with cap
tamaño ideal para decorar los platos con salsas o culis, con tapón
taille idéale pour la décoration sur assiette avec sauces ou coulis, avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.
93154	5	18	0,2
93163	5,5	19	0,35



Quetschflasche

squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93240	7	21	0,35	Yellow
93241	7	21	0,35	Red
93242	7	21	0,35	White
93243	8	24,5	0,7	Yellow
93244	8	24,5	0,7	Red
93245	8	24,5	0,7	White



Quetschflasche

squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple



mit Verschlusskappe
with cap
con tapón
avec bouchon

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93155	6,5	25	0,65	Yellow
93156	6,5	25	0,65	Red
93157	6,5	25	0,65	White



Quetschflasche
squeeze bottle
bote dosificador flexible
bouteille verseuse souple



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
93222	9,5	25,5	1,1	
93223	9,5	25,5	1,1	
93224	9,5	25,5	1,1	



Dosierspender
dispenser
dispensador de salsa
doseur à sauce



	cm	↑ cm	ltr.
93151	13 x 7,5	27	1,25
93150	11 x 11	27	1,35

Dosierpumpe
dosing pump / riser tube
bomba de salsa, sola
pompe à sauce



Hubvolumen 30 ml
swept volume 30 ml
cada dosis 30 ml
30 ml par dose

	Ø cm	↑ cm
88271	4,5	40



Schüssel
bowl
ensaladera
saladier



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
30260	32,5	10	4	
30263	40	12	8	
30266	47	14,5	14	



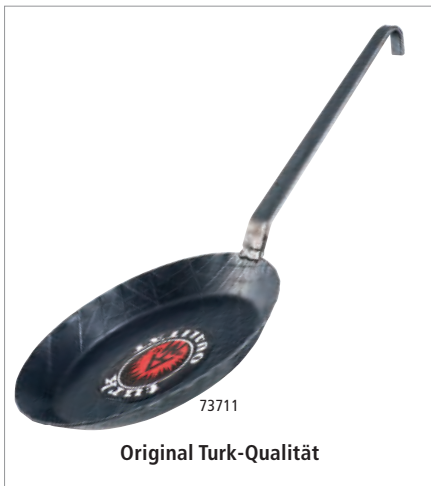
schmiedeeiserne Servierpfanne

pan wrought-iron
sartén forjada
poêle à frire forgée



mit zwei Griffen, hervorragende Brateigenschaft, Griffe und Stiele angeschweißt
with two welded handles, best bake properties, professional quality
con dos asas, excelentes propiedades de cocción, calidad profesional
2 anses, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson

	Ø cm	↑ cm	kg
73700	14 - 20	3	0,87
73701	17 - 24	3	1,15
73702	21 - 28	3,5	1,49
73703	24 - 32	3,5	1,85



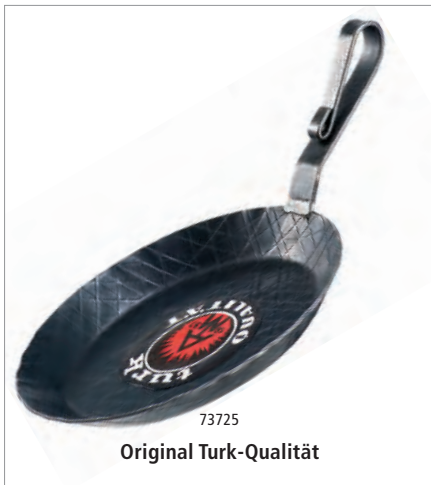
schmiedeeiserne Servierpfanne

wrought-iron pan
sartén forjada
poêle à frire forgée



mit geschmiedetem, angeschweißtem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft
welded handle with hook, best bake properties, professional quality
mango soldado, con gancho al final, excelentes propiedades culinarias, calidad profesional
manche soudé à accrocher, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur, idéale pour la cuisson sur tous feux, pour le four ou pour la table

	Ø cm	↑ cm	kg
73711	14 - 20	3	0,85
73712	17 - 24	3	1,17
73713	21 - 28	3	1,53
73714	24 - 32	3	1,99



schmiedeeiserne Servierpfanne

pan wrought-iron
sartén forjada
poêle à frire forgée



mit geschmiedetem angeschweißtem gebogenem Hakenstiel, hervorragende Brateigenschaft
welded bended handle with hook, best bake properties, professional quality
con mango vuelto soldado, excelentes propiedades, calidad profesional
manche soudé replié, qualité professionnelle, excellente diffusion de chaleur

	Ø cm	↑ cm	kg
73725	14 - 20	3	0,87
73726	17 - 24	3	1,18
73727	21 - 28	3	1,54



Korkuntersetzer

cork mat
salvamanteles
dessous-de-plat liège



ideal für Servier- und Eisenpfannen
ideal for iron pan
ideal para servir en sartenes de chapa
idéal pour présenter les poêles forgées sur table

	Ø cm	↑ cm
73750	24	2



Eisenpfanne

iron pan
sartén de chapa
poêle à frire lyonnaise



schwere Ausführung, mit angeschweißtem Hakenstiel, extra hoher Rand, für den professionellen Einsatz
heavy version, with flat welded handle with eye, extra high seam, professional quality
pesada, con mango plano, borde alto, para uso profesional
qualité lourde, manche plat, bord haut, pour usage professionnel

	Ø cm	↑ cm	kg
73739	14,5 - 20	4	1,04
73740	17 - 24	4	1,45
73741	20,5 - 28	4,5	1,87
73742	23 - 32	5	2,41
73743	27 - 36	6	3,11



Pizzaform

pizza dish
molde de pizza
moule à pizza



Blaublech, nicht beschichtet, lange Lebensdauer, zum professionellen Pizzabacken
metal sheet, without coating, long endurance, baking pizza professional
chapa azul, sin revestimiento, muy resistente, para uso profesional, larga duración
métal, sans revêtement, très résistant, pour usage professionnel, très durable

	Ø cm	↑ cm
73502	18 - 16,2	2,5
73503	20 - 18,2	2,5
73504	22 - 20,2	2,5
73505	24 - 22,3	2,5
73506	26 - 24,3	2,5
73507	28 - 26,3	2,5
73508	30 - 28,3	2,5
73509	32 - 30,3	2,5
73510	36 - 34,3	2,5
73511	40 - 38,3	2,5
73513	50 - 48,4	2,5



Pizzaform

pizza dish
molde de pizza
moule à pizza



Blaublech, rechteckig, Rand umgelegt, hitzebeständig bis 260°C
blue steel baking sheet, rectangular
chapa azul rectangular, borde plgado
métal, rectangulaire, bord plié

	cm	↑ cm
88255	50 x 35	2,5
88256	60 x 40	2,5





Hauben & Zubehör

covers & accessories
campanas & accesorios
cloches & accessoires

QUALITÄTSHAUBEN

11042
GN 1/1

11041
GN 1/2



NEW



11043
GN 1/3



11044
GN 2/4



11041
GN 1/2



11042
GN 1/1

GN Abdeckhaube

GN cover
GN cubierta
GN cloche



passend für GN Tablett, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✂ mm	GN
11043 <small>NEW</small>	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044 <small>NEW</small>	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✂ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1



stapelbar
stackable



GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche



glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura
en plastique transparen, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to
11305	53 x 32,5	9	1/1	11300, 11290, 11295



GN Rolltophaube
GN rolltop cover
GN campana rolltop
GN cloche rolltop



patentiert, passend für GN-Behälter, -Tablets, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening
patentada, para bandejas GN, apertura 90°
brevetée, pour plateaux GN, ouverture 90°

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
12008	32,5 x 26,5	15	1/2	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
12010	32,5 x 26,5	15	1/2	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé



GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“

GN 1/1 rolltop cover
GN 1/1 campana rolltop
GN 1/1 cloche rolltop



patentiert, mit Designer-Griff, ABS verchromt, leichtgängig auf- und zuklappbar
patent, with designer handle, chrome plated, easy to open and close
patentado, asa diseñada, material ABS cromado, fácil de abrir y cerrar
breveté, poignée designee, matériel ABS chrome, ouverture et fermeture faciles

	cm	↑ cm	GN
11016	53,0 x 32,5	19	1/1



GN 1/1 Haube

GN 1/1 cover
GN 1/1 campana
GN 1/1 cloche



klappbar, passend für GN 1/1-Behälter, GN 1/1-Tablets, etc., nahezu bruchfest
suitable for GN 1/1 chafing dish, GN 1/1 trays, GN 1/1 pans
plegable, para cubetas GN 1/1, bandejas GN 1/1 etc., muy resistente a la rotura
pliable, pour bacs GN 1/1, plateaux GN 1/1 etc., très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN
11013	53,0 x 32,5	6	1/1



klappbar
adjustable



Rolltophaube „PURE“

rolltop cover
campana abatible
cloche basculante



verchromter Griff
chrome plated handle
pomo cromado
bouton chromé

	cm	↑ cm
09013	44 x 33,5	17



GN Kuppelhaube

GN cover
GN cúpula
GN cloche bombée

glasklärer Kunststoff, Griff verchromt
clear, chrome knob
transparente, asa cromada
transparente, anse chromée



	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / totalmente fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / totalmente fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale



stapelbar
stackable



Rolltophaube
rolltop cover
campana abatible
cloche basculante



glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°
solid quality, to be opened 90°
plástico transparente, apertura 90°
plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
18380	50	26	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé



Frischhalte-Haube
cover
campana
cloche bombée



glasklar, Griff verchromt, schwere, stabile Ausführung
transparent, chrome knob, heavy stable quality
transparente, asa cromada, alta estabilidad
transparente, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm	fits to
15350	16,5	10	15130
15351	20,5	10	15131, 15141, 15136, 15271, 84241



Hauben & Zubehör



NEW

Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche



schwere, glasklare Qualität
stable, crystal clear quality
calidad estable y transparencia cristalina
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06520	30	22	84242, 84177, 83892, 83891, 83890, 83884, 15303, 998, 975, 469, 468, 463, 462 46,



stapelbar
stackable



06512

Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche



glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm	
06510	30	11,5	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé



06515

Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche



glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar
clear, heavy stable quality, stackable
transparente, alta estabilidad, apilable
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm	
06515	33	12,5	
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé



06501

Frischhalte-Haube

cover
campana
cloche



	Ø cm	↑ cm	
06501	30	11	
06504	30	9,5	
06506	30	7	



Frischhaltehauben, 2er Set

covers, 2 pcs. set
campanas, set de 2
cloches, pack de 2



	Ø cm	↑ cm
40752	30	11



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvre-cle, avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83908, 83909



Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung

cover with notched for spoons
tapa con espacio para la cuchara
couvre-cle avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to bowls
83600	19 x 19	1,5	84410, 84417, 84422, 83409, 83572, 84468, 83573, 84429, 84244, 84553
83601	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 83469, 83574, 83575, 83408, 84430, 84245, 84561, 84562, 84563, 84554
83602	32 x 32	1,5	84425, 84427



stapelbar
stackable



Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung

cover, with notched for spoons
tapa, con espacio para la cuchara
couvre-cle, avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919



Frischhaltedeckel

airtight cover
tapa hermética
couverture hermétique



mit Silikondichtung, für luftdichtes Verschließen, Lebensmittel bleiben lange frisch
with silicone sealing ring, bowls closed airtight, to keep food fresh for a long time
junta de silicona para cerrar herméticamente y mantener los alimentos frescos más tiempo
joint de silicone pour fermeture hermétique et meilleure conservation des aliments

	Ø cm	fits to
10890	14	11865, 83700, 83701
10887	23	11875, 11846, 11848, 83702, 83703



zwei Öffnungspositionen des Deckels
two opening positions of the lid



Schutzdeckel mit Löffelaussparung

cover
tapa
couverture



glasklar, klappbar, mit 10 Beschriftungs-Schildern
transparent, with 10 cards for inscription
plástico transparente, con 10 etiquetas para inscripción
plastique transparent, avec 10 étiquettes pour inscription

	Ø cm	
11868	14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé
11878	23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	fits to
12879	11867, 11868
11879	11877, 11878



Deckel klappbar mit Löffelaussparung

cover hinged
tapa con bisagra
couverture avec charnière



glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription
transparente, con pomo de diseño cromado, sin tarjetas para inscripción
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

	Ø cm
10889	23,5



Schale

bowl
cuenco
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
11875	23	10,5	2,5	6
11865	14	3,5	0,5	6
11866	7,5	6,5	0,09	36
11859	6,0	2,5	0,05	36



Kühlakku

cooler
 acumulador de frío
 accumulateur de froid



gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
 freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable
 se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite
 liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10777	15	2,5	white
10781	10,5	2,5	white
10661	10,5	2,0	white
10752	10,5	2,0	black



Kühlakku

cooler
 acumulador de frío
 accumulateur de froid



gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar
 freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable
 se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite
 liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10782	41 x 21	2,5	white
10791	25 x 19	2,5	white
11101	16 x 7,5	2,0	blue





















Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“

stand
 letrero
 panneau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
71421	30 x 63	63	yellow

Icon-Index / Material-Index

 neuer Artikel new item	 spülmaschinengeeignet dishwasher-proof	 für Induktionsplatten for induction use
 niedriger Preis hot price	 nicht spülmaschinengeeignet not dishwasher-proof	 kühlbar for cooling
 Made in Germany	 abwaschbar / wasserfest water-proof	 doppelwandig double wall
 GN-Größen GN norm	 mikrowellengeeignet microwave-proof	 bruchsicher shatter-proof
 stapelbar stackable	 nicht mikrowellengeeignet not microwave-proof	 Eigenmontage self assembly
 Antirutsch-Füßchen non-slip feet	 keine direkte Hitze not direct heat	 für Lebensmittelkontakt food safe
 Inhaltsangabe volume	 nicht für Backofen not for baking oven	 nicht für Lebensmittelkontakt non food safe

APS - BSCI-Mitglied

APS engagiert sich für die Verbesserung von Arbeitsbedingungen. Wir sind Partner der europäischen Organisation BSCI. Die "Business Social Compliance Initiative" (BSCI) ist eine Initiative von Unternehmen zur Verbesserung der Arbeitsbedingungen in der globalen Versorgungskette.

APS is a member of BSCI

APS is committed to the improvement of working conditions. We are a partner of the European organization BSCI. The "Business Social Compliance Initiative" is an initiative of enterprises to improve working conditions in the global supply chain.

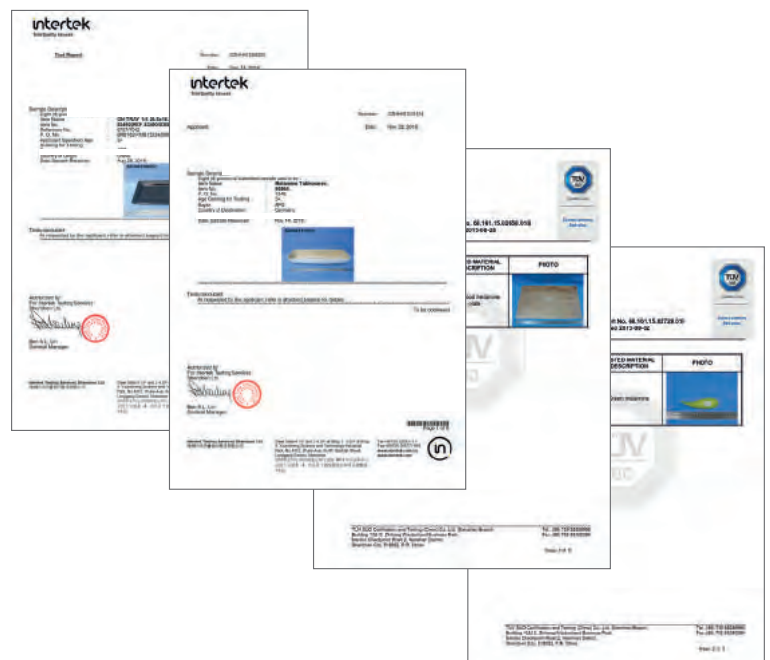


APS Melamin - Garantierte Qualität

APS-Melaminprodukte entsprechen den Richtlinien (EG) 1935/2004 und (EU) 10/2011 der Europäischen Kommission. Diese enthalten Bestimmungen für Materialien aus Kunststoffen, welche mit Lebensmitteln in Berührung kommen. Wir arbeiten sehr eng mit den Zertifizierungsinstitutionen Intertek und TÜV zusammen und können somit die Lebensmittelsicherheit (LFGB Regulation) der APS-Melaminartikel garantieren.

APS Melamine - Guaranteed quality

APS melamine products comply with directives (EG) 1935/2004 and (EU) 10/2011 of the European Commission. This contain provisions for plastic materials which come into contact with foodstuffs. We work very closely together with the certification institutions Intertek and TÜV and are therefore able to guarantee the compatibility with foodstuffs (German LFGB regulation) of APS melamine.



**Edelstahl 18/10 / Stainless steel 18/10**

Werkstoff 1.4301; rostfrei; langlebig; gute isolierende Eigenschaften; absolut hygienisch und nicht toxisch; recyclebar; nicht resistent gegen dauerhaften Kontakt mit Chloriden und Säuren (z. B. Kochsalz und Fruchtsäuren); sterilisierbar; Oberfläche lässt sich vielfältig polieren; nicht magnetisch; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C

Pflege: pflegeleicht; maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; möglichst keine Stahlwolle u. ä. verwenden; nach Erhitzung Schockabkühlung vermeiden

**Edelstahl (unspezif.) / Stainless steel (unspecific)**

niedrig nickelhaltige Edelstähle wie 14/4; nicht magnetisch; geringere allgemeine Resistenz als Edelstahl 18/10; Pflege: s. Edelstahl 18/10

**Edelstahl 18/0 / Stainless steel 18/0**

Werkstoff 1.4016; rostfrei; langlebig bei entsprechender Pflege; absolut hygienisch und nicht toxisch; gut härtbar, daher idealer Stahl für Tafelmesser, Tablets, Schneidwerkzeuge u. ä.; lässt sich hochglanzpolieren; für Nickelallergiker geeignet; magnetisch; nicht so chemikalienresistent wie Edelstahl 18/10; Gebrauchstemperatur bis ca. 400 °C

Pflege: maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; Ablagerungen von Kalk und Reinigerresten nach dem Spülen unbedingt entfernen; niemals mit Stahlwolle reinigen

**Eisen / Iron**

nicht rostfrei; charakteristische, strukturierte Oberfläche mit unterschiedlichen Schattierungen; durch wiederholten Schmiedevorgang ist das Material stark verdichtet und sehr hart; langlebig bei entsprechender Pflege, Pflege: vor erstem Einsatz mit Öl und Kartoffelschalen „einbraten“; später nach jeder Reinigung einfetten; stets trocken lagern

**Gusseisen / Cast Iron**

langlebig bei entsprechender Pflege; geeignet für alle Herdarten (inkl. Induktion); speichert lange Wärme und gibt sie gleichmäßig ab; absolut hygienisch bei unbeschädigter Oberfläche; relativ schweres Material; Überhitzung fast nicht möglich; nicht schlagfest; magnetisch, Pflege: nach Gebrauch sofort mit heißem Wasser reinigen; bei Fleckenbildung mit Essig nachreinigen; niemals mit Stahlwolle reinigen; milde Spülmittel verwenden; stets trocken lagern

**Versilberter Stahl / Silver plated steel**

Edelmetallüberzug; nicht völlig säurefest; nicht über längere Zeit Sonnenlicht aussetzen

Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen und Spezialmitteln reinigen; keine Spülmaschinenreinigung!

**Verchromter Stahl / Chrome plated steel**

nichtedles Metall mit hartem Chromüberzug; nicht säurefest; nach Beschädigung der Chromschicht kein Schutz gegen Umwelteinflüsse

Pflege: niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichem Lappen

**Aluminium**

sehr leichtes Material; sehr gute elektrische und thermische Leitfähigkeit; korrosionsbeständig; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +500 °C

**Porzellan**

spülmaschineneeignet; hitzebeständig bis ca. +220 °C

**GFK – Glasfaserverstärkter Kunststoff**

starr; nahezu unzerbrechlich; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C

**ABS – Acrylnitril-Butadien-Styrol**

sehr gute Oberflächenhärte; temperaturwechselfest; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C

**ACRYL – künstliches Harz**

farblos; glasartig; durchsichtig; nicht splitternd; chemisch modifiziert als Plexiglas®; wichtiger Pflegehinweis: nur handelsübliche Acrylspezialreiniger oder milde alkohol- und ammoniakfreie Reinigungsmittel verwenden; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +50 °C

**EVA - Ethylenvinylacetat**

weich elastisch; glänzend; abwaschbar / wasserfest

Gebrauchstemperatur bis ca. +60 °C

**MF - Melamin**

sehr hart; stoß- und kratzfest; hygienisch; säurebeständig; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemp. ca. -30 °C bis +70 °C

**MS - Kunststoff**

farblos; glasartig; durchsichtig; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. 0 °C bis ca. +70 °C

**PA - Polyamid**

starr; bruch- und schlagfest; mattglänzend; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +220 °C

**PC - Polycarbonat**

starr; nahezu unzerbrechlich; sehr stabil; formbeständig in kochendem Wasser; spülmaschineneeignet; mikrowelleneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +100 °C

**PE - Polyethylen****HDPE – hochdichtes Polyethylen**

hart elastisch; unzerbrechlich; ausreichend formbeständig in heißem Wasser; glänzend; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +120 °C

NDPE – niederdichtes Polyethylen

weich elastisch; unzerbrechlich; kurzzeitig formbeständig in heißem Wasser; nicht glänzend; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -40 °C bis ca. +95 °C

**PP - Polypropylen**

hart elastisch; unzerbrechlich; umweltschonend recyclebar; spülmaschineneeignet; mikrowelleneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +75 °C

**PS - Polystyrol**

starr; kratzfest; formbeständig in kochendem Wasser; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +70 °C

**PVC - Polyvinylchlorid**

säurebeständig; schwer entflammbar; nicht spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur ca. -50 °C bis ca. +60 °C

**SAN - Styrol-Acrylnitril**

gute Oberflächenhärte; temperaturwechselfest; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemperatur bis ca. +100 °C

**Silikon**

hohe thermische Beständigkeit; gute Kälteflexibilität; spülmaschineneeignet; Gebrauchstemp. ca. -70 °C bis ca. +180 °C

**Tritan®**

starr; unzerbrechlich; absolut formbeständig; sehr hohe Chemikalienbeständigkeit; spülmaschinenfest; Gebrauchstemperatur ca. -30 °C bis ca. +95 °C; nicht mikrowelleneeignet

**Schiefer®**

Naturschiefer versiegelt; lebensmittelecht; nicht spülmaschineneeignet;

**Beton®**

Werkstoff Beton, coole Optik; nicht spülmaschineneeignet; handgefertigt

Laserlogo Individual

perfekte Lasergravuren
perfectly Laser engravings
grabado perfecto por láser
marcage laser parfait



Unverwechselbar - Einzigartig -Imagefördernd Ihre individuelle Lasergravur von APS

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, unsere Produkte mit Ihrem individuellen Logo per Laser zu gravieren - einzigartig, unverwechselbar und bereits ab 10 Stück je Artikel. Die perfekte Beschriftung durch modernste Lasertechnologie ist spülmaschinenfest und somit dauerhaft auf allen Edelstahl- und Naturschieferprodukten, sowie auf versilberten und verchromten Metall-Artikeln umsetzbar. Machen Sie aus Ihren Gastnorm-Behältern Ihre ganz persönlichen Unikate und werten Sie Ihre Servierartikel mit Ihrem eigenen Logo auf.

- geringe Mindestbestellmenge von nur 10 Stück
- kurze Lieferzeiten
- Logos bis zu einer Fläche von max. 10 x 10 cm realisierbar

Distinct - Unique - Image enhancing Your individualised laser engraving by APS

We offer you the option of having your personalised logo engraved on our products - inimitable, unique, and available for delivery from only 10 pieces per product. The perfect inscription by use of the newest technology is dishwasher-safe and thus can be permanently applied to products made of stainless steel and natural slate, as well as silver-coated and chromed metal articles. Turn your gastornorm container into your individual, one of a kind article and enhance your serving items with your own logo.

- minimum order quantity of only 10 pieces
- swift delivery
- feasible logos are those with a maximum size of 10 x 10 cm

Único, personalizado, promotor de imagen Grabado laser por APS

Podemos grabar su logo y así personalizar los productos APS a partir de mínimo 10 unidades por referencia.

Gracias a la novedosa tecnología de grabado por láser, la inscripción es perfecta y resistente al lavavajillas. Se puede aplicar a los artículos en acero inoxidable, pizarra natural, metal cromado y plateado.

- Cantidad mínima de solamente 10 unidades
- Realización rápida
- Tamaño de logos hasta máximo 10 x 10 cm

Unique, original, porteur d'image Marcage laser par APS

Nous pouvons graver votre logo et ainsi personnaliser les produits APS à partir de 10 pièces par référence.

Grâce à une technologie d'avant-garde de marcage par laser, l'inscription est parfaitement reproduite et résistante au lave-vaisselle. Ce type de marcage peut s'appliquer sur l'acier inoxydable, sur l'ardoise naturelle, sur le métal chromé ou argenté.

- Quantité minimum de seulement 10 unités
- Fabrication rapide
- Taille du logo jusque 10 x 10 cm

